Válido a partir da versão 01.01.zz (Firmware do dispositivo) Products Solutions

Services

Instruções de operação **Proline Prowirl F 200 FOUNDATION Fieldbus**

Medidor de vazão Vortex







- Certifique-se de que o documento está armazenado em um local seguro, de modo que esteja sempre disponível ao trabalhar no equipamento ou com o equipamento.
- Para evitar perigo para os indivíduos ou instalações, leia atentamente a seção "Instruções básicas de segurança", bem como todas as demais instruções de segurança contidas no documento que sejam específicas dos procedimentos de trabalho.
- O fabricante reserva-se o direito de modificar dados técnicos sem aviso prévio. Sua organização de vendas Endress+Hauser irá lhe fornecer informações atualizadas e atualizações a este manual.

Sumário

| 1 | Sobre este documento 6 | | 6.1.2 Especificações ambientais e de |
|--|--|------------------------|--|
| 1.1 1.2 | Função do documento | 6.2 | processo |
| 1.4 | Marcas comerciais registradas 8 | 7 7.1 | Conexão elétrica 33 Segurança elétrica 3 |
| 2 2.1 2.2 2.3 2.4 2.5 2.6 2.7 | Instruções de segurança 9 Especificações para o pessoal 9 Uso indicado 9 Segurança no local de trabalho 10 Segurança da operação 10 Segurança do produto 10 Segurança de TI 10 Segurança de TI 10 Segurança de TI 2.7.1 Proteção de acesso através da proteção contra gravação de hardware 11 2.7.2 Proteção de acesso através de senha 11 2.7.3 Acesso através do fieldbus 11 | 7.2 | Especificações de conexão |
| 3 | Descrição do produto | | 7.3.1 Conexão da versão compacta 3 7.3.2 Conexão da versão remota 3 |
| 3.1 | Design do produto | 7.4 | Equalização de potencial |
| 4 | Recebimento e identificação do | 7.5 7.6 | Garantia do grau de proteção 4 Verificação pós-conexão 4 |
| | produto | _ | |
| 4.1 4.2 | Recebimento | 8 8.1 8.2 8.3 | Opções de operação40Visão geral das opções de operação4Estrutura e função do menu de operação48.2.1Estrutura geral do menu de operação48.2.2Conceito de operação4Acesso ao menu de operação através do |
| 5 | Armazenamento e transporte 20 | 0.5 | display local 4 |
| 5.1 5.2 5.3 6 6.1 | Condições de armazenamento | | 8.3.1 Display de operação |
| | 6.1.1 Posição de instalação | | acesso relacionada |

| | 8.3.11 | Desabilitação da proteção contra gravação através do código de | | 10.7.2 Proteção contra gravação por meio da chave de proteção contra | 101 |
|--------------|----------|---|------|--|------------|
| | 8.3.12 | acesso | | gravação | |
| 3.4 | Acesso | ao menu de operação através da | 10.8 | Configuração do medidor através do | 100 |
| | | enta de operação 61 | | FOUNDATION Fieldbus | 124 |
| | 8.4.1 | Conexão da ferramenta de operação 61 | | 10.8.1 Configuração do bloco | 124 |
| | 8.4.2 | Field Xpert SFX350, SFX370 63 | | 10.8.2 Dimensionamento do valor medido | |
| | 8.4.3 | FieldCare 63 | | no bloco de entrada analógica | 125 |
| | 8.4.4 | DeviceCare | 10.9 | Comissionamento para aplicação específica. | 126 |
| | 8.4.5 | Gerenciador de equipamento AMS 65 | | 10.9.1 Aplicações com vapor | 126 |
| | 8.4.6 | Comunicador de campo 475 65 | | 10.9.2 Aplicação em líquido | 127 |
| 9 | Integr | ração do sistema 66 | | 10.9.3 Aplicações gasosas | 127 131 |
| 9.1 | | eral dos arquivos de descrição do | | | |
| | | mento | 11 | Operação | 136 |
| | 9.1.1 | Dados da versão atual para o equipamento 66 | 11.1 | Leitura do status de bloqueio do equipamento | 136 |
| | 9.1.2 | Ferramentas de operação 66 | 11.2 | Ajuste do idioma de operação | |
| 9.2 | Dados o | de transmissão cíclica | 11.3 | Configuração do display | |
| | 9.2.1 | Modelo do bloco 67 | 11.4 | Leitura dos valores medidos | 136 |
| | 9.2.2 | Descrição dos módulos 67 | | 11.4.1 Variáveis de processo | 137 |
| | 9.2.3 | Tempos de execução 70 | | 11.4.2 Submenu "Totalizador" | |
| | 9.2.4 | Métodos 70 | | 11.4.3 Valores de Saída | 140 |
| | | | 11.5 | Adaptação do medidor às condições de | 1 / 1 |
| 10 | Comis | ssionamento 72 | 11.6 | processo | 141 |
| 10.1 | Verifica | ação da função 72 | 11.6 | Reinicialização do totalizador | 141 |
| 10.2 | | io do medidor 72 | | "Controlar totalizador" | 142 |
| 10.3 | | ıração do idioma de operação 72 | | 11.6.2 Âmbito da parâmetro "Resetar todos | 1 12 |
| 10.4 | | ıração do medidor 73 | | os totalizadores" | 142 |
| | | Definição do nome de tag 73 | 11.7 | Exibição do registro de dados | |
| | 10.4.2 | Configuração das unidades do | | 3 | |
| | 10 / 2 | sistema | 12 | Diagnóstico e solução de | |
| | | Selecione e configuração do meio 78 | | _ | 1/16 |
| | | Configurar as entradas analógicas 82 Configurando o display local 82 | | problemas | |
| | | Configurar o corte de vazão baixa 85 | 1 | Localização geral de falhas | |
| 10.5 | | irações avançadas 87 | 12.2 | Informações de diagnóstico no display local. | 148 |
| 20.5 | _ | Configuração das propriedades da | | 12.2.1 Mensagem de diagnóstico | 148 |
| | | mídia | 122 | 12.2.2 Recorrendo a medidas corretivas | 150 |
| | 10.5.2 | Realização da compensação externa 101 | 12.3 | Informações de diagnóstico em FieldCare ou DeviceCare | 150 |
| | 10.5.3 | Execução do ajuste do sensor 103 | | 12.3.1 Opções de diagnóstico | 150 |
| | 10.5.4 | Configuração do pulso/frequência/ | | 12.3.1 Opções de diagnostico | 152 |
| | | saída comutada 106 | 12.4 | Adaptação das informações de diagnóstico | |
| | | Configuração do totalizador 111 | | 12.4.1 Adaptação do comportamento de | |
| | 10.5.6 | Execução de configurações de display | | diagnóstico | 152 |
| | 40 5 5 | adicionais | | 12.4.2 Adaptação do sinal de status | 153 |
| | | Gerenciamento de configuração 116 | 12.5 | Visão geral das informações de diagnóstico. | 157 |
| | 10.5.8 | Usando os parâmetros para a | | 12.5.1 Diagnóstico do sensor | 157 |
| 10.6 | Cimanla | administração do equipamento 117 | | 12.5.2 Diagnóstico dos componentes | |
| 10.6 10.7 | | ção | | eletrônicos | 163 |
| 10.7 | | o das configurações contra acesso não ado | | 12.5.3 Diagnóstico de configuração | 174 |
| | | Proteção contra gravação através do | | 12.5.4 Diagnóstico do processo | . 180 |
| | 10,7,1 | código de acesso 120 | | 12.5.5 Condições de operação para exibição | |
| | | 120 | | das seguintes informações de | 100 |
| | | | | diagnóstico | 190 |

| | 12 E 6 Mada da amangância na casa da | |
|--|---|---|
| | 12.5.6 Modo de emergência no caso de compensação de temperatura | 190 |
| 12.6 | Eventos de diagnóstico pendentes | 190 |
| 12.7 | Mensagens de diagnóstico no Bloco | 170 |
| | Transdutor de DIAGNÓSTICO | 191 |
| 12.8 | Lista de diag | 191 |
| 12.9 | Registro de eventos | 192 |
| | 12.9.1 Leitura do registro de eventos | 192 |
| | 12.9.2 Filtragem do registro de evento | 193 |
| | 12.9.3 Visão geral dos eventos de | |
| 10 10 | informações | 193 |
| 12.10 | Reinicialização do medidor | 194 |
| | 12.10.1 Escopo de função da parâmetro "Restart" | 194 |
| | 12.10.2 Escopo de função de parâmetro | 171 |
| | "Reset de Serviços" | 194 |
| 12.11 | Informações do equipamento | 194 |
| 12.12 | Histórico do firmware | 196 |
| | | |
| 13 | Manutenção | 197 |
| 13.1 | Tarefas de manutenção | 197 |
| | 13.1.1 Limpeza externa | 197 |
| | 13.1.2 Limpeza interior | 197 |
| 100 | 13.1.3 Substituição das vedações | 197 |
| 13.2 13.3 | Medição e teste do equipamento Assistência técnica da Endress+Hauser | 197 197 |
| 15.5 | Assistencia tecnica da Endress+nauser | 197 |
| 14 | Reparo | 198 |
| | | |
| 1 / 1 | | |
| 14.1 | Notas gerais | 198 |
| 14.1 | Notas gerais | |
| 14.1 | Notas gerais | 198 |
| 14.2 | Notas gerais | 198 198 |
| 14.2 14.3 | Notas gerais | 198 198 198 198 199 |
| 14.2 14.3 14.4 | Notas gerais | 198 198 198 198 199 199 |
| 14.2 14.3 | Notas gerais | 198 198 198 198 199 199 |
| 14.2 14.3 14.4 | Notas gerais | 198 198 198 198 199 199 199 200 |
| 14.2 14.3 14.4 | Notas gerais | 198 198 198 198 199 199 |
| 14.2 14.3 14.4 14.5 | Notas gerais | 198 198 198 198 199 199 200 200 |
| 14.2 14.3 14.4 14.5 | Notas gerais 14.1.1 Conceito de reparo e conversão 14.1.2 Observações sobre reparo e conversão Peças de reposição Assistência técnica da Endress+Hauser Devolução Descarte 14.5.1 Remoção do medidor 14.5.2 Descarte do medidor Acessórios | 198 198 198 198 199 199 200 200 |
| 14.2 14.3 14.4 14.5 | Notas gerais | 198 198 198 198 199 199 200 200 201 201 |
| 14.2 14.3 14.4 14.5 | Notas gerais | 198 198 198 198 199 199 200 200 201 201 201 |
| 14.2 14.3 14.4 14.5 | Notas gerais 14.1.1 Conceito de reparo e conversão 14.1.2 Observações sobre reparo e conversão Peças de reposição Assistência técnica da Endress+Hauser Devolução Descarte 14.5.1 Remoção do medidor 14.5.2 Descarte do medidor Acessórios Acessórios Acessórios específicos do equipamento 15.1.1 Para o transmissor 15.1.2 Para o sensor | 198 198 198 198 199 199 200 200 201 201 |
| 14.2 14.3 14.4 14.5 15 | Notas gerais | 198 198 198 198 199 199 200 200 201 201 201 202 |
| 14.2 14.3 14.4 14.5 15 15.1 | Notas gerais 14.1.1 Conceito de reparo e conversão 14.1.2 Observações sobre reparo e conversão Peças de reposição Assistência técnica da Endress+Hauser Devolução Descarte 14.5.1 Remoção do medidor 14.5.2 Descarte do medidor Acessórios Acessórios Acessórios específicos do equipamento 15.1.1 Para o transmissor Acessórios específicos de comunicação | 198 198 198 198 199 199 200 200 201 201 201 202 202 |
| 14.2 14.3 14.4 14.5 15 15.1 15.2 15.3 15.4 | Notas gerais 14.1.1 Conceito de reparo e conversão 14.1.2 Observações sobre reparo e conversão Peças de reposição Assistência técnica da Endress+Hauser Devolução Descarte 14.5.1 Remoção do medidor 14.5.2 Descarte do medidor Acessórios Acessórios Acessórios específicos do equipamento 15.1.1 Para o transmissor 15.1.2 Para o sensor Acessórios específicos de comunicação Acessórios específicos para serviço Componentes do sistema | 198 198 198 198 199 199 200 200 201 201 201 202 202 203 204 |
| 14.2 14.3 14.4 14.5 15 15.1 15.2 15.3 15.4 | Notas gerais 14.1.1 Conceito de reparo e conversão 14.1.2 Observações sobre reparo e conversão Peças de reposição Assistência técnica da Endress+Hauser Devolução Descarte 14.5.1 Remoção do medidor 14.5.2 Descarte do medidor Acessórios Acessórios Acessórios específicos do equipamento 15.1.1 Para o transmissor 15.1.2 Para o sensor Acessórios específicos de comunicação Acessórios específicos para serviço Componentes do sistema Dados técnicos | 198 198 198 199 199 200 200 201 201 201 202 202 203 204 205 |
| 14.2 14.3 14.4 14.5 15 15.1 15.2 15.3 15.4 16 | Notas gerais 14.1.1 Conceito de reparo e conversão 14.1.2 Observações sobre reparo e conversão Peças de reposição Assistência técnica da Endress+Hauser Devolução Descarte 14.5.1 Remoção do medidor 14.5.2 Descarte do medidor Acessórios Acessórios Acessórios específicos do equipamento 15.1.1 Para o transmissor 15.1.2 Para o sensor Acessórios específicos de comunicação Acessórios específicos para serviço Componentes do sistema Dados técnicos Aplicação | 198 198 198 199 199 200 200 201 201 201 202 202 203 204 205 |
| 14.2 14.3 14.4 14.5 15 15.1 15.2 15.3 15.4 16 16.1 | Notas gerais 14.1.1 Conceito de reparo e conversão 14.1.2 Observações sobre reparo e conversão Peças de reposição Assistência técnica da Endress+Hauser Devolução Descarte 14.5.1 Remoção do medidor 14.5.2 Descarte do medidor Acessórios Acessórios Acessórios específicos do equipamento 15.1.1 Para o transmissor 15.1.2 Para o sensor Acessórios específicos de comunicação Acessórios específicos para serviço Componentes do sistema Dados técnicos Aplicação Função e projeto do sistema | 198 198 198 198 199 199 200 200 201 201 201 202 202 203 204 205 205 |
| 14.2 14.3 14.4 14.5 15 15.1 15.2 15.3 15.4 16 16.1 16.2 16.3 | Notas gerais 14.1.1 Conceito de reparo e conversão 14.1.2 Observações sobre reparo e conversão Peças de reposição Assistência técnica da Endress+Hauser Devolução Descarte 14.5.1 Remoção do medidor 14.5.2 Descarte do medidor Acessórios Acessórios Acessórios específicos do equipamento 15.1.1 Para o transmissor 15.1.2 Para o sensor Acessórios específicos de comunicação Acessórios específicos para serviço Componentes do sistema Dados técnicos Aplicação Função e projeto do sistema Entrada | 198 198 198 198 199 199 200 200 201 201 201 202 202 203 204 205 205 205 |
| 14.2 14.3 14.4 14.5 15 15.1 15.2 15.3 15.4 16 16.1 16.2 16.3 16.4 | Notas gerais 14.1.1 Conceito de reparo e conversão 14.1.2 Observações sobre reparo e conversão Peças de reposição Assistência técnica da Endress+Hauser Devolução Descarte 14.5.1 Remoção do medidor 14.5.2 Descarte do medidor Acessórios Acessórios Acessórios específicos do equipamento 15.1.1 Para o transmissor 15.1.2 Para o sensor Acessórios específicos de comunicação Acessórios específicos para serviço Componentes do sistema Dados técnicos Aplicação Função e projeto do sistema Entrada Saída | 198 198 198 198 199 199 200 200 201 201 201 202 202 203 204 205 205 205 212 |
| 14.2 14.3 14.4 14.5 15 15.1 15.2 15.3 15.4 16 16.1 16.2 16.3 | Notas gerais 14.1.1 Conceito de reparo e conversão 14.1.2 Observações sobre reparo e conversão Peças de reposição Assistência técnica da Endress+Hauser Devolução Descarte 14.5.1 Remoção do medidor 14.5.2 Descarte do medidor Acessórios Acessórios Acessórios específicos do equipamento 15.1.1 Para o transmissor 15.1.2 Para o sensor Acessórios específicos de comunicação Acessórios específicos para serviço Componentes do sistema Dados técnicos Aplicação Função e projeto do sistema Entrada Saída Fonte de alimentação | 198 198 198 198 199 199 200 200 201 201 201 202 202 203 204 205 205 205 |
| 14.2 14.3 14.4 14.5 15 15.1 15.2 15.3 15.4 16 16.1 16.2 16.3 16.4 16.5 | Notas gerais 14.1.1 Conceito de reparo e conversão 14.1.2 Observações sobre reparo e conversão Peças de reposição Assistência técnica da Endress+Hauser Devolução Descarte 14.5.1 Remoção do medidor 14.5.2 Descarte do medidor Acessórios Acessórios Acessórios específicos do equipamento 15.1.1 Para o transmissor 15.1.2 Para o sensor Acessórios específicos de comunicação Acessórios específicos para serviço Componentes do sistema Dados técnicos Aplicação Função e projeto do sistema Entrada Saída | 198 198 198 198 199 199 200 200 201 201 201 202 202 203 204 205 205 205 212 215 |

| Índic | e | 237 |
|-------|---------------------------|-----|
| 16.15 | Documentação | 235 |
| 16.14 | Acessórios | 234 |
| 16.13 | Pacotes de aplicação | 234 |
| 16.12 | Certificados e aprovações | 232 |
| 16.11 | Operabilidade | 231 |
| 16.10 | Construção mecânica | 223 |
| 16.9 | Processo | 222 |
| | | |

1 Sobre este documento

1.1 Função do documento

Estas Instruções de Operação contêm todas as informações necessárias nas diversas fases do ciclo de vida do equipamento: da identificação do produto, recebimento e armazenamento à instalação, conexão, operação e comissionamento até a localização de falhas, manutenção e descarte.

1.2 Símbolos

1.2.1 Símbolos de segurança

A PERIGO

Este símbolo te alerta para uma situação perigosa. Se essa situação não for evitada, isso resultará em ferimentos sérios ou fatais.

A ATENÇÃO

Este símbolo te alerta para uma situação potencialmente perigosa. Se essa situação não for evitada, isso pode resultar em ferimentos sérios ou fatais..

▲ CUIDADO

Este símbolo te alerta para uma situação potencialmente perigosa. Se essa situação não for evitada, isso resultará em ferimentos leves ou médios.

AVISO

Este símbolo te alerta para uma situação potencialmente prejudicial. A falha em evitar essa situação pode resultar em danos ao produto ou a algo em suas proximidades.

1.2.2 Símbolos de elétrica

| Symbol | Bedeutung |
|-------------------|--|
| === | Gleichstrom |
| ~ | Wechselstrom |
| $\overline{\sim}$ | Gleich- und Wechselstrom |
| 士 | Erdanschluss Eine geerdete Klemme, die vom Gesichtspunkt des Benutzers über ein Erdungssystem geerdet ist. |
| | Anschluss Potenzialausgleich (PE: Protective earth) Erdungsklemmen, die geerdet werden müssen, bevor andere Anschlüsse hergestellt werden dürfen. |
| | Die Erdungsklemmen befinden sich innen und außen am Gerät: Innere Erdungsklemme: Anschluss Potenzialausgleich wird mit dem Versorgungsnetz verbunden. Äußere Erdungsklemme: Gerät wird mit dem Erdungssystem der Anlage verbunden. |

1.2.3 Símbolos específicos de comunicação

| Símbolo | Significado |
|----------|--|
| (| Rede sem fio de área local (WLAN) Comunicação por uma rede local, sem fio. |
| * | Bluetooth Transmissão de dados sem fio entre equipamentos a uma distância curta por meio de tecnologia de rádio. |

1.2.4 Símbolos das ferramentas

| Símbolo | Significado |
|---------|----------------------|
| 0 | Chave de fenda plana |
| 06 | Chave Allen |
| Ó | Chave de boca |

1.2.5 Símbolos para certos tipos de informação

| Símbolo | Significado |
|-------------|---|
| ✓ | Permitido Procedimentos, processos ou ações que são permitidos. |
| | Preferível Procedimentos, processos ou ações que são recomendados. |
| X | Proibido Procedimentos, processos ou ações que são proibidos. |
| i | Dica Indica informação adicional. |
| Ĩ | Referência à documentação |
| A | Consulte a página |
| | Referência ao gráfico |
| > | Aviso ou etapa individual a ser observada |
| 1., 2., 3 | Série de etapas |
| L. | Resultado de uma etapa |
| ? | Ajuda em caso de problema |
| | Inspeção visual |

1.2.6 Símbolos em gráficos

| Símbolo | Significado |
|----------------|-------------------------------------|
| 1, 2, 3, | Números de itens |
| 1., 2., 3., | Série de etapas |
| A, B, C, | Visualizações |
| A-A, B-B, C-C, | Seções |
| EX | Área classificada |
| × | Área segura (área não classificada) |
| ≋➡ | Direção da vazão |

1.3 Documentação

Para uma visão geral do escopo da respectiva Documentação técnica, consulte:

- Device Viewer (www.endress.com/deviceviewer): insira o número de série da etiqueta de identificação
- Aplicativo de operações da Endress+Hauser: Insira o número de série que está na etiqueta de identificação ou escaneie o QR code.

Os seguintes tipos de documentação estão disponíveis na área de downloads do site da Endress+Hauser (www.endress.com/downloads), dependendo da versão do equipamento::

| Tipo de documento | Objetivo e conteúdo do documento |
|--|--|
| Informações técnicas (TI) | Auxílio de planejamento para seu equipamento O documento contém todos os dados técnicos sobre o equipamento e fornece uma visão geral dos acessórios e outros produtos que podem ser solicitados para o equipamento. |
| Resumo das instruções de operação (KA) | Guia que o leva rapidamente ao 1º valor medido O Resumo das instruções de operação contém todas as informações essenciais desde o recebimento até o comissionamento inicial. |
| Instruções de operação (BA) | Seu documento de referência As instruções de operação contêm todas as informações necessárias em várias fases do ciclo de vida do equipamento: desde a identificação do produto, recebimento e armazenamento, até a instalação, conexão, operação e comissionamento, incluindo a localização de falhas, manutenção e descarte. |
| Descrição dos parâmetros do equipamento (GP) | Referência para seus parâmetros O documento oferece uma explicação detalhada de cada parâmetro individual. A descrição destina-se àqueles que trabalham com o equipamento em todo seu ciclo de vida e executam configurações específicas. |
| Instruções de segurança (XA) | Dependendo da aprovação, instruções de segurança para equipamentos elétricos em áreas classificadas também são fornecidas com o equipamento. Elas são parte integral das instruções de operação. A etiqueta de identificação indica que Instruções de segurança (XA) se aplicam ao equipamento. |
| Documentação complementar de acordo com o equipamento (SD/FY) | Siga sempre as instruções à risca na documentação complementar. A documentação complementar é parte integrante da documentação do equipamento. |

1.4 Marcas comerciais registradas

FOUNDATION™ Fieldbus

Registro de marca pendente do grupo FieldComm, Austin, Texas, EUA

KALREZ®, VITON®

Marcas registradas da DuPont Performance Elastomers L.L.C., Wilmington, EUA

Marca registrada da Garlock Sealing Technologies, Palmyar, NY, EUA

2 Instruções de segurança

2.1 Especificações para o pessoal

O pessoal para a instalação, comissionamento, diagnósticos e manutenção deve preencher as sequintes especificações:

- ► Especialistas treinados e qualificados devem ter qualificação relevante para esta função e tarefa específica.
- ► Estejam autorizados pelo dono/operador da planta.
- ▶ Estejam familiarizados com as regulamentações federais/nacionais.
- ► Antes de iniciar o trabalho, leia e entenda as instruções no manual e documentação complementar, bem como nos certificados (dependendo da aplicação).
- ▶ Siga as instruções e esteja em conformidade com condições básicas.

O pessoal de operação deve preencher as sequintes especificações:

- ► Ser instruído e autorizado de acordo com as especificações da tarefa pelo proprietáriooperador das instalações.
- Siga as instruções desse manual.

2.2 Uso indicado

Aplicação e meio

O instrumento de medição neste manual destina-se somente para a medição de vazão de líquidos, gases e vapores.

Dependendo da versão encomendada, o instrumento de medição também pode ser usado para medir substâncias potencialmente explosivas ¹⁾, inflamável, tóxico e oxidante.

Os instrumentos de medição para uso em áreas classificadas, em aplicações higiênicas, ou onde há um risco maior devido à pressão de processo, estão identificados de acordo na etiqueta de identificação.

Para garantir que o instrumento de medição esteja em perfeitas condições durante a operação:

- Apenas use o instrumento de medição em total conformidade com os dados na etiqueta de identificação e condições gerais listadas nas Instruções de operação e documentação complementar.
- ▶ Usando a etiqueta de identificação, verifique se o equipamento solicitado pode ser utilizado em área classificada (por exemplo: proteção contra explosão, segurança de recipiente de pressão).
- ▶ Use o instrumento de medição apenas para meios para os quais as partes molhadas pelo processo sejam adequadamente resistentes.
- ▶ Mantenha dentro da faixa de pressão e temperatura especificadas.
- ▶ Mantenha dentro da faixa de temperatura ambiente especificada.
- ► Proteja o instrumento de medição permanentemente contra a corrosão por intempéries.

Uso indevido

O uso não indicado pode comprometer a segurança. O fabricante não é responsável por danos causados pelo uso incorreto ou não indicado.

▲ ATENÇÃO

Risco de quebra devido a fluidos corrosivos ou abrasivos e às condições ambientes!

- ▶ Verifique a compatibilidade do fluido do processo com o material do sensor.
- Certifique-se de que há resistência de todas as partes molhadas pelo fluido no processo.
- Mantenha dentro da faixa de pressão e temperatura especificadas.

¹⁾ Não aplicável a instrumentos de medição IO-Link

AVISO

Verificação de casos limites:

▶ Para fluidos especiais ou fluidos para limpeza, a Endress+Hauser fornece assistência na verificação da resistência à corrosão de partes molhadas por fluido, mas não assume qualquer responsabilidade ou dá nenhuma garantia, uma vez que mudanças de minutos na temperatura, concentração ou nível de contaminação no processo podem alterar as propriedades de resistência à corrosão.

Risco residual

A CUIDADO

Risco de queimaduras por calor ou frio! O uso de mídia e eletrônicos com temperaturas altas ou baixas pode gerar superfícies quentes ou frias no dispositivo.

▶ Instale uma proteção contra toque adequada.

2.3 Segurança no local de trabalho

Ao trabalhar no e com o equipamento:

 Use o equipamento de proteção individual de acordo com as regulamentações nacionais.

2.4 Segurança da operação

Dano ao equipamento!

- Opere o equipamento apenas em condições técnicas adequadas e condições de segurança.
- ▶ O operador é responsável pela operação do equipamento livre de interferência.

Modificações aos equipamentos

Modificações não autorizadas ao equipamento não são permitidas e podem levar a perigos imprevisíveis!

► Se, mesmo assim, for necessário fazer modificações, consulte o fabricante.

Reparo

Para garantir a contínua segurança e confiabilidade da operação:

- Executar reparos no equipamento somente se eles forem expressamente permitidos.
- Observe as regulamentações nacionais/federais referentes ao reparo de um equipamento elétrico.
- ▶ Use apenas acessórios e peças de reposição originais.

2.5 Segurança do produto

Este equipamento de última geração foi projetado e testado de acordo com as boas práticas de engenharia para atender às normas de segurança da operação. Ele saiu da fábrica em uma condição segura para ser operado.

Atende as normas gerais de segurança e aos requisitos legais. Ele atende também as diretrizes da UE listadas na Declaração de Conformidade da UE específica para este equipamento. O fabricante confirma isto ao afixar a identificação CE.

2.6 Segurança de TI

A garantia do fabricante somente é válida se o produto for instalado e usado conforme descrito nas Instruções de operação. O produto é equipado com mecanismos de segurança para protegê-lo contra qualquer mudança acidental das configurações.

Medidas de segurança de TI, que oferecem proteção adicional para o produto e a respectiva transferência de dados, devem ser implantadas pelos próprios operadores de acordo com seus padrões de segurança.

2.7 Segurança de TI específica do equipamento

O equipamento oferece uma gama de funções específicas para apoiar medidas de proteção para o operador. Essas funções podem ser configuradas pelo usuário e garantir maior segurança em operação, se usado corretamente. A seguinte lista fornece uma visão geral das funções mais importantes:

2.7.1 Proteção de acesso através da proteção contra gravação de hardware

O acesso a gravação nos parâmetros do equipamento através do display locale rede ou ferramenta de operação (por ex. FieldCare, DeviceCare) pode ser desabilitado através de uma seletora de proteção contra gravação (minisseletora no módulo de eletrônica principal). Quando a proteção contra gravação de hardware é habilitada, somente é possível o acesso de leitura aos parâmetros.

2.7.2 Proteção de acesso através de senha

Uma senha pode ser usada para proteger contra acesso aos parâmetros do equipamento.

Isso controla o acesso de gravação aos parâmetros de equipamento através do display local ou de outras ferramentas de operação (ex. FieldCare, DeviceCare) e, em termos de funcionalidade, corresponde à proteção contra gravação no hardware. Se for usada a interface de serviço CDI, o acesso para leitura somente é possível inserindo primeiro a senha.

Código de acesso específico do usuário

O acesso de escrita aos parâmetros do equipamento através do display local ou ferramenta de operação (ex. FieldCare, DeviceCare) pode ser protegido pelo código de acesso modificável, específico do usuário ($\rightarrow \equiv 120$).

Quando o equipamento é entregue, o equipamento não possui um código de acesso e é equivalente a 0000 (aberto).

Notas gerais sobre o uso de senhas

- O código de acesso e a chave de rede fornecidos com o equipamento deverão ser alterados durante o comissionamento por motivos de segurança.
- Siga as regras gerais para a geração de uma senha segura ao definir e gerenciar o código de acesso ou a chave de rede.
- O usuário é responsável pelo gerenciamento e pelo manuseio cuidadoso do código de acesso e chave de rede.

2.7.3 Acesso através do fieldbus

Ao se comunicar através do fieldbus, o acesso aos parâmetros do equipamento pode ser restrito ao acesso "Somente leitura" . A opção pode ser alterada no parâmetro **Fieldbus writing access**.

Isso não afeta a transmissão de valor cíclico medido para o sistema de encomendas mais elevado, que é sempre garantido.

Para informações detalhadas sobre os parâmetros do equipamento, consulte: Documento "Descrição dos parâmetros do equipamento" \rightarrow \cong 235.

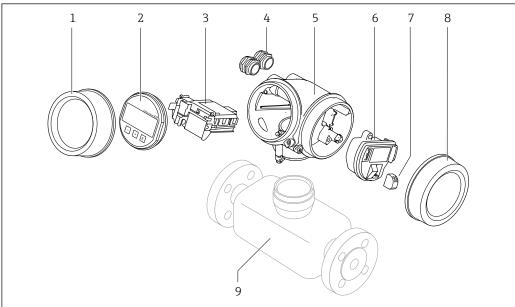
3 Descrição do produto

O equipamento consiste em um transmissor e um sensor.

Duas versões do equipamento estão disponíveis:

- Versão compacta o transmissor e o sensor formam uma unidade mecânica.
- Versão remota o transmissor e o sensor são montados em locais separados.

3.1 Design do produto



A004882

- 1 Tampa do compartimento dos componentes eletrônicos
- 2 Módulo do display
- 3 Módulo dos componentes eletrônicos principais
- 4 Prensa-cabos
- 5 Invólucro do transmissor (incluindo HistoROM)
- 6 Módulo dos componentes eletrônicos de E/S
- 7 Terminais (terminais plug-in de mola)
- 8 Tampa do compartimento de conexão
- 9 Senso

4 Recebimento e identificação do produto

4.1 Recebimento

Ao receber a entrega:

- 1. Verifique se há danos na embalagem.
 - Relate todos os danos imediatamente ao fabricante. Não instale componentes danificados.
- 2. Verifique o escopo de entrega usando a nota de entrega.
- 3. Compare os dados na etiqueta de identificação com as especificações do pedido na nota de entrega.
- 4. Verifique a documentação técnica e todos os outros documentos necessários, como por ex. certificados, para garantir que estejam completos.
- Se uma dessas condições não estiver de acordo, entre em contato com o fabricante.

4.2 Identificação do produto

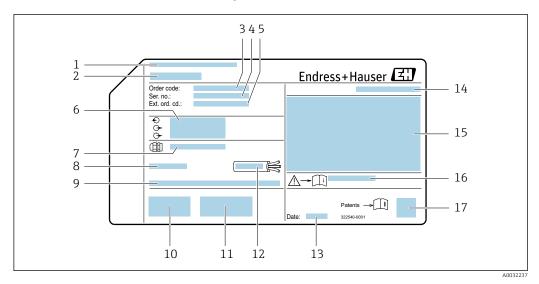
O equipamento pode ser identificado das seguintes maneiras:

- Etiqueta de identificação
- Código de pedido com detalhamento dos recursos do equipamento na nota de entrega
- Insira os números de série das etiquetas de identificação no *Device Viewer* (www.endress.com/deviceviewer): são exibidas todas as informações sobre o equipamento.
- Insira os números de série das etiquetas de identificação no *Aplicativo de Operações da Endress+Hauser* ou leia o código DataMatrix na etiqueta de identificação com o *Aplicativo de Operações da Endress+Hauser*: são exibidas todas as informações sobre o equipamento.

Para uma visão geral do escopo da respectiva Documentação técnica, consulte:

- A "Documentação adicional do equipamento padrão" e as seções "Documentação complementar dependente do equipamento"
- O Device Viewer: Insira o número de série da etiqueta de identificação (www.endress.com/deviceviewer)
- O *Aplicativo de Operações da Endress+Hauser*: Insira o número de série a partir da etiqueta de identificação ou leia o código DataMatrix na etiqueta de identificação.

4.2.1 Etiqueta de identificação do transmissor

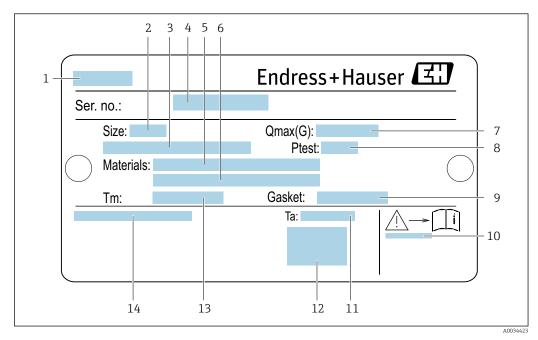


 $\blacksquare 1$ Exemplo de uma etiqueta de identificação de transmissor

- 1 Endereço do fabricante/portador do certificado
- 2 Nome do transmissor
- 3 Código de pedido
- 4 Número de série
- 5 Código de pedido estendido
- 6 Dados da conexão elétrica, por ex. entradas e saídas disponíveis, tensão de alimentação
- 7 Tipo de prensa-cabo
- 8 Temperatura ambiente permitida (T_a)
- 9 Versão de firmware (FW) de fábrica
- 10 Identificação CE, identificação RCM
- 11 Informações adicionais sobre a versão: certificados, aprovações
- 12 Faixa de temperatura permitida para cabo
- 13 Data de fabricação: ano-mês
- 14 Grau de proteção
- 15 Informações de aprovação para proteção contra explosão
- 16 Número do documento da documentação adicional referente à segurança
- 17 Código da matriz 2-D

4.2.2 Etiqueta de identificação do sensor

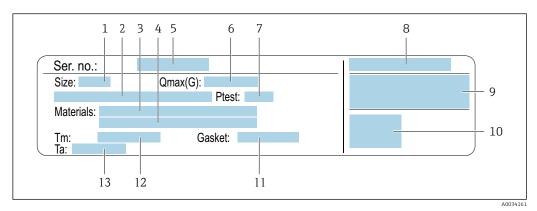
Código de pedido para "Invólucro" opção B "GT18 com compartimento duplo, 316L, compacto" e opção K "GT18 compartimento duplo, 316L, remoto"



■ 2 Exemplo de uma etiqueta de identificação de sensor

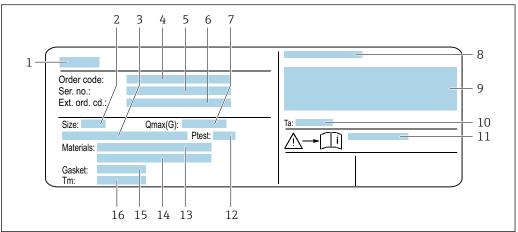
- 1 Nome do sensor
- 2 Diâmetro nominal do sensor
- 3 Diâmetro nominal do flange/pressão nominal
- 4 Número de série (Nº série)
- 5 Material do tubo de medição
- 6 Material do tubo de medição
- 8 Pressão de teste do sensor: OPL
- 9 Material de vedação
- 10 Número do documento da documentação adicional referente à segurança → 🖺 235
- 11 Faixa de temperatura ambiente
- 12 Identificação CE
- 13 Faixa de temperatura média
- 14 Grau de proteção

Código de pedido para "Invólucro" opção C "GT20 duas câmaras, alumínio, revestido, compacto"



- 3 Exemplo de uma etiqueta de identificação de sensor
- 1 Diâmetro nominal do sensor
- 2 Diâmetro nominal do flange/pressão nominal
- 3 Material do tubo de medição
- 4 Material do tubo de medição
- 5 Número de série (Nº série)
- 6 Vazão volumétrica máxima permitida (gás/vapor)
- 7 Pressão de teste do sensor
- 8 Grau de proteção
- P Informação de aprovação para proteção contra explosão e diretriz de equipamento de pressão → 🖺 235
- 10 Identificação CE
- 11 Material de vedação
- 12 Faixa de temperatura média
- 13 Faixa de temperatura ambiente

Código de pedido para "Invólucro" opção C "GT20 duas câmaras, alumínio, revestido, remoto"



A003416

- 4 Exemplo de uma etiqueta de identificação de sensor
- 1 Nome do sensor
- 2 Diâmetro nominal do sensor
- 3 Diâmetro nominal do flange/pressão nominal
- 4 Código de pedido
- 5 Número de série (Nº série)
- 6 Código de pedido estendido (ext. ord. cd.)
- 7 Vazão volumétrica máxima permitida (gás/vapor)
- 8 Grau de proteção
- 9 Informação de aprovação para proteção contra explosão e diretriz de equipamento de pressão
- 10 Faixa de temperatura ambiente
- 11 Número da documentação adicional referente à segurança → 🖺 235
- 12 Pressão de teste do sensor
- 13 Material do tubo de medição
- 14 Material do tubo de medição
- 15 Material de vedação
- 16 Faixa de temperatura média

i

Código do produto

O medidor é encomendado novamente usando o código do produto.

Código do produto estendido

- O tipo de equipamento (raiz do produto) e as especificações básicas (características obrigatórias) sempre são listados.
- Das especificações opcionais (características opcionais), apenas as especificações relacionadas à aprovação e segurança são listadas (e.g. LA). Se outras especificações opcionais também forem encomendadas, as mesmas são indicadas coletivamente usando o símbolo de espaço reservado # (e.g. #LA#).
- Se as especificações opcionais não incluírem quaisquer especificações relacionadas à aprovação e segurança, elas são indicadas pelo símbolo de espaço reservado + (e.g. XXXXXX-ABCDE+).

18

4.2.3 Símbolos no equipamento

| Símbolo | Significado |
|----------|--|
| <u>^</u> | AVISO! Este símbolo alerta para uma situação perigosa. A falha em evitar essa situação pode resultar em ferimentos sérios ou fatais. Consulte a documentação do instrumento de medição para descobrir o tipo de perigo potencial e as medidas para evitá-lo. |
| (i | Verifique a documentação Refere-se à documentação do equipamento correspondente. |
| | Conexão de aterramento de proteção Um terminal que deve ser conectado ao aterramento antes de estabelecer qualquer outra conexão. |

5 Armazenamento e transporte

5.1 Condições de armazenamento

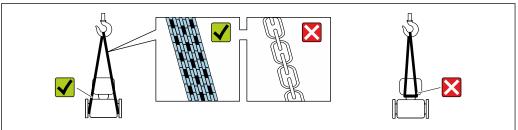
Observe as seguintes notas de armazenamento:

- ► Armazene na embalagem original para garantir proteção contra choque.
- ▶ Não remova coberturas de proteção ou tampas protetoras instaladas nas conexões de processo. Elas impedem danos mecânicos às superfícies de vedação e contaminação do tubo de medição.
- ▶ Proteja contra luz solar direta. Evite altas temperaturas superficiais inadmissíveis.
- Armazene em um local seco e livre de poeira.
- ▶ Não armazene em local aberto.

Temperatura de armazenamento: -50 para +80 °C (-58 para +176 °F)

5.2 Transporte do produto

Transporte o medidor para o ponto de medição na embalagem original.



A00292

Não remova as tampas de proteção ou as tampas instaladas nas conexões de processo. Elas impedem danos mecânicos às superfícies de vedação e contaminação do tubo de medição.

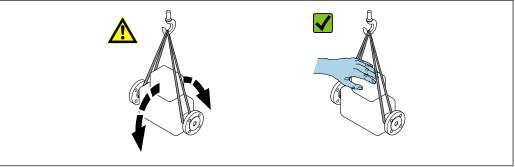
5.2.1 Medidores sem olhais de elevação

AATENÇÃO

Centro de gravidade do medidor é maior do que os pontos de suspensão das lingas de conexão em rede.

Risco de ferimento se o medidor escorregar.

- ▶ Fixe o medidor para que não gire ou escorregue.
- ▶ Observe o peso especificado na embalagem (etiqueta adesiva).



A0029214

5.2.2 Medidores com olhais de elevação

A CUIDADO

Instruções especiais de transporte para equipamentos com olhais de elevação

- ► Ao transportar o equipamento, use somente os olhais de elevação instalados no equipamento ou as flanges.
- ▶ O equipamento deve sempre ser preso em, pelo menos, dois olhais de elevação.

5.2.3 Transporte com empilhadeira

Se transportar em engradados, a estrutura do piso permite que as caixas sejam elevadas horizontalmente ou através de ambos os lados usando uma empilhadeira.

5.3 Descarte de embalagem

Todos os materiais de embalagem são sustentáveis e 100% recicláveis:

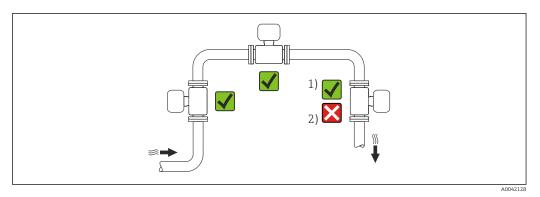
- Embalagem exterior do dispositivo
 Filme plástico de empacotamento feito de polímero de acordo com a Diretriz da UE 2002/95/EC (RoHS)
- Embalagem
 - Engradado de madeira tratado de acordo com a norma ISPM 15, confirmado pelo logo IPPC
 - Caixa de papelão de acordo com a diretriz europeia de embalagens 94/62/EC, reciclabilidade confirmada pelo símbolo Resy
- Material de transporte e acessórios de fixação
 - Palete de plástico descartável
 - Tiras plásticas
 - Tiras adesivas de plástico
- Material de enchimento Almofadas de papel

6 Instalação

6.1 Requisitos de instalação

6.1.1 Posição de instalação

Local de instalação



- Instalação adequada para gases e vapor; o medidor deve ser instalado de cabeça para baixo em um tubo horizontal se o código do pedido para "Pacote de aplicação", opção ES "Detecção de vapor úmido" ou EU "Medição de vapor úmido" for usado
- 2 Instalação não adequada para líquidos

Orientação

A direção da seta na etiqueta de identificação do sensor ajuda você a instalar o sensor de acordo com a direção da vazão (direção de vazão média pela tubulação).

Os medidores Vortex exigem um perfil de vazão totalmente desenvolvido como um prérequisito para a medição correta da vazão volumétrica. Portanto, observe o seguinte:

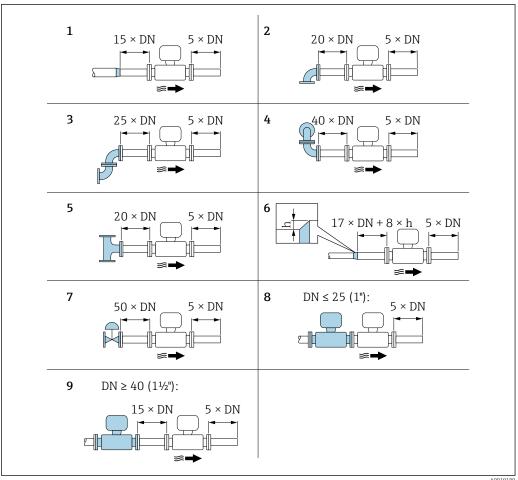
| Orientação | | | Recomendação | |
|------------|---|----------|--------------------------|---------------|
| | | | Versão compacta | Versão remota |
| A | Orientação vertical (líquidos) | A0015591 | √ √ 1) | ✓ |
| A | Orientação vertical (gases secos) | A0015591 | | |
| В | Direção horizontal, cabeçote do transmissor voltado para cima | A0015589 | √ √ ²⁾ | |

| | Orientação | Recomendação | | |
|---|---|--------------|------------------|---------------|
| | | | Versão compacta | Versão remota |
| С | Direção horizontal, cabeçote do transmissor voltado para baixo | A0015590 | √ √ 3) 4) | V |
| D | Direção horizontal, cabeçote do transmissor voltado para o lado | A0015592 | ✓ ✓ 3) | |

- 1) Em caso de líquidos, deve haver vazão para cima nos tubos verticais para evitar enchimento parcial do tubo (Fig. A). Interrupção na medição de vazão!
- 2) No caso de meios quentes (por ex. temperatura do vapor ou do meio (TM) \geq 200 °C (392 °F): orientação C ou D
- 3) No caso de meios muito frios (por exemplo, nitrogênio líquido): orientação B ou D
- 4) Para opção "detecção/medição de vapor úmido": orientação C

Operações de entrada e saída

Para obter o nível especificado de precisão do instrumento de medição, as operações de entrada e saída mencionadas abaixo devem ser mantidas no nível mínimo.



₽ 5 Trechos retos a montante e a jusante mínimos com várias obstruções de vazão

- h Diferença de expansão
- Redução em um diâmetro nominal 1
- 2 Cotovelo único (cotovelo 90°)
- Cotovelo duplo (Cotovelos 2 × 90°, opostos) 3
- 4 Cotovelo duplo 3D (Cotovelos 2 × 90°, opostos, não em um único plano)
- 5 Реçа Т
- 6 Extensão
- 7 Válvula de comando
- 8 Dois instrumentos de medição em sequência nos quais DN ≤ 25 (1"): diretamente flange em flange
- Dois instrumentos de medição em sequência, nos quais DN ≥ 40 (11/2"): para espaçamento, consulte o gráfico
- Se houver várias perturbações de vazão presentes, o escoamento de entrada mais longo especificado deve ser mantido.
 - Caso os escoamentos de entrada necessários não possam ser observados, é possível instalar um condicionador de vazão especialmente projetado → 🗎 24.

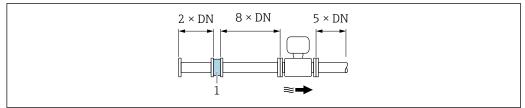
A função correção do trecho reto a montante:

- Possibilita reduzir o escoamento de entrada a um comprimento mínimo de 10 × DN em caso de obstrução de vazão 1 a 4. Uma medição adicional com imprecisão de
- Não pode ser combinado com o pacote de aplicação de medição/detecção de vapor **úmido** . Se a medição/detecção do vapor úmido for usada, os trechos retos no montante correspondentes devem ser levados em consideração. Não é possível usar um condicionador de vazão para vapor úmido.

Condicionador de vazão

Caso os escoamentos de entrada não possam ser observados, recomenda-se o uso de um condicionador de vazão.

O condicionador de fluxo é ajustado entre as flanges de dois tubos e centralizado pelos parafusos de fixação. Isso geralmente reduz a operação de entrada necessária para $10 \times DN$ com máxima precisão de medição.



A0019208

Condicionador de vazão

A perda de pressão nos condicionadores de vazão é calculada da seguinte forma: $\Delta p \text{ [mbar]} = 0.0085 \cdot \rho \text{ [kg/m}^3] \cdot v^2 \text{ [m/s]}$

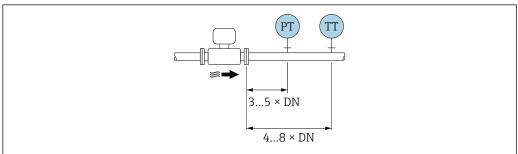
| Exemplo para vapor | | | | |
|--|--|--|--|--|
| p = 10 bar abs. | | | | |
| $t = 240 ^{\circ}\text{C} \rightarrow \rho = 4.39 \text{kg/m}^3$ | | | | |
| v = 40 m/s | | | | |
| $\Delta p = 0.0085 \cdot 4.39 \cdot 40^2 = 59.7 \text{ mbar}$ | | | | |

| Exemplo para H ₂ O condensada (80 °C) | | | |
|---|--|--|--|
| $\rho = 965 \text{ kg/m}^3$ | | | |
| v = 2.5 m/s | | | |
| $\Delta p = 0.0085 \cdot 965 \cdot 2.5^2 = 51.3 \text{ mbar}$ | | | |

ρ : densidade do produto v: velocidade de vazão média abs. = absoluto

Para as dimensões de condicionador de vazão, consulte o documento "Informações técnicas", seção "Construção mecânica"

*Trechos retos a jusante, ao instalar equipamentos externos*Caso instale um equipamento externo, observe a distância especificada.



A00192

PT Pressão

TT Equipamento de temperatura

Dimensões de instalação

Para saber as dimensões e os comprimentos de instalação do equipamento, consulte o documento "Informações técnicas", seção "Construção mecânica"

6.1.2 Especificações ambientais e de processo

Faixa de temperatura ambiente

Versão compacta

| Instrumento de medição | Área não classificada: | −40 para +80 °C (−40 para +176 °F) |
|------------------------|------------------------|--|
| | Ex i, Ex nA, Ex ec: | -40 para +70 °C (−40 para +158 °F) |
| | Ex d, XP: | -40 para +60 °C (−40 para +140 °F) |
| Ex d, Ex ia: | | -40 para +60 °C (−40 para +140 °F) |
| Display local | | −40 para +70 °C (−40 para +158 °F) ¹⁾ |

¹⁾ Em temperaturas abaixo de -20 °C (-4 °F), dependendo das características físicas envolvidas, pode não ser mais possível ler o display de cristal líquido.

Versão remota

| Transmissor | Área não classificada: | −40 para +80 °C (−40 para +176 °F) | | |
|---------------------|------------------------|--|--|--|
| Ex i, Ex nA, Ex ec: | | -40 para +80 °C (−40 para +176 °F) | | |
| Ex d: | | -40 para +60 °C (-40 para +140 °F) | | |
| | Ex d, Ex ia: | -40 para +60 °C (-40 para +140 °F) | | |
| Sensor | Área não classificada: | −40 para +85 °C (−40 para +185 °F) | | |
| | Ex i, Ex nA, Ex ec: | -40 para +85 °C (−40 para +185 °F) | | |
| | Ex d: | −40 para +85 °C (−40 para +185 °F) | | |
| | Ex d, Ex ia: | −40 para +85 °C (−40 para +185 °F) | | |
| Display local | | -40 para +70 °C (-40 para +158 °F) ¹⁾ | | |

- 1) Em temperaturas < $-20\,^{\circ}$ C ($-4\,^{\circ}$ F), dependendo das características físicas envolvidas, pode não ser mais possível ler o display de cristal líquido.
- Se em operação em áreas externas:
 Evite luz solar direta, particularmente em regiões de clima quente.
- 🦷 Você pode pedir um tampa de proteção contra tempo da Endress+Hauser. → 🖺 201.

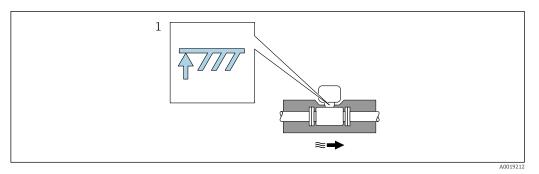
Isolamento térmico

Para melhores medições da temperatura e cálculo de massa, a transferência de calor no sensor deve ser evitada para alguns fluidos. Isso pode ser assegurado ao instalar-se o isolamento térmico. Uma ampla variedade de materiais pode ser usada para o isolamento exigido.

Isso se aplica para:

- Versão compacta
- Versão de sensor remoto

A altura de isolamento máxima permitida é ilustrada no diagrama:



Altura máxima de isolamento

 Quando isolar, certifique-se de que uma área suficientemente grande do suporte do invólucro permanece exposta.

As partes descobertas funcionam como um radiador e protegem os componentes eletrônicos contra o superaquecimento e resfriamento excessivo.

AVISO

Superaquecimento dos componentes eletrônicos devido ao isolamento térmico!

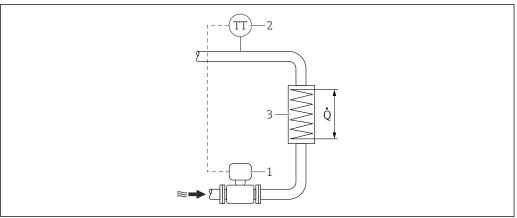
- Observe a altura máxima de isolamento permitida indicada no pescoço do transmissor de tal forma que o cabeçote do transmissor e/ou o invólucro da conexão da versão remota esteja completamente livre.
- ▶ Observe a informação sobre as faixas de temperaturas permissíveis .
- Observe que uma certa orientação pode ser necessária, dependendo da temperatura do fluido .

Instalação para medições de delta de calor

- Código de pedido para "Versão do sensor", opção CA "massa; 316L; 316L (medição da temperatura integrada), −200 para +400 °C (−328 para +750 °F)"
- Código de pedido para "Versão do sensor", opção CB "massa; Liga C22; 316L (medição da temperatura integrada), -200 para +400 °C (-328 para +750 °F)"
- Código de pedido para "Versão do sensor", opção CC "massa; Liga C22; Liga C22 (medição da temperatura integrada), −40 para +260 °C (−40 para +500 °F)"

A segunda medição da temperatura é realizada, usando um sensor de temperatura separado. O instrumento de medição lê esse valor através de uma interface de comunicação.

- No caso de medições de delta de calor de vapor saturado, o instrumento de medição deve ser instalado no lado do vapor.
- No caso de medições de delta de calor de água, o equipamento pode ser instalado no lado frio ou quente.



■ 6 Layout para a medição de delta de calor de água e vapor saturado

A0019209

- 1 Instrumento de medição
- 2 Sensor de temperatura
- 3 Trocador de calor
- Q Vazão de calor

Instalação em sistemas de vapor

O equipamento foi testado para picos de pressão dinâmicos de até 300 bar (4350 psi) por meio de golpes de aríete induzidos pela condensação (CIWH). Apesar do design robusto e reforçado, aplicam-se as seguintes recomendações de melhores práticas para aplicações de vapor para evitar danos devido a golpes de aríete induzidos pela condensação.

- 1. Garanta a drenagem de condensado suficiente e constante dos tubos usando os coletores de vapor corretamente dimensionados e bem mantidos. Geralmente, eles são instalados a cada 30 para 50 m (100 para 165 in) em tubos horizontais ou em pontos de aterramento.
- 2. As linhas de vapor devem ter um gradiente adequado de pelo menos 1% na direção da vazão de vapor para garantir que o condensado seja direcionado aos coletores de vapor nos pontos de drenagem
- 3. Se o sistema for desligado, eles devem ser completamente drenados.
- 4. Evite configurações de tubo que causem acúmulos de água estacionária.
- 5. Aumente lentamente a pressão estática e a taxa de vazão de vapor ao iniciar o sistema.
- 6. Certifique-se de que o vapor não entre em contato com condensado significativamente mais frio.

Tampa de proteção

Uma tampa protetora está disponível como acessório para o equipamento. Ela é usada para proteger contra a luz solar direta, precipitação e gelo.

Ao instalar a tampa de proteção, uma folga mínima deve ser mantida acima: $222~\mathrm{mm}$ ($8.74~\mathrm{in}$)

A tampa de proteção pode ser solicitada através da estrutura do produto juntamente com o equipamento:

Código de pedido para "Acessórios incluídos" opção PB "Tampa de proteção"

😭 Solicitado separadamente como acessório → 🖺 201

6.2 Instalação do equipamento

6.2.1 Ferramentas necessárias

Para o transmissor

- Para girar o invólucro do transmissor: chave de boca8 mm
- Para abertura das braçadeiras de fixação: chave Allen3 mm

Para o sensor

Para flanges e outras conexões de processo: use uma ferramenta de instalação adequada.

6.2.2 Preparação do medidor

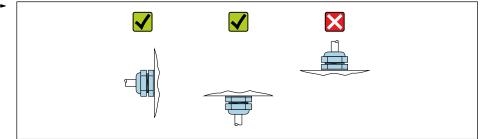
- 1. Remova toda a embalagem de transporte restante.
- 2. Remova as coberturas ou tampas de proteção presentes no sensor.
- 3. Remova a etiqueta adesiva na tampa do compartimento de componentes eletrônicos.

6.2.3 Instalação do sensor

AATENÇÃO

Perigo devido à vedação incorreta do processo!

- ► Certifique-se de que os diâmetros internos das juntas sejam maiores ou iguais aos das conexões de processo e da tubulação.
- ► Certifique-se de que as vedações estejam limpas e não estejam danificadas.
- ▶ Prenda as vedações corretamente.
- 1. Certifique-se de que a direção da seta no sensor corresponda à direção de vazão do meio.
- 2. Para garantir a conformidade com as especificações do equipamento, instale o instrumento de medição entre os flanges da tubulação de forma que ele esteja no centro da seção de medição.
- 3. Instale o instrumento de medição ou gire o invólucro do transmissor de forma que as entradas para cabos não apontem para cima.



A0029263

6.2.4 Instalação do transmissor da versão remota

A CUIDADO

Temperatura ambiente muito elevada!

Perigo de superaquecimento de eletrônicos e deformação do invólucro.

- ▶ Não exceda a temperatura ambiente máxima permitida.
- ► Ao operar em ambiente externo: Evite luz solar direta e exposição às condições atmosféricas, particularmente me regiões de clima quente.

▲ CUIDADO

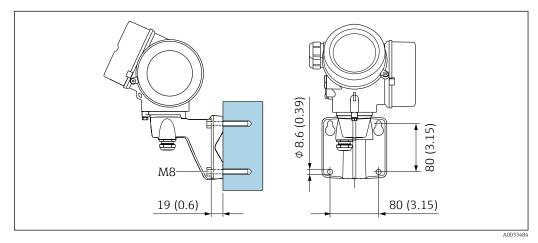
Força excessiva pode danificar o invólucro!

► Evite tensão mecânica excessiva.

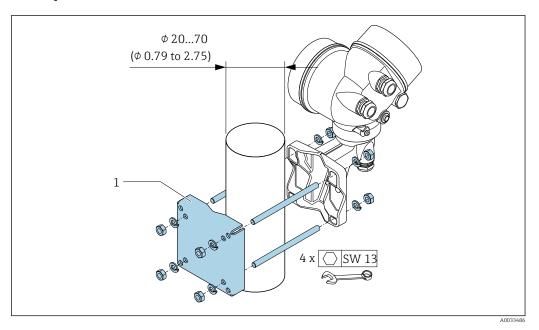
O transmissor da versão remota pode ser montado das sequintes maneiras:

- Montagem em parede
- Montagem em tubos

Instalação em parede



Instalação em tubos

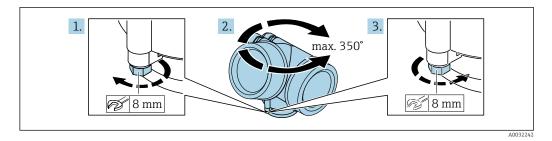


■ 8 mm (pol.)

6.2.5 Giro do invólucro do transmissor

Para proporcionar acesso mais fácil ao compartimento de conexão ou ao módulo do display, o invólucro do transmissor pode ser virado.

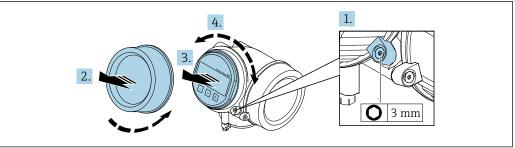
30



- 1. Solte o parafuso de fixação.
- 2. Gire o invólucro para a posição desejada.
- 3. Aperte com firmeza o parafuso de fixação.

6.2.6 Giro do módulo do display

O módulo do display pode ter a posição alterada para otimizar a leitura e capacidade de operação do display.



A00322

- 1. Solte a braçadeira de fixação da tampa do compartimento de componentes eletrônicos usando uma chave Allen.
- 2. Desrosqueie a tampa do compartimento de componentes eletrônicos do invólucro do transmissor.
- 3. Opcional: puxe o módulo do display para fora com um suave movimento de rotação.
- 4. Gire o módulo do display na posição desejada: máx. 8× 45° em cada direção.
- 5. Sem o módulo do display puxado para fora:
 Permita que o módulo do display encaixe na posição desejada.
- 6. Com o módulo do display puxado para fora: Coloque o cabo no vão entre o invólucro e o módulo da eletrônica principal e conecte o módulo do display no compartimento dos componentes eletrônicos até encaixar.
- 7. Reinstale o transmissor na ordem inversa.

6.3 Verificação pós-montagem

| Há algum dano no equipamento (inspeção visual)? | |
|---|--|
| O instrumento de medição correspondem às especificações do ponto de medição? | |
| Por exemplo: ■ Temperatura de processo → 🖺 222 ■ Pressão de processo (consulte a seção sobre "Níveis de pressão/temperatura" no documento "Informações técnicas") ■ Temperatura ambiente ■ Faixa de medição → 🖺 206 | |

| Foi selecionada a orientação correta para o sensor → 🖺 22? | | |
|--|--|--|
| De acordo com o tipo de sensor De acordo com a temperatura do meio De acordo com as propriedades do meio (desprendimento de gases, com arraste de sólidos) | | |
| A seta no sensor corresponde à direção de vazão do meio → 🖺 22? | | |
| O nome da etiqueta e a identificação estão corretos (inspeção visual)? | | |
| O equipamento está protegido o suficiente da precipitação e luz solar direta? | | |
| O parafuso de fixação e a braçadeira de fixação estão devidamente apertados? | | |
| A altura máxima de isolamento permitida foi observada? | | |

7 Conexão elétrica

7.1 Segurança elétrica

De acordo com as regulamentações nacionais aplicáveis.

Especificações de conexão 7.2

7.2.1 Ferramentas necessárias

- Para entrada para cabo: use as ferramentas correspondentes
- Para braçadeiras de fixação: chave Allen3 mm
- Desencapador de fio
- Quando usar cabos trançados: Ferramenta de crimpagem para arruela de ponta de fio
- Para remoção de cabos do terminal: chave de fenda chata ≤ 3 mm (0.12 in)

7.2.2 Especificações para o cabo de conexão

Os cabos de conexão fornecidos pelo cliente devem atender as especificações a seguir.

Faixa de temperatura permitida

- As diretrizes de instalação que se aplicam no país de instalação devem ser observadas.
- Os cabos devem ser adequados para temperaturas mínimas e máximas a serem esperadas.

Cabo de sinal

Saída em pulso/frequência/comutada

Cabo de instalação padrão é suficiente.

FOUNDATION Fieldbus

Cabo de dois fios, blindado, trançado.



Para mais informações sobre o planejamento e a instalação de redes FOUNDATION Fieldbus consulte:

- Instruções de operação para "Características gerais do FOUNDATION Fieldbus" (BA00013S)
- Diretrizes do FOUNDATION Fieldbus
- IEC 61158-2 (MBP)

Diâmetro do cabo

- Prensa-cabos fornecido: $M20 \times 1,5$ com cabo ϕ 6 para 12 mm (0.24 para 0.47 in)
- Terminais pluq-in de mola para versão do equipamento sem proteção contra sobretensão integrada: seção transversal do fio 0.5 para 2.5 mm² (20 para 14 AWG)

7.2.3 Cabo de conexão para versão remota

Cabo de conexão (padrão)

| Cabo padrão | Cabo de PVC 2 × 2 × 0.5 mm 2 (22 AWG) com blindagem comum (2 pares, par trançado) $^{1)}$ |
|----------------------|--|
| Resistência a chamas | De acordo com DIN EN 60332-1-2 |

| Resistência a óleo | De acordo com DIN EN 60811-2-1 |
|----------------------------------|--|
| Blindagem | Trança de cobre galvanizada, densidade ótica aprox. 85 % |
| Comprimento do cabo | 5 m (15 ft), 10 m (30 ft), 20 m (60 ft), 30 m (90 ft) |
| Temperatura de operação contínua | Quando instalado em uma posição fixa: -50 para +105 °C (-58 para +221 °F); quando o cabo pode mover-se livremente: -25 para +105 °C (-13 para +221 °F) |

 A radiação UV pode danificar a capa externa do cabo. Proteja o cabo contra exposição ao sol, o máximo possível.

Cabo de conexão (blindado)

| Cabo, blindado | Cabo PVC 2 \times 2 \times 0.34 mm 2 (22 AWG) com blindagem comum (2 pares, par trançado) e bainha trançada adicional de fio de aço $^{1)}$ | |
|-----------------------------------|--|--|
| Resistência a chamas | De acordo com DIN EN 60332-1-2 | |
| Resistência a óleo | De acordo com DIN EN 60811-2-1 | |
| Blindagem | Trança de cobre galvanizada, densidade ót. aproximada 85% | |
| Alívio de deformação e reforço | Trança de fio de aço, galvanizado | |
| Comprimento do cabo | 10 m (30 ft), 20 m (60 ft), 30 m (90 ft) | |
| Temperatura de operação contínua | Quando montada em uma posição fixa: -50 para $+105$ °C (-58 para $+221$ °F); quando o cabo pode mover-se livremente: -25 para $+105$ °C (-13 para $+221$ °F) | |

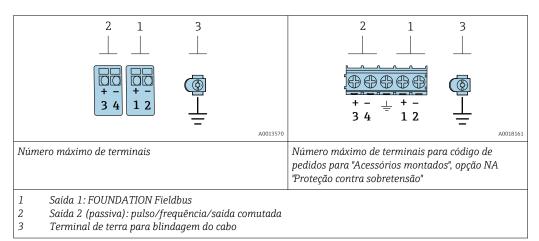
 A radiação UV pode danificar a capa externa do cabo. Proteja o cabo contra exposição ao sol, o máximo possível.

34

7.2.4 Esquema de ligação elétrica

Transmissor

Versão de conexão para FOUNDATION Fieldbus, saída de pulso/frequência/comutada



| Código de pedido para "Saída" | Números de terminal | | | |
|-------------------------------|---------------------|-------------|--|-------|
| | Saío | ia 1 | Saída 2 | |
| | 1 (+) | 2 (-) | 3 (+) | 4 (-) |
| Opção E ^{1) 2)} | FOUNDATIO | ON Fieldbus | Pulso/frequência/saída comutada (passiva) | |

- 1) A saída 1 deve sempre ser usada; a saída 2 [e opcional.
- 2) FOUNDATION Fieldbus com proteção contra polaridade reversa integrada.

7.2.5 Atribuição do pino do plugue do equipamento

| | | Pino | | Atribuição | Codificado | Conector/soquete |
|-------|---|------|---------|-------------|------------|------------------|
| 2 | 3 | 1 | + | Sinal + | A | Conector |
| 1 4 2 | | - | Sinal – | | | |
| 7 | | 3 | | Aterramento | | |
| | | 4 | | Não usado | | |

7.2.6 Blindagem e aterramento

Compatibilidade eletromagnética ideal (EMC) do sistema fieldbus somente pode ser garantida se os componentes de sistema e, em particular, as linhas estiverem blindadas e a blindagem forma uma cobertura o mais completa possível. O ideal é uma cobertura de blindagem de 90 %.

- 1. Para garantir a proteção EMC ideal, conecte a blindagem sempre que possível ao terra de referência.
- 2. Devido à proteção contra explosão, recomenda-se que o aterramento seja descartado.

Para estar em conformidade com as especificações, existem basicamente três tipos diferentes de blindagem no sistema fieldbus:

- Blindagem em ambas as extremidades
- Blindagem em uma extremidade na lateral de alimentação com terminação de capacitância no equipamento de campo
- Blindagem em uma extremidade do lado da alimentação

Por experiência, sabe-se que o melhor resultado com relação a EMC é obtido, na maioria das vezes, em instalações com blindagem unilateral, no lado da alimentação (sem terminação de capacitância no equipamento de campo). Deve-se tomar medidas apropriadas com relação à ligação elétrica de entrada para permitir a operação irrestrita quando houver interferência de EMC. Estas medidas foram levadas em consideração para este equipamento. A operação em casos de variáveis de turbulência de acordo com NAMUR NE21 fica garantida.

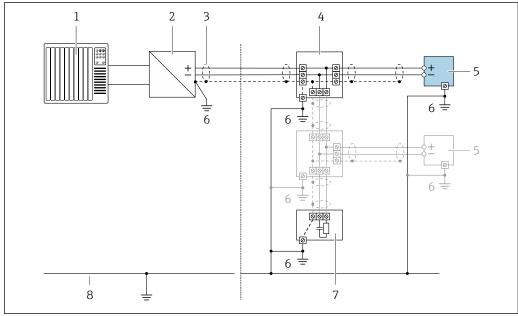
- 1. Observe os requisitos e as diretrizes nacionais de instalação durante a instalação.
- 2. Onde existem grandes diferenças de potencial entre os pontos individuais de aterramento,
 - conecte apenas um ponto da blindagem diretamente ao terra de referência.
- 3. Em sistemas sem equalização potencial, a blindagem do cabo do sistema fieldbus deve estar aterrada em apenas um lado, por exemplo, na unidade de alimentação do fieldbus ou nas barreiras de segurança.

AVISO

Em sistemas sem adequação de potencial, o aterramento múltiplo da blindagem do cabo causa correntes de equalização de corrente!

Dano à blindagem do cabo do barramento.

- ► Somente terra à blindagem do cabo do barramento terra local ou no terra de proteção em uma extremidade.
- ▶ Isole a blindagem que não está conectada.



■ 9 Exemplo de conexão para o FOUNDATION Fieldbus

A00287

- 1 Sistema de automação (ex. PLC)
- 2 Condicionador de potência (FOUNDATION Fieldbus)
- 3 Blindagem do cabo: a blindagem do cabo deve ser aterrada nas duas extremidades para atender as especificações EMC; observe as especificações de cabo
- 4 T-box
- 5 Instrumento de medição
- 6 Aterramento local
- 7 Terminador do barramento
- 8 Condutor de equalização potencial

7.2.7 Especificações para a unidade de alimentação

Tensão de alimentação

Transmissor

Uma fonte de alimentação externa é necessária para cada saída.

Os seguintes valores de fonte de alimentação aplicam-se às saídas disponíveis:

Fonte de alimentação para uma versão compacta sem display local 1)

| Código do pedido para "Saída, entrada" | Mínimo tensão do terminal ²⁾ | Máximo Tensão do terminal |
|--|--|------------------------------|
| Opção E: FOUNDATION Fieldbus, saída em pulso/frequência/comutada | ≥ CC 9 V | DC 32 V |

- 1) No caso de uma fonte de alimentação externa do condicionador de potência
- 2) A tensão mínima do terminal aumenta se a operação local for usada: consulte a tabela a seguir

Aumento da tensão mínima do terminal com operação local

| Código do pedido para "Display; operação" | Aumento na mínima Tensão do terminal |
|---|---|
| Орção C : Operação local SD02 | + CC 1 V |
| Ορςão E : Operação local SD03 com iluminação (iluminação de fundo não usada) | + CC 1 V |
| Ορςão E : Operação local SD03 com iluminação (iluminação de fundo usada) | + CC 3 V |

7.2.8 Preparação do instrumento de medição

Execute os passos na sequinte ordem:

- 1. Monte o sensor e o transmissor.
- 2. Invólucro de conexão do sensor: conecte o cabo de conexão.
- 3. Transmissor: conecte o cabo de conexão.
- 4. Transmissor: Conecte o o cabo para a fonte de alimentação.

AVISO

Vedação insuficiente do invólucro!

A confiabilidade operacional do medidor pode estar comprometida.

- ▶ Use prensa-cabos adequados correspondendo ao grau de proteção.
- 1. Remova o conector falso, se houver.
- 2. Se o medidor for fornecido sem os prensa-cabos: Forneça um prensa-cabo adequado para o cabo de conexão correspondente.
- 3. Se o medidor for fornecido com os prensa-cabos:

 Observe as exigências para os cabos de conexão → 🗎 33.

7.3 Conexão do equipamento

AVISO

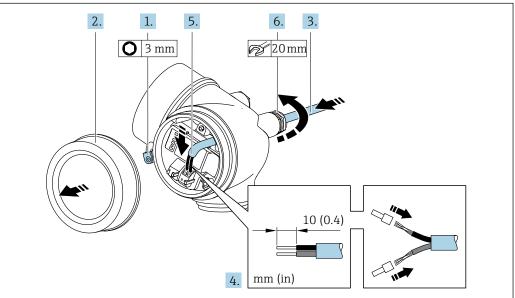
Uma conexão incorreta compromete a segurança elétrica!

- ► Somente pessoal especializado devidamente treinado pode realizar trabalhos de conexão elétrica.
- Observe os códigos e regulamentações federais/nacionais aplicáveis.
- ► Esteja em conformidade com as regulamentações de segurança do local de trabalho.
- ► Sempre conecte o cabo terra de proteção ⊕ antes de conectar os cabos adicionais.
- ▶ Quando usado em atmosferas potencialmente explosivas, observe as informações na documentação EX específica para o equipamento.
- ► A unidade de alimentação deve ser aprovado por segurança (ex.: energia limitada pela classe de proteção II PELV/ SELV).

7.3.1 Conexão da versão compacta

Conexão do transmissor

Conexão através de terminais



A004882

- 1. Afrouxe a braçadeira de fixação da tampa do compartimento de conexão.
- 2. Desrosqueie a tampa do compartimento de conexão.
- 3. Empurre o cabo através da entrada para cabo. Para garantir a vedação estanque, não remova o anel de vedação da entrada para cabo.
- 4. Desencape os cabos e as extremidades do cabo. No caso de cabos trançados, instale também as ponteiras.
- 5. Conecte o cabo de acordo com o esquema de ligação elétrica → 🖺 35.

6. ATENÇÃO

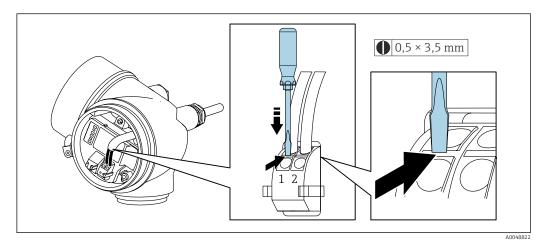
Grau de proteção do invólucro anulado devido à vedação insuficiente do invólucro.

► Fixe o parafuso sem usar lubrificante. As roscas na tampa são revestidas com um lubrificante seco.

Aperte firmemente os prensa-cabos.

7. Reinstale o transmissor na ordem inversa.

Remoção do cabo



▶ Para remover um cabo do terminal, use uma chave de fenda de lâmina plana para empurrar o slot entre os dois furos de terminal enquanto simultaneamente puxa a extremidade do cabo para fora do terminal.

7.3.2 Conexão da versão remota

▲ ATENÇÃO

Risco de danos aos componentes eletrônicos!

- ► Conecte o sensor e o transmissor na mesma equalização potencial.
- ▶ Apenas conecte o sensor ao transmissor com o mesmo número de série.

A sequinte sequência de etapas é recomendada:

- 1. Monte o sensor e o transmissor.
- 2. Conecte o.
- 3. Conecte o transmissor.
- O modo em que o cabo de conexão é ligado ao invólucro do transmissor depende da aprovação do instrumento de medição e a versão do cabo de conexão usado.

Nas versões a seguir, somente os terminais podem ser utilizados para a conexão no invólucro do transmissor:

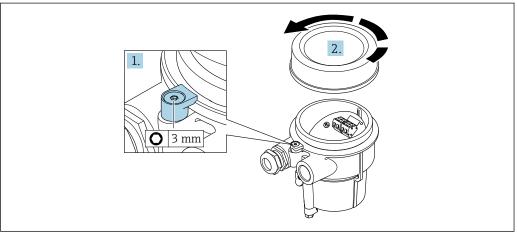
- Código de pedido para "Conexão elétrica", opção B, C, D, 6
- Aprovações: Ex nA, Ex ec, Ex tb e Divisão 1
- Uso de cabo de conexão reforçado

Nas versões a seguir, um conector de equipamento M12 é utilizado para a conexão no invólucro do transmissor:

- Outras aprovações
- Uso de cabo de conexão (padrão)

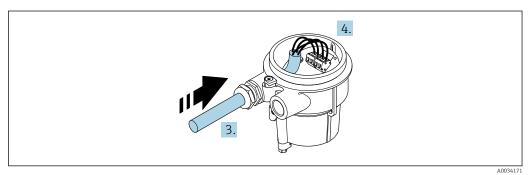
Sempre são utilizados terminais para conectar o cabo de conexão no invólucro de conexão do sensor (torque de aperto das roscas para alívio de deformação do cabo: 1.2 para 1.7 Nm).

Conectando o invólucro de conexão do sensor



A0034167

- 1. Solte a braçadeira de fixação.
- 2. Desaperte a tampa do invólucro.



■ 10 Gráfico de amostra

Cabo de conexão (padrão, reforçado)

- 3. Guie o cabo de conexão pela entrada para cabo e para dentro do invólucro de conexão (se usar um cabo de conexão sem um conector de equipamento M12, use a terminação desencapada mais curta do cabo de conexão.
- 4. Faça a fiação dos cabos de conexão:
 - ► Terminal 1 = cabo marrom
 - Terminal 2 = cabo branco
 - Terminal 3 = cabo amarelo
 - Terminal 4 = cabo verde
- 5. Conecte a blindagem do cabo através do alívio de deformação do cabo.
- 6. Aperte os parafusos para o alívio de deformação do cabo usando um torque na faixa de 1.2 para 1.7 Nm.
- 7. Para reinstalar o invólucro de conexão, faça o procedimento reverso da remoção.

Cabo de conexão (opção "massa compensada por pressão/temperatura")

3. Guie o cabo de conexão pela entrada para cabo e para dentro do invólucro de conexão (se usar um cabo de conexão sem um conector de equipamento M12, use a terminação desencapada mais curta do cabo de conexão.

- 4. Faça a fiação dos cabos de conexão:
 - ► Terminal 1 = cabo marrom

Terminal 2 = cabo branco

Terminal 3 = cabo verde

Terminal 4 = cabo vermelho

Terminal 5 = cabo preto

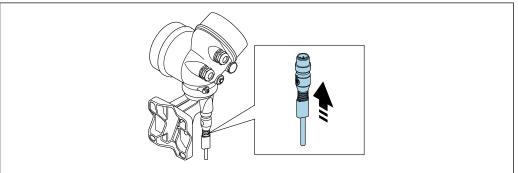
Terminal 6 = cabo amarelo

Terminal 7 = cabo azul

- 5. Conecte a blindagem do cabo através do alívio de deformação do cabo.
- 6. Aperte os parafusos para o alívio de deformação do cabo usando um torque na faixa de 1.2 para 1.7 Nm.
- 7. Para reinstalar o invólucro de conexão, faça o procedimento reverso da remoção.

Conexão do transmissor

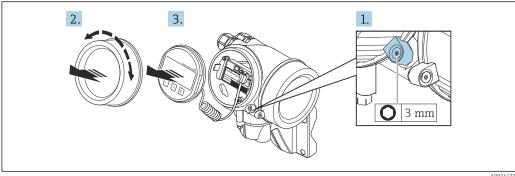
Conexão do transmissor pelo conector



A003417

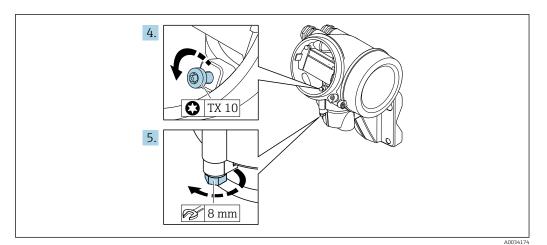
► Conecte o conector.

Conexão do transmissor pelos terminais

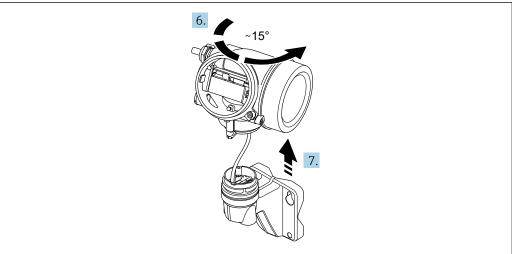


A003417

- 1. Solte a braçadeira de fixação da tampa do compartimento dos componentes elétricos.
- 2. Desaparafuse a tampa do compartimento de componentes eletrônicos.
- 3. Puxe o módulo do display para fora com um suave movimento de rotação. Para facilitar o acesso à chave de bloqueio, instale o módulo de display na borda do compartimento de componentes eletrônicos.



- 4. Solte o parafuso de fixação do invólucro do transmissor.
- 5. Solte as braçadeiras de fixação do invólucro do transmissor.



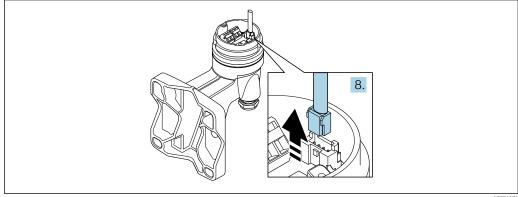
- **■** 11 Gráfico de amostra
- 6. Gire o invólucro do transmissor para a direita até que ele atinja a marcação.

7. AVISO

O quadro de conexão do invólucro de parede é conectado ao quadro dos componentes eletrônicos do transmissor pelo cabo de sinal!

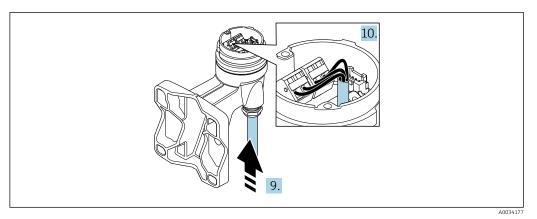
▶ Preste atenção ao cabo de sinal quando levantar o invólucro do transmissor!

Levante o invólucro do transmissor.



■ 12 Gráfico de amostra

42



■ 13 Gráfico de amostra

Cabo de conexão (padrão, reforçado)

- 8. Desconecte o cabo do sinal do quadro do invólucro de parede ao pressionar o clipe de travamento no conector. Remova o invólucro do transmissor.
- 9. Guie o cabo de conexão pela entrada para cabo e para dentro do invólucro de conexão (se usar um cabo de conexão sem um conector de equipamento M12, use a terminação desencapada mais curta do cabo de conexão.
- 10. Faça a fiação dos cabos de conexão:
 - ► Terminal 1 = cabo marrom
 - Terminal 2 = cabo branco
 - Terminal 3 = cabo amarelo
 - Terminal 4 = cabo verde
- 11. Conecte a blindagem do cabo através do alívio de deformação do cabo.
- 12. Aperte os parafusos para o alívio de deformação do cabo usando um torque na faixa de 1.2 para 1.7 Nm.
- 13. Para reinstalar o invólucro do transmissor, faça o procedimento reverso à remoção.

Cabo de conexão (opção "massa compensada por pressão/temperatura")

- 8. Desconecte ambos os cabos de sinal do quadro do invólucro de parede ao pressionar o clipe de travamento no conector. Remova o invólucro do transmissor.
- 9. Guie o cabo de conexão pela entrada para cabo e para dentro do invólucro de conexão (se usar um cabo de conexão sem um conector de equipamento M12, use a terminação desencapada mais curta do cabo de conexão.
- 10. Faça a fiação dos cabos de conexão:
 - ► Terminal 1 = cabo marrom
 - Terminal 2 = cabo branco
 - Terminal 3 = cabo verde
 - Terminal 4 = cabo vermelho
 - Terminal 5 = cabo preto
 - Terminal 6 = cabo amarelo
 - Terminal 7 = cabo azul
- 11. Conecte a blindagem do cabo através do alívio de deformação do cabo.
- 12. Aperte os parafusos para o alívio de deformação do cabo usando um torque na faixa de 1.2 para 1.7 Nm.
- 13. Para reinstalar o invólucro do transmissor, faça o procedimento reverso à remoção.

7.4 Equalização de potencial

7.4.1 Requisitos

Para equalização de potencial:

- Observe os conceitos de aterramento do local
- Considere as condições de operação como material da tubulação e aterramento
- Conecte o meio, sensor e transmissor ao mesmo potencial elétrico
- Use um cabo de aterramento com uma seção transversal mínima de 6 mm² (10 AWG) e um terminal de cabos para as conexões de equalização potencial

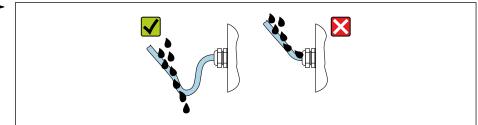
7.5 Garantia do grau de proteção

O instrumento de medição atende às especificações para grau de proteção IP66/67, invólucro Tipo 4X .

Para garantir um grau de proteção IP66/67, invólucro Tipo 4X, execute as etapas a seguir após a conexão elétrica:

- 1. Verifique se as vedações do invólucro estão limpas e devidamente encaixadas.
- 2. Seque, limpe ou substitua as vedações, se necessário.
- 3. Aperte todos os parafusos do invólucro e as tampas dos parafusos.
- 4. Aperte firmemente os prensa-cabos.
- 5. Para garantir que a umidade não penetre na entrada para cabo:

 Direcione o cabo de tal forma que ele faça uma volta para baixo antes da entrada para cabo ("coletor de água").



A0029278

6. Os prensa-cabos fornecidos não asseguram a proteção do invólucro quando não estão em uso. Portanto, eles devem ser substituídos por conectores falsos de acordo com a proteção do invólucro.

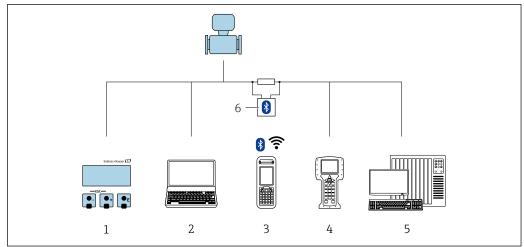
7.6 Verificação pós-conexão

| O equipamento e o cabo não estão danificados (inspeção visual)? | |
|--|--|
| Os cabos usados cumprem com as exigências → 🖺 33? | |
| As deformações dos cabos montados foram aliviadas? | |
| Todos os prensa-cabos estão instalados, firmemente apertados e vedados? Trecho do cabo com "armadilha d'água" → 🖺 44? | |
| Dependendo da versão do equipamento: todos os conectores do equipamento estão firmemente apertados → 🖺 38? | |
| Somente para versão remota: O sensor está conectado ao transmissor correto? Verifique o número de série na etiqueta de identificação do sensor e do transmissor. | |
| A fonte de alimentação corresponde às especificações na etiqueta de identificação do transmissor ? | |

| A atribuição de terminais está correta ? | |
|---|--|
| Se a fonte de alimentação estiver presente, os valores aparecem no módulo do display? | |
| Todas as tampas dos invólucros estão instaladas corretamente e firmemente apertadas? | |
| A braçadeira de fixação está apertada com segurança? | |
| Os parafusos para o alívio de deformação do cabo foram apertados usando o torque correto→ 🖺 39? | |

Opções de operação 8

Visão geral das opções de operação 8.1

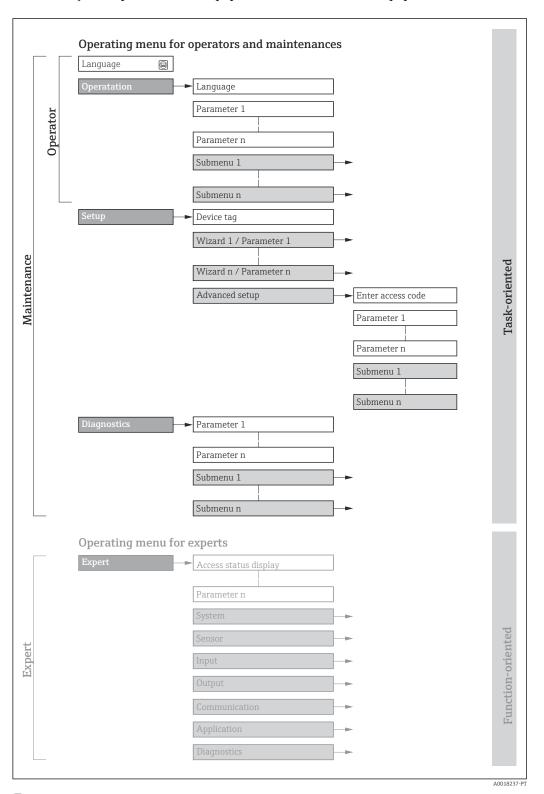


- Operação local via módulo do display
- Computador com ferramenta de operações (por exemplo, FieldCare, DeviceCare, AMS Device Manager, 2 SIMATIC PDM) Field Xpert SFX350 ou SFX370
- 3
- 4 Comunicador de campo 475
- Sistema de automação (por ex. PLC)
- Modem VIATOR Bluetooth com cabo de conexão

8.2 Estrutura e função do menu de operação

8.2.1 Estrutura geral do menu de operação

Para uma visão geral do menu de operação para especialistas: consulte o documento "Descrição dos parâmetros de equipamento" fornecido com o equipamento



🖪 14 Estrutura esquemática do menu de operação

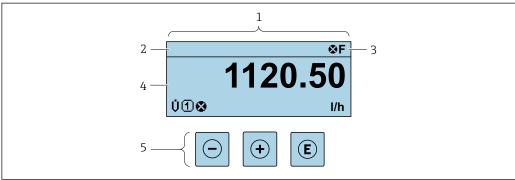
8.2.2 Conceito de operação

As peças individuais do menu de operação são especificadas para certas funções de usuário (por ex. operador, manutenção etc.). Cada função de usuário contém tarefas típicas durante a vida útil do equipamento.

| Menu/pa | arâmetro | Funções de usuário e ações | Conteúdo/Significado |
|------------------|---|--|--|
| Language | Orientado conforme | Função "Operador", "Manutenção" Tarefas durante a operação: | Definir o idioma de operaçãoReiniciar e controlar totalizadores |
| Operação | tarefas Configuração do display ope: Leitura dos valores medidos | Configuração do display operacional Leitura dos valores medidos | Configuração do display de operação (por ex. formato do display, contraste do display) Reiniciar e controlar totalizadores |
| Configuraçã o | | Função "Maintenance" Comissionamento: Configuração da medição Configuração das entradas e saídas | Assistente para comissionamento rápido: Configuração das unidades do sistema Definição do meio Configuração da entrada em corrente Configurar as saídas Configuração do display operacional Definição do condicionamento da saída Configurar o corte de vazão baixa Configuração avançada |
| | | | Para mais customizações de configuração da medição (adaptação para condições especiais de medição) Configuração dos totalizadores Administração (defina o código de acesso, reinicie o medidor) |
| Diagnóstico | | Função "Maintenance" Localização de falhas: Diagnósticos e eliminação de processos e erros do equipamento Simulação do valor medido | Contém todos os parâmetros para detectar e analisar processos e erros do equipamento: Lista de diagnóstico Contém até 5 mensagens de erro atualmente pendentes. Livro de registro de eventos Contém mensagens dos eventos ocorridos. Informações do equipamento Contém informações para identificar o equipamento Valor medido Contém todos os valores medidos atuais. Submenu Registro de dados com opção para pedido "HistoROM estendido" Armazenamento e visualização de valores medidos Tecnologia Heartbeat Verificação da funcionalidade do equipamento sob demanda e documentação dos resultados da verificação Simulação Usado para simular os valores medidos ou valores de saída. |
| Especialista | Orientado para função | Tarefas que necessitam conhecimento detalhado da função do equipamento: Medições de comissionamento em condições difíceis Adaptação ideal da medição para condições difíceis Configuração detalhada da interface de comunicação Diagnósticos de erro em casos difíceis | Contém todos os parâmetros do equipamento e permite acesso direto a eles por meio de um código de acesso. A estrutura deste menu baseia-se nos blocos de função do equipamento: Sistema Contém todos os parâmetros prioritários do equipamento que não afetam a medição ou a comunicação do valor medido Sensor Configuração da medição. Saída Configuração da saída de pulso/frequência/comutada Comunicação Configuração da interface de comunicação digital Submenus para blocos de função (ex. "Entradas analógicas") Configuração dos blocos de função Aplicação Configuração das funções que vão além da medição em si (por ex. totalizador) Diagnóstico Detecção de erro e análise de processo e erros de equipamento e para a simulação do equipamento e Heartbeat Technology. |

8.3 Acesso ao menu de operação através do display local

8.3.1 Display de operação



A002934

- 1 Display de operação
- 2 Nome de tag \rightarrow \implies 73
- 3 Área de status
- 4 Área de display para valores medidos (até 4 linhas)
- 5 Elementos de operação → 🖺 54

Área de status

Os seguintes símbolos aparecem na área de status o display de operação no canto superior direito:

- Sinais de status → 🖺 148
 - F: Falha
 - C: Verificação da função
 - S: Fora da especificação
 - M: Manutenção necessária
- Comportamento de diagnóstico → 🗎 149
 - 🐼: Alarme
 - M: Aviso
- 🛱: Bloqueio (o equipamento é travado pelo hardware)
- 👄: Comunicação (comunicação através da operação remota está ativa)

Área do display

Na área do display, cada valor medido é antecedido por determinados tipos de símbolos para uma descrição mais detalhada:

Variáveis de medição

| Símbolo | Significado |
|---------|-------------------|
| Ü | Vazão volumétrica |

O formato de número e exibição das variáveis medidas podem ser configurados através do parâmetro **Formato de exibição** (→ 🖺 84).

Totalizador

| Símbolo | Significado |
|---------|---|
| Σ | Totalizador O número do canal de medição indica qual dos três totalizadores é exibido. |

Números do canal de medição

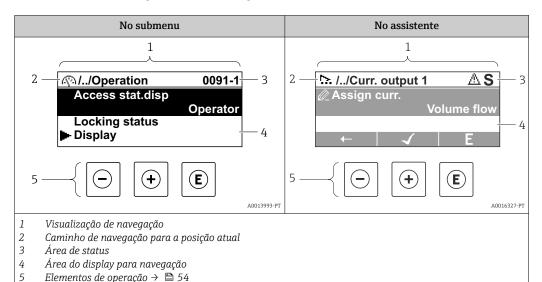
| Símbolo | Significado |
|---------|---|
| 1 4 | Canal de medição 1 a 4 O número do canal de medição só é exibido se mais de um canal estiver presente para o mesmo tipo de variável medida (por exemplo, Totalizador 1 a 3). |

Comportamento do diagnóstico

| Símbolo | Significado |
|-------------|---|
| 8 | Alarme A medição é interrompida. As saídas do sinal e totalizadores assumem a condição de alarme definida. É gerada uma mensagem de diagnóstico. Para o display local com controle touchscreen: a iluminação de fundo muda para vermelho. |
| \triangle | Aviso Medição é retomada. As saídas de sinal e os totalizadores não são afetados. É gerada uma mensagem de diagnóstico. |

O comportamento de diagnóstico refere-se a um evento de diagnóstico que seja relevante à variável medida exibida.

8.3.2 Visualização de navegação

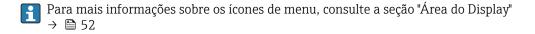


Caminho de navegação

O caminho de navegação para a posição atual é exibido no canto superior esquerdo da visualização de navegação e consiste nos seguintes elementos:

- O símbolo do display para o menu/submenu (►) ou o assistente (►).
- Omissão do símbolo (/ ../) para níveis de menu de operação intermediários.
- Name do atual submenu, assistente ou parâmetro



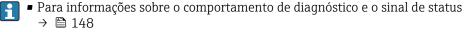


Área de status

O seguinte aparece na área de status da visualização de navegação no canto superior direito:

- No submenu
 - O código de acesso direto ao parâmetro (por exemplo, 0022-1)
 - Se um evento de diagnóstico estiver presente, o comportamento de diagnóstico e o sinal de status
- No assistente

Se um evento de diagnóstico estiver presente, o comportamento de diagnóstico e o sinal de status



Área do display

Menus

| Símbolo | Significado |
|---------|--|
| P | Operação É exibido: No menu próximo à seleção "Operação" À esquerda no caminho de navegação no menu Operação |
| ۶ | Configuração É exibido: No menu próximo à seleção "Setup" À esquerda no caminho de navegação no menu Configurar |
| ਪ੍ਰ | Diagnóstico É exibido: ■ No menu próximo à seleção "Diagnostics" ■ À esquerda no caminho de navegação no menu Diagnósticos |
| 3,€ | Expert É exibido: No menu próximo à seleção "Expert" À esquerda no caminho de navegação no menu Expert |

Submenus, assistentes, parâmetros

| Símbolo | Significado |
|---------|--|
| • | Submenu |
| 55. | Assistentes |
| Ø. | Parâmetros junto ao assistente Não há símbolo de display para parâmetros em submenus. |

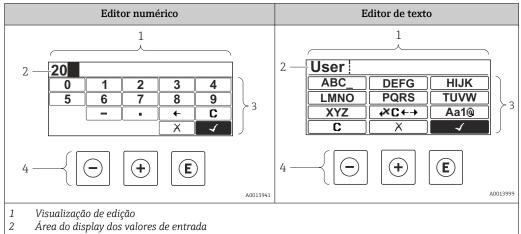
Procedimento de bloqueio

| Símbolo | Significado |
|---------|---|
| û | Parâmetro bloqueado Quando exibido na frente de uma denominação do parâmetro, indica que o parâmetro está bloqueado. Para um código de acesso específico para o cliente Pela chave de proteção contra gravação de hardware |

Assistentes

| Símbolo | Significado | |
|----------|--|--|
| — | Alterna para o parâmetro anterior. | |
| 4 | Confirma o valor de parâmetro e alterna para o parâmetro seguinte. | |
| E | Abre a visualização de edição do parâmetro. | |

8.3.3 Visualização para edição



- 3 Máscara de entrada
- 4 Elementos de operação → 🖺 54

Tela de entrada

Os seguintes símbolos de entrada estão disponíveis na máscara de entrada do editor numérico e de texto:

Editor numérico

| Símbolo | Significado |
|------------|--|
| 0 9 | Seleção de números de 0 a 9 |
| · | Insere um separador decimal na posição do cursor. |
| _ | Insere um sinal de menos na posição do cursor. |
| 4 | Confirma a seleção. |
| + | Move a posição de entrada uma posição para a esquerda. |
| X | Sai da entrada sem aplicar as alterações. |
| C | Limpa todos os caracteres inseridos. |

Editor de texto

| Símbolo | Significado |
|-----------------|---|
| (Aa1@) | Alternar Entre letras minúsculas e maiúsculas Para inserir números Para inserir caracteres especiais |
| ABC_ XYZ | Seleção de letras de A a Z. |

| abc _ xyz | Seleção de letras de A a Z. |
|-------------------|---|
| ""^ _ ~& _ | Seleção de caracteres especiais. |
| √ | Confirma a seleção. |
| €×C←→ | Alterna para a seleção das ferramentas de correção. |
| X | Sai da entrada sem aplicar as alterações. |
| C | Limpa todos os caracteres inseridos. |

Correção do texto em ₩C+→

| Símbolo | Significado | |
|----------|---|--|
| C | Limpa todos os caracteres inseridos. | |
| - | Move a posição de entrada uma posição para a direita. | |
| € | Move a posição de entrada uma posição para a esquerda. | |
| ** | Exclui um caractere imediatamente à esquerda da posição de entrada. | |

8.3.4 Elementos de operação

| Tecla de operação | Significado | | |
|-------------------|---|--|--|
| | Tecla "menos" | | |
| | No menu, submenu Move a barra de seleção para cima em uma lista de opções | | |
| | Em assistentes Vai para o parâmetro anterior | | |
| | No editor de texto e numérico Na tela de entrada, move a barra de seleção para a esquerda (para trás) | | |
| | Tecla mais | | |
| (| No menu, submenu Move a barra de seleção para baixo em uma lista de opções | | |
| | Em assistentes Vai para o próximo parâmetro | | |
| | No editor de texto e numérico Na tela de entrada, move a barra de seleção para a direita (para frente) | | |

| Tecla de operação | Significado | | |
|----------------------|--|--|--|
| | Tecla Enter | | |
| E | Na tela operacional Pressione a tecla por 2 spara abrir o menu de contexto. | | |
| | No menu, submenu Pressionar a tecla: Abre o menu, submenu ou o parâmetro selecionado. Inicia o assistente. Se o texto de ajuda estiver aberto, fecha o texto de ajuda do parâmetro. Pressionar a tecla por 2 s em um parâmetro: Se houver, abre o texto de ajuda para a função do parâmetro. | | |
| | Em assistentes Abre a visualização de edição do parâmetro e confirma o valor do parâmetro | | |
| | No editor de texto e numérico Pressionar a tecla: Abre o grupo selecionado. Executa a ação selecionada. Pressionar a tecla por 2 sconfirma o valor do parâmetro editado. | | |
| | Combinação da tecla "Esc" (pressionar teclas simultaneamente) | | |
| (-)+(+) | No menu, submenu Pressionar a tecla: Sai do nível de menu atual e vai para o próximo nível mais alto. Se o texto de ajuda estiver aberto, fecha o texto de ajuda do parâmetro. Pressionar a tecla por 2 sretorna ao display operacional ("posição inicial"). | | |
| | Em assistentes Sai do assistente e vai para o próximo nível mais alto | | |
| | No editor de texto e numérico Fecha o editor de texto ou numérico sem aplicar as mudanças. | | |
| ++E | Combinação da tecla Mais/Enter (pressionar e manter pressionadas as teclas simultaneamente) | | |
| | Aumenta o contraste (ajuste mais escuro). | | |
| | Combinação da tecla Menos/Mais/Enter (pressionar teclas simultaneamente) | | |
| | Na tela operacional Habilita ou desabilita o bloqueio do teclado (apenas para o módulo de display SD02). | | |

8.3.5 Abertura do menu de contexto

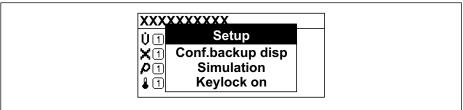
Usando o menu de contexto, o usuário pode acessar os seguintes menus rápida e diretamente a partir do display operacional:

- Configurar
- Configuração do display reserva
- Simulação

Acessar e fechar o menu de contexto

O usuário está no display operacional.

- 1. Pressione as teclas □ e © por mais de 3 segundos.
 - → O menu de contexto abre.



A0034284-P

- 2. Pressione □ + ± simultaneamente.
 - ► O menu de contexto é fechado e o display operacional aparece.

Acessando o menu por meio do menu de contexto

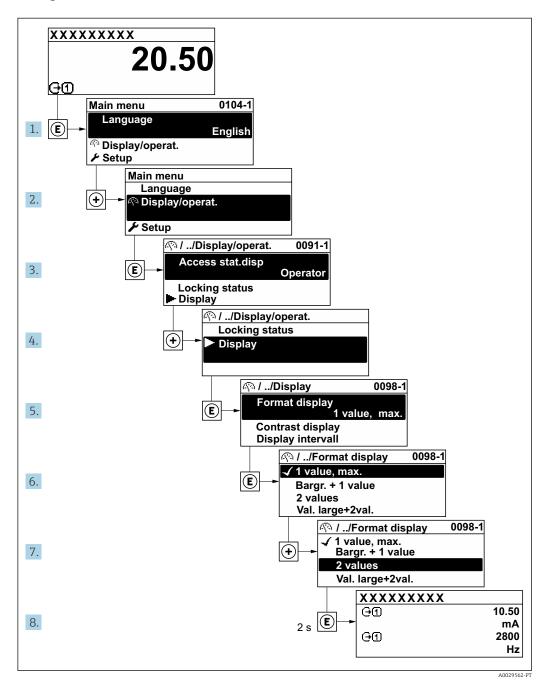
- 1. Abra o menu de contexto.
- 2. Pressione 🛨 para navegar no menu desejado.
- 3. Pressione 🗉 para confirmar a seleção.
 - └ O menu selecionado abre.

8.3.6 Navegar e selecionar a partir da lista

Elementos de operação diferentes são utilizados para navegar através do menu de operação. O caminho de navegação é exibido à esquerda no cabeçalho. Os ícones são exibidos na frente dos menus individuais. Esses ícone também são exibidos no cabeçalho durante a navegação.

Para uma explicação da visão de navegação com símbolos e elementos de operação Para uma explicação da visão de navegação com símbolos e elementos de operação

Exemplo: Definir o número de valores medidos exibidos em "2 valores"



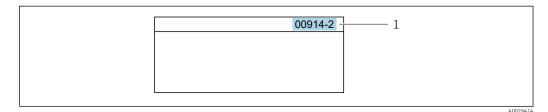
8.3.7 Chamada de parâmetro diretamente

Um número de parâmetro é atribuído a cada parâmetro para que possa acessar um parâmetro diretamente através do display local. Inserir este código de acesso no parâmetro **Acesso direto** chama o parâmetro desejado diretamente.

Caminho de navegação

Especialista → Acesso direto

O código de acesso direto é formado por um número de 5 dígitos (no máximo) e o número do canal, o qual identifica o canal de uma variável de processo: ex. 00914-2. Na visualização de navegação, ele aparece do lado direito do cabeçalho no parâmetro selecionado.



1 Código de acesso direto

Observe o seguinte ao inserir o código de acesso direto:

- Os zeros à esquerda no código de acesso direto não precisam ser inseridos.
 Exemplo: Insira "914" ao invés de "00914"
- Se não for inserido nenhum número do canal, o canal 1 é aberto automaticamente. Exemplo: Insira **00914** → parâmetro **Atribuir variável do processo**
- Se for aberto um canal diferente: Insira o código de acesso direto com o número do canal correspondente.

Exemplo: Insira **00914-2** → parâmetro **Atribuir variável do processo**

Para o código de acesso direto dos parâmetros individuais, consulte o documento "Descrição dos parâmetros do equipamento" para o equipamento

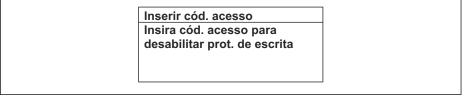
8.3.8 Chamada de texto de ajuda

O texto de ajuda está disponível para alguns parâmetros e pode ser convocado na visualização do navegador. O texto de ajuda fornece uma breve explicação da função do parâmetro e fornecendo suporte para comissionamento rápido e seguro.

Chamada e fechamento de texto de ajuda

O usuário está na visualização de navegação e a barra de seleção está em um parâmetro.

- 1. Pressione E para 2 s.
 - ► O texto de ajuda para o parâmetro selecionado abre.



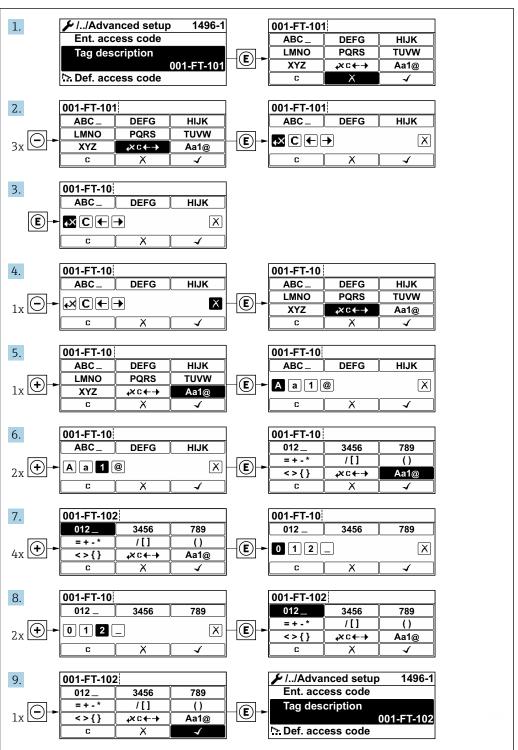
A0014002-P7

- 15 Exemplo: texto de ajuda para o parâmetro "Inserir código de acesso"
- 2. Pressione \Box + \pm simultaneamente.
 - → O texto de ajuda é fechado.

8.3.9 Alterar parâmetros

Para uma descrição da visualização de edição - que consiste em editor de texto e editor numérico - com símbolos → 🖺 53, para uma descrição dos elementos de operação → 🖺 54

Exemplo: Alteração do nome do tag no parâmetro "Descrição do tag" de 001-FT-101 à 001-FT-102



A0029563-P7

Uma mensagem é exibida se o valor inserido estiver fora da faixa permitida.

Ins. código de acesso Ins. inválida ou fora de alcance valor Mín:0 Máx:9999

A0014049-PT

8.3.10 Funções de usuário e autorização de acesso relacionada

As duas funções de usuário "Operador" e "Manutenção" possuem acesso de escrita diferentes aos parâmetros se o cliente definir um código de acesso específico para o usuário. Isso protege a configuração do equipamento por intermédio do display local contra acesso não autorizado .

Definição da autorização de acesso para funções de usuário

Quando o equipamento é fornecido de fábrica, ainda não há um código de acesso definido . A autorização de acesso (acesso leitura e gravação) para o equipamento não é restrita e corresponde ao função do usuário "Manutenção" .

- ▶ Definir o código de acesso.
 - O função do usuário "Operador" é redefinido além do função do usuário "Manutenção". A autorização de acesso é diferente para as duas funções de usuário.

Autorização de acesso para parâmetros: função do usuário "Manutenção"

| Status do código de acesso | Acesso para leitura | Acesso para gravação |
|---|---------------------|----------------------|
| Um código de acesso ainda não foi definido (Ajuste de fábrica). | V | V |
| Após a definição de um código de acesso. | V | ✓ 1) |

1) O usuário tem acesso de gravação apenas após inserir o código de acesso.

Autorização de acesso para parâmetros: função do usuário "Operador"

| Status do código de acesso | Acesso para leitura | Acesso para gravação |
|--|---------------------|----------------------|
| Após a definição de um código de acesso. | V | _ 1) |

- Apesar do código de acesso definido, alguns parâmetros podem sempre ser modificados e, assim, são excluídos da proteção contra gravação , pois eles não afetam a medição: proteção contra gravação via código de acesso
- A função na qual o usuário está atualmente conectado é indicada pelo Parâmetro **Display de status de acesso** Caminho de navegação: Operação → Display de status de acesso

8.3.11 Desabilitação da proteção contra gravação através do código de acesso

Se o símbolo ⓐ aparece no display local em frente a um parâmetro, o parâmetro é protegido contra gravação por um código de acesso específico do usuário e seu valor não pode ser mudado no momento usando a operação local → ⓐ 120.

A proteção contra gravação do parâmetro através da operação local pode ser desabilitada inserindo o código de acesso específico para o usuário em parâmetro **Inserir código de acesso** através da respectiva opção de acesso.

1. Após pressionar 🗉, o prompt de entrada para o código de acesso aparece.

- 2. Insira o código de acesso.
 - O símbolo 🗈 na frente dos parâmetros desaparece, todos os parâmetros previamente protegidos contra gravação tornam-se reabilitados.

8.3.12 Habilitação e desabilitação do bloqueio do teclado

O bloqueio do teclado permite bloquear o acesso a todo o menu de operação através de operação local. Como resultado, não se torna mais possível navegar pelo menu de operação ou mudar os valores dos parâmetros individuais. Os usuários podem somente ler os valores medidos no display de operação.

O bloqueio do teclado é ativado e desativado no menu de contexto.

Ativação do bloqueio do teclado

- Somente para o display SD03
 - O bloqueio do teclado é ativado automaticamente:
 - Se o equipamento não foi operado através do display por > 1 minuto.
 - Sempre que o equipamento é reiniciado.

Para ativar o bloqueio manualmente:

- 1. O equipamento está no display do valor medido.

 Pressione as teclas □ e ▣ por 3 segundos.
 - ► Aparece o menu de contexto.
- 2. No menu de contexto, selecione **Chave de bloqueio ativadaa opção** .
 - → O bloqueio do teclado está ativado.
- Se o usuário tentar acessar o menu de operação enquanto o bloqueio estiver ativo, a **Chave de bloqueio ativada** mensagem aparece.

Desativação do bloqueio do teclado

- O bloqueio do teclado está ativado.
 Pressione as teclas □ e □ por 3 segundos.
 - → O bloqueio do teclado está desativado.

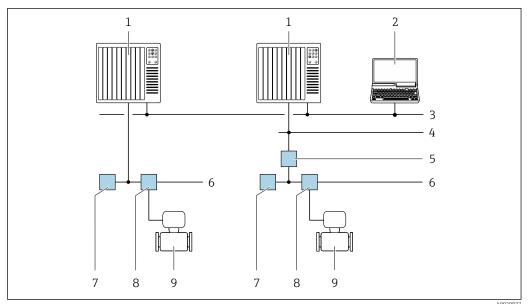
8.4 Acesso ao menu de operação através da ferramenta de operação

A estrutura do menu operacional nas ferramentas de operação é a mesma para operação através do display local.

8.4.1 Conexão da ferramenta de operação

Pela rede FOUNDATION Fieldbus

Essa interface de comunicação está disponível em versões do equipamento com FOUNDATION Fieldbus.

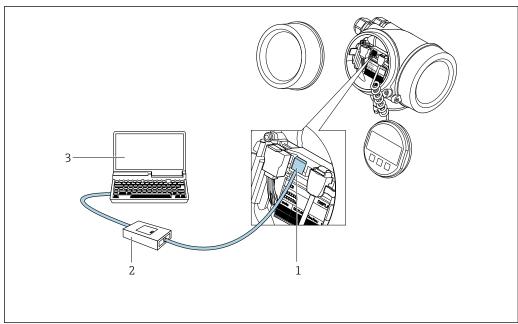


AUU

■ 16 Opções para operação remota através da rede FOUNDATION Fieldbus

- 1 Sistema de automação
- 2 Computador com cartão de rede FOUNDATION Fieldbus
- 3 Rede industrial
- 4 Rede Ethernet de alta velocidade FF-HSE
- 5 Acoplador de segmento FF-HSE/FF-H1
- 6 Rede FOUNDATION Fieldbus FF-H1
- 7 Rede de fonte de alimentação FF-H1
- 8 T-box
- 9 Instrumento de medição

Através da interface de operação (CDI)



A0034056

- 1 Interface de serviço (CDI = Interface de dados comuns Endress+Hauser) do instrumento de medição
- 2 Commubox FXA291
- 3 Computador com ferramenta de operação (por ex. FieldCare ou DeviceCare) e (CDI) DeviceDTM

62

8.4.2 Field Xpert SFX350, SFX370

Escopo de função

Field Xpert SFX350 e Field Xpert SFX370 são computadores portáteis para comissionamento e manutenção. Eles permitem configuração e diagnóstico eficientes do equipamento para equipamentos HART e FOUNDATION fieldbus em **área não** classificada (SFX350, SFX370) e **em área c**lassificada (SFX370).



Para detalhes, consulte Instruções de operação BA01202S

Fonte para arquivos de descrição do equipamento

Consulte as informações → 🖺 66

8.4.3 FieldCare

Faixa de função

Ferramenta de gerenciamento de ativos industriais baseada em FDT (Field Device Technology) da Endress+Hauser. É possível configurar todos os equipamentos de campo inteligentes em um sistema e ajudá-lo a gerenciá-los. Através do uso das informações de status, é também um modo simples e eficaz de verificar o status e a condição deles.

Acesso através de:

Funções típicas:

- Configuração de parâmetros do transmissor
- Carregamento e armazenamento de dados do equipamento (upload/download)
- Documentação do ponto de medição
- Visualização da memória de valor medido (registrador de linha) e registro de eventos



- Instruções de operação BA00027S
- Instruções de operação BA00059S
- i

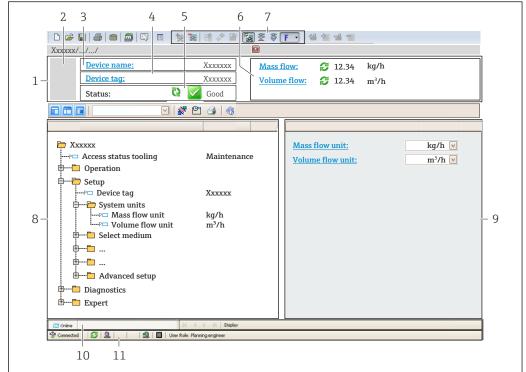
Fonte para arquivos de descrição do equipamento → 🖺 66

Estabelecimento da conexão



- Instruções de operação BA00027S
- Instruções de operação BA00059S

Interface do usuário



A0021051-PT

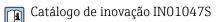
- 1 Cabeçalho
- 2 Imagem do equipamento
- 3 Nome do equipamento
- 4 Nome de tag
- 5 Área de status com sinal de status → 🖺 151
- 6 Área de exibição para os valores medidos atuais
- 7 Barra de ferramentas de edição com funções adicionais como salvar/carregar, lista de eventos e criar documentação
- 8 Área de navegação com estrutura do menu de operação
- 9 Área de trabalho
- 10 Campo de ação
- 11 Área de status

8.4.4 DeviceCare

Faixa de função

Ferramenta para conectar e configurar os equipamentos de campo Endress+Hauser.

O modo mais rápido de configurar equipamentos de campo Endress+Hauser é com a ferramenta dedicada "DeviceCare". Junto com os gerenciadores de tipo de equipamento (DTMs), ele apresenta uma solução conveniente e abrangente.



🚹 Fonte para arquivos de descrição do equipamento → 🗎 66

8.4.5 Gerenciador de equipamento AMS

Faixa de função

Programa da Emerson Process Management para operação e configuração de medidores através do protocolo FOUNDATION Fieldbus H1.



Fonte para arquivos de descrição do equipamento → 🖺 66

8.4.6 Comunicador de campo 475

Escopo de função

Terminal industrial portátil da Emerson Process Management para configuração remota e exibição do valor medido através do protocolo FOUNDATION Fieldbus H1.

Fonte para arquivos de descrição do equipamento

Consulte as informações → 🖺 66

9 Integração do sistema

9.1 Visão geral dos arquivos de descrição do equipamento

9.1.1 Dados da versão atual para o equipamento

| Versão do firmware | 01.01.00 | Na página de rosto das Instruções de operação Na etiqueta de identificação do transmissor Parâmetro Versão do firmware Diagnóstico → Informações do equipamento → Versão do firmware |
|--|--|---|
| Data de lançamento da versão do firmware | 01.2018 | |
| ID do fabricante | 452B48 hex | Parâmetro ID do fabricante Diagnóstico → Informações do equipamento → ID do fabricante |
| ID do tipo de equipamento | 0x1038 | Parâmetro Tipo de equipamento Diagnóstico → Informações do equipamento → Tipo de equipamento |
| Revisão do equipamento | 2 | Na etiqueta de identificação do transmissor Parâmetro Versão do equipamento Diagnóstico → Informações do equipamento → Versão do equipamento |
| Revisão DD | Informações e arquivos abaixo: | |
| Revisão CFF | www.endress.comwww.fieldbus.org | |

Para uma visão geral das diferentes versões de firmware para o equipamento

9.1.2 Ferramentas de operação

O arquivo de descrição do equipamento adequado para as ferramentas de operação individuais está listado abaixo, juntamente com a informação sobre onde o arquivo pode ser adquirido.

| Ferramenta de operação através de FOUNDATION Fieldbus | Fontes para obtenção dos arquivos de descrição do equipamento (DD) |
|--|---|
| FieldCare | www.endress.com → Área de download CD-ROM (contate a Endress+Hauser) DVD (contate a Endress+Hauser) |
| DeviceCare | www.endress.com → Área de download CD-ROM (contate a Endress+Hauser) DVD (contate a Endress+Hauser) |
| Field Xpert SFX350Field Xpert SFX370 | Use a função atualizar do terminal portátil |
| Gerenciador de equipamento AMS (Gerência de Processo Emerson) | www.endress.com → Área de download |
| Comunicador de campo 475 (Gerência de Processo Emerson) | Use a função atualizar do terminal portátil |

9.2 Dados de transmissão cíclica

Transmissão cíclica de dados ao usar os arquivos de descrição do equipamento (DD).

9.2.1 Modelo do bloco

O modelo do bloco mostra quais dados de entrada e saída o medidor torna disponível para troca de dados cíclica. A troca de dados cíclica é efetuada com um FOUNDATION Fieldbus principal (classe 1), por exemplo um sistema de controle etc.

| Texto no display (xxxx = número de série) | Índice de base | Descrição |
|---|----------------|---|
| RESOURCE_ xxxxxxxxxxx | 400 | Bloco de recurso |
| SETUP_ xxxxxxxxxx | 600 | Bloco do transdutor de Setup |
| DISPLAY_ xxxxxxxxxx | 800 | "Display" Bloco do transdutor |
| HISTOROM_ xxxxxxxxxxx | 1000 | "HistoROM" Bloco do transdutor |
| DIAGNOSTIC_ xxxxxxxxxx | 1200 | Diagnóstico do Bloco do transdutor |
| EXPERT_CONFIG_xxxxxxxxxxx | 1400 | Configuração especializada do bloco do transdutor |
| SERVICE_SENSOR_xxxxxxxxxxx | 1600 | Bloco do transdutor do sensor de manutenção |
| TOTAL_INVENTORY_COUNTER_xxxxxxxx xxx | 1800 | Totalizador do bloco do transdutor |
| HEARTBEAT_TECHNOLOGY_ xxxxxxxxxxx | 2000 | "Heartbeat" do bloco do transdutor |
| ANALOG_INPUT_1_xxxxxxxxxxx | 3600 | Bloco de função de Entrada Analógica 1 (AI) |
| ANALOG_INPUT_2_xxxxxxxxxxx | 3800 | Bloco de função de Entrada Analógica 2 (AI) |
| ANALOG_INPUT_3_xxxxxxxxxxx | 4000 | Bloco de função de Entrada Analógica 3 (AI) |
| ANALOG_INPUT_4_xxxxxxxxxxx | 4200 | Bloco de função de Entrada Analógica 4 (AI) |
| MULTI_ANALOG_OUTPUT_ xxxxxxxxxxx | 4400 | Bloco de saída analógica múltipla (MAO) |
| DIGITAL_INPUT_1_ xxxxxxxxxxx | 4600 | Bloco função da entrada discreta 1 (DI) |
| DIGITAL_INPUT_2_xxxxxxxxxxx | 4800 | Bloco função da entrada discreta 2 (DI) |
| MULTI_DIGITAL_OUTPUT_ xxxxxxxxxxx | 5000 | Bloco de saída discreta múltipla (MDO) |
| PID_ xxxxxxxxxx | 5200 | Bloco de função PID (PID) |
| INTEGRATOR_xxxxxxxxxxx | 5400 | Bloco de função do Integrador (INTG) |

9.2.2 Descrição dos módulos

O valor de entrada de um módulo/função é definido através do parâmetro **Channel**.

Módulo AI (Entrada analógica)

Quatro blocos de entrada analógica estão disponíveis.

| Canal | Variável medida |
|-------|--------------------------------------|
| 0 | Não inicializada (ajuste de fábrica) |
| 7 | Temperatura |
| 9 | Vazão volumétrica |
| 11 | Vazão mássica |
| 13 | Vazão volumétrica corrigida |
| 14 | Densidade |
| 16 | Totalizador 1 |

| Canal | Variável medida | |
|-------|-------------------------------------|--|
| 17 | Totalizador 2 | |
| 18 | Totalizador 3 | |
| 20 | Pressão | |
| 21 | Volume específico | |
| 37 | Velocidade da vazão | |
| 38 | Vazão de energia | |
| 45 | Pressão de vapor saturado calculada | |
| 46 | Vazão mássica total | |
| 47 | Vazão mássica condensada | |
| 48 | Qualidade de vapor | |
| 49 | Diferença de vazão de calor | |
| 50 | Número Reynolds | |
| 74 | Grau de superaquecimento | |

Módulo MAO (saída analógica múltipla)

| Canal | Designação |
|-------|------------|
| 121 | Canal_0 |

Estrutura

| Canal_0 | | | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Valor 1 | Valor 2 | Valor 3 | Valor 4 | Valor 5 | Valor 6 | Valor 7 | Valor 8 |

| Valores | Variável medida | |
|---------|--------------------------------------|--|
| Valor 1 | Pressão externa ¹⁾ | |
| Valor 2 | Pressão relativa | |
| Valor 3 | Densidade | |
| Valor 4 | Temperatura | |
| Valor 5 | 2ª diferença de calor de temperatura | |
| Valor 6 | Não atribuído | |
| Valor 7 | Não atribuído | |
| Valor 8 | Não atribuído | |

- 1) As variáveis de compensação devem ser transmitidas para o equipamento na unidade básica da SI
- 🚹 A seleção é feita através do: Especialista → Sensor → Compensação externa

Módulo DI (Entrada discreta)

Dois blocos de entrada discreta estão disponíveis.

| Canal | Função do equipamento | Estado |
|-------|--------------------------------------|--|
| 0 | Não inicializada (ajuste de fábrica) | _ |
| 101 | Estado de saída comutada | ■ 0 = Inativo ■ 1 = Ativo |
| 103 | Baixa vazão | 0 = Inativo1 = Ativo |
| | | Status da verificação Verificação: • 0 = Não feito • 1 = Falhou • 2 = Sendo executado • 3 = Concluído Resultado geral da verificação |
| | | Verificação: • 4 = Falhou • 5 = Passou • 6 = Inativo • 7 = Não usado |
| 105 | Verificação do status ¹⁾ | Status; resultado 17 = Status: Não feito; Resultado: falhou 18 = Status: falhou; Resultado: falhou 20 = Status: sendo executado; Resultado: falhou 24 = Status: concluído; Resultado: falhou 33 = Status: Não feito; Resultado: passou 34 = Status: falhou; Resultado: passou 36 = Status: sendo executado; Resultado: passou 40 = Status: concluído; Resultado: passou 40 = Status: Não feito; Resultado: Não feito 66 = Status: falhou; Resultado: Não feito 68 = Status: sendo executado; Resultado: Não feito 72 = Status: concluído; Resultado: Não feito |

1) Apenas disponível com o pacote de aplicação "Heartbeat Verification"

módulo MDO (Saída Discreta Múltipla)

| Canal | Designação |
|-------|------------|
| 122 | Channel_DO |

Estrutura

| Channel_DO | | | | | | | |
|------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Valor 1 | Valor 2 | Valor 3 | Valor 4 | Valor 5 | Valor 6 | Valor 7 | Valor 8 |

| Valor | Função do equipamento | Estado |
|---------|-------------------------|----------------------|
| Valor 1 | Reiniciar totalizador 1 | 0 = off, 1 = executa |
| Valor 2 | Reiniciar totalizador 2 | 0 = off, 1 = executa |

| Valor | Função do equipamento | Estado |
|---------|---|----------------------|
| Valor 3 | Reiniciar totalizador 3 | 0 = off, 1 = executa |
| Valor 4 | Controle da vazão | 0 = off, 1 = ativo |
| Valor 5 | Iniciar verificação da heartbeat ¹⁾ | 0 = off, 1 = inicia |
| Valor 6 | Saída comutada de status | 0 = off, 1 = ligado |
| Valor 7 | Não atribuído | - |
| Valor 8 | Não atribuído | - |

1) Apenas disponível com o pacote de aplicação "Heartbeat Verification"

9.2.3 Tempos de execução

| Bloco de função | Período de execução (ms) |
|---|--------------------------|
| Bloco de função de Entrada Analógica (AI) | 14 |
| Bloco função da entrada discreta (DI) | 12 |
| Bloco de função PID (PID) | 13 |
| Bloco de saída analógica múltipla (MAO) | 11 |
| Bloco de saída discreta múltipla (MDO) | 14 |
| Bloco de função do Integrador (INTG) | 16 |

9.2.4 Métodos

| Método | Bloco | Navegação | Descrição |
|--|------------------------------------|--|---|
| Definir para modo "AUTO" | Resource block | Através do menu: Especialista → Comunicação → Resource block → Target mode | Este método define o bloco de recurso e todos os blocos do transdutor para o modo AUTO (Automático). |
| Definir para modo "OOS" | Resource block | Através do menu: Especialista → Comunicação → Resource block → Target mode | Este método define o bloco de recurso e todos os blocos do transdutor para o modo OOS (Fora de serviço). |
| Reinicialização | Resource block | Através do menu: Especialista → Comunicação → Resource block → Restart | Esse método é usado para selecionar a configuração para a parâmetro Restart no bloco de recurso. Isso redefine os parâmetros do equipamento para um valor específico. |
| | | | As seguintes opções são compatíveis: Uninitialized Run Resource Defaults Processor Para configurações de entrega |
| Parâmetro ENP | Resource block | Através do menu: Ações → Métodos→ Calibrar → parâmetro ENP | Este método é usado para exibir e configurar os parâmetros da etiqueta de identificação eletrônica (ENP). |
| Diagnóstico geral - Informações de correção | Bloco do transdutor de diagnóstico | Através do link: Símbolo de Namur | Este método é usado para exibir o diagnóstico de eventos com a prioridade máxima que está atualmente ativo e as medidas corretivas correspondentes. |
| Diagnósticos reais - Informações de correção | Bloco do transdutor de diagnóstico | Através do menu: ■ Configurar/Setup → Diagnósticos → Diagnóstico atual ■ Equipamento/Diagnósticos → Diagnósticos | Este método é usado para exibir as medidas corretivas para o diagnóstico de eventos com a prioridade máxima que está atualmente ativo. Esse método está disponível apenas se tiver ocorrido um evento de diagnóstico apropriado. |

| Método | Bloco | Navegação | Descrição |
|--|---------------------------------------|---|---|
| Diagnóstico anterior - Informações de correção | Bloco do transdutor de diagnóstico | Através do menu: Configurar/Setup → Diagnósticos → Diagnóstico anterior Equipamento/Diagnósticos → Diagnósticos | Este método é usado para exibir medidas corretivas para o evento de diagnóstico anterior. Esse método está disponível apenas se tiver ocorrido um evento de diagnóstico apropriado. |
| Diagnóstico 1 – Informações de correção | Bloco do transdutor de diagnóstico | Através do menu: Configurar/Setup → Diagnósticos → Lista de diagnósticos → Diagnósticos 1 Através do menu Equipamento/Diagnóstico → Lista de diagnóstico Status da saúde do instrumento → Lista de diagnóstico | Este método é usado para exibir as medidas corretivas para o diagnóstico de eventos com a prioridade máxima que está atualmente ativo. Esse método está disponível apenas se tiver ocorrido um evento de diagnóstico apropriado. |
| Diagnóstico 2 – Informações de correção | Bloco do transdutor de diagnóstico | Através do menu: | Este método é usado para exibir medidas corretivas para um evento adicional de diagnóstico. Esse método está disponível apenas se tiver ocorrido um evento de diagnóstico apropriado. |

10 Comissionamento

10.1 Verificação da função

Antes do comissionamento do medidor:

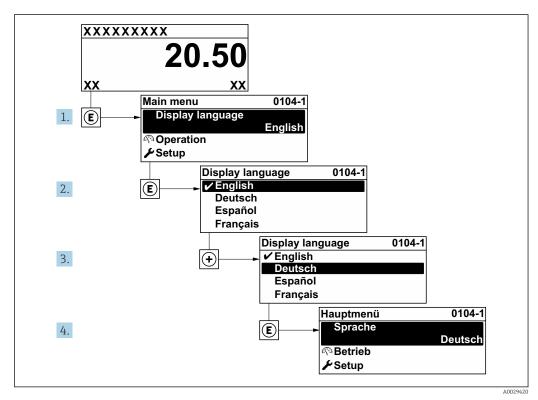
- Certifique-se de que as verificações da pós-instalação e pós-conexão tenham sido executadas.
- Lista de verificação "Verificação pós-conexão" → 🗎 44

10.2 Ativação do medidor

- ▶ Após uma verificação de função bem-sucedida, acione o medidor.
 - Após uma inicialização correta, o display local alterna automaticamente do display de inicialização para o display operacional.

10.3 Configuração do idioma de operação

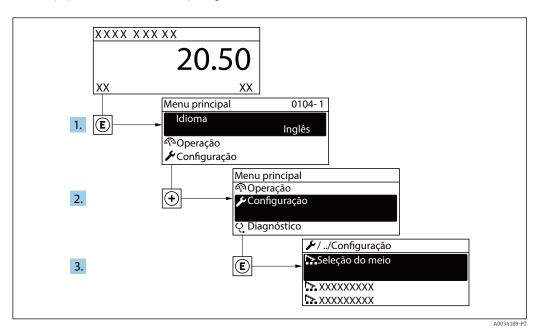
Ajuste de fábrica: inglês ou solicitado com o idioma local



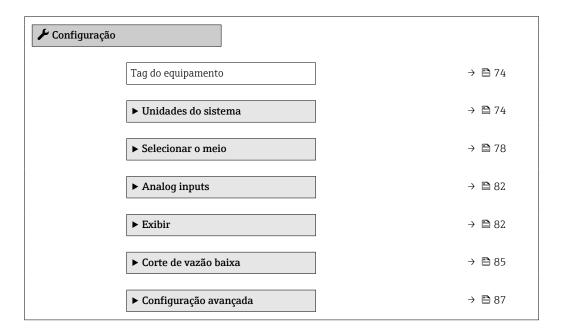
■ 17 Uso do display local como exemplo

10.4 Configuração do medidor

- A menu Configuração com seus assistentes contém todos os parâmetros necessários para a operação padrão.
- Navegação até a menu Configuração

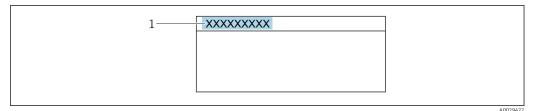


■ 18 Uso do display local como exemplo



10.4.1 Definição do nome de tag

Para habilitar a rápida identificação do ponto de medição junto ao sistema, é possível inserir uma designação exclusiva usando o parâmetro **Tag do equipamento** para mudar o ajuste de fábrica.



🖪 19 🛮 Cabeçalho do display de operação com nome de tag

1 Nome de identificação

🚹 Insira o nome do tag na ferramenta de operação "FieldCare" → 🖺 64

Navegação

Menu "Configuração" → Tag do equipamento

Visão geral dos parâmetros com breve descrição

| Parâmetro | Descrição | Interface do usuário | Ajuste de fábrica |
|--------------------|------------------------------------|---|---|
| Tag do equipamento | Insira o nome do ponto de medição. | Máx. de 32 caracteres, tais como letras, números ou caracteres especiais (por exemplo @, %, /) | EH_Prowirl_200_xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx |

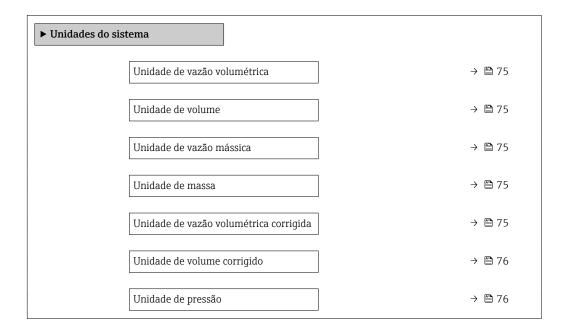
10.4.2 Configuração das unidades do sistema

Em submenu **Unidades do sistema** as unidades de todos os valores medidos podem ser ajustadas.

O número de submenus e parâmetros pode variar dependendo da versão do equipamento. Alguns submenus e parâmetros nesses submenus não estão descritos nas instruções de operação. Em vez disso, uma descrição é fornecida na Documentação Especial do equipamento (→ seção "Documentação Complementar").

Navegação

Menu "Configuração" → Unidades do sistema



| Unidade de temperatura | → 🖺 76 |
|------------------------------|--------|
| Unidade vazão de energia | → 🖺 76 |
| Unidade Energia | → 🖺 76 |
| Unidade valor calorífico | → 🗎 76 |
| Unidade valor calorífico | → 🖺 77 |
| Unidade de velocidade | → 🖺 77 |
| Unidade de densidade | → 🖺 77 |
| Unidade de volume específico | → 🖺 77 |
| Unidade Viscosidade Dinâmica | → 🖺 77 |
| Unidade de comprimento | → 🖺 77 |

Visão geral dos parâmetros com breve descrição

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção | Ajuste de fábrica |
|---|----------------|---|--------------------------------|-----------------------------------|
| Unidade de vazão volumétrica | - | Selecionar unidade de vazão volumétrica. Resultado A unidade selecionada se aplica a: Saida | Lista de seleção da unidade | Específico do país: m³/h ft³/min |
| | | Corte vazão baixoVariável do processo de simulação | | |
| Unidade de volume | - | Selecionar unidade de volume. | Lista de seleção da unidade | Específico do país: m³ ft³ |
| Unidade de vazão mássica | - | Selecionar unidade de vazão mássica. | Lista de seleção da unidade | Específico do país: • kg/h |
| | | Resultado | | ■ lb/min |
| | | A unidade selecionada se aplica a: Saída Corte vazão baixo Variável do processo de simulação | | |
| Unidade de massa | - | Selecionar unidade de massa. | Lista de seleção da unidade | Específico do país: • kg • lb |
| Unidade de vazão volumétrica corrigida | - | Selecionar unidade de vazão volumétrica corrigida. | Lista de seleção da unidade | Específico do país: • Nm³/h |
| | | Resultado | | ■ Sft³/h |
| | | A unidade selecionada se aplica a: Parâmetro Vazão volumétrica corrigida (→ 138) | | |

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção | Ajuste de fábrica |
|-----------------------------|--|--|--------------------------------|---|
| Unidade de volume corrigido | - | Selecionar unidade de vazão volumétrica corrigido. | Lista de seleção da unidade | Específico do país: Nm³ Sft³ |
| Unidade de pressão | Com o Código do produto para "Versão do sensor": opção "Massa (medição da temperatura integrada)" | Selecionar a unidade de pressão do processo. Resultado A unidade foi obtida de: Pressão Vapor saturado calculada Pressão Atmosférica Valor máximo Valor Pressão Fixo Pressão Pressão de referência | Lista de seleção da unidade | Específico do país: • bar • psi |
| Unidade de temperatura | - | Selecionar a unidade de temperatura. Resultado A unidade selecionada se aplica a: Temperatura Valor máximo Valor médio Valor máximo Valor máximo Valor mínimo Valor mínimo Valor mínimo Teliperatura de temperatura de calor Temperatura fixa Temperatura de referência de combustão Temperatura de referência Temperatura de referência Temperatura Saturação | Lista de seleção da unidade | Específico do país: C F |
| Unidade vazão de energia | Com o Código do produto para "Versão do sensor": opção "Massa (medição da temperatura integrada)" | Selecione a unidade de energia de vazão. Resultado A unidade selecionada se aplica a: Parâmetro Diferença Caudal calor Parâmetro Fluxo de energia | Lista de seleção da unidade | Específico do país: • kW • Btu/h |
| Unidade Energia | Com o Código do produto para "Versão do sensor": opção "Massa (medição da temperatura integrada)" | Selecione a unidade de energia. | Lista de seleção da unidade | Específico do país: • kWh • Btu |
| Unidade valor calorífico | As condições a seguir são atendidas: Código do produto para "Versão do sensor", opção "Massa (medição da temperatura integrada)" O opção Volume bruto do poder calorífico ou opção Poder Calorifico do volume é selecionado em parâmetro Tipo de Vapor Calorifico. | Selecionar a unidade de valor calorífico. Resultado A unidade selecionada se aplica a: Referência poder calorífico | Lista de seleção da unidade | Específico do país: • kJ/Nm³ • Btu/Sft³ |

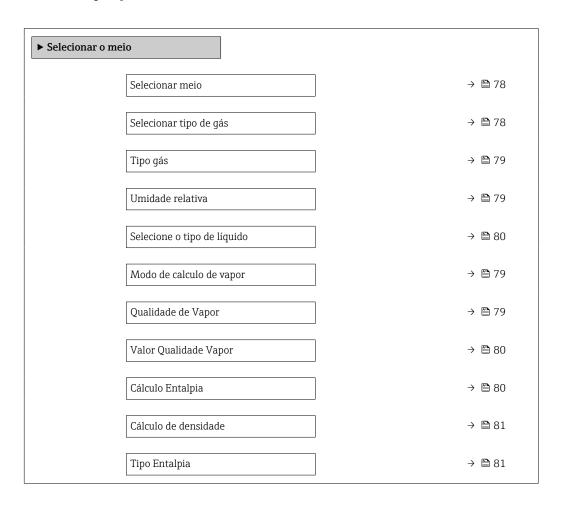
| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção | Ajuste de fábrica |
|----------------------------------|---|--|--------------------------------|--|
| Unidade valor calorífico (Massa) | As condições a seguir são atendidas: Código do produto para "Versão do sensor", opção "Massa (medição da temperatura integrada)" O opção Poder Calorífico Bruto Massa ou opção Poder calorífico inferior Massa é selecionado em parâmetro Tipo de Vapor Calorifico. | Selecionar a unidade de valor calorífico. | Lista de seleção da unidade | Específico do país: • kJ/kg • Btu/lb |
| Unidade de velocidade | - | Selecionar a unidade de velocidade. Resultado A unidade selecionada se aplica a: Velocidade de vazão Valor máximo | Lista de seleção da unidade | Específico do país: m/s ft/s |
| Unidade de densidade | - | Selecionar unidade de densidade. Resultado A unidade selecionada se aplica a: Saída Variável do processo de simulação | Lista de seleção da unidade | Específico do país: • kg/m³ • lb/ft³ |
| Unidade de volume específico | Com o Código do produto para "Versão do sensor": Opção "Massa (medição da temperatura integrada)" | Selecione a unidade para o volume específico. Resultado A unidade selecionada se aplica a: Volume específico | Lista de seleção da unidade | Específico do país: m³/kg pés/lb |
| Unidade Viscosidade Dinâmica | _ | Selecione a unidade da viscosidade dinâmica. Resultado A unidade selecionada se aplica a: Parâmetro Viscosidade Dinâmica (gases) Parâmetro Viscosidade Dinâmica (líquidos) | Lista de seleção da unidade | Pas |
| Unidade de comprimento | - | Selecionar unidade de comprimento para diâmetro nominal. Resultado A unidade selecionada se aplica a: Distancia á Entrada Diâmetro tubo acasalamento | Lista de seleção da unidade | Específico do país: mm in |

10.4.3 Selecione e configuração do meio

O assistente **Selecionar o meio** guia o usuário sistematicamente por todos os parâmetros que devem ser configurados a fim de selecionar e ajustar a mídia.

Navegação

Menu "Configuração" \rightarrow Selecionar o meio



Visão geral dos parâmetros com breve descrição

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|------------------------|--|--------------------------------|--|-------------------|
| Selecionar meio | - | Selecionar tipo de produto. | GásLíquidoVapor | Vapor |
| Selecionar tipo de gás | As condições a seguir são atendidas: Código do produto para "Versão do sensor", Opção "Massa (medição da temperatura integrada)" O opção Gás é selecionado no parâmetro parâmetro Selecionar meio. | Selecionar tipo de gás medido. | Gas Unico Mistura de gases Ar Gás natural Gas Específico | Gas Específico |

78

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|--------------------------|---|---|--|-------------------------------|
| Tipo gás | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Gas Unico é selecionado. | Selecionar tipo de gás medido. | Hidrogênio H2 Hélio He Neon Ne Argônio Ar Krypton Kr Xenon Xe Nitrogênio N2 Oxigênio O2 Cloreto Cl2 Amônia NH3 Monóxido de carbono CO Dióxido de carbono CO2 O dióxido de enxofre SO2 Sulfeto de hidrogênio H2S Cloreto de hidrogênio HCI Metano CH4 Etano C2H6 Propano C3H8 Butano C4H10 Etileno C2H4 Vinyl Chloride C2H3CI | Metano CH4 |
| Umidade relativa | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Ar é selecionado. | Entre com a quantidade de umidade no ar em %. | 0 para 100 % | 0 % |
| Modo de calculo de vapor | O opção Vapor é selecionado no parâmetro parâmetro Selecionar meio . | Select calculation mode of steam: based on saturated steam (T-compensated) or automatic detection (p-/T-compensated). | Vapor saturado (T-compensada) Automatica (p-/T-compensada) | Vapor saturado (T-compensada) |
| Qualidade de Vapor | As condições a seguir são atendidas: Código do pedido para "Pacote de aplicativo": Opção "Detecção de vapor molhado" ES Opção "Medição de vapor molhado" EU O opção Vapor é selecionado no parâmetro parâmetro Selecionar meio. As opções de software habilitadas no momento são exibidas em parâmetro Opção de SW overview ativo. | Selecione o modo de compensação para a qualidade de vapor. Para informações detalhadas sobre a configuração do parâmetro em aplicações de vapor, consulte a Documentação especial para o pacote de aplicativo Detecção de vapor molhado e Medição de vapor molhado → 🖺 235 | Valor Fixo Valor calculado | Valor Fixo |

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|-----------------------------|--|--|--|-------------------|
| Valor Qualidade Vapor | As condições a seguir são atendidas: O opção Vapor é selecionado no parâmetro parâmetro Selecionar meio. O opção Valor Fixo é selecionado no parâmetro parâmetro Qualidade de Vapor. | Digite o valor fixo para a qualidade de vapor. Para informações detalhadas sobre a configuração do parâmetro em aplicações de vapor, consulte a Documentação especial para o pacote de aplicativo Detecção de vapor molhado e Medição de vapor molhado → Digite o valor fixo para a qualidad para formação de vapor molhado e Medição de vapor molhado → Digite o valor fixo para a qualidade sobre a plicações de vapor de vapor molhado → Digital para o pacote de vapor molhado → Digital pacote | 0 para 100 % | 100 % |
| Selecione o tipo de líquido | As condições a seguir são atendidas: Código do produto para "Versão do sensor", Opção "Massa (medição da temperatura integrada)" O opção Líquido é selecionado no parâmetro parâmetro Selecionar meio. | Selecione tipo de líquido a medir. | Água LPG (Gás de petróleo liquefeito) Liquido Específico | Água |
| Valor Pressão Fixo | As condições a seguir são atendidas: ■ Código do produto para "Versão do sensor", Opção "Vazão mássica (medição da temperatura integrada)" ■ Em parâmetro Valor externo (→ 🖺 102), o opção Pressão não é selecionado. | Digite o valor fixo da pressão de Processo. Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade de pressão. Para informações detalhadas sobre o cálculo das variáveis medidas com vapor: → ■ 131 Para informações detalhadas sobre a configuração do parâmetro em aplicações de vapor, consulte a Documentação especial para o pacote de aplicativo Detecção de vapor molhado e Medição de vapor molhado → ■ 235 | 0 para 250 bar abs. | 0 bar abs. |
| Cálculo Entalpia | As condições a seguir são atendidas: Código do produto para "Versão do sensor", Opção "Massa (medição da temperatura integrada)" Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado e em parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Gás natural é selecionado. | Seleccione a norma de cálculo da entalpia é baseado. | ■ AGA5 ■ ISO 6976 | AGA5 |

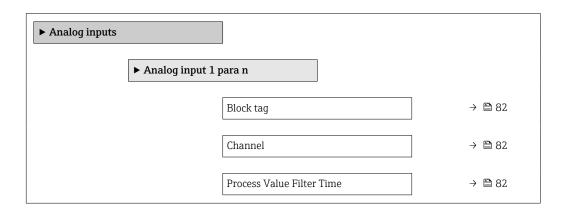
| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|----------------------|--|--|--|-------------------|
| Cálculo de densidade | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Gás natural é selecionado. | Seleccione a norma de cálculo da densidade é baseado. | AGA Nx19 ISO 12213- 2 ISO 12213- 3 | AGA Nx19 |
| Tipo Entalpia | As condições a seguir são atendidas: No parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Gas Específico é selecionado. Ou No parâmetro Selecione o tipo de líquido, o opção Liquido Específico é selecionado. | Definir qual o tipo de entalpia usado. | QuenteValor calorífico | Quente |

10.4.4 Configurar as entradas analógicas

O submenu **Analog inputs** guia o usuário sistematicamente para o submenu **Analog input 1 para n**individual. A partir daqui você consegue os parâmetros da entrada analógica individual.

Navegação

Menu "Configuração" → Analog inputs



Visão geral dos parâmetros com breve descrição

| Parâmetro | Descrição | Entrada do usuário / Seleção | Ajuste de fábrica |
|---------------------------|--|--|--------------------------------|
| Block tag | Nome exclusivo do medidor. | Máximo de 32 caracteres, como letras, números ou caracteres especiais (por ex. @, %, /). | ANALOG_INPUT_1 4_Serial number |
| Channel | Use essa função para selecionar a variável de processo. | Uninitialized Vazão mássica Velocidade de vazão Vazão volumétrica Vazão volumétrica corrigida Temperatura Pressão Vapor saturado calculada* Qualidade de Vapor* Total de Caudal Mássico* Caudal massico condensado* Fluxo de energia* Diferença Caudal calor* Número de Reynolds* Totalizador 1 Totalizador 2 Totalizador 3 Densidade* Pressão* Volume específico* Graus de superaquecimento* | Uninitialized |
| Process Value Filter Time | Entre a especificação de tempo de filtro para a filtragem do valor de entrada não convertido (PV). | Número do ponto flutuante positivo | 0 s |

^{*} Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

10.4.5 Configurando o display local

Assistente **Exibir** orienta você sistematicamente por todos os parâmetros que podem ser ajustados para a configuração do display local.

82

Navegação Menu "Configuração" → Exibir

| ► Exibir | | |
|----------|--------------------------------------|--------|
| | Formato de exibição | → 🖺 84 |
| | Exibir valor 1 | → 🖺 84 |
| | 0% do valor do gráfico de barras 1 | → 🖺 84 |
| | 100% do valor do gráfico de barras 1 | → 🖺 84 |
| | Exibir valor 2 | → 🖺 84 |
| | Exibir valor 3 | → 🖺 84 |
| | 0% do valor do gráfico de barras 3 | → 🖺 84 |
| | 100% do valor do gráfico de barras 3 | → 🖺 85 |
| | Exibir valor 4 | → 🖺 85 |

Visão geral dos parâmetros com breve descrição

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|---|--|---|--|---|
| Formato de exibição | É fornecido um display local. | Selecionar como os valores medidos são exibidos no display. | 1 valor, tamanho máx. 1 gráfico de barras + 1 valor 2 valores 1 valor grande + 2 valores 4 valores | 1 valor, tamanho máx. |
| Exibir valor 1 | É fornecido um display local. | Selecionar o valor medido que é mostrado no display local. | ■ Vazão volumétrica ■ Vazão volumétrica corrigida ■ Vazão mássica ■ Velocidade de vazão ■ Temperatura ■ Pressão Vapor saturado calculada ■ Qualidade de Vapor ■ Total de Caudal Mássico ■ Caudal massico condensado ■ Fluxo de energia ■ Diferença Caudal calor ■ Número de Reynolds ■ Pressão ■ Volume específico ■ Graus de superaquecimento ■ Totalizador 1 ■ Totalizador 2 ■ Totalizador 3 | Vazão volumétrica |
| 0% do valor do gráfico de barras 1 | É fornecido um display local. | Inserir valor 0% para gráfico de barra do display. | Número do ponto flutuante assinado | Específico do país: • 0 m³/h • 0 pés³/h |
| 100% do valor do gráfico de barras 1 | É fornecido um display local. | Inserir valor 100% para o gráfico de barras. | Número do ponto flutuante assinado | Depende do país e do diâmetro nominal |
| Exibir valor 2 | É fornecido um display local. | Selecionar o valor medido que é mostrado no display local. | Para a lista de opções, consulte parâmetro Exibir valor 1 (→ 🖺 84) | Nenhum |
| Exibir valor 3 | É fornecido um display local. | Selecionar o valor medido que é mostrado no display local. | Para a lista de opções, consulte parâmetro Exibir valor 1 (→ 1 84) | Nenhum |
| 0% do valor do gráfico de barras 3 | Foi feita uma seleção em parâmetro Exibir valor 3 . | Inserir valor 0% para gráfico de barra do display. | Número do ponto flutuante assinado | Específico do país: • 0 m³/h • 0 pés³/h |

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|---|--|---|---|-------------------|
| 100% do valor do gráfico de barras 3 | Foi feita uma seleção em parâmetro Exibir valor 3 . | Inserir valor 100% para o gráfico de barras. | Número do ponto flutuante assinado | 0 |
| Exibir valor 4 | É fornecido um display local. | Selecionar o valor medido que é mostrado no display local. | Para a lista de opções, consulte parâmetro Exibir valor 1 (→ 🖺 84) | Nenhum |

Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

10.4.6 Configurar o corte de vazão baixa

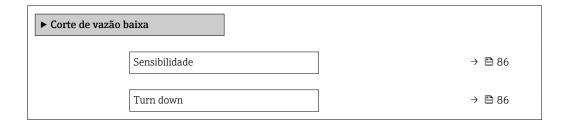
O assistente **Corte de vazão baixa** guia o usuário sistematicamente por todos os parâmetros que devem ser definidos para configurar o corte de vazão baixa.

O sinal de medição deve ter uma certa amplitude mínima de sinal para que os sinais possam ser avaliados sem erros. Usando o diâmetro nominal, é possível também derivar a vazão correspondente dessa amplitude. A amplitude mínima do sinal depende da configuração da sensibilidade do(s) sensor(es) DSC, da qualidade do vapor (x) e da força das vibrações presentes (a). O valor mf corresponde à menor velocidade de vazão mensurável sem vibração (sem vapor úmido) a uma densidade de 1 kg/m³ (0.0624 lbm/ft^3). O valor mf pode ser definido na faixa de 6 para 20 m/s (1.8 para 6 ft/s) (ajuste de fábrica 12 m/s (3.7 ft/s)) com a parâmetro **Sensibilidade** (faixa de valor 1 para 9, ajuste de fábrica 5).

A menor velocidade da vazão que pode ser medida devido à amplitude do sinal v_{AmpMin} é derivada da parâmetro **Sensibilidade** e da qualidade do vapor (x) ou da força das vibrações presentes (a).

Navegação

Menu "Configuração" → Corte de vazão baixa



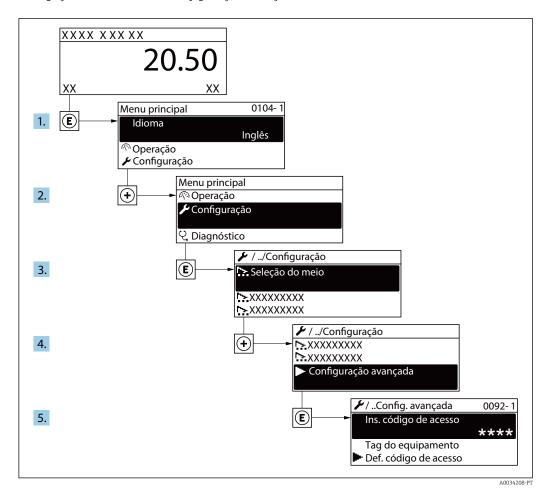
Visão geral dos parâmetros com breve descrição

| Parâmetro | Descrição | Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|---------------|--|--------------------|-------------------|
| Sensibilidade | Adjust sensitivity of the device in the lower flow range. Lower sensitivity leads to more robustness against external interference. | 1 para 9 | 5 |
| | O parâmetro determina o nível de sensibilidade na extremidade mais baixa da faixa de medição (início da faixa de medição). Os valores baixos podem melhorar a robustez do equipamento em relação à influências externas. O início da Faixa de medição é então definida como um valor mais alto. A menor faixa de medição especificada é quando a sensibilidade está no máximo. | | |
| Turn down | Adjust the turn down. Lower turn down increases the minimum measureable flow frequency. | 50 para 100 % | 100 % |
| | A faixa de medição pode ser limitada com esse parâmetro, se necessário. A extremidade superior da faixa de medição não é afetada. O início da extremidade inferior da faixa de medição pode ser alterada para um valor de vazão mais alto, possibilitando cortar vazões baixas, por exemplo. | | |

10.5 Configurações avançadas

A submenu **Configuração avançada** juntamente com seus submenus contém parâmetros para configurações específicas.

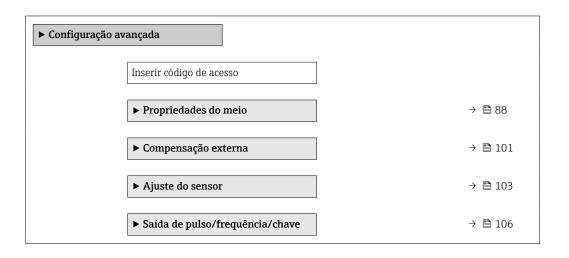
Navegação até a submenu "Configuração avançada"

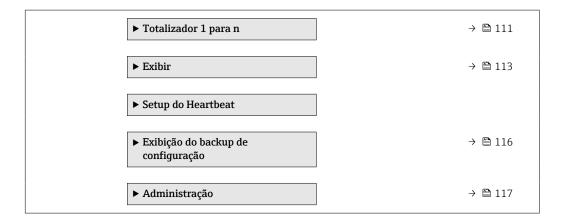


O número de submenus pode variar dependendo da versão do equipamento. Alguns submenus não são abordados nas Instruções de operação. Eles e os parâmetros neles contidos são explicados na Documentação especial para o equipamento.

Navegação

Menu "Configuração" → Configuração avançada





10.5.1 Configuração das propriedades da mídia

Em submenu **Propriedades do meio** é possível ajustar os valores de referência para a aplicação de medição.

Navegação

Menu "Configuração" → Configuração avançada → Propriedades do meio

| ▶ Propriedades d | lo meio | |
|------------------|--|--------|
| | Tipo Entalpia | → 🖺 89 |
| | Tipo de Vapor Calorifico | → 🖺 89 |
| | Temperatura de referência de combustão | → 🖺 89 |
| | Densidade de referência | → 🖺 89 |
| | Referência poder calorífico | → 🖺 89 |
| | Pressão de referência | → 🖺 90 |
| | Temperatura de referência | → 🖺 90 |
| | Z-factor Referência | → 🖺 90 |
| | Coeficiente de expansão linear | → 🖺 90 |
| | Densidade Relativa | → 🖺 90 |
| | Calor específico | → 🖺 90 |
| | Valor calorífico | → 🖺 91 |
| | Z-factor | → 🖺 91 |
| | Viscosidade Dinâmica | → 🖺 91 |

Viscosidade Dinâmica → 🖺 91

▶ Composição Gas → 🖺 91

Visão geral dos parâmetros com breve descrição

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|---|---|--|---|---------------------------------|
| Tipo Entalpia | As condições a seguir são atendidas: No parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Gas Específico é selecionado. Ou No parâmetro Selecione o tipo de líquido, o opção Liquido Específico é selecionado. | Definir qual o tipo de entalpia usado. | QuenteValor calorífico | Quente |
| Tipo de Vapor Calorifico | O parâmetro Tipo de Vapor Calorifico está visível. | Selecione o calculo baseado em valor calorifico gross ou valor calorifico net. | Volume bruto do poder calorífico Poder Calorífico do volume Poder Calorífico Bruto Massa Poder calorífico inferior Massa | Poder Calorífico Bruto Massa |
| Temperatura de referência de combustão | O parâmetro Temperatura de referência de combustão está visível. | Digite temperatura de combustão de referência para o cálculo do valor energético de gás natural. Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade de temperatura | −200 para 450 °C | 20℃ |
| Densidade de referência | As condições a seguir são atendidas: No parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Gas Específico é selecionado. Ou Em parâmetro Selecione o tipo de líquido, opção Água ou opção Liquido Específico é selecionado. | Inserir valor fixo para densidade de referência. Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade de densidade | 0.01 para 15 000 kg/m ³ | 1000 kg/m ³ |
| Referência poder calorífico | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Gás natural é selecionado. Em parâmetro Cálculo de densidade, o opção ISO 12213- 3 é selecionado. | Digite valor referência poder calorífico superior do gás natural. Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade valor calorífico | Número do ponto flutuante positivo | 50 000 kJ/Nm³ |

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|--------------------------------|--|--|--|-------------------|
| Pressão de referência | As condições a seguir são atendidas: Código do produto para "Versão do sensor", Opção "Massa (medição da temperatura integrada)" O opção Gás é selecionado no parâmetro parâmetro Selecionar meio. | Entre com a pressão de referência para o cálculo da densidade de referência. Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade de pressão. | 0 para 250 bar | 1.01325 bar |
| Temperatura de referência | As condições a seguir são atendidas: O opção Gás é selecionado no parâmetro Selecionar meio. Ou O opção Líquido é selecionado no parâmetro Selecionado no parâmetro Selecionar meio. | Inserir temperatura de referência para calcular a densidade de referência. Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade de temperatura | −200 para 450 °C | 20°C |
| Z-factor Referência | No parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Gas Específico é selecionado. | Digite Z constantes de gás reais para gás sob condições de referência. | 0.1 para 2 | 1 |
| Coeficiente de expansão linear | As condições a seguir são atendidas: O opção Líquido é selecionado no parâmetro Selecionar meio. O opção Liquido Específico é selecionado no parâmetro Selecione o tipo de líquido. | Entre com o coeficiente de expensão linear do meio para calculo da densidade de referência. | 1.0 · 10 ⁻⁶ para 2.0 · 1 0 ⁻³ | 2.06 · 10-4 |
| Densidade Relativa | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Gás natural é selecionado. Em parâmetro Cálculo de densidade, o opção ISO 12213- 3 é selecionado. | Digite uma densidade relativa do gás natural. | 0.55 para 0.9 | 0.664 |
| Calor específico | As condições a seguir são atendidas: Meio selecionado: No parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Gas Específico é selecionado. Ou No parâmetro Selecione o tipo de líquido, o opção Liquido Específico é selecionado. Em parâmetro Tipo Entalpia, o opção Quente é selecionado. | Digite o calor específico do meio. Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade especifica de quantidade Calor | 0 para 50 kJ/(kgK) | 4.187 kJ/(kgK) |

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|---------------------------------|--|---|---------------------------------------|-------------------|
| Valor calorífico | As condições a seguir são atendidas: Meio selecionado: No parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Gas Específico é selecionado. Ou Em parâmetro Selecione o tipo de líquido, o opção Liquido Específico é selecionado. Em parâmetro Tipo Entalpia, o opção Valor calorífico é selecionado. Em parâmetro Tipo de Vapor Calorifico, opção Volume bruto do poder calorífico ou opção Poder Calorífico Bruto Massa é selecionado. | Digite o poder calorífico superior para calcular o caudal de energia. | Número do ponto flutuante positivo | 50 000 kJ/kg |
| Z-factor | No parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Gas Específico é selecionado. | Digite constante Z dos gases reais para o gás em condições de operação. | 0.1 para 2.0 | 1 |
| Viscosidade Dinâmica (Gases) | As condições a seguir são atendidas: Código do produto para "Versão do sensor", Opção "Volume" ou Opção "Temperatura alta do volume" O opção Gás ou opção Vapor é selecionado em parâmetro Selecionar meio. ou A opção Gas Específico é selecionada em parâmetro Selecionada em parâmetro Selecionar tipo de gás. | Insira o valor fixo para a viscosidade dinâmica para gás/ vapor. Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade Viscosidade Dinâmica. | Número do ponto flutuante positivo | 0.015 cP |
| Viscosidade Dinâmica (Líquidos) | As condições a seguir são atendidas: Código do produto para "Versão do sensor", Opção "Volume" ou Opção "Temperatura alta do volume" O opção Líquido é selecionado no parâmetro parâmetro Selecionar meio. ou A opção Liquido Específico é selecionada em parâmetro Selecionado no parâmetro Selecionado em parâmetro Selecionado em parâmetro Selecionado em parâmetro Selecione o tipo de líquido. | Insira o valor fixo para a viscosidade dinâmica para um líquido. Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade Viscosidade Dinâmica. | Número do ponto flutuante positivo | 1 cP |

Configurando a composição do gás

Em submenu **Composição Gas** é possível definir a composição do gás para a aplicação de medição.

Navegação Menu "Configuração" \to Configuração avançada \to Propriedades do meio \to Composição Gas

| ► Composição | o Gas | |
|--------------|------------------|--------|
| | Mistura de gases | → 🖺 94 |
| | Mol% Ar | → 🖺 94 |
| | Mol% C2H3Cl | → 🖺 94 |
| | Mol% C2H4 | → 🖺 95 |
| | Mol% C2H6 | → 🖺 95 |
| | Mol% C3H8 | → 🖺 95 |
| | Mol% CH4 | → 🖺 95 |
| | Mol% Cl2 | → 🖺 96 |
| | Mol% CO | → 🖺 96 |
| | Mol% CO2 | → 🖺 96 |
| | Mol% H2 | → 🖺 96 |
| | Mol% H2O | → 🖺 97 |
| | Mol% H2S | → 🖺 97 |
| | Mol% HCl | → 🖺 97 |
| | Mol% He | → 🖺 97 |
| | Mol% i-C4H10 | → 🖺 98 |
| | Mol% i-C5H12 | → 🖺 98 |
| | Mol% Kr | → 🖺 98 |
| | Mol% N2 | → 🖺 98 |
| | Mol% n-C10H22 | → 🖺 98 |
| | Mol% n-C4H10 | → 🖺 99 |
| | Mol% n-C5H12 | → 🖺 99 |

| Mol% n-C6H14 | → 🖺 99 |
|-----------------------|---------|
| Mol% n-C7H16 | → 🗎 99 |
| Mol% n-C8H18 | → 🖺 100 |
| Mol% n-C9H20 | → 🖺 100 |
| Mol% Ne | → 🖺 100 |
| Mol% NH3 | → 🗎 100 |
| Mol% O2 | → 🗎 100 |
| Mol% SO2 | → 🖺 101 |
| Mol% Xe | → 🖺 101 |
| %Mol de outros gases | → 🖺 101 |
| minor de outros gases | / 🖹 101 |

Visão geral dos parâmetros com breve descrição

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|------------------|---|--|--|-------------------|
| Mistura de gases | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, a opção Mistura de gases é selecionada. | Selecione mistura de gás medido. | Hidrogênio H2 Hélio He Neon Ne Argônio Ar Krypton Kr Xenon Xe Nitrogênio N2 Oxigênio O2 Cloreto Cl2 Amônia NH3 Monóxido de carbono CO Dióxido de carbono CO2 O dióxido de enxofre SO2 Sulfeto de hidrogênio H2S Cloreto de hidrogênio HCI Metano CH4 Etano C2H6 Propano C3H8 Butano C4H10 Etileno C2H4 Vinyl Chloride C2H3CI Outros | Metano CH4 |
| Mol% Ar | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Mistura de gases é selecionado e em parâmetro Mistura de gases, o opção Argônio Ar é selecionado. Ou Em parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Gás natural é selecionado e em parâmetro Cálculo de densidade, o opção ISO 12213- 2 é selecionado. | Digite quantidade de substância para a mistura de gás. | 0 para 100 % | 0 % |
| Mol% C2H3Cl | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, a opção Mistura de gases é selecionada. Em parâmetro Mistura de gases, o opção Vinyl Chloride C2H3Cl é selecionado. | Digite quantidade de substância para a mistura de gás. | 0 para 100 % | 0 % |

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|-----------|---|--|---------------------------------|-------------------|
| Mol% C2H4 | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, a opção Mistura de gases é selecionada. Em parâmetro Mistura de gases, o opção Etileno C2H4 é selecionado. | Digite quantidade de substância para a mistura de gás. | 0 para 100 % | 0 % |
| Mol% C2H6 | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Mistura de gases é selecionado e em parâmetro Mistura de gases, o opção Etano C2H6 é selecionado. Ou Em parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Gás natural é selecionado e em parâmetro Cálculo de densidade, o opção ISO 12213- 2 é selecionado. | Digite quantidade de substância para a mistura de gás. | 0 para 100 % | 0 % |
| Mol% C3H8 | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Mistura de gases é selecionado e em parâmetro Mistura de gases, o opção Propano C3H8 é selecionado. Ou Em parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Gás natural é selecionado e em parâmetro Cálculo de densidade, o opção ISO 12213- 2 é selecionado. | Digite quantidade de substância para a mistura de gás. | 0 para 100 % | 0 % |
| Mol% CH4 | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Mistura de gases é selecionado e em parâmetro Mistura de gases, o opção Metano CH4 é selecionado. Ou Em parâmetro Selecionar tipo de gás, a opção Gás natural é selecionada. | Digite quantidade de substância para a mistura de gás. | 0 para 100 % | 100 % |

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|-----------|---|--|---------------------------------|-------------------|
| Mol% Cl2 | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, a opção Mistura de gases é selecionada. Em parâmetro Mistura de gases, o opção Cloreto Cl2 é selecionado. | Digite quantidade de substância para a mistura de gás. | 0 para 100 % | 0 % |
| Mol% CO | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Mistura de gases é selecionado e em parâmetro Mistura de gases, o opção Monóxido de carbono CO é selecionado. Ou Em parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Gás natural é selecionado e em parâmetro Cálculo de densidade, o opção ISO 12213- 2 é selecionado. | Digite quantidade de substância para a mistura de gás. | 0 para 100 % | 0 % |
| Mol% CO2 | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Mistura de gases é selecionado e em parâmetro Mistura de gases, o opção Dióxido de carbono CO2 é selecionado. Ou Em parâmetro Selecionar tipo de gás, a opção Gás natural é selecionada. | Digite quantidade de substância para a mistura de gás. | 0 para 100 % | 0 % |
| Mol% H2 | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Mistura de gases é selecionado e em parâmetro Mistura de gases, o opção Hidrogênio H2 é selecionado. Ou Em parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Gás natural é selecionado e em parâmetro Cálculo de densidade, o opção AGA Nx19 não é selecionado. | Digite quantidade de substância para a mistura de gás. | 0 para 100 % | 0 % |

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|-----------|--|--|---------------------------------|-------------------|
| Mol% H2O | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, a opção Gás natural é selecionada. Em parâmetro Cálculo de densidade, o opção ISO 12213- 2 é selecionado. | Digite quantidade de substância para a mistura de gás. | 0 para 100 % | 0 % |
| Mol% H2S | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Mistura de gases é selecionado e em parâmetro Mistura de gases, o opção Sulfeto de hidrogênio H2S é selecionado. Ou Em parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Gás natural é selecionado e em parâmetro Cálculo de densidade, o opção ISO 12213- 2 é selecionado. | Digite quantidade de substância para a mistura de gás. | 0 para 100 % | 0 % |
| Mol% HCl | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, a opção Mistura de gases é selecionada. Em parâmetro Mistura de gases, o opção Cloreto de hidrogênio HCl é selecionado. | Digite quantidade de substância para a mistura de gás. | 0 para 100 % | 0 % |
| Mol% He | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Mistura de gases é selecionado e em parâmetro Mistura de gases, o opção Hélio He é selecionado. Ou Em parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Gás natural é selecionado e em parâmetro Cálculo de densidade, o opção ISO 12213-2 é selecionado. | Digite quantidade de substância para a mistura de gás. | 0 para 100 % | 0 % |

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|---------------|--|--|---------------------------------|-------------------|
| Mol% i-C4H10 | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, a opção Gás natural é selecionada. Em parâmetro Cálculo de densidade, o opção ISO 12213- 2 é selecionado. | Digite quantidade de substância para a mistura de gás. | 0 para 100 % | 0 % |
| Mol% i-C5H12 | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, a opção Gás natural é selecionada. Em parâmetro Cálculo de densidade, o opção ISO 12213- 2 é selecionado. | Digite quantidade de substância para a mistura de gás. | 0 para 100 % | 0 % |
| Mol% Kr | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, a opção Mistura de gases é selecionada. Em parâmetro Mistura de gases, o opção Krypton Kr é selecionado. | Digite quantidade de substância para a mistura de gás. | 0 para 100 % | 0 % |
| Mol% N2 | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Mistura de gases é selecionado e em parâmetro Mistura de gases, o opção Nitrogênio N2 é selecionado. Ou Em parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Gás natural é selecionado e em parâmetro Cálculo de densidade, é o opção AGA Nx19 ou a opção ISO 12213- 2 é selecionado. | Digite quantidade de substância para a mistura de gás. | 0 para 100 % | 0 % |
| Mol% n-C10H22 | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, a opção Gás natural é selecionada. Em parâmetro Cálculo de densidade, o opção ISO 12213- 2 é selecionado. | Digite quantidade de substância para a mistura de gás. | 0 para 100 % | 0 % |

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|--------------|--|--|---------------------------------|-------------------|
| Mol% n-C4H10 | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Mistura de gases é selecionado e em parâmetro Mistura de gases, o opção Butano C4H10 é selecionado. Ou Em parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Gás natural é selecionado e em parâmetro Cálculo de densidade, o opção ISO 12213- 2 é selecionado. Ou Em parâmetro Selecionar meio, o opção Líquido é selecionado e em parâmetro Selecionar meio, o tipo de líquido, o opção LPG é selecionado. | Digite quantidade de substância para a mistura de gás. | 0 para 100 % | 0 % |
| Mol% n-C5H12 | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, a opção Gás natural é selecionada. Em parâmetro Cálculo de densidade, o opção ISO 12213- 2 é selecionado. | Digite quantidade de substância para a mistura de gás. | 0 para 100 % | 0 % |
| Mol% n-C6H14 | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, a opção Gás natural é selecionada. Em parâmetro Cálculo de densidade, o opção ISO 12213- 2 é selecionado. | Digite quantidade de substância para a mistura de gás. | 0 para 100 % | 0 % |
| Mol% n-C7H16 | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, a opção Gás natural é selecionada. Em parâmetro Cálculo de densidade, o opção ISO 12213- 2 é selecionado. | Digite quantidade de substância para a mistura de gás. | 0 para 100 % | 0 % |

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|--------------|--|--|---------------------------------|-------------------|
| Mol% n-C8H18 | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, a opção Gás natural é selecionada. Em parâmetro Cálculo de densidade, o opção ISO 12213- 2 é selecionado. | Digite quantidade de substância para a mistura de gás. | 0 para 100 % | 0 % |
| Mol% n-C9H2O | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, a opção Gás natural é selecionada. Em parâmetro Cálculo de densidade, o opção ISO 12213- 2 é selecionado. | Digite quantidade de substância para a mistura de gás. | 0 para 100 % | 0 % |
| Mol% Ne | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, a opção Mistura de gases é selecionada. Em parâmetro Mistura de gases, o opção Neon Ne é selecionado. | Digite quantidade de substância para a mistura de gás. | 0 para 100 % | 0 % |
| Mol% NH3 | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, a opção Mistura de gases é selecionada. Em parâmetro Mistura de gases, o opção Amônia NH3 é selecionado. | Digite quantidade de substância para a mistura de gás. | 0 para 100 % | 0 % |
| Mol% O2 | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Mistura de gases é selecionado e em parâmetro Mistura de gases, o opção Oxigênio O2 é selecionado. Ou Em parâmetro Selecionar tipo de gás, o opção Gás natural é selecionado e em parâmetro Cálculo de densidade, o opção ISO 12213- 2 é selecionado. | Digite quantidade de substância para a mistura de gás. | 0 para 100 % | 0 % |

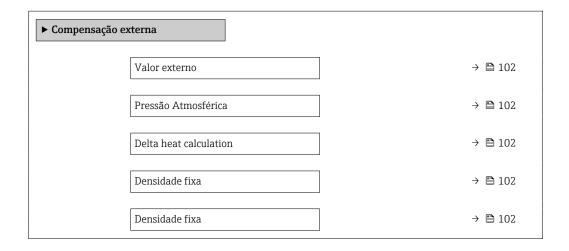
| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|----------------------|--|--|---------------------------------|-------------------|
| Mo1% SO2 | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, a opção Mistura de gases é selecionada. Em parâmetro Mistura de gases, o opção O dióxido de enxofre SO2 é selecionado. | Digite quantidade de substância para a mistura de gás. | 0 para 100 % | 0 % |
| Mol% Xe | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, a opção Mistura de gases é selecionada. Em parâmetro Mistura de gases, o opção Xenon Xe é selecionado. | Digite quantidade de substância para a mistura de gás. | 0 para 100 % | 0 % |
| %Mol de outros gases | As condições a seguir são atendidas: Em parâmetro Selecionar meio, o opção Gás é selecionado. Em parâmetro Selecionar tipo de gás, a opção Mistura de gases é selecionada. Em parâmetro Mistura de gases, o opção Outros é selecionado. | Digite quantidade de substância para a mistura de gás. | 0 para 100 % | 0 % |

10.5.2 Realização da compensação externa

A submenu **Compensação externa** contém parâmetros que podem ser usados para valores externos ou fixos. Esses valores são usados para cálculos internos.

Navegação

Menu "Configuração" → Configuração avançada → Compensação externa



 Temperatura fixa
 → \blacksquare 102

 2 diferença de temperatura de calor
 → \blacksquare 103

 Valor Pressão Fixo
 → \blacksquare 103

Visão geral dos parâmetros com breve descrição

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|------------------------|--|---|---|------------------------|
| Valor externo | Com o Código do produto para "Versão do sensor": Opção "Massa (medição da temperatura integrada)" | Definir a variável de um equipamento externo para uma variavel de processo. Para informações detalhadas sobre o cálculo das variáveis medidas com vapor: → ■ 131 Para informações detalhadas sobre a configuração do parâmetro em aplicações de vapor, consulte a Documentação especial para o pacote de aplicativo Detecção de vapor molhado e Medição de vapor molhado → ■ 235 | Desl. Pressão Pressão Relativa Densidade Temperatura 2 diferença de temperatura de calor | Desl. |
| Pressão Atmosférica | Em parâmetro Valor externo , o opção Pressão Relativa é selecionado. | Entre com o valor da pressão atmosférica para ser usado na correção. Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade de pressão | 0 para 250 bar | 1.01325 bar |
| Delta heat calculation | O parâmetro Delta heat calculation está visível. | Calculates the transferred heat of a heat exchanger (= delta heat). | Desl.Device on cold sideDevice on warm side | Device on warm side |
| Densidade fixa | Com o Código do produto para "Versão do sensor": Opção "Volume" ou Opção "Temperatura alta do volume" | Digite o valor fixo da densidade média. Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade de densidade. | 0.01 para 15 000 kg/m ³ | 1000 kg/m ³ |
| Densidade fixa | Com o Código do produto para "Versão do sensor": Opção "Volume" ou Opção "Temperatura alta do volume" | Digite o valor fixo da densidade média. Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade de densidade. | 0.01 para 15 000 kg/m ³ | 5 kg/m³ |
| Temperatura fixa | - | Digite o valor fixo da temperatura de processo. Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade de temperatura | −200 para 450 °C | 20 °C |

102

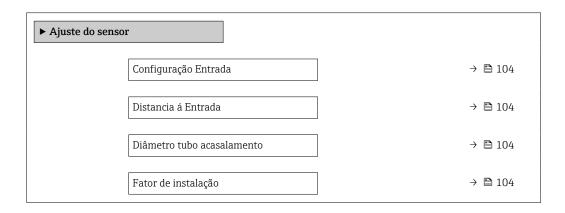
| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|-------------------------------------|---|---|---------------------------------|-------------------|
| 2 diferença de temperatura de calor | O parâmetro 2 diferença de temperatura de calor está visível. | Introduzir o 2º valor de temperatura para calcular o difencial de Temperatura. Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade de temperatura | −200 para 450 °C | 20 °C |
| Valor Pressão Fixo | As condições a seguir são atendidas: ■ Código do produto para "Versão do sensor", Opção "Vazão mássica (medição da temperatura integrada)" ■ Em parâmetro Valor externo (→ 🗎 102), o opção Pressão não é selecionado. | Digite o valor fixo da pressão de Processo. Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade de pressão. Para informações detalhadas sobre o cálculo das variáveis medidas com vapor: → ■ 131 Para informações detalhadas sobre a configuração do parâmetro em aplicações de vapor, consulte a Documentação especial para o pacote de aplicativo Detecção de vapor molhado e Medição de vapor molhado → ■ 235 | 0 para 250 bar abs. | 0 bar abs. |

10.5.3 Execução do ajuste do sensor

O submenu ${\bf Ajuste}$ do ${\bf sensor}$ contém parâmetros que pertencem à funcionalidade do sensor.

Navegação

Menu "Configuração" → Configuração avançada → Ajuste do sensor



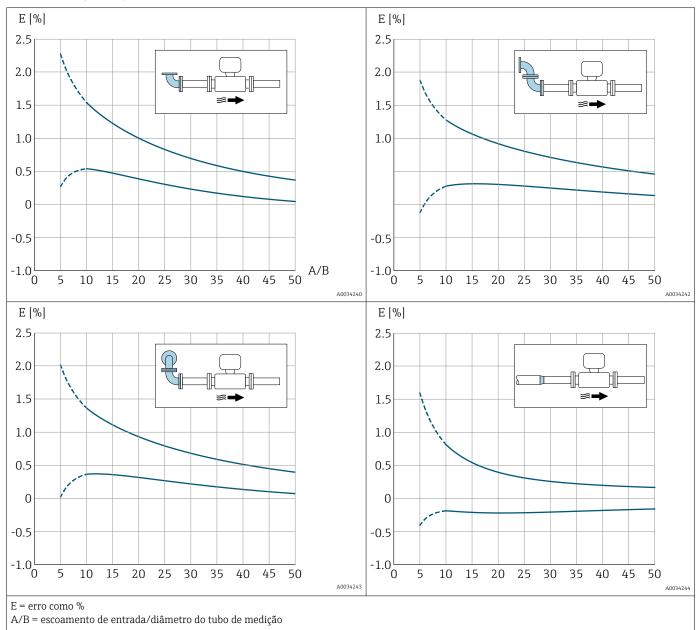
Visão geral dos parâmetros com breve descrição

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|----------------------------|--|---|---|-------------------------------------|
| Configuração Entrada | A função correção do trecho reto a montante: • É um recurso padrão e somente pode ser usado no Prowirl F 200. • Pode ser usado para as seguintes classificações de pressão e diâmetros nominais: DN 15 a 150 (1 a 6") • EN (DIN) • ASME B16.5, Sch. 40/80 | Selecione a configuração de entrada. | Desl. Cotovelo Simples Cotovelo duplo Cotovelo duplo 3D Redução | Desl. |
| Distancia á Entrada | A função correção do trecho reto a montante: É um recurso padrão e somente pode ser usado no Prowirl F 200. Pode ser usado para as seguintes classificações de pressão e diâmetros nominais: DN 15 a 150 (1 a 6") EN (DIN) ASME B16.5, Sch. 40/80 | Definir comprimento da reta antes da entrada. Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade de comprimento | 0 para 20 m | 0 m |
| Diâmetro tubo acasalamento | - | Insira o diâmetro da tubulação correspondente para permitir a correção da diferença de diâmetro. Informações detalhadas sobre a correção da diferença de diâmetro: → 🖺 105 Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade de comprimento. | 0 para 1 m (0 para 3 ft) Valor de entrada = 0: A correção da diferença de diâmetro está desabilitada. | Específico do país: • 0 m • 0 pés |
| Fator de instalação | - | Digite o fator de ajuste para as condições de instalação. | Número do ponto flutuante positivo | 1.0 |

Correção do escoamento de entrada

O recurso **Correção do escoamento de entrada** do medidor Endress+Hauser oferece um método econômico para encurtar o escoamento de entrada e não gerar perda de pressão adicional. Os erros sistemáticos típicos causados pelo componente da tubulação em questão são corrigidos.

Efeito de redução da precisão no escoamento de entrada reto



Correção de incompatibilidade de diâmetro

O medidor é calibrado de acordo com a conexão de processo solicitada. Essa calibração leva em consideração a extremidade na transição do tubo correspondente à conexão de processo. Se o tubo correspondente usado desviar da conexão de processo solicitada, uma correção da disparidade do diâmetro pode compensar os efeitos. A diferença entre o diâmetro interno da conexão de processo solicitada e o diâmetro interno do tubo correspondente usado deve ser levada em consideração.

O medidor pode corrigir desvios no fator de calibração causados, por exemplo, por uma diferença de diâmetro entre o flange do equipamento (por exemplo, ASME B16.5 /Sch. 80, DN 50 (2")) e o tubo correspondente (por exemplo, ASME B16.5 /Sch. 40, DN 50 (2")). Aplique apenas a correção de incompatibilidade de diâmetro dentro dos seguintes valores limite (listados abaixo) para os quais também foram realizadas medições de teste.

Conexão de flange:

- DN 15 (½"): ±20 % do diâmetro interno
- DN 25 (1"): ±15 % do diâmetro interno
- DN 40 (1½"): ±12 % do diâmetro interno
- DN \geq 50 (2"): \pm 10 % do diâmetro interno

Se o diâmetro interno padrão da conexão de processo solicitada diferir do diâmetro interno do tubo correspondente, uma incerteza de medição adicional de aprox.2 % o.r. deve ser esperada.

Exemplo

Influência da incompatibilidade de diâmetro sem usar a função de correção:

- Tubo correspondente DN 100 (4"), Schedule 80
- Flange do equipamento DN 100 (4"), Schedule 40
- Essa posição de instalação resulta em uma disparidade de diâmetro de 5 mm (0.2 in). Se a função de correção não for usada, uma incerteza de medição adicional de aprox. 2 % o.r. deve ser esperada.
- Se as condições básicas forem atendidas e o recurso for habilitado, a incerteza de medição adicional é 1 % o.r.

10.5.4 Configuração do pulso/frequência/saída comutada

A assistente **Saída de pulso/frequência/chave** orienta você sistematicamente por todos os parâmetros que podem ser ajustados para a configuração do tipo de saída selecionado.

Navegação

Menu "Configuração" → Saída de pulso/frequência/chave



Visão geral dos parâmetros com breve descrição

| Parâmetro | Descrição | Seleção | Ajuste de fábrica |
|------------------|---|--|-------------------|
| Modo de operação | Defina a saída como pulso, frequência ou chave. | ImpulsoFrequênciaChave | Impulso |

Configurando o pulso de saída

Navegação

Menu "Configuração" → Saída de pulso/frequência/chave

| Saída de pulso/frequência/chave | | | | | |
|---------------------------------|---------|--|--|--|--|
| Atribuir saída de pulso 1 | → 🖺 107 | | | | |
| Valor por pulso | → 🖺 107 | | | | |
| Largura de pulso | → 🖺 107 | | | | |

Visão geral dos parâmetros com breve descrição

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|-------------------------|---|---|--|--|
| Atribuir saída de pulso | A opção Impulso é selecionada no parâmetro parâmetro Modo de operação . | Selecione a variável de processo para a saída de pulso. | Desl. Vazão volumétrica Vazão volumétrica corrigida Vazão mássica Total de Caudal Mássico* Fluxo de energia* Diferença Caudal calor* | Vazão volumétrica |
| Valor por pulso | O opção Impulso é selecionado em parâmetro Modo de operação (→ 🖺 106) e uma variável de processo é selecionada em parâmetro Atribuir saída de pulso (→ 🖺 107). | Entre com o valor de medição no qual um pulso é enviado. | Número de ponto flutuante positivo | Depende do país e do diâmetro nominal |
| Largura de pulso | O opção Impulso é selecionado em parâmetro Modo de operação (→ 🖺 106) e uma variável de processo é selecionada em parâmetro Atribuir saída de pulso (→ 🖺 107). | Defina a largura de pulso de saída. | 5 para 2 000 ms | 100 ms |
| Modo de falha | O opção Impulso é selecionado em parâmetro Modo de operação (→ 🖺 106) e uma variável de processo é selecionada em parâmetro Atribuir saída de pulso (→ 🖺 107). | Defina o comportamento da saída em condição de alarme. | Valor atualSem pulsos | Sem pulsos |
| Inverter sinal de saída | - | Inverter o sinal de saída. | NãoSim | Não |

^{*} Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

Configuração da saída em frequência

Navegação

Menu "Configuração" → Saída de pulso/frequência/chave

| Saída de pulso/frequência/chave | | | | | |
|---------------------------------|---------|--|--|--|--|
| Atribuir saída de frequência | → 🖺 108 | | | | |
| Valor de frequência mínima | → 🖺 108 | | | | |
| Valor de frequência máxima | → 🖺 108 | | | | |

| Valor de medição na frequência mínima | → 🖺 108 |
|--|---------|
| Valor de medição na frequência máxima | → 🖺 109 |
| Modo de falha | → 🖺 109 |
| Frequência de falha | → 🖺 109 |
| Inverter sinal de saída | → 🖺 109 |

Visão geral dos parâmetros com breve descrição

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|--|--|--|--|--|
| Atribuir saída de frequência | A opção Frequência é selecionada em parâmetro Modo de operação (→ 106). | Selecione a variável de processo para a frequencia de saída. | Desl. Vazão volumétrica Vazão volumétrica corrigida Vazão mássica Velocidade de vazão Temperatura Pressão Pressão Vapor saturado calculada* Qualidade de Vapor* Total de Caudal Mássico* Fluxo de energia Diferença Caudal calor* | Desl. |
| Valor de frequência mínima | O opção Frequência é selecionado em parâmetro Modo de operação (→ 🖺 106) e uma variável de processo é selecionada em parâmetro Atribuir saída de frequência (→ 🖺 108). | Entre com a frequência mínima. | 0 para 1000 Hz | 0 Hz |
| Valor de frequência máxima | O opção Frequência é selecionado em parâmetro Modo de operação (→ 🖺 106) e uma variável de processo é selecionada em parâmetro Atribuir saída de frequência (→ 🖺 108). | Entre com a frequência máxima. | 0 para 1000 Hz | 1000 Hz |
| Valor de medição na frequência mínima | O opção Frequência é selecionado em parâmetro Modo de operação (→ 🖺 106) e uma variável de processo é selecionada em parâmetro Atribuir saída de frequência (→ 🖺 108). | Entre com o valor medido para a frequência mínima. | Número do ponto flutuante assinado | Depende do país e do diâmetro nominal |

108

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|--|--|---|---|--|
| Valor de medição na frequência máxima | A opção Frequência é selecionada em parâmetro Modo de operação (→ 🖺 106) e uma variável de processo é selecionada em parâmetro Atribuir saída de frequência (→ 🖺 108). | Entre com o valor de medição para a frequência máxima. | Número do ponto flutuante assinado | Depende do país e do diâmetro nominal |
| Modo de falha | A opção Frequência é selecionada em parâmetro Modo de operação (→ 🖺 106) e uma variável de processo é selecionada em parâmetro Atribuir saída de frequência (→ 🖺 108). | Defina o comportamento da saída em condição de alarme. | Valor atualValor definido0 Hz | 0 Hz |
| Frequência de falha | A opção Frequência é selecionada em parâmetro Modo de operação (→ 🖺 106) e uma variável de processo é selecionada em parâmetro Atribuir saída de frequência (→ 🖺 108). | Entre com o valor da saída de frequência em condição de alarme. | 0.0 para 1250.0 Hz | 0.0 Hz |
| Inverter sinal de saída | - | Inverter o sinal de saída. | ■ Não ■ Sim | Não |

Configurando a saída comutada

Navegação

Menu "Configuração" → Saída de pulso/frequência/chave

| Saída de pulso/frequência/chave | |
|--|---------|
| Função de saída chave | → 🖺 110 |
| Atribuir nível de diagnóstico | → 🖺 110 |
| Atribuir limite | → 🖺 110 |
| Atribuir verificação de direção de vazão | → 🖺 110 |
| Atribuir status | → 🖺 110 |
| Valor para ligar | → 🖺 111 |
| Valor para desligar | → 🖺 111 |
| Atraso para ligar | → 🖺 111 |
| Atraso para desligar | → 🖺 111 |

| Modo de falha | → 🖺 111 |
|-------------------------|---------|
| Inverter sinal de saída | → 🗎 111 |

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|--|---|---|--|----------------------|
| Função de saída chave | A opção Chave é selecionada em parâmetro Modo de operação . | Selecione a função para saída como chave. | Desl. Ligado Perfil do Diagnostico Limite Status | Desl. |
| Atribuir nível de diagnóstico | No parâmetro Modo de operação, a opção Chave é selecionada. No parâmetro Função de saída chave, a opção Perfil do Diagnostico é selecionada. | Selecionar o diagnostico para a saída. | AlarmeAlarme ou avisoAdvertência | Alarme |
| Atribuir limite | A opção Chave é selecionada em parâmetro Modo de operação. A opção Limite é selecionada em parâmetro Função de saída chave. | Selecione a variável de processo para função limite. | Vazão volumétrica Vazão volumétrica corrigida Vazão mássica Velocidade de vazão Temperatura Pressão Pressão Vapor saturado calculada* Qualidade de Vapor* Total de Caudal Mássico* Fluxo de energia* Diferença Caudal calor* Número de Reynolds* Totalizador 1 Totalizador 2 Totalizador 3 | Vazão volumétrica |
| Atribuir verificação de direção de vazão | A opção Chave é selecionada em parâmetro Modo de operação. A opção Verificação de direção de vazão é selecionada em parâmetro Função de saída chave. | Selecionar variável para monitoramento de direção de fluxo. | Desl. Vazão volumétrica Vazão mássica Vazão volumétrica corrigida | Vazão volumétrica |
| Atribuir status | A opção Chave é selecionada em parâmetro Modo de operação. A opção Status é selecionada em parâmetro Função de saída chave. | Selecionar status do equipamento para a saída de chave. | Corte de vazão baixaSaída digital 6 | Corte de vazão baixa |

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|-------------------------|--|--|--|---|
| Valor para ligar | A opção Chave é selecionada em parâmetro Modo de operação. A opção Limite é selecionada em parâmetro Função de saída chave. | Inserir valor medido para o ponto de comutação (ligar). | Número do ponto flutuante assinado | Específico do país: • 0 m³/h • 0 pés³/h |
| Valor para desligar | A opção Chave é selecionada em parâmetro Modo de operação. A opção Limite é selecionada em parâmetro Função de saída chave. | Inserir valor medido para o ponto de comutação (desligar). | Número do ponto flutuante assinado | Específico do país: • 0 m³/h • 0 pés³/h |
| Atraso para ligar | A opção Chave é selecionada em parâmetro Modo de operação. A opção Limite é selecionada em parâmetro Função de saída chave. | Defina o atraso para ligar o status de saída. | 0.0 para 100.0 s | 0.0 s |
| Atraso para desligar | A opção Chave é selecionada em parâmetro Modo de operação. A opção Limite é selecionada em parâmetro Função de saída chave. | Defina o tempo de atraso para desligamento da saída de status. | 0.0 para 100.0 s | 0.0 s |
| Modo de falha | - | Defina o comportamento da saída em condição de alarme. | Status atualAbrirFechado | Abrir |
| Inverter sinal de saída | - | Inverter o sinal de saída. | ■ Não ■ Sim | Não |

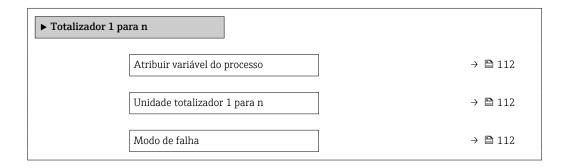
^{*} Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

10.5.5 Configuração do totalizador

 ${\bf Em} {\bf submenu} \ {\bf "Totalizador} \ {\bf 1} \ {\bf para} \ {\bf n} {\bf "} \ {\bf \acute{e}} \ poss{\'i} vel \ configurar \ o \ totalizador \ individual.$

Navegação

Menu "Configuração" \rightarrow Configuração avançada \rightarrow Totalizador 1 para n



| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção | Ajuste de fábrica |
|---------------------------------|--|--|---|--|
| Atribuir variável do processo | - | Selecionar variável do processo para o totalizador. | Desl. Vazão volumétrica Vazão volumétrica corrigida Vazão mássica Total de Caudal Mássico* Caudal massico condensado* Fluxo de energia Diferença Caudal calor* | Totalizador 1: Vazão volumétrica Totalizador 2: Vazão mássica Totalizador 3: Vazão volumétrica corrigida |
| Unidade totalizador 1 para n | Uma variável de processo é selecionada em parâmetro Atribuir variável do processo (→ 🖺 112) do submenu Totalizador 1 para n. | Selecionar unidade para variável de processo do totalizador. | Lista de seleção da unidade | Específico do país: • m³ • ft³ |
| Modo de operação do totalizador | Uma variável de processo é selecionada em parâmetro Atribuir variável do processo (→ 🖺 112) do submenu Totalizador 1 para n. | Selecionar modo de cálculo do totalizador. | Total líquido (NET) de Vazão Vazão direta total Vazão reversa total | Total líquido (NET) de Vazão |
| Modo de falha | Uma variável de processo é selecionada em parâmetro Atribuir variável do processo (→ 🖺 112) do submenu Totalizador 1 para n. | Selecionar o valor do totalizador em uma condição de alarme. | PararValor atualÚltimo valor válido | Parar |

^{*} Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

112

10.5.6 Execução de configurações de display adicionais

 \mbox{Em} submenu $\mbox{\bf Exibir}$ é possível ajustar todos os parâmetros associados à configuração do display local.

Navegação

 $\bar{\text{Menu}} \bar{\text{"Configuração"}} \rightarrow \bar{\text{Configuração}} \text{ avançada} \rightarrow \bar{\text{Exibir}}$

| ► Exibir | | |
|----------|--------------------------------------|---------|
| | Formato de exibição | → 🖺 114 |
| | Exibir valor 1 | → 🖺 114 |
| | 0% do valor do gráfico de barras 1 | → 🖺 114 |
| | 100% do valor do gráfico de barras 1 | → 🖺 114 |
| | ponto decimal em 1 | → 🖺 114 |
| | Exibir valor 2 | → 🖺 114 |
| | ponto decimal em 2 | → 🖺 114 |
| | Exibir valor 3 | → 🖺 114 |
| | 0% do valor do gráfico de barras 3 | → 🖺 115 |
| | 100% do valor do gráfico de barras 3 | → 🖺 115 |
| | ponto decimal em 3 | → 🖺 115 |
| | Exibir valor 4 | → 🖺 115 |
| | ponto decimal em 4 | → 🖺 115 |
| | Language | → 🖺 115 |
| | Intervalo exibição | → 🖺 115 |
| | Amortecimento display | → 🖺 115 |
| | Cabeçalho | → 🖺 115 |
| | Texto do cabeçalho | → 🖺 115 |
| | Separador | → 🖺 116 |
| | Luz de fundo | → 🖺 116 |

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|---|---|--|---|---|
| Formato de exibição | É fornecido um display local. | Selecionar como os valores medidos são exibidos no display. | 1 valor, tamanho máx. 1 gráfico de barras + 1 valor 2 valores 1 valor grande + 2 valores 4 valores | 1 valor, tamanho máx. |
| Exibir valor 1 | É fornecido um display local. | Selecionar o valor medido que é mostrado no display local. | Vazão volumétrica Vazão volumétrica corrigida Vazão mássica Velocidade de vazão Temperatura Pressão Vapor saturado calculada* Qualidade de Vapor* Total de Caudal Mássico* Caudal massico condensado* Fluxo de energia* Diferença Caudal calor* Número de Reynolds* Densidade* Pressão* Volume específico* Graus de superaquecimento Totalizador 1 Totalizador 3 | Vazão volumétrica |
| 0% do valor do gráfico de barras 1 | É fornecido um display local. | Inserir valor 0% para gráfico de barra do display. | Número do ponto flutuante assinado | Específico do país: • 0 m³/h • 0 pés³/h |
| 100% do valor do gráfico de barras 1 | É fornecido um display local. | Inserir valor 100% para o gráfico de barras. | Número do ponto flutuante assinado | Depende do país e do diâmetro nominal |
| ponto decimal em 1 | Um valor medido é especificado em parâmetro Exibir valor 1 . | Selecionar o número de casas decimais para o valor do display. | X X.X X.XX X.XXX X.XXXX | x.xx |
| Exibir valor 2 | É fornecido um display local. | Selecionar o valor medido que é mostrado no display local. | Para a lista de opções, consulte parâmetro Exibir valor 1 (→ 🖺 84) | Nenhum |
| ponto decimal em 2 | Um valor medido é especificado em parâmetro Exibir valor 2. | Selecionar o número de casas decimais para o valor do display. | • X • X.X • X.XX • X.XXX • X.XXXX | x.xx |
| Exibir valor 3 | É fornecido um display local. | Selecionar o valor medido que é mostrado no display local. | Para a lista de opções, consulte parâmetro Exibir valor 1 (→ 🖺 84) | Nenhum |

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|---|---|---|--|--|
| 0% do valor do gráfico de barras 3 | Foi feita uma seleção em parâmetro Exibir valor 3 . | Inserir valor 0% para gráfico de barra do display. | Número do ponto flutuante assinado | Específico do país: • 0 m³/h • 0 pés³/h |
| 100% do valor do gráfico de barras 3 | Foi feita uma seleção em parâmetro Exibir valor 3 . | Inserir valor 100% para o gráfico de barras. | Número do ponto flutuante assinado | 0 |
| ponto decimal em 3 | Um valor medido é especificado em parâmetro Exibir valor 3 . | Selecionar o número de casas decimais para o valor do display. | X X.X X.XX X.XXX X.XXX | x.xx |
| Exibir valor 4 | É fornecido um display local. | Selecionar o valor medido que é mostrado no display local. | Para a lista de opções, consulte parâmetro Exibir valor 1 (→ 1 84) | Nenhum |
| ponto decimal em 4 | Um valor medido é especificado em parâmetro Exibir valor 4 . | Selecionar o número de casas decimais para o valor do display. | X X.X X.XX X.XXX X.XXX | x.xx |
| Language | É fornecido um display local. | Definir idioma do display. | English Deutsch* Français* Español* Italiano* Nederlands* Portuguesa* Polski* pycский язык (Russian)* Svenska* Türkçe* 中文 (Chinese)* 日本語 (Japanese)* 한국의 (Korean)* 한 | English (como alternativa, o idioma solicitado está presente no equipamento) |
| Intervalo exibição | É fornecido um display local. | Determina o tempo que as variaveis são mostradas no display, se o display altera entre diferentes valores. | 1 para 10 s | 5 s |
| Amortecimento display | É fornecido um display local. | Ajustar tempo de reação do display para flutuações no valor medido. | 0.0 para 999.9 s | 0.0 s |
| Cabeçalho | É fornecido um display local. | Selecionar conteúdo do cabeçalho no display local. | Tag do equipamentoTexto livre | Tag do equipamento |
| Texto do cabeçalho | No parâmetro Cabeçalho , a opção Texto livre é selecionada. | Inserir texto do cabeçalho do display. | Máx. de 12 caracteres, tais como letras, números ou caracteres especiais (por exemplo @, %, /) | |

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|--------------|---|--|---|-------------------|
| Separador | É fornecido um display local. | Selecionar separador decimal para exibição de valores numéricos. | • . (ponto) • , (vírgula) | . (ponto) |
| Luz de fundo | Código do produto para "Display; operação", opção E "SD03 4 linhas, ilum.; controle touchscreen + função de backup de dados" | Ligar/Desligar a luz de fundo do display. | DesabilitarHabilitar | Desabilitar |

^{*} Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

10.5.7 Gerenciamento de configuração

Após o comissionamento, é possível salvar a configuração do equipamento atual, copiá-la para outro ponto de medição ou restaurar a configuração de equipamento anterior.

É possível fazer isso usando o parâmetro **Gerenciamento de configuração** e as respectivas opções encontradas em Submenu **Exibição do backup de configuração**.

Navegação

Menu "Configuração" \rightarrow Configuração avançada \rightarrow Exibição do backup de configuração

| ► Exibição do backup de configuração | |
|--------------------------------------|---------|
| Tempo de operação | → 🖺 116 |
| Último backup | → 🖺 116 |
| Gerenciamento de configuração | → 🖺 117 |
| Resultado da comparação | → 🖺 117 |

Visão geral dos parâmetros com breve descrição

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Interface do usuário / Seleção | Ajuste de fábrica |
|-------------------|-------------------------------|--|---|-------------------|
| Tempo de operação | - | Indica por quanto tempo o aparelho esteve em operação. | Dias (d), horas (h), minutos (m) e segundos (s) | - |
| Último backup | É fornecido um display local. | Indica quando foi feito o último backup para o módulo display. | Dias (d), horas (h), minutos (m) e segundos (s) | - |

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Interface do usuário / Seleção | Ajuste de fábrica |
|-------------------------------|-------------------------------|---|---|-----------------------|
| Gerenciamento de configuração | É fornecido um display local. | Selecionar ação para gerenciar os dados no módulo display. | Cancelar Executar backup Restaurar Duplicar Comparar Excluir dados de backup Display incompatible | Cancelar |
| Resultado da comparação | É fornecido um display local. | Comparação entre aparelho atual e o backup do display. | Configurações idênticas Configurações não idênticas Nenhum backup disponível Configurações de backup corrompidas Verificação não feita Conjunto de dados incompatíveis | Verificação não feita |

Âmbito da parâmetro "Gerenciamento de configuração"

| Opções | Descrição | |
|-------------------------|---|--|
| Cancelar | Nenhuma medida é executada e o usuário sai do parâmetro. | |
| Executar backup | Uma cópia backup da configuração atual do equipamento é salva a partir do backup HistoROM para o módulo do display do equipamento. A cópia backup inclui os dados do transmissor do equipamento. | |
| Restaurar | A última cópia backup da configuração do equipamento é restaurada a partir do módulo do display para o backup HistoROM do equipamento. A cópia backup inclui os dados do transmissor do equipamento. | |
| Comparar | A configuração do equipamento salva na memória do equipamento do é comparada à configuração atual do equipamento do backup HistoROM . | |
| Duplicar | A configuração do transmissor de outro equipamento é duplicada para o equipamento que está usando o módulo display. | |
| Excluir dados de backup | A cópia de backup da configuração do equipamento é excluída do módulo de display do equipamento. | |
| Display incompatible | Esta opção é exibida se o módulo do display for incompatível. Todas as demais opções não estarão disponíveis. Portanto, não é possível selecioná-las. Esta opção é exibida se não for possível salvar os dados do equipamento e do fieldbus. O módulo do display deve ser atualizado com a versão do software mais recente, de tal forma os dados possam ser salvos. | |

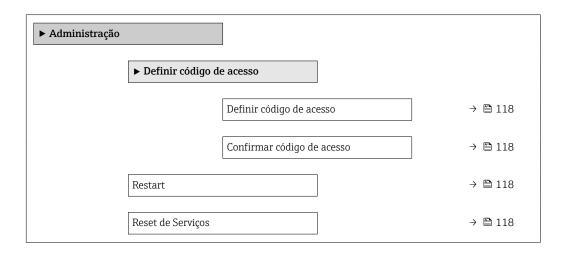
- Backup HistoROM
 Um HistoROM é uma memória de equipamento "não-volátil" em forma de um EEPROM.
- Enquanto a ação está em andamento, a configuração não pode ser editada através do display local e uma mensagem do status de processamento aparece no display.

10.5.8 Usando os parâmetros para a administração do equipamento

A submenu **Administração** guia o usuário sistematicamente por todos os parâmetro que podem ser usados para fins de administração do equipamento.

Navegação

Menu "Configuração" → Configuração avançada → Administração



Visão geral dos parâmetros com breve descrição

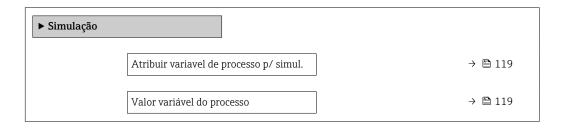
| Parâmetro | Descrição | Entrada do usuário / Seleção | Ajuste de fábrica |
|----------------------------|--|--|-------------------|
| Definir código de acesso | Restringir acesso aos parâmetros para proteger a configuração do instrumento contra alterações não intencionais via display. | 0 para 9 999 | 0 |
| Confirmar código de acesso | Confirmar o código de acesso inserido. | 0 para 9 999 | 0 |
| Restart | Reinicie ou redefina o equipamento manualmente. | Uninitialized Run Resource Defaults Processor Para configurações de entrega | Uninitialized |
| Reset de Serviços | | UninitializedPara configurações de entregaENP restart | Uninitialized |

10.6 Simulação

A submenu **Simulação** permite simular, sem uma situação de vazão real, diversas variáveis de processo durante o processo e o modo de alarme do equipamento, além de verificar as correntes de sinal dos circuitos seguintes (válvulas de comutação ou malhas de controle fechado).

Navegação

Menu "Diagnóstico" → Simulação



| Simulação de saída de frequencia | → 🖺 119 |
|------------------------------------|---------|
| Valor de frequência | → 🖺 119 |
| Simulação de saída de pulso | → 🖺 120 |
| Valor do pulso | → 🖺 120 |
| Simulação saída chave | → 🖺 120 |
| Status da chave (contato) | → 🖺 120 |
| Simulação de alarme | → 🖺 120 |
| Categoria Evento diagnóstico | → 🖺 120 |
| Evento do diagnóstico de simulação | → 🖺 120 |

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|--|---|---|---|-------------------|
| Atribuir variavel de processo p/simul. | | Selecione a variável de processo para o processo de simulação ativado. | Desl. Vazão mássica Velocidade de vazão Vazão volumétrica Vazão volumétrica corrigida Temperatura Pressão Vapor saturado calculada* Qualidade de Vapor* Total de Caudal Mássico* Caudal massico condensado* Fluxo de energia Diferença Caudal calor* Número de Reynolds | Desl. |
| Valor variável do processo | Uma variável de processo é selecionada em parâmetro Atribuir variavel de processo p/ simul. (→ 🖺 119). | Entre com o valor de simulação para a variavel de processo selecionada. | Depende da variável de processo selecionada | 0 |
| Simulação de saída de frequencia | No parâmetro Modo de operação , a opção Frequência é selecionada. | Liga e desliga a simulação da saída de frequência. | Desl.Ligado | Desl. |
| Valor de frequência | Em Parâmetro Simulação de saída de frequencia , opção Ligado está selecionado. | Entre com o valor de frequência para simulação. | 0.0 para 1250.0 Hz | 0.0 Hz |

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|------------------------------------|--|---|--|-------------------|
| Simulação de saída de pulso | No parâmetro Modo de operação , a opção Impulso é selecionada. | Liga e desliga a simulação da saída de pulso. Para opção Valor Fixo: parâmetro Largura de pulso (→ 🖺 107) define a largura de pulso da saída em pulso. | Desl.Valor FixoValor contagem regressiva | Desl. |
| Valor do pulso | Em Parâmetro Simulação de saída de pulso (→ 🖺 120), opção Valor contagem regressiva está selecionado. | Entre com número de pulsos para simulação. | 0 para 65 535 | 0 |
| Simulação saída chave | No parâmetro Modo de operação , a opção Chave é selecionada. | Liga/Desliga a simulação da saída de status. | Desl. Ligado | Desl. |
| Status da chave (contato) | Em Parâmetro Simulação saída chave (→ 🖺 120) Parâmetro Simulação saída chave 1 para n Parâmetro Simulação saída chave 1 para n, opção Ligado está selecionado. | Selecione o status da saída de status para simulação. | AbrirFechado | Abrir |
| Simulação de alarme | - | Liga/Desliga o alarme do equipamento. | Desl.Ligado | Desl. |
| Categoria Evento diagnóstico | - | Selecione uma categoria de evento de diagnóstico. | SensorComponentes eletrónicosConfiguraçãoProcesso | Processo |
| Evento do diagnóstico de simulação | - | Selecione um evento de diagnóstico para simular esse evento. | Desl. Lista de opções de evento de diagnóstico (depende da categoria selecionada) | Desl. |

Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

10.7 Proteção das configurações contra acesso não autorizado

A opção a seguir existe para proteção da configuração do medidor contra modificação acidental após a atribuição:

- Proteção contra gravação através do código de acesso
- Proteção contra gravação por meio da chave de proteção contra gravação
- Proteção contra gravação através do bloqueio do teclado

10.7.1 Proteção contra gravação através do código de acesso

Os efeitos do código de acesso específico para o usuário são os seguintes:

- Através da operação local, os parâmetros para a configuração do medidor são protegidos contra gravação e seus valores não podem mais ser mudados.
- O acesso ao medidor através de navegador de rede é protegido, assim como os parâmetros para a configuração do medidor.

120

Definição do código de acesso através do display local

- 1. Naveque atéParâmetro Inserir código de acesso.
- 2. Define um máx. de 16 caracteres formados por letras, números e caracteres especiais como o código de acesso.
- 3. Insira novamente o código de acesso em para confirmar o código.
 - O 🗈 -símbolo aparece na frente de todos os parâmetros protegidos contra gravação.

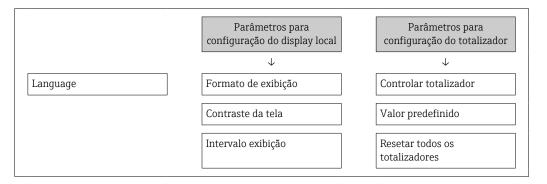
O equipamento automaticamente bloqueia os parâmetros protegidos contra gravação novamente se uma tecla não for pressionada por 10 minutos na visualização de navegação e de edição. O equipamento bloqueia os parâmetros protegidos contra gravação automaticamente após 60 s se o usuário voltar para o modo de display de operação a partir da visualização de navegação e de edição.



- Se a proteção contra gravação do parâmetro for ativado através do código de acesso, ele também pode ser desativado somente através do código de acesso → \(\begin{align*} \end{através} \) 60.
- A função de usuário com a qual o usuário está conectado pelo display local → ≦ 60 é indicada pelo parâmetroParâmetro Display de status de acesso . Caminho de navegação: Operação → Display de status de acesso

Parâmetros que podem sempre ser modificados através do display local

Determinados parâmetros que não afetam a medição são excluídos da proteção contra gravação de parâmetro através do display local. Apesar do código de acesso específico para o usuário, estes parâmetros podem sempre ser modificados, mesmo que outros parâmetros estejam bloqueados.

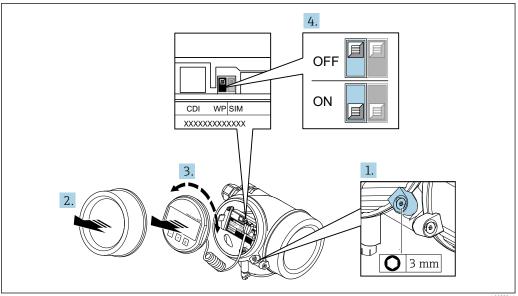


10.7.2 Proteção contra gravação por meio da chave de proteção contra gravação

Diferente da proteção contra gravação do parâmetro através do código de acesso específico para o usuário, isto permite que o acesso de gravação a todo o menu de operação - exceto p**orparâmetro "Contraste da tela"** - seja bloqueado.

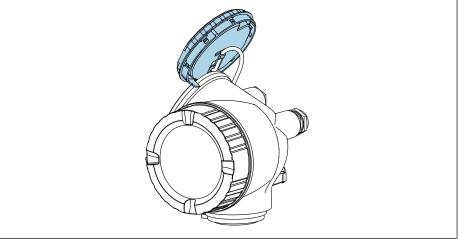
Os valores de parâmetro são agora somente leitura e não podem mais ser editados (exceto por parâmetro "Contraste da tela"):

- Através do display local
- Pelo FOUNDATION Fieldbus



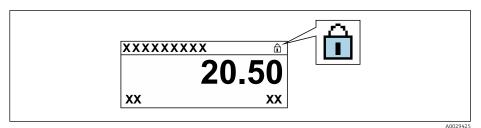
A0032241

- 1. Solte a braçadeira de fixação.
- 2. Desaparafuse a tampa do compartimento de componentes eletrônicos.
- 3. Puxe o módulo do display para fora com um suave movimento de rotação. Para facilitar o acesso à seletora de proteção contra gravação, instale o módulo do display na borda do compartimento de componentes eletrônicos.
 - O módulo de display é instalado na borda do compartimento de componentes eletrônicos.



A0032236

- 4. O ajuste da chave de proteção contra gravação (WP) no módulo de componentes eletrônicos principal para a posição **ON** habilita a proteção contra gravação de hardware. O ajuste da chave de proteção (WP) contra gravação no módulo de componentes eletrônicos principal para a posição **OFF** (ajuste de fábrica) desabilita a proteção contra gravação de hardware.
 - Caso a proteção contra gravação de hardware esteja habilitada, opção Hardware bloqueado é exibido no parâmetro Status de bloqueio . Além disso, no display local o ♂símbolo aparece na frente dos parâmetros no cabeçalho do display de operação e na visualização de navegação.



Caso a proteção contra gravação de hardware esteja desabilitada, nenhuma opção é exibida no parâmetro **Status de bloqueio**. No display local o 🗗 -símbolo desaparece da frente dos parâmetros no cabeçalho do display de operação e na visualização de navegação.

- 5. Coloque o cabo no vão entre o invólucro e o módulo da eletrônica principal e conecte o módulo do display no compartimento dos componentes eletrônicos na direção desejada até encaixar.
- 6. Para reinstalar o transmissor, faça o procedimento reverso à remoção.

10.7.3 Proteção contra gravação através de operação de bloqueio

Bloqueio por meio de operação do bloco:

- Bloco: **DISPLAY (TRDDISP)**; parâmetro: **Define access code**
- Bloco: **EXPERT CONFIG (TRDEXP)**; parâmetro: **Enter access code**

10.8 Configuração do medidor através do FOUNDATION Fieldbus

10.8.1 Configuração do bloco

Preparação

- Para a preparação, são necessários os arquivos Cff e de descrição do equipamento corretos.
- 1. Ligue o equipamento.
- 2. Anote o **DEVICE_ID**.
- 3. Abra o programa de configuração.
- 4. Carregue os arquivos Cff e os de descrição do equipamento no sistema host ou o programa de configuração.
- 5. Identifique o equipamento usando o **DEVICE ID**.
- Atribua o nome de tag desejado para o equipamento por meio do parâmetro Pd-tag/ FF_PD_TAG.

Configuração do Bloco de Recursos

- 1. Abra o Bloco de Recursos.
- 2. Desabilite o bloqueio para a operação do equipamento.
- 3. Altere o nome do bloco (opcional). Ajuste de fábrica: RB-xxxxxxxxxx (RB2)
- 4. Atribua uma descrição ao bloco por meio do parâmetro **Descrição do tag de identificação/TAG_DESC**.
- 5. Altere outros parâmetros conforme necessário.

Configuração dos Blocos do Transdutor

Os módulos de medição e de display são configurados usando os blocos do transdutor.

O procedimento básico é o mesmo para todos os blocos do transdutor.

- 1. Abra o bloco transdutor específico.
- 2. Altere o nome do bloco (opcional).
- Defina o modo do bloco como OOS usando o parâmetro Block Mode/MODE_BLK, elemento TARGET.
- 4. Configure o equipamento de acordo com a tarefa de medição
- Defina o modo do bloco como Auto usando o parâmetro Block Mode/MODE_BLK, elemento TARGET.
- O modo do bloco deve ser definido como **Auto** para garantir a operação correta do equipamento.

Configuração dos blocos de entrada analógica

- 1. Abra o bloco de Entrada Analógica.
- 2. Altere o nome do bloco (opcional).
- Defina o modo do bloco como OOS usando o parâmetro Block Mode/MODE_BLK, elemento TARGET.
- 4. Através do parâmetro **Channel/CHANNEL**, selecione a variável de processo que deverá ser usada como o valor de entrada para o bloco de entrada analógica.

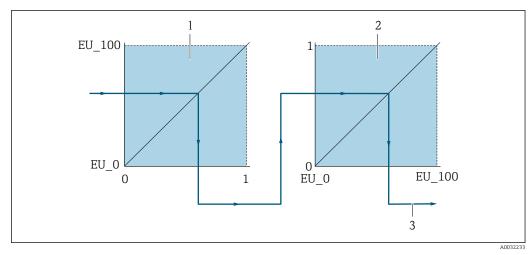
- 5. Use o parâmetro **Transducer Scale/XD_SCALE** para selecionar a unidade desejada e a faixa de entrada do bloco para a variável de processo . A unidade selecionada deve ser adequada à variável de processo selecionada. Se a variável de processo não se adequar à unidade, o parâmetro **Block Error/BLOCK_ERR** informa *Erro de Configuração do Bloco* e o modo do bloco não pode ser definido como **Auto**.
- 6. Use o parâmetro Linearization Type/L_TYPE para selecionar o tipo de linearização para a variável de entrada (ajuste de fábrica: Direct). No modo de linearização Direto, as configurações dos parâmetros Transducer scale/XD_SCALE e Output scale/OUT_SCALE devem ser idênticas. Se os valores forem apropriados para as unidades, o parâmetro Block Error/BLOCK_ERR informa Erro de Configuração do Bloco e o modo do bloco não pode ser definido como Auto.
- 7. Insira os alarmes e as mensagens de alarme críticas por meio dos parâmetros High alarm limit/ HI_LIM, High early warning limit/HI_LIM, Low alarm limit/ LO_LO_LIM e Low early warning limit/LO_LIM. Os valores limite inseridos devem estar dentro da faixa de valor especificada para o parâmetro Output Scale/ OUT_SCALE.
- 8. Especifique as prioridades do alarme através do parâmetro Priority for high limit value alarm/HI_PRI, Priority for high early warning/HI_PRI, Priority for low limit value alarm/LO_LO_PRI e Priority for low limit value early warning/LO_PRI. O relatório ao sistema host de campo somente é efetuado com alarmes cuja prioridade seja superior a 2.
- Defina o modo do bloco como Auto usando o parâmetro Block Mode/MODE_BLK, elemento TARGET. Para isto, o bloco de recursos também deverá ser definido como o modo do bloco Auto.

Configurações adicionais

- 1. Conexão dos blocos de funções e dos blocos de saída.
- 2. Após especificar o LAS ativo, faça o download de todos os dados e parâmetros para o equipamento de campo.

10.8.2 Dimensionamento do valor medido no bloco de entrada analógica

O valor medido pode ser dimensionado se foi selecionado o tipo de linearização **L_TYPE** = **Indirect** no bloco de entrada analógica. **XD_SCALE** define a faixa de entrada com os elementos **EU_0** e **EU_100**. Ela é mapeada linearmente para a faixa de saída definida pelo **OUT_SCALE** e também com os elementos **EU_0** e **EU_100**.



🖻 20 Dimensionamento do valor medido no bloco de entrada analógica

- 1 XD SCALE
- 2 OUT SCALE
- 2 OUT_VALUE
- Se o modo **Direto** foi selecionado no parâmetro **L_TYPE**, não é possível alterar os valores e as unidades de **XD_SCALE** e **OUT_SCALE**.
 - Os parâmetros L_TYPE, XD_SCALE e OUT_SCALE somente podem ser alterados no modo de bloco OOS.

10.9 Comissionamento para aplicação específica

10.9.1 Aplicações com vapor

Selecionar meio

Navegação:

Configuração → Selecionar o meio

- 1. Vá para assistente **Selecionar o meio**.
- 2. Em parâmetro **Selecionar meio**, selecione opção **Vapor**.
- Quando o valor da pressão medida é lido na ²⁾:
 Em parâmetro Modo de calculo de vapor, selecione opção Automatica (p-/T-compensada).
- Se o valor da pressão medida não for lido:
 Em parâmetro Modo de calculo de vapor, selecione opção Vapor saturado (T-compensada).
- 5. Em parâmetro **Valor Qualidade Vapor**, insira a qualidade do vapor presente do tubo.
 - Sem o pacote de aplicação de detecção/Medição de vapor úmido: Medidor utiliza esse valor para calcular a vazão mássica de vapor.

 Com o pacote de aplicação de detecção/Medição de vapor úmido: o medidor utiliza esse valor se a qualidade do vapor não pode ser calculada (a qualidade do vapor não é compatível com as condições básicas).

Configurando a entrada analógica (AI)

6. Configurando a entrada analógica (AI).

²⁾ Opção de versão do sensor "massa (Medição de pressão e temperatura integrada)", Pressão lida através da FF

Configurando a compensação externa

- 7. Com o pacote de aplicação de detecção/Medição de vapor úmido: Em parâmetro **Qualidade de Vapor**, selecione opção **Valor calculado**.
- Para informações detalhadas sobre as condições básicas para aplicações em vapor úmido, consulte a documentação especial.

10.9.2 Aplicação em líquido

Líquido específico do usuário, por exemplo, óleo transportador de calor

Selecionar meio

Navegação:

Configuração → Selecionar o meio

- 1. Vá para assistente **Selecionar o meio**.
- 2. Em parâmetro **Selecionar meio**, selecione opção **Líquido**.
- 3. Em parâmetro **Selecione o tipo de líquido**, selecione opção **Liquido Específico**.
- 4. Em parâmetro **Tipo Entalpia**, selecione opção **Quente**.
 - Opção **Quente**: líquido não inflamável que serve como transportador de calor. Opção **Valor calorífico**: líquido inflamável cuja energia de combustão é calculada.

Configurando propriedades do fluido

Navegação:

Configuração → Configuração avançada → Propriedades do meio

- 5. Vá para submenu **Propriedades do meio**.
- 6. Em parâmetro **Densidade de referência**, insira a densidade de referência do fluido.
- 7. Em parâmetro **Temperatura de referência**, insira a temperatura do fluido associada à densidade de referência.
- 8. Em parâmetro **Coeficiente de expansão linear**, insira o coeficiente de expansão do fluido.
- 9. Em parâmetro **Calor específico**, insira o calor específico do fluido.
- 10. Em parâmetro **Viscosidade Dinâmica**, insira a viscosidade do fluido.

10.9.3 Aplicações gasosas

- Para a medição precisa de massa ou de volume corrigido, recomenda-se a utilização da versão do sensor compensado por pressão/temperatura. Se esta versão do sensor não estiver disponível, leia a pressão através da FF. Se nenhuma dessas opções for possível, a pressão também pode ser inserida como um valor fixo em parâmetro **Valor Pressão Fixo**.
- Computador de vazão disponível apenas com o código de pedido para "Versão do sensor", opção "massa" (medição de temperatura integrada)" ou opção "massa (medição de pressão/temperatura integrada)".

Gás único

Gás de combustão, por exemplo, metano CH₄

Selecionar meio

Navegação:

Configuração → Selecionar o meio

1. Vá para assistente **Selecionar o meio**.

- 2. Em parâmetro **Selecionar meio**, selecione opção **Gás**.
- 3. Em parâmetro **Selecionar tipo de gás**, selecione opção **Gas Unico**.
- 4. Em parâmetro **Tipo gás**, selecione opção **Metano CH4**.

Configurando propriedades do fluido

Navegação:

Configuração → Configuração avançada → Propriedades do meio

- 5. Vá para submenu **Propriedades do meio**.
- 6. Em parâmetro **Temperatura de referência de combustão**, insira a temperatura de referência de combustão do fluido.

7.

Configurando a entrada analógica (AI)

8. Configure a entrada analógica (AI) para a variável de processo "fluxo de energia"...

Configurando as propriedades do fluido opcional para a saída da vazão volumétrica corrigida

Navegação:

Configuração → Configuração avançada → Propriedades do meio

- 9. Vá para submenu **Propriedades do meio**.
- 10. Em parâmetro **Pressão de referência**, insira a pressão de referência do fluido.
- **11.** Em parâmetro **Temperatura de referência**, insira a temperatura de referência do fluido.

Mistura de gases

Formação de gás para usinas siderúrgicas e laminadores, e.g. N₂/H₂

Selecionar meio

Navegação:

Configuração → Selecionar o meio

- 1. Vá para assistente **Selecionar o meio**.
- 2. Em parâmetro **Selecionar meio**, selecione opção **Gás**.
- 3. Em parâmetro **Selecionar tipo de gás**, selecione opção **Mistura de gases**.

Configurando a composição do gás

Navegação:

Configuração → Configuração avançada → Propriedades do meio → Composição Gas

- 4. Vá para submenu **Composição Gas**.
- 5. Em parâmetro **Mistura de gases**, selecione opção **Hidrogênio H2** e opção **Nitrogênio N2**.
- 6. Em parâmetro **Mol% H2**, insira a quantidade de hidrogênio.
- 7. Em parâmetro **Mol% N2**, insira a quantidade de nitrogênio.
 - A soma das quantidades deve ser de até 100 %.
 A densidade é determinada de acordo com NEL 40.

Configurando as propriedades do fluido opcional para a saída da vazão volumétrica corrigida

Navegação:

Configuração → Configuração avançada → Propriedades do meio

- 8. Vá para submenu **Propriedades do meio**.
- 9. Em parâmetro **Pressão de referência**, insira a pressão de referência do fluido.
- **10.** Em parâmetro **Temperatura de referência**, insira a temperatura de referência do fluido.

Ar

Selecionar meio

Navegação:

Configuração → Selecionar o meio

- 1. Vá para assistente **Selecionar o meio**.
- 2. Em parâmetro **Selecionar meio** (→ 🖺 78), selecione opção **Gás**.
- 3. Em parâmetro **Selecionar tipo de gás** (→ 🖺 78), selecione opção **Ar**.
 - ► A densidade é determinada de acordo com NEL 40.
- 4. Insira o valor em parâmetro **Umidade relativa** (→ 🖺 79).
 - A umidade relativa é inserida como %. A umidade relativa é convertida internamente em umidade absoluta e então incluída no cálculo da densidade de acordo com NEL 40.
- 5. Em parâmetro **Valor Pressão Fixo** (→ 🖺 80), insira o valor da pressão presente no processo.

Configurando propriedades do fluido

Navegação:

Configuração → Configuração avançada → Propriedades do meio

- 6. Vá para submenu **Propriedades do meio**.
- 7. Em parâmetro **Pressão de referência** (→ 🖺 90), insira a pressão de referência para calcular a densidade de referência.
 - Pressão que é utilizada como referência estática para combustão. Isso permite comparar os processos de combustão em diferentes pressões.
- 8. Em parâmetro **Temperatura de referência** (→ 🖺 90), insira a temperatura para calcular a densidade de referência.
- Endress+Hauser recomenda o uso de compensação ativa de pressão. Isso exclui completamente o risco de erros de medição devido a variações de pressão e registros incorretos.

Gás natural

Selecionar meio

Navegação:

Configuração → Selecionar o meio

- 1. Vá para assistente **Selecionar o meio**.
- 2. Em parâmetro **Selecionar meio** (→ 🖺 78), selecione opção **Gás**.
- 3. Em parâmetro **Selecionar tipo de gás** (→ 🖺 78), selecione opção **Gás natural**.
- 4. Em parâmetro **Valor Pressão Fixo** (→ 🖺 80), insira o valor da pressão presente no processo.

- 5. Em parâmetro **Cálculo Entalpia** (→ 🖺 80), selecione uma das opções a sequir:
 - → AGA5 Opção **ISO 6976** (contém GPA 2172)
- 6. Em parâmetro **Cálculo de densidade** (→ 🖺 81), selecione uma das opções a seguir.
 - → AGA Nx19
 Opção ISO 12213- 2 (contém AGA8-DC92)
 Opção ISO 12213- 3 (contém SGERG-88, AGA8 método bruto 1)

Configurando propriedades do fluido

Navegação:

Configuração → Configuração avançada → Propriedades do meio

- 7. Vá para submenu **Propriedades do meio**.
- 8. Em parâmetro **Tipo de Vapor Calorifico**, selecione uma das opções.
- 9. Em parâmetro **Referência poder calorífico**, insira o valor calorífico bruto de referência do gás natural.
- **10.** Em parâmetro **Pressão de referência** (→ 🗎 90), insira a pressão de referência para calcular a densidade de referência.
 - Pressão que é utilizada como referência estática para combustão. Isso permite comparar os processos de combustão em diferentes pressões.
- **11.** Em parâmetro **Temperatura de referência** (→ 🖺 90), insira a temperatura para calcular a densidade de referência.
- 12. Em parâmetro **Densidade Relativa**, insira a densidade relativa do gás natural.
- Endress+Hauser recomenda o uso de compensação ativa de pressão. Isso exclui completamente o risco de erros de medição devido a variações de pressão e registros incorretos.

Gás ideal

A unidade "vazão volumétrica corrigida" é frequentemente usada para medir misturas de gases industriais, em particular de gás natural. Para fazer isso, a vazão mássica calculada é dividida por uma densidade de referência. Para calcular a vazão mássica, é essencial conhecer a composição exata do gás. Na prática, no entanto, esta informação geralmente não está disponível (por exemplo, a forma que ela varia ao longo do tempo). Neste caso, pode ser útil considerar o gás como um gás ideal. Isso significa que apenas as variáveis de temperatura operacional e de pressão operacional, bem como as variáveis de temperatura de referência e de pressão de referência são necessárias para calcular a vazão volumétrica corrigida. O erro resultante (tipicamente 1 para 5 %) dessa suposição geralmente é consideravelmente menor do que o erro causado por dados imprecisos de composição. Esse método não deve ser utilizado para gases que condensam (p. ex., vapor saturado).

Selecionar meio

Navegação:

Configuração → Selecionar o meio

- 1. Vá para assistente **Selecionar o meio**.
- 2. Em parâmetro **Selecionar meio**, selecione opção **Gás**.
- 3. Em parâmetro **Selecionar tipo de gás**, selecione opção **Gas Específico**.
- 4. Para gás não inflamável:

Em parâmetro **Tipo Entalpia**, selecione opção **Quente**.

Configurando propriedades do fluido

Navegação:

Configuração → Configuração avançada → Propriedades do meio

- 5. Vá para submenu **Propriedades do meio**.
- 6. Em parâmetro **Densidade de referência**, insira a densidade de referência do fluido.
- 7. Em parâmetro **Pressão de referência**, insira a pressão de referência do fluido.
- 8. Em parâmetro **Temperatura de referência**, insira a temperatura do fluido associada à densidade de referência.
- 9. Em parâmetro **Z-factor Referência**, insira o valor **1**.
- Se será medido o calor específico:
 Em parâmetro Calor específico, insira o calor específico do fluido.
- 11. Em parâmetro **Z-factor**, insira o valor **1**.
- **12.** Em parâmetro **Viscosidade Dinâmica**, insira a viscosidade do fluido sob condições operacionais.

10.9.4 Cálculo das variáveis medidas

É possível encontrar um computador de vazão nos componentes eletrônicos do medidor com o código de pedido para "Versão do sensor", opção "massa (medição da temperatura integrada)" e a opção "massa (medição de pressão/temperatura integrada)". Esse computador pode calcular as seguintes variáveis medidas secundárias diretamente a partir das variáveis medidas primárias registradas usando o valor de pressão (admissão ou saída) e/ou o valor de temperatura (medido ou inserido).

Vazão mássica e vazão volumétrica corrigida

| Meio | Fluido | Padrões | Explicação |
|----------|---------------------|---------------------|--|
| Vapor 1) | Vapor de água | IAPWS-IF97/ ASME | Para a medição da temperatura integrada Para a pressão de processo fixa, pressão medida diretamente no corpo do medidor ou se a pressão for lida através da FOUNDATION Fieldbus |
| | Gás único | NEL40 | Para a pressão de processo fixa, pressão medida diretamente no |
| | Mistura de gases | NEL40 | corpo do medidor ou se a pressão for lida através da Fieldbus |
| | Ar | NEL40 | |
| | Gás natural | ISO 12213-2 | Contém AGA8-DC92 Para a pressão de processo fixa, pressão medida diretamente no corpo do medidor ou se a pressão for lida através da Fieldbus |
| Gás | | AGA NX-19 | Para a pressão de processo fixa, pressão medida diretamente no corpo do medidor ou se a pressão for lida através da Fieldbus |
| | | ISO 12213-3 | Contém SGERG-88, AGA8 método bruto 1 Para a pressão de processo fixa, pressão medida diretamente no corpo do medidor ou se a pressão for lida através da Fieldbus |
| | Outros gases | Equação linear | Gases ideais Para a pressão de processo fixa, pressão medida diretamente no corpo do medidor ou se a pressão for lida através da Fieldbus |
| | Água | IAPWS-IF97/ ASME | - |
| Líquidos | Gás liquefeito | Tabelas | Mistura de propano e butano |
| | Outros líquidos | Equação linear | Líquidos ideais |

Cálculo da vazão mássica

Vazão volumétrica × densidade de operação

- Densidade de operação para vapor saturado, água e outros líquidos: depende da temperatura
- Densidade de operação para vapor superaquecido e todos os outros gases: depende da temperatura e da pressão de processo

Cálculo da vazão volumétrica corrigida

(Vazão volumétrica × densidade de operação)/densidade de referência

- Densidade de operação para água e outros líquidos: depende da temperatura
- Densidade de operação para todos outros gases: depende da temperatura e da pressão de processo

Vazão de energia

| Meio | Fluido | Padrões | Explicação | Opção calor/energia |
|----------|---------------------|-------------------------|--|--|
| Vapor 1) | - | IAPWS- IF97/ ASME | Para pressão de processo fixa ou se a pressão for lida através da Fieldbus PROFIBUS | |
| | Gás único | ISO 6976 | Contém GPA 2172 Para pressão de processo fixa ou se a pressão for lida através da Fieldbus PROFIBUS | |
| Gás | Mistura de gases | ISO 6976 | Contém GPA 2172 Para pressão de processo fixa ou se a pressão for lida através da Fieldbus PROFIBUS | Calor Valor calorífico bruto ²⁾ em relação à massa |
| Gus | Ar | NEL40 | Para pressão de processo fixa ou se a pressão for lida através da Fieldbus PROFIBUS | Valor calorífico líquido ³⁾ em relação à massa Valor calorífico bruto ²⁾ em relação ao volume corrigido Valor calorífico líquido ³⁾ em relação ao volume |
| | Gás natural | ISO 6976 | Contém GPA 2172 Para pressão de processo fixa ou se a pressão for lida através da Fieldbus PROFIBUS | corrigido |
| | | AGA 5 | - | |
| | Água | IAPWS- IF97/ ASME | - | |
| Líquidos | Gás liquefeito | ISO 6976 | Contém GPA 2172 | |
| | Outros líquidos | Equação linear | - | |

- Valor calorífico bruto: energia de combustão + energia de condensação do gás de combustão (valor calorífico bruto > valor calorífico líquido)
- 3) Valor calorífico líquido: somente energia de combustão

132

133

Cálculo da vazão mássica e da vazão de energia

O vapor é calculado com base nos sequintes fatores:

- Cálculo de densidade totalmente compensada usando as variáveis medidas "pressão" e "temperatura"
- Cálculo baseado no vapor superaquecido até que o ponto de saturação seja atingido Configuração do comportamento de diagnóstico do mensagem de diagnóstico
 △S871 Limite de saturação de vapor pertoparâmetro Atribuir nível de evento nº 871 definido como opção Desl. (ajuste de fábrica) por padrão → 157
 Configuração opcional do comportamento de diagnóstico para a opção opção Alarme ou opção Advertência → 152.

Na saturação acima 2 K, ativação do mensagem de diagnóstico **△S871 Limite de saturação de vapor perto**.

- O valor menor dos dois seguintes valores de pressão é sempre usado para calcular a densidade:
 - Pressão medida diretamente no corpo do medidor ou na pressão lida através da Fieldbus PROFIBUS
 - A pressão do vapor saturado determinada a partir da linha de vapor saturado (IAPWS-IF97/ASME)
- Depende da configuração no parâmetro **Modo de calculo de vapor** (→ 🖺 79)
 - Se for selecionado o opção Vapor saturado (T-compensada), o medidor calcula apenas a curva de vapor saturado usando a compensação de temperatura.
 - Se for selecionado opção Automatica (p-/T-compensada), o equipamento calcula usando a compensação total ao longo da linha de saturação ou na região superaquecida, dependendo do estado do vapor.
 - Se for selecionado opção Automatica (p-/T-compensada) em combinação com um dos pacotes de aplicativo de detecção de vapor molhado ou medição de vapor molhado, o medidor também pode calcular na região de vapor molhado.
- Para informações mais detalhadas sobre como executar a compensação externa, consulte →

 101.

Valor calculado

A unidade calcula a vazão mássica, vazão de calor, vazão de energia, densidade e entalpia específica a partir da vazão volumétrica medida e a temperatura medida e/ou a pressão, com base no padrão internacional IAPWS-IF97/ASME.

Fórmula para cálculo:

- Vazão mássica: $\dot{m} = \dot{v} \cdot \rho$ (T, p)
- Vazão de calor: $\dot{Q} = \dot{v} \cdot \rho (T, p) \cdot h_D (T, p)$

m = Vazão mássica

ġ = Vazão de calor

v = Vazão volumétrica (medida)

h_D = Entalpia específica

T = Temperatura do processo (medida)

p = Pressão de processo

 ρ = Densidade³⁾ especificada

Gases pré-programados

Os seguintes gases são pré-programados no computador de vazão:

| Hidrogênio ¹⁾ | Hélio 4 | Neon | Árgon |
|--------------------------|---------|------------|----------|
| Crípton | Xenônio | Nitrogênio | Oxigênio |

³⁾ A partir dos dados de vapor, de acordo com IAPWS-IF97 (ASME), para a temperatura medida e a pressão

| Cloro | Amônia | Monóxido de carbono ¹⁾ | Dióxido de carbono |
|--------------------|--|-----------------------------------|--------------------|
| Dióxido de enxofre | Sulfato de hidrogênio 1) | Cloreto de hidrogênio | Metano 1) |
| Etano 1) | Propano ¹⁾ | Butano ¹⁾ | Etileno (eteno) 1) |
| Cloreto de vinilo | Misturas de até 8 componentes desses gases ¹⁾ | | |

A vazão de energia é calculada de acordo com ISO 6976 (contém GPA 2172) ou AGA5 - em relação ao valor calorífico líquido ou o valor calorífico bruto .

Cálculo da vazão de energia

Vazão volumétrica × densidade de operação × entalpia específica

- Densidade de operação para vapor saturado e água: depende da temperatura
- Densidade de operação para vapor superaquecido, gás natural ISO 6976 (contém GPA 2172), gás natural AGA5: depende da temperatura e da pressão

Diferença de vazão de calor

- Entre a vapor saturado ascendente de um trocador de calor e o condensado descendente do trocador de calor (segunda temperatura lida através da Fieldbus PROFIBUS) de acordo com IAPWS-IF97/ASME
- Entre água quente e fria (segunda temperatura lida através da Fieldbus PROFIBUS) de acordo com IAPWS-IF97/ASME

Pressão do vapor e temperatura do vapor

O medidor pode realizar as seguintes medições no vapor saturado entre a linha de alimentação e a de retorno de qualquer líquido de aquecimento (segunda temperatura lida através da Fieldbus PROFIBUS e valor Cp inserido:

- Cálculo da pressão de saturação do vapor a partir da temperatura medida e da saída de acordo com IAPWS-IF97/ASME
- Cálculo da temperatura de saturação do vapor a partir da pressão predefinida e da saída de acordo com IAPWS-IF97/ASME

Alarme de vapor saturado

em aplicações que envolvam a medição de vapor superaquecido, o medidor pode disparar um alarme de vapor saturado quando o valor se aproxima da curva de saturação.

Vazão volumétrica, vazão mássica e vazão de energia

Usando os pacotes de aplicativo **Detecção/medição de vapor molhado**, o medidor pode corrigir as variáveis medidas "vazão volumétrica", "vazão mássica" e "vazão de energia", dependendo da qualidade do vapor.



Para informações detalhadas sobre a correção dessas variáveis medidas, consulte a Documentação especial para o pacote de aplicativo **Detecção de vapor molhado** e o pacote de aplicativo **Medição de vapor molhado**. → 🗎 235.

Qualidade do vapor, vazão mássica total e vazão mássica de condensado

As seguintes variáveis medidas adicionais estão disponíveis com o pacote de aplicativo **Medição de vapor molhado** :

- A qualidade do vapor é produzida como um valor medido direto (no display local/ FOUNDATION Fieldbus)
- Cálculo da vazão mássica total usando a qualidade do vapor e a saída em termos de proporções de gás e de líquido
- Cálculo da vazão mássica de condensado usando a qualidade do vapor e a saída em termos de proporção de líquido
- Para informações detalhadas sobre cálculo dependente da qualidade do vapor e correção dessas variáveis medidas, consulte a Documentação especial para o pacote de aplicativo **Detecção de vapor molhado** e o pacote de aplicativo **Medição de vapor molhado.** → ≅ 235.

11 Operação

11.1 Leitura do status de bloqueio do equipamento

Proteção contra gravação no equipamento ativa: parâmetro **Status de bloqueio**

Operação → Status de bloqueio

Âmbito da parâmetro "Status de bloqueio"

| Opções | Descrição |
|------------------------------|--|
| Nenhum | O status de acesso exibido emParâmetro Display de status de acesso é aplicável→ 🖺 60. Aparece apenas no display local. |
| Hardware bloqueado | A minisseletora para o bloqueio do hardware é ativada na placa PCB do . Isso bloqueia o acesso à gravação dos parâmetros (por exemplo, através do display local ou ferramenta de operações) → 🖺 121. |
| Temporariamente bloqueado | O acesso à gravação dos parâmetros está temporariamente bloqueado por conta de processos internos em andamento no equipamento (por exemplo, upload/download de dados, reset etc.). Uma vez que o processamento interno esteja completo, os parâmetros podem ser alterados novamente. |

11.2 Ajuste do idioma de operação



Informações detalhadas:

11.3 Configuração do display

Informações detalhadas:

- Nas configurações avançadas do display local →

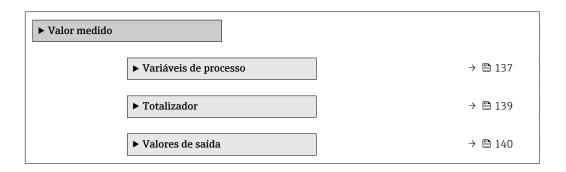
 ☐ 113

11.4 Leitura dos valores medidos

Com o submenu Valor medido, é possível ler todos os valores medidos.

Navegação

Menu "Diagnóstico" → Valor medido → Variáveis de processo



11.4.1 Variáveis de processo

AsSubmenu **Variáveis de processo** contém todos os parâmetros necessários para exibir os valores medidos da corrente para cada variável de processo.

Navegação

Menu "Diagnóstico" \rightarrow Valor medido \rightarrow Variáveis de processo

| ► Variáveis de | processo | |
|----------------|----------------------------------|---------|
| | Vazão volumétrica | → 🖺 138 |
| | Vazão volumétrica corrigida | → 🖺 138 |
| | Vazão mássica | → 🖺 138 |
| | Velocidade de vazão | → 🖺 138 |
| | Temperatura | → 🖺 138 |
| | Pressão Vapor saturado calculada | → 🖺 138 |
| | Qualidade de Vapor | → 🖺 138 |
| | Total de Caudal Mássico | → 🖺 138 |
| | Caudal massico condensado | → 🖺 138 |
| | Fluxo de energia | → 🖺 139 |
| | Diferença Caudal calor | → 🖺 139 |
| | Número de Reynolds | → 🖺 139 |
| | Densidade | → 🖺 139 |
| | Volume específico | → 🖺 139 |
| | Pressão | → 🖺 139 |
| | Fator compressibilidade | → 🖺 139 |
| | Graus de superaquecimento | → 🖺 139 |

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Interface do usuário |
|----------------------------------|--|--|---------------------------------------|
| Vazão volumétrica | _ | Exibe a vazão volumétrica atualmente medida. Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade de vazão volumétrica (→ ↑ 75). | Número do ponto flutuante assinado |
| Vazão volumétrica corrigida | - | Exibe a vazão volumétrica corrigida atualmente calculada. Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade de vazão volumétrica corrigida (> \$\existsep= 75\$). | Número do ponto flutuante assinado |
| Vazão mássica | - | Exibe a vazão mássica atualmente calculada. Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade de vazão mássica (→ 🖺 75). | Número do ponto flutuante assinado |
| Velocidade de vazão | _ | Exibe a velocidade de vazão que está sendo calculada no momento. Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade de velocidade (> 177). | Número do ponto flutuante assinado |
| Temperatura | - | Exibe a temperatura que está sendo medida no momento. Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade de temperatura (> 12 76). | Número do ponto flutuante assinado |
| Pressão Vapor saturado calculada | As condições a seguir são atendidas: Código do produto para "Versão do sensor", opção "Massa (medição da temperatura integrada)" A opção Vapor é selecionada em parâmetro Selecionar meio (→ ↑ 78). | Exibe a pressão de vapor saturado atualmente calculada. Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade de pressão (→ 🖺 76). | Número do ponto flutuante assinado |
| Qualidade de Vapor | As condições a seguir são atendidas: Código do produto para "Versão do sensor", opção "Massa (medição da temperatura integrada)" A opção Vapor é selecionada em parâmetro Selecionar meio. | Exibe a qualidade atual do vapor. Dependência Depende do modo de compensação da qualidade do vapor: parâmetro Qualidade de Vapor (→ 🖺 79) | Número do ponto flutuante assinado |
| Total de Caudal Mássico | As condições a seguir são atendidas: ■ Código do produto para "Pacote de aplicativo", opção EU "Medição de vapor molhado" ■ A opção Vapor é selecionada em parâmetro Selecionar meio (→ 🖺 78). | Exibe a vazão mássica total atualmente calculada (vapor e condensado). Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade de vazão mássica (> 🖺 75). | Número do ponto flutuante assinado |
| Caudal massico condensado | As condições a seguir são atendidas: ■ Código do produto para "Pacote de aplicativo", opção EU "Medição de vapor molhado" ■ A opção Vapor é selecionada em parâmetro Selecionar meio (→ 🖺 78). | Exibe a vazão mássica condensada atualmente calculada. Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade de vazão mássica (> 🖺 75). | Número do ponto flutuante assinado |

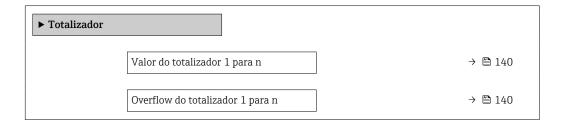
| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Interface do usuário | |
|---------------------------|--|--|---------------------------------------|--|
| Fluxo de energia | Com o Código do produto para "Versão do sensor": opção "Massa (medição da temperatura integrada)" | Exibe a vazão de energia que está sendo calculada no momento. Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade vazão de energia (→ 🖺 76). | Número do ponto flutuante assinado | |
| Diferença Caudal calor | As condições a seguir são atendidas: ■ Código do produto para "Versão do sensor" opção "Massa (medição da temperatura integrada)" ■ No parâmetro Selecionar tipo de gás (→ 🖺 78), uma das opções seguintes é selecionada: Gas Unico Mistura de gases Gás natural Gas Específico | Exibe a diferença de vazão de calor que está sendo calculada no momento. *Dependência** A unidade foi obtida de parâmetro *Unidade vazão de energia** (\rightarrow \bigsip 76). | Número do ponto flutuante assinado | |
| Número de Reynolds | Com o Código do produto para "Versão do sensor": opção "Massa (medição da temperatura integrada)" | Exibe o número Reynolds que está sendo calculado no momento. | Número do ponto flutuante assinado | |
| Densidade | Com o Código do produto para "Versão do sensor": Opção "Massa (medição da temperatura integrada)" | Exibe a densidade atualmente medida. Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade de densidade. | Número do ponto flutuante positivo | |
| Volume específico | Com o Código do produto para "Versão do sensor": Opção "Massa (medição da temperatura integrada)" | Exibe o valor atual para o volume específico. Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade de volume específico. | Número do ponto flutuante positivo | |
| Pressão | Uma das condições a seguir é atendida: Código do produto para "Versão do sensor", Opção "Massa (medição da temperatura integrada)" ou Opção Pressão é selecionado no parâmetro parâmetro Valor externo. | Exibe a pressão de processo atual. Dependência A unidade foi obtida de parâmetro Unidade de pressão. | 0 para 250 bar | |
| Fator compressibilidade | As condições a seguir são atendidas: Código do produto para "Versão do sensor" Opção "Massa (medição da temperatura integrada)" O opção Gás ou opção Vapor é selecionado em parâmetro Selecionar meio . | Exibe o fator de compressibilidade atualmente calculado. | 0 para 2 | |
| Graus de superaquecimento | Em parâmetro Selecionar meio , o opção Vapor é selecionado. | Exibe o grau de superaquecimento atualmente calculado. | 0 para 500 K | |

11.4.2 Submenu "Totalizador"

O submenu **Totalizador** contém todos os parâmetros necessários para exibir os valores medidos da corrente para cada totalizador.

Navegação

Menu "Diagnóstico" → Valor medido → Totalizador



Visão geral dos parâmetros com breve descrição

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Interface do usuário |
|----------------------------------|---|---|---------------------------------------|
| Valor do totalizador 1 para n | Uma das opções a seguir está selecionada em parâmetro Atribuir variável do processo (→ 🗎 112) do submenu Totalizador 1 para n: Vazão volumétrica Vazão volumétrica corrigida Vazão mássica Total de Caudal Mássico* Caudal massico condensado* Fluxo de energia* Diferença Caudal calor* | Exibe o valor atual do contador do totalizador. | Número do ponto flutuante assinado |
| Overflow do totalizador 1 para n | Uma das opções a seguir está selecionada em parâmetro Atribuir variável do processo (→ 🖺 112) do submenu Totalizador 1 para n: Vazão volumétrica Vazão volumétrica corrigida Vazão mássica Total de Caudal Mássico Caudal massico condensado Fluxo de energia Diferença Caudal calor | Exibe o transbordamento do totalizador atual. | Inteiro com sinal |

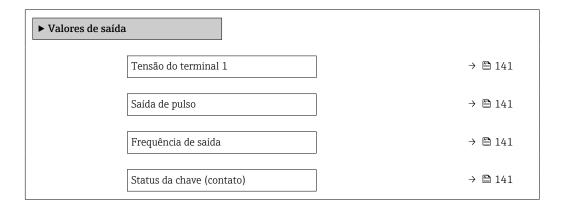
^{*} Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

11.4.3 Valores de Saída

O submenu **Valores de saída** contém todos os parâmetros necessários para exibir os valores medidos da corrente para cada saída.

Navegação

Menu "Diagnóstico" → Valor medido → Valores de saída



| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Interface do usuário |
|---------------------------|---|--|---|
| Tensão do terminal 1 | - | Exibe a tensão atual do terminal que é aplicada à saída. | 0.0 para 50.0 V |
| Saída de pulso | A opção Impulso é selecionada no parâmetro parâmetro Modo de operação . | Exibe a frequência de pulso produzida no momento. | Número do ponto flutuante positivo |
| Frequência de saída | No parâmetro Modo de operação , a opção Frequência é selecionada. | Exibe o valor de corrente medido para a saída em frequência. | 0 para 1250 Hz |
| Status da chave (contato) | A opção Chave é selecionada em parâmetro Modo de operação . | Exibe o status da saída comutada atual. | AbrirFechado |

11.5 Adaptação do medidor às condições de processo

As sequintes opções estão disponíveis para isso:

- Configurações básicas usando menu **Configuração** (→ 🗎 73)
- Configurações avançadas usando submenu **Configuração avançada** (→ 🖺 87)

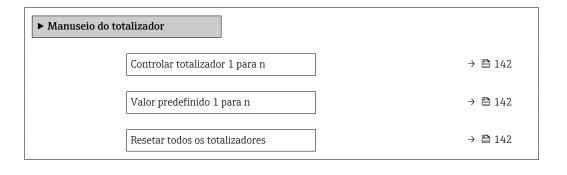
11.6 Reinicialização do totalizador

Os totalizadores são reinicializados em submenu Operação:

- Controlar totalizador
- Resetar todos os totalizadores

Navegação

Menu "Operação" → Manuseio do totalizador



| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|--------------------------------|--|---|---|---------------------------------------|
| Controlar totalizador 1 para n | Uma variável de processo é selecionada em parâmetro Atribuir variável do processo (→ 🖺 112) do submenu Totalizador 1 para n. | Controlar valor do totalizador. | Totalizar Reset + Reter Predefinir + reter Reset + totalizar Predefinir + totalizar hold | Totalizar |
| Valor predefinido 1 para n | Uma variável de processo é selecionada em parâmetro Atribuir variável do processo (→ 🖺 112) do submenu Totalizador 1 para n. | Especificar valor inicial para totalizador. Dependência A unidade da variável de processo selecionada é especificada para o totalizador em parâmetro Unidade totalizador (→ 🗎 112). | Número do ponto flutuante assinado | Específico do país: • 0 m³ • 0 pés³ |
| Resetar todos os totalizadores | - | Reset todos os totalizadores para 0 e iniciar. | CancelarReset + totalizar | Cancelar |

11.6.1 Escopo de função de parâmetro "Controlar totalizador"

| Opções | Descrição |
|------------------------|--|
| Totalizar | O totalizador é iniciado ou continua operação. |
| Reset + Reter | O processo de totalização é interrompido e o totalizador é reiniciado com 0. |
| Predefinir + reter | O processo de totalização é interrompido e o totalizador é definido com seu valor inicial definido em parâmetro Valor predefinido . |
| Reset + totalizar | O totalizador é reiniciado como O e o processo de totalização é reiniciado. |
| Predefinir + totalizar | O totalizador é ajustado com o valor inicial definido em parâmetro Valor predefinido e o processo de totalização é reiniciado. |

11.6.2 Âmbito da parâmetro "Resetar todos os totalizadores"

| Opções | Descrição |
|-------------------|---|
| Cancelar | Nenhuma medida é executada e o usuário sai do parâmetro. |
| Reset + totalizar | Reinicia todos os totalizadores com 0 e reinicia o processo de totalização. Exclui todos os valores de vazão totalizados anteriormente. |

11.7 Exibição do registro de dados

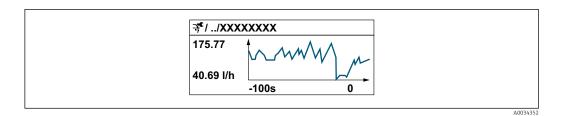
O pacote de aplicativo **HistoROM estendido** deve ser habilitado no equipamento (opção de pedido) para que submenu **Registro de dados** apareça. Ele contém todos os parâmetros do histórico de valor medido.

O registro de dados também está disponível em: Ferramenta de Gerenciamento de ativos de fábrica FieldCare → 🖺 63.

Faixa de função

- Podem ser armazenados um total de 1000 valores medidos
- 4 canais de registro
- Intervalo de registro ajustável para o registro de dados
- Exibe a tendência de valor medido para cada canal de registro na forma de um gráfico

142



• eixo x: dependendo do número de canais selecionados, exibe de 250 a 1000 valores medidos de uma variável do processo.

• eixo y: exibe a amplitude aproximada do valor medido e adapta isso de modo constante à medição em andamento.

Se a duração do intervalo de registro ou a atribuição das variáveis de processo para os canais for alterada, o conteúdo dos registros de dados é excluído.

Navegação

Menu "Diagnóstico" → Registro de dados

| ► Registro de | e dados | |
|---------------|--------------------------|---------|
| | Atribuir canal 1 | → 🖺 144 |
| | Atribuir canal 2 | → 🖺 144 |
| | Atribuir canal 3 | → 🖺 144 |
| | Atribuir canal 4 | → 🖺 144 |
| | Intervalo de registr | → 🖺 145 |
| | Limpar dados do registro | → 🗎 145 |
| | ► Exibir canal 1 | |
| | ► Exibir canal 2 | |
| | ► Exibir canal 3 | |
| | ► Exibir canal 4 | |

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|------------------|--|---|---|-------------------|
| Atribuir canal 1 | O pacote de aplicativo HistoROM estendido está disponível. | Atribua a variável de processo ao canal de registro. | Desl. Vazão volumétrica Vazão volumétrica corrigida Vazão mássica Velocidade de vazão Temperatura Pressão Vapor saturado calculada* Qualidade de Vapor* Total de Caudal Mássico* Caudal massico condensado* Fluxo de energia* Diferença Caudal calor* Número de Reynolds* Densidade* Pressão* Volume específico Frequencia Vortex Temperatura da eletrônica Densidade de referência | Desl. |
| Atribuir canal 2 | O pacote de aplicativo HistoROM estendido está disponível. As opções de software habilitadas no momento são exibidas em parâmetro Opção de SW overview ativo. | Atribua a variável de processo ao canal de registro. | Lista de opções, consulte parâmetro Atribuir canal 1 (→ 🖺 144) | Desl. |
| Atribuir canal 3 | O pacote de aplicativo HistoROM estendido está disponível. As opções de software habilitadas no momento são exibidas em parâmetro Opção de SW overview ativo. | Atribua a variável de processo ao canal de registro. | Lista de opções, consulte parâmetro Atribuir canal 1 (→ 🖺 144) | Desl. |
| Atribuir canal 4 | O pacote de aplicativo HistoROM estendido está disponível. As opções de software habilitadas no momento são exibidas em parâmetro Opção de SW overview ativo. | Atribua a variável de processo ao canal de registro. | Lista de opções, consulte parâmetro Atribuir canal 1 (→ 144) | Desl. |

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Seleção / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|--------------------------|---|--|---|-------------------|
| Intervalo de registr | O pacote de aplicativo HistoROM estendido está disponível. | Defina o intervalo de registro para o registro de dados. Este valor define o intervalo de tempo entre os pontos de dados individuais na memória. | 1.0 para 3 600.0 s | 1.0 s |
| Limpar dados do registro | O pacote de aplicativo HistoROM estendido está disponível. | Apagar todos os dados do registro. | CancelarLimpar dados | Cancelar |

^{*} Visibilidade depende das opções ou configurações do equipamento.

12 Diagnóstico e solução de problemas

12.1 Localização geral de falhas

Para o display local

| Erro | Possíveis causas | Solução |
|--|--|---|
| Display local escuro e sem sinais de saída | A fonte de alimentação não corresponde ao valor indicado na etiqueta de identificação. | Aplique a fonte de alimentação correta → 🖺 38. |
| Display local escuro e sem sinais de saída | A polaridade da fonte de alimentação está errada. | Corrija a polaridade. |
| Display local escuro e sem sinais de saída | Sem contato entre os cabos de conexão e os terminais. | Verifique a conexão dos cabos e corrija, se necessário. |
| Display local escuro e sem sinais de saída | Os terminais não estão conectados corretamente ao módulo de componentes eletrônicos I/O. | Verifique os terminais. |
| Display local escuro e sem sinais de saída | O módulo dos componentes eletrônicos I/O está com falha. | Solicite a peça de reposição → 🖺 198. |
| Display local escuro e sinais de saída em corrente de falha | Curto-circuito do sensor, curto- circuito do módulo eletrônico | 1. Contate a manutenção. |
| O display local está escuro, mas a saída do sinal está dentro da faixa válida | O display está ajustado para muito brilhante ou muito escuro. | Ajuste o display para mais brilhante, pressionando simultaneamente ⊕ + €. Ajuste o display para mais escuro, pressionando simultaneamente ⊕ + €. |
| O display local está escuro, mas a saída do sinal está dentro da faixa válida | O cabo do módulo do display não está conectado corretamente. | Insira o conector corretamente ao módulo principal dos componentes eletrônicos e ao módulo do display. |
| O display local está escuro, mas a saída do sinal está dentro da faixa válida | O módulo do display está com falha. | Solicite a peça de reposição → 🖺 198. |
| A luz de fundo do display local é vermelha | Um evento diagnóstico com comportamento diagnóstico de "Alarme" ocorreu. | Tome as medidas corretivas → 🖺 157 |
| O texto no display local aparece em idioma estrangeiro e não pode ser entendido. | Um idioma de operação incorreto está configurado. | 1. Pressione □ + ± para 2 s ("posição inicial"). 2. Pressione □. 3. Ajuste o idioma desejado em parâmetro Display language (→ ■ 115). |
| Mensagem no display local: "Erro de Comunicação" "Verifique os Componentes Eletrônicos" | A comunicação entre o módulo do display e os componentes eletrônicos foi interrompida. | Verifique o cabo e o conector entre o módulo principal de componentes eletrônicos e o módulo do display. Solicite a peça de reposição → 198. |

Para os sinais de saída

| Erro | Possíveis causas | Solução |
|---|---|---|
| Saída do sinal fora da faixa válida | O módulo principal dos componentes eletrônicos está com falha. | Solicite a peça de reposição → 🖺 198. |
| O equipamento exibe o valor correto no display local, mas a saída do sinal é incorreta, apesar de estar na faixa válida. | Erro de configuração | Verifique e corrija a configuração do parâmetro. |
| O equipamento faz medições incorretamente. | Erro de configuração ou o equipamento está sendo operado fora de sua aplicação. | Verifique e corrija a configuração do parâmetro. Observe os valores limite especificados em "Dados Técnicos". |

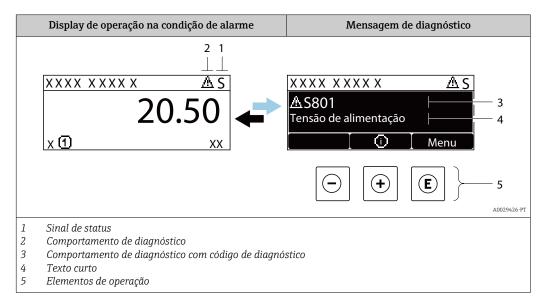
Para acesso

| Erro | Possíveis causas | Solução |
|---|---|--|
| Sem acesso de escrita aos parâmetros | Proteção contra gravação de hardware habilitada | Ajuste a seletora de proteção contra gravação no módulo principal dos componentes eletrônicos para OFF posição → 🖺 121. |
| Sem acesso de escrita aos parâmetros | O papel atual do usuário possui autorização de acesso limitada | → 🖺 601. Verifique o papel do usuário . 2. Insira o código de acesso correto específico do cliente → 🖺 60. |
| Sem conexão através da interface de operação | Configuração incorreta da interface USB no PC ou driver não instalado corretamente. | Observe a documentação para Commubox. FXA291: Documento "Informações Técnicas" TI00405C |

12.2 Informações de diagnóstico no display local

12.2.1 Mensagem de diagnóstico

Os erros detectados pelo sistema de auto-monitoramento do medidor são exibidos como mensagem de diagnóstico, alternando com o display de operação.



Caso dois ou mais eventos de diagnósticos estejam pendentes simultaneamente, somente a mensagem do evento de diagnóstico com o nível de prioridade máxima será mostrada.

- Outros eventos de diagnósticos ocorridos podem ser exibidos em menu **Diagnóstico**:
 - Através do parâmetro → 🖺 190
 - Através de submenus → 🗎 191

Sinais de status

Os sinais de status fornecem informações sobre o estado e confiabilidade do equipamento, categorizando o motivo da informação de diagnóstico (evento de diagnóstico).

Os sinais de status são classificados de acordo com VDI/VDE 2650 e NAMUR Recomendação NE 107:F = falha, C = verificação da função, S = fora de especificação, M = manutenção necessária

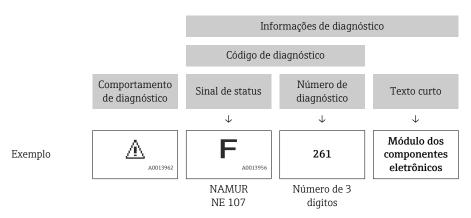
| Símbolo | Significado |
|---------|---|
| F | Falha Ocorreu uma falha no equipamento. O valor medido não é mais válido. |
| С | Verificação da função O equipamento está em modo de serviço (por exemplo, durante uma simulação). |
| s | Fora da especificação O equipamento é operado: Fora dos seus limites de especificação técnica (por exemplo, fora da faixa de temperatura do processo) |
| М | Manutenção requerida A manutenção é necessária. O valor medido permanece válido. |

Comportamento de diagnóstico

| Símbolo | Significado | |
|---------|---|--|
| 8 | Alarme A medição é interrompida. As saídas do sinal e totalizadores assumem a condição de alarme definida. É gerada uma mensagem de diagnóstico. Para o display local com controle touchscreen: a iluminação de fundo muda para vermelho. | |
| Δ | Aviso Medição é retomada. As saídas de sinal e os totalizadores não são afetados. É gerada uma mensagem de diagnóstico. | |

Informações de diagnóstico

O erro pode ser identificado usando as informações de diagnósticos. O texto curto auxilia oferecendo informações sobre o erro. Além disso, o símbolo correspondente para o comportamento de diagnóstico é exibido na frente das informações de diagnóstico no display local.



Elementos de operação

| Tecla | Significado |
|------------|---|
| (+) | Tecla mais Em um menu, submenu Abre a mensagem sobre informações de correção. |
| E | Tecla Enter Em um menu, submenu Abre o menu de operações. |

XXXXXXXX XXXXXXXX $\mathbb{A} S$ **∆S801** Supply voltage x ① 1. Diagnostic list \triangle S **Diagnostics 1** ∆S801 Supply voltage Diagnostics 2 Diagnostics 3 2. (E) Supply voltage (ID:203) △ S801 0d00h02m25s Increase supply voltage 3. $| \ominus | + | \oplus |$

12.2.2 Recorrendo a medidas corretivas

A0029431-P

- 21 Mensagem para medidas corretivas
- 1 Informações de diagnóstico
- 2 Texto curto
- 3 Identificação do Serviço
- 4 Comportamento de diagnóstico com código de diagnóstico
- 5 Horário da ocorrência da operação
- 6 Medidas corretivas
- 1. O usuário está na mensagem de diagnóstico.

Pressione ± (símbolo ①).

- ► A submenu **Lista de diagnóstico** é aberta.
- 2. Selecione o evento de diagnóstico com ± ou □ e pressione ©.
 - ► Abre a mensagem sobre medidas corretivas.
- 3. Pressione \Box + \pm simultaneamente.
 - ► A mensagem sobre medidas corretivas fecha.

O usuário está em menu **Diagnóstico** em uma entrada para um evento de diagnóstico, ex.: em submenu **Lista de diagnóstico** ou parâmetro **Diagnóstico anterior**.

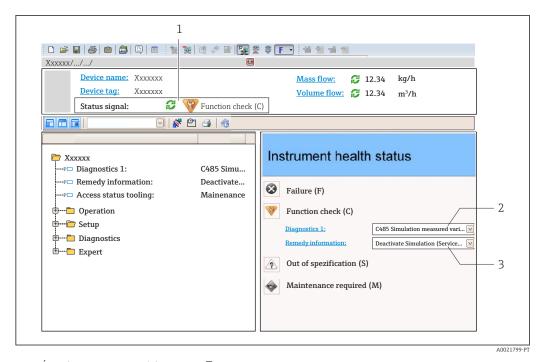
- 1. Pressione E.
 - Abre a mensagem para medidas corretivas para o evento de diagnóstico selecionado.
- 2. Pressione \Box + \pm simultaneamente.
 - ► A mensagem para medidas corretivas fecha.

12.3 Informações de diagnóstico em FieldCare ou DeviceCare

12.3.1 Opções de diagnóstico

Qualquer falha detectada pelo medidor é exibida na página inicial da ferramenta de operação, uma vez que a conexão seja estabelecida.

150



- 1 Área de status com sinal de status→ 1 148
- 2 Informações de diagnóstico→ 🖺 149
- 3 Informação de soluções com Serviço ID
- Além disso, os eventos de diagnóstico que ocorreram podem ser exibidos em menu **Diagnóstico**:

 - Através do submenu → 🖺 191

Sinais de status

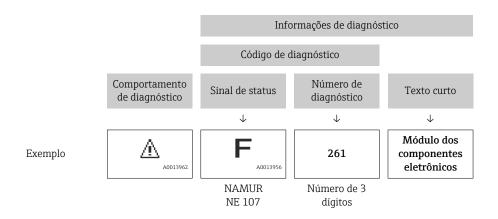
Os sinais de status fornecem informações sobre o estado e confiabilidade do equipamento, categorizando o motivo da informação de diagnóstico (evento de diagnóstico).

| Símbolo | Significado |
|--------------|---|
| 8 | Falha Ocorreu uma falha no equipamento. O valor medido não é mais válido. |
| 7 | Verificação da função O equipamento está em modo de serviço (por exemplo, durante uma simulação). |
| <u>^</u> | Fora da especificação O equipamento é operado: Fora dos seus limites de especificação técnica (por exemplo, fora da faixa de temperatura do processo) |
| & | Manutenção requerida A manutenção é necessária. O valor medido ainda é válido. |

Os sinais de status são categorizados de acordo com VDI/VDE 2650 e Recomendação NAMUR NE 107.

Informações de diagnóstico

O erro pode ser identificado usando as informações de diagnósticos. O texto curto auxilia oferecendo informações sobre o erro. Além disso, o símbolo correspondente para o comportamento de diagnóstico é exibido na frente das informações de diagnóstico no display local.



12.3.2 Acessar informações de correção

A informação de correção fornecida é fornecida para cada evento de diagnósticos para garantir que problemas podem ser rapidamente corrigidos:

- Na página inicial
 A informação de correção é exibida em um campo separado abaixo da informação de diagnósticos.
- Nomenu Diagnóstico
 A informação de correção pode ser acessada na área de trabalho na interface de usuário.

O usuário está em menu Diagnóstico.

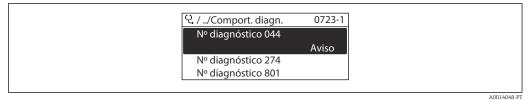
- 1. Acesse o parâmetro desejado.
- 2. À direita na área de trabalho, posicione o mouse sobre o parâmetro.
 - ► Aparece uma dica com informação de correção para o evento de diagnósticos.

12.4 Adaptação das informações de diagnóstico

12.4.1 Adaptação do comportamento de diagnóstico

Para cada informação de diagnóstico é atribuído de fábrica um comportamento de diagnóstico específico . O usuário pode alterar esta atribuição para informações de diagnóstico específicas em submenu **Nível de evento**.

Especialista \rightarrow Sistema \rightarrow Manuseio de diagnóstico \rightarrow Nível de evento



■ 22 Uso do display local como exemplo

É possível atribuir as seguintes opções ao número de diagnóstico como o comportamento de diagnóstico:

| Opções | Descrição | |
|--|---|--|
| Alarme | O equipamento para a medição. As saídas do sinal e totalizadores assumem a condição de alarme definida. É gerada uma mensagem de diagnóstico. Para o display local com controle touchscreen: a iluminação de fundo muda para vermelho. | |
| Advertência | O equipamento continua a medir. As saídas de sinal e os totalizadores não são afetados. É gerada uma mensagem de diagnóstico. | |
| Apenas entrada no livro de registro | O equipamento continua a medir. A mensagem de diagnóstico é exibida somente em submenu Livro de registro de eventos (submenu Lista de eventos) e não é exibida como uma alternância com o display de operação. | |
| Desl. | O evento de diagnóstico é ignorado e nenhuma mensagem de diagnóstico é gerada ou inserida. | |

12.4.2 Adaptação do sinal de status

Para cada informação de diagnóstico é atribuído de fábrica um sinal de status específico . O usuário pode alterar esta atribuição para informações de diagnóstico específicas em submenu **Categoria Evento diagnóstico**.

Especialista → Comunicação → Categoria Evento diagnóstico

Sinais de status disponíveis

Configurações de acordo com a Especificação FOUNDATION Fieldbus (FF912), conforme NAMUR NE107.

| Símbolo | Significado |
|----------|---|
| A0013956 | Falha Existe um erro de equipamento. O valor medido não é mais válido. |
| C | Verificação da função O equipamento está em modo de serviço (por exemplo, durante uma simulação). |
| S | Fora da especificação O equipamento está sendo operado: ■ Fora dos seus limites de especificação técnica (por exemplo, fora da faixa de temperatura do processo) ■ Fora da configuração realizada pelo usuário (por ex.: vazão máxima no parâmetro valor 20 mA) |
| A0013957 | Manutenção requerida A manutenção é necessária. O valor medido ainda é válido. |

Habilitar a configuração de informação de diagnóstico de acordo com a FF912

Por motivos de compatibilidade, a configuração de informação de diagnóstico conforme a Especificação FOUNDATION Fieldbus FF912 não está disponível quando o equipamento é entregue direto da fábrica.

Habilitar a configuração de informação de diagnóstico de acordo com a Especificação FOUNDATION Fieldbus FF912

- 1. Abra o Resource block.
- Em parâmetro Feature Selection, selecione opção Multi-bit Alarm (Bit-Alarm) Support.
 - A informação de diagnóstico pode ser configurada de acordo com a Especificação FOUNDATION Fieldbus FF912.

Agrupamento das informações de diagnóstico

Informações de diagnóstico são especificadas a diferentes grupos. Os grupos diferem dependendo do peso (gravidade) do caso diagnosticado:

- Maior peso
- Alto peso
- Baixo peso

Atribuição das informações de diagnóstico (ajuste de fábrica)

A atribuição das informações de diagnóstico é indicada nas seguintes tabelas.

As faixas individuais de informação de diagnóstico podem ser especificadas a outro sinal de status→ 🗎 155.

Algumas informações de diagnóstico podem ser especificadas individualmente,

Page Visão geral e descrição de todas as informações de diagnóstico → 🖺 157

| Peso | Sinal de status (ajuste de fábrica) | Alocação | Faixa de informações de diagnóstico |
|-------|--|-------------------------|-------------------------------------|
| Maior | Falha (F) | Sensor | F000 a 199 |
| | | Componentes eletrônicos | F200 a 399 |
| | | Configuração | F400 a 700 |
| | | Processo | F800 a 999 |

| Peso | Sinal de status (ajuste de fábrica) | Alocação | Faixa de informações de diagnóstico |
|------|--|-------------------------|-------------------------------------|
| Alto | Verificação da função (C) | Sensor | C000 a 199 |
| | | Componentes eletrônicos | C200 a 399 |
| | | Configuração | C400 a 700 |
| | | Processo | C800 a 999 |

| Peso | Sinal de status (ajuste de fábrica) | Alocação | Faixa de informações de diagnóstico |
|-------|--|-------------------------|-------------------------------------|
| Baixo | Fora de especificação (S) | Sensor | S000 a 199 |
| | | Componentes eletrônicos | S200 a 399 |
| | | Configuração | S400 a 700 |
| | | Processo | S800 a 999 |

| Peso | Sinal de status (ajuste de fábrica) | Alocação | Faixa de informações de diagnóstico |
|-------|--|-------------------------|-------------------------------------|
| Baixo | Manutenção necessária (M) | Sensor | M000 a 199 |
| | | Componentes eletrônicos | M200 a 399 |
| | | Configuração | M400 a 700 |
| | | Processo | M800 a 999 |

Mudando a atribuição das informações de diagnóstico

As faixas individuais de informação de diagnóstico podem ser especificadas a outro sinal de status. Isso é feito alterando o bit no parâmetro associado. A alteração do bit sempre se aplica para toda a faixa de informações de diagnóstico.

Algumas informações de diagnóstico podem ser especificadas individualmente, independente de sua faixa $\rightarrow \stackrel{ riangle}{=} 156$

Cada sinal de status tem um parâmetro no Resource Block (Bloqueio de Recursos), no qual é possível definir o caso diagnosticado para o qual o sinal de status está sendo transmitido:

- Falha (F): parâmetro FD_FAIL_MAP
- Verificação da função (C): parâmetro FD CHECK MAP
- Sem especificações (S): parâmetro FD_OFFSPEC_MAP
- Necessária manutenção (M): parâmetro FD MAINT MAP

Estrutura e atribuição dos parâmetros para os sinais de status (ajuste de fábrica)

| Peso | Alocação | Bit | FD_ FAIL_ MAP | FD_ CHECK_ MAP | FD_ OFFSPEC_ MAP | FD_ MAINT_ MAP |
|----------------------------|-------------------------|-----------|---------------------|----------------------|------------------------|----------------------|
| Maior | Sensor | 31 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| | Componentes eletrônicos | 30 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| | Configuração | 29 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| | Processo | 28 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Alto | Sensor | 27 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| | Componentes eletrônicos | 26 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| | Configuração | 25 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| | Processo | 24 | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Baixo | Sensor | 23 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| | Componentes eletrônicos | 22 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| | Configuração | 21 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| | Processo | 20 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| Baixo | Sensor | 19 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| | Componentes eletrônicos | 18 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| | Configuração | 17 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| | Processo | 16 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| Faixa configurável → 🖺 156 | | 15 a 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Reservado (Fieldbus Founda | ation) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

Mudando o sinal de status para uma faixa de informações de diagnóstico

Exemplo: o sinal de status para a informação de diagnóstico para componentes eletrônicos com o "Maior" peso deve ser alterado de falha (F) para verificação da função (C).

- 1. Ajuste o Resource Block (Bloqueio de Recursos) para o modo de bloqueio **OOS**.
- 2. Abra o parâmetro **FD_FAIL_MAP** no Resource Block.
- 3. Mude **Bit 30** para **0** no parâmetro.
- 4. Abra o parâmetro **FD_CHECK_MAP** no Resource Block.

- 5. Mude **Bit 26** para **1** no parâmetro.
 - Se um evento de diagnóstico ocorre para componentes eletrônicos com o "Maior peso", a informação de diagnóstico para este efeito é exibida com o sinal de status verificação de função (C).
- 6. Ajuste o Resource Block (Bloqueio de Recursos) para o modo de bloqueio AUTO.

AVISO

Nenhum status de sinal é especificado para uma área de informação de diagnóstico. Se um evento de diagnóstico ocorrer nessa área, nenhum sinal será transmitido para o sistema de controle.

- ► Se você está alterando os parâmetros, assegure-se de que um sinal de status está especificado para todas as áreas.
- Se o FieldCare é utilizado, o status de sinal é habilitado e desabilitado usando a caixa de seleção do parâmetro específico.

Atribuindo informações de diagnóstico individualmente para um status de sinal

Algumas informações de diagnóstico podem ser especificadas individualmente para um status de sinal, independente de sua faixa original.

Atribuindo informações de diagnóstico individualmente para um status de sinal através do FieldCare.

- 1. Na janela de navegação do FieldCare : **Especialista** → **Comunicação** → **Diagnóstico** de campo → **Detecção** de alarme habilitada
- 2. Selecione as informações de diagnóstico desejadas em um dos campos **Bits de área** configurável 1 a **Bits de área configurável** 15.
- 3. Aperte Enter para confirmar.
- 4. Quando estiver selecionando o sinal de status desejado (por exemplo, Offspec Map), também selecione o **Bit de área configurável 1** a **Bit de área configurável 15** que foi especificado anteriormente à informação de diagnóstico (passo 2).
- 5. Aperte Enter para confirmar.
 - O evento de diagnóstico da informação de diagnóstico selecionada é registrado.
- 6. Na janela de navegação do FieldCare : **Especialista** → **Comunicação** → **Diagnóstico** de campo → **Transmissão** de alarme habilitada
- Selecione as informações de diagnóstico desejadas em um dos campos Bits de área configurável 1 a Bits de área configurável 15.
- 8. Aperte Enter para confirmar.
- 9. Quando estiver selecionando o sinal de status desejado (por exemplo, Offspec Map), também selecione o **Bit de área configurável 1** a **Bit de área configurável 15** que foi especificado anteriormente à informação de diagnóstico (passo 7).
- 10. Aperte Enter para confirmar.
 - A informação de diagnóstico selecionada é transmitida através do barramento quando um evento de diagnóstico para este efeito ocorre.
- Uma mudança no status de sinal não afeta informações de diagnóstico já existentes. O novo status de sinal somente é especificado se este erro ocorrer novamente após a mudança de status de sinal.

Transmitindo as informações de diagnóstico através do barramento

Priorizando informações de diagnóstico para transmissão através do barramento Informações de diagnóstico somente são transmitidas através do barramento se sua prioridade estiver entre 2 e 15. Eventos de prioridade 1 são exibidos mas não são

156

transmitidos através do barramento. Informações de diagnóstico com prioridade 0 (ajuste de fábrica) são ignoradas.

É possível mudar a prioridade individualmente para diferentes sinais de status. Os parâmetros do Resource Block a seguir são usados para este propósito:

- FD FAIL PRI
- FD_CHECK_PRI
- FD OFFSPEC PRI
- FD MAINT PRI

Omitindo certas informações de diagnóstico

É possível omitir certos eventos durante a transmissão através do barramento usando uma máscara. Enquanto estes eventos estiverem sendo exibidos, eles não serão transmitidos através do barramento. Esta máscara está em FieldCare : **Especialista** → **Comunicação** → **Diagnóstico de campo** → **Transmissão de alarme habilitada**. A máscara é uma máscara de seleção negativa, isto é, se um campo é selecionado a informação de diagnóstico associada não é transmitida através do barramento.

12.5 Visão geral das informações de diagnóstico

- A quantidade de informações de diagnóstico e o número de variáveis medidas afetadas aumenta se o medidor tiver um ou mais pacotes de aplicativo.
- Em caso algumas informações de diagnóstico, o sinal de status e o comportamento de diagnóstico podem ser alterados. Altere as informações de diagnóstico $\rightarrow = 152$

12.5.1 Diagnóstico do sensor

| | Informação sobre diagnóstico | | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|--|----------------|--|--|
| N° | Texto resumido | | | influenciadas |
| 004 | Sensor com defeito Status da variável de medição | | Verificar conetores de ligacao Trocar pre-ampificadora | Pressão Vapor saturado calculada |
| | | | 3. Trocar sensor DSC | Fluxo de energia |
| | Quality | Bad | | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calor |
| | Quality substatus | Sensor failure | | Opção Corte de vazão baixa |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | F | | Vazão mássicaCaudal massico |
| | Comportamento do diagnóstico | Alarm | | Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Vazão volumétrica |

1) O sinal de status pode ser alterado.

| NTO | , | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição influenciadas |
|-----|--|-----------------|---|---|
| N° | lext | to resumido | | |
| 022 | r | | Verificar conetores de ligação | ■ Pressão Vapor saturado |
| | Ctatua da vaniáriol da madiaão Ida fábrica I | | 2. Trocar pre-ampificadora 3. Trocar sensor DSC | calculada Fluxo de energia |
| | Quality | Good | | Diferença Caudal calor Vazão mássica Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Número de Reynolds |
| | Quality substatus | Non specific | | |
| | Sinal de status [da fábrica] 2) | F | | |
| | Comportamento do diagnóstico [da fábrica] ³⁾ | Alarm | | Numero de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura |

- A qualidade pode ser alterada. Isso altera o status geral da variável medida. O sinal de status pode ser alterado. 1)
- 2) 3)
- O comportamento de diagnóstico pode ser alterado.

| | Informação so | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|---------------------------------|-----------------|---|--|
| N° | Text | to resumido | | influenciadas |
| 046 | Limites Sensor excedidos | | Verificar conetores de ligacao | ■ Pressão Vapor saturado |
| | | | Trocar pre-ampificadora Trocar sensor DSC | calculada Fluxo de energia |
| | Quality | Good | | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calor |
| | Quality substatus | Non specific | | Opção Corte de vazão |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | S | | baixa Vazão mássica |
| | Comportamento do diagnóstico | Warning | | Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Vazão volumétrica |

| | Informação so | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|---------------------------------|-----------------|---|---|
| N° | Text | o resumido | | influenciadas |
| 062 | Status da vaniával da madiaña | | Verificar conetores de ligação | Pressão Vapor saturado |
| | | | 2. Trocar pre-ampificadora3. Trocar sensor DSC | calculada • Fluxo de energia |
| | Quality | Bad | | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calor |
| | Quality substatus | Sensor failure | | ■ Opção Corte de vazão |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | F | | baixa Vazão mássica |
| | Comportamento do diagnóstico | Alarm | | Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

| | Informação so | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|---------------------------------|-----------------|--------------------------------|---|
| N° | Texto resumido | | | influenciadas |
| 082 | Armazenamento de dados | | 1. Checar o modulo de conexões | ■ Pressão Vapor saturado |
| | Status da variável de medição | | 2. Contactar suporte | calculada • Fluxo de energia |
| | Quality | Bad | | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calor |
| | Quality substatus | Sensor failure | | Opção Corte de vazão baixa |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | F | | Vazão mássica |
| | Comportamento do diagnóstico | Alarm | | Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

1) O sinal de status pode ser alterado.

| | Informação so | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|---------------------------------|-----------------|---|---|
| N° | Texto resumido | | | influenciadas |
| 083 | Status da variával da madição | | 1. Reiniciar aparelho | Pressão Vapor saturado |
| | | | Restaurar dados do S-Dat Alterar sensor | calculada Fluxo de energia |
| | Quality | Bad | | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calor |
| | Quality substatus | Sensor failure | | Opção Corte de vazão baixa |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | F | | Vazão mássica |
| | Comportamento do diagnóstico | Alarm | | Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

| | Informação so | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|---------------------------------|-----------------|------------------|---|
| N° | Texto resumido | | | influenciadas |
| 114 | Fuga Sensor | | Mudar sensor DSC | Pressão Vapor saturado calculada |
| | Status da variável de medição | | | Fluxo de energia |
| | Quality | Bad | | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calor |
| | Quality substatus | Sensor failure | | ■ Opção Corte de vazão |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | F | | baixa Vazão mássica Caudal massico |
| | Comportamento do diagnóstico | Alarm | | condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Vazão volumétrica |

1) O sinal de status pode ser alterado.

| N° | Informação sobre diagnóstico Texto resumido | | Ação de reparo | Variáveis de medição influenciadas |
|-----|--|---------------------------|---|--|
| 122 | Sensor de Temperatura com Defei | to | Verificar conetores de ligação | ■ Pressão Vapor saturado |
| | Status da variável de medição [d | la fábrica] ¹⁾ | Trocar pre-ampificadora Trocar sensor DSC | calculada • Fluxo de energia |
| | Quality | Good | | Diferença Caudal calorVazão mássica |
| | Quality substatus | Non specific | | Caudal massico condensado |
| | Sinal de status [da fábrica] 2) | M | | Total de Caudal Mássico Vazão volumétrica |
| | Comportamento do diagnóstico [da fábrica] ³⁾ | Warning | | vazao volumenta corrigida • Qualidade de Vapor • Temperatura |

- 1) A qualidade pode ser alterada. Isso altera o status geral da variável medida.
- 2) O sinal de status pode ser alterado.
- 3) O comportamento de diagnóstico pode ser alterado.

| N° | | bre diagnóstico co resumido | Ação de reparo | Variáveis de medição influenciadas |
|-----|---|--------------------------------|--|--|
| 170 | <u> </u> | | Check plug connections Replace pressure cell | Fluxo de energia Diferença Caudal calor Opção Corte de vazão |
| | Quality Quality substatus | Bad Sensor failure | | baixaVazão mássicaCaudal massico condensado |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) Comportamento do diagnóstico | F Alarm | | Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor |

| N° | Informação sobre diagnóstico Texto resumido | | Ação de reparo | Variáveis de medição influenciadas |
|-----|--|--------------|-------------------------------|---------------------------------------|
| 171 | Temperatura Ambiente demasiad | o Baixa | Aumentar temperatura ambiente | - |
| | Status da variável de medição | | | |
| | Quality | Good | | |
| | Quality substatus | Non specific | | |
| | | | | |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | S | | |
| | Comportamento do diagnóstico | Warning | | |

1) O sinal de status pode ser alterado.

| N° | 1 | bre diagnóstico co resumido | Ação de reparo | Variáveis de medição influenciadas |
|-----|-------------------------------------|--------------------------------|------------------------------|---------------------------------------|
| 172 | Temperatura ambiente demasiado Alta | | Reduzir temperatura ambiente | - |
| | Status da variável de medição | | | |
| | Quality | Good | | |
| | Quality substatus | Non specific | | |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | S | | |
| | | | | |
| | Comportamento do diagnóstico | Warning | | |

| | Informação so | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição influenciadas |
|-----|---------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|---|
| N° | Text | o resumido | | innuenciadas |
| 173 | Range do Sensor excedido | | 1. Verificar cond. processo | ■ Fluxo de energia |
| | Status da variável de medição | | 2. Aumentar pressão do sistema | Diferença Caudal calor Opção Corte de vazão |
| | Quality | Uncertain | | baixa |
| | Quality substatus | Sensor conversion not accurate | | Vazão mássicaCaudal massicocondensado |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | S | | ■ Total de Caudal Mássico |
| | Comportamento do diagnóstico | Warning | | Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor |

1) O sinal de status pode ser alterado.

| N° | , | bre diagnóstico o resumido | Ação de reparo | Variáveis de medição influenciadas |
|-----|---|-------------------------------|-----------------|--|
| 174 | Eletr da célula de pressão danificada Status da variável de medição | | ■ Diferença Cau | Fluxo de energia Diferença Caudal calor Opção Corte de vazão |
| | Quality Quality substatus | Bad Sensor failure | | baixa Vazão mássica Caudal massico condensado |
| | Sinal de status [da fábrica] ¹⁾ Comportamento do diagnóstico | F Alarm | | Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor |

1) O sinal de status pode ser alterado.

| | Informação so | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição influenciadas |
|-----|---------------------------------|-----------------|----------------------|---------------------------------------|
| N° | Texto resumido | | | mnuciiciadas |
| 175 | Celula de pressão desativada | | Enable pressure cell | _ |
| | Status da variável de medição | | | |
| | Quality | Good | | |
| | Quality substatus | Non specific | | |
| | | | | |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | M | | |
| | Comportamento do diagnóstico | Warning | | |

12.5.2 Diagnóstico dos componentes eletrônicos

| | Informação sobre diagnóstico | | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|---------------------------------|----------------|--|---|
| N° | Text | to resumido | | influenciadas |
| 242 | Software incompativel | | 1. Verificar software | ■ Pressão Vapor saturado |
| | Status da variável de medição | | Atualizar ou alterar módulo eletrônico principal | calculada • Fluxo de energia |
| | Quality | Bad | | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calor |
| | Quality substatus | Device failure | | ■ Opção Corte de vazão baixa |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | F | | Vazão mássica |
| | Comportamento do diagnóstico | Alarm | | Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

1) O sinal de status pode ser alterado.

| | Informação sobre diagnóstico | | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|-------------------------------------|----------------|---|---|
| N° | Texto resumido | | | influenciadas |
| 252 | Ctatura da usanifusal da usa di aga | | Checar se o módulo eletrônico correto está plugado | Pressão Vapor saturado calculada |
| | | | correto está plugado 2. Substituir módulo eletrônico | Fluxo de energia |
| | Quality | Bad | | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calor |
| | Quality substatus | Device failure | | Opção Corte de vazão baixa |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | F | | ■ Vazão mássica |
| | Comportamento do diagnóstico | Alarm | | Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

| | Informação sobre diagnóstico | | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|---------------------------------|----------------|--|---|
| N° | Text | to resumido | | influenciadas |
| 261 | Módulos eletrônicos | | 1. Reiniciar aparelho | ■ Pressão Vapor saturado |
| | Status da variável de medição | | 2. Verificar módulos eletrônicos3. Alterar módulo E/S ou eletrônico | calculada • Fluxo de energia |
| | Quality | Bad | principal | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calor |
| | Quality substatus | Device failure | | ■ Opção Corte de vazão baixa |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | F | | Vazão mássica |
| | Comportamento do diagnóstico | Alarm | | Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

1) O sinal de status pode ser alterado.

164

| | Informação so | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|---|--|--|---|
| N° | o Texto resumido | | | influenciadas |
| 262 | | Verificar conexões do módulo Alterar módulos eletrônicos | Pressão Vapor saturado calculada | |
| | Quality Quality substatus | Bad Device failure | | Fluxo de energia Velocidade de vazão Diferença Caudal calor Opção Corte de vazão |
| | Sinal de status [da fábrica] ¹⁾ Comportamento do diagnóstico | F | | baixa Vazão mássica Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

| | Informação sobre diagnóstico | | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|---|--------------------|-------------------------------------|--|
| N° | Text | o resumido | | influenciadas |
| 270 | Falha eletrônica princípal Status da variável de medição | | Alterar módulo eletrônico principal | Pressão Vapor saturado calculadaFluxo de energia |
| | Quality Quality substatus | Bad Device failure | | Velocidade de vazão Diferença Caudal calor Opção Corte de vazão baixa |
| | Sinal de status [da fábrica] ¹⁾ Comportamento do diagnóstico | F Alarm | | Vazão mássica Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida |
| | | | | Qualidade de VaporTemperaturaVazão volumétrica |

1) O sinal de status pode ser alterado.

| | Informação sobre diagnóstico | | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|---------------------------------|----------------|--|---|
| N° | Texto resumido | | | influenciadas |
| 271 | | | Reiniciar equip. Alterar módulo eletrônico | Pressão Vapor saturado calculada |
| | Status da variável de medição | | principal | Fluxo de energia |
| | Quality | Bad | | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calor |
| | Quality substatus | Device failure | | Opção Corte de vazão baixa |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | F | | ■ Vazão mássica |
| | Comportamento do diagnóstico | Alarm | | Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

| | Informação so | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|---------------------------------|-----------------|----------------------|---|
| N° | Text | to resumido | | influenciadas |
| 272 | Falha eletrônica princípal | | Reiniciar aparelho | ■ Pressão Vapor saturado |
| | Status da variável de medição | | 2. Contactar suporte | calculada • Fluxo de energia |
| | Quality | Bad | | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calor |
| | Quality substatus | Device failure | | Opção Corte de vazão baixa |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | F | | Vazão mássica |
| | Comportamento do diagnóstico | Alarm | | Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

1) O sinal de status pode ser alterado.

| | Informação so | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|---------------------------------|----------------------|---------------------------------|---|
| N° | Text | o resumido | | influenciadas |
| 272 | Configurações ECC com falhas | | 1. Reiniciar aparelho | Pressão Vapor saturado |
| | Status da variável de medição | 2. Contactar suporte | calculada • Fluxo de energia | |
| | Quality | Bad | | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calor |
| | Quality substatus | Device failure | | Opção Corte de vazão baixa |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | F | | Vazão mássicaCaudal massico |
| | Comportamento do diagnóstico | Alarm | | Caudai massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

| | Informação sobre diagnóstico | | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|---------------------------------|----------------|--|---|
| N° | Text | co resumido | | influenciadas |
| 273 | Falha eletrônica princípal | | 1. Operação de emergência via | ■ Pressão Vapor saturado |
| | Status da variável de medição | | display 2. Alterar eletrônicas principais | calculada • Fluxo de energia |
| | Quality | Bad | | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calor |
| | Quality substatus | Device failure | | ■ Opção Corte de vazão |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | F | | baixa ■ Vazão mássica |
| | Comportamento do diagnóstico | Alarm | | Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

1) O sinal de status pode ser alterado.

| | Informação sobre diagnóstico | | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|---------------------------------|----------------|-----------------------|---|
| N° | Text | o resumido | | influenciadas |
| 275 | Modulo I/O defeituoso | | Alterar módulo de E/S | ■ Pressão Vapor saturado |
| | Status da variável de medição | | | calculada Fluxo de energia |
| | Quality | Bad | | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calor |
| | Quality substatus | Device failure | | Opção Corte de vazão baixa |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | F | | ■ Vazão mássica |
| | Comportamento do diagnóstico | Alarm | | Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

| | Informação so | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição influenciadas |
|-----|---------------------------------|-----------------|--------------------------|---|
| N° | Text | to resumido | | miraciiciauas |
| 276 | Modulo I/O falha | | 1. Reiniciar aparelho | ■ Pressão Vapor saturado |
| | Status da variável de medição | | 2. Alterar módulo de E/S | calculada Fluxo de energia |
| | Quality | Bad | | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calor |
| | Quality substatus | Device failure | | Opção Corte de vazão baixa |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | F | | ■ Vazão mássica |
| | Comportamento do diagnóstico | Alarm | | Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

1) O sinal de status pode ser alterado.

| | Informação so | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição influenciadas |
|-----|---------------------------------|-----------------|--------------------------|---|
| N° | Text | to resumido | | Influenciadas |
| 276 | Modulo I/O em falha | | 1. Reiniciar aparelho | ■ Pressão Vapor saturado |
| | Status da variável de medição | | 2. Alterar módulo de E/S | calculada • Fluxo de energia |
| | Quality | Bad | | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calor |
| | Quality substatus | Device failure | | Opção Corte de vazão baixa |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | F | | Vazão mássica |
| | Comportamento do diagnóstico | Alarm | | Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

| | Informação sobre diagnóstico | | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|---------------------------------|----------------|---|---|
| N° | Text | o resumido | | influenciadas |
| 277 | Electronica em Defeito | | Mudar Pre-amplificador Mudar Pre-amplificador | ■ Pressão Vapor saturado |
| | Status da variável de medição | | 2. Mudar electronica principal | calculada • Fluxo de energia |
| | Quality | Bad | | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calor |
| | Quality substatus | Device failure | | ■ Opção Corte de vazão |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | F | | baixa ■ Vazão mássica |
| | Comportamento do diagnóstico | Alarm | | Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

1) O sinal de status pode ser alterado.

| | Informação sobre diagnóstico | | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|---------------------------------|----------------|-----------------------|---|
| N° | Text | to resumido | | influenciadas |
| 282 | | | 1. Reiniciar aparelho | Pressão Vapor saturado calculada |
| | Status da variável de medição | | 2. Contactar suporte | Fluxo de energia |
| | Quality | Bad | | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calor |
| | Quality substatus | Device failure | | Opção Corte de vazão baixa |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | F | | Vazão mássica |
| | Comportamento do diagnóstico | Alarm | | Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

| | Informação so | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|---------------------------------|-----------------|--|---|
| N° | Text | to resumido | | influenciadas |
| 283 | 83 Conteúdo da memória | | 1. Transferir dados ou resetar o | ■ Pressão Vapor saturado |
| | Status da variável de medição | | aparelho calculada 2. Contatar suporte Fluxo de energ | calculada ■ Fluxo de energia |
| | Quality | Bad | | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calor |
| | Quality substatus | Device failure | | ■ Opção Corte de vazão |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | F | | baixa Vazão mássica |
| | Comportamento do diagnóstico | Alarm | | Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

1) O sinal de status pode ser alterado.

| | Informação sobre diagnóstico | | Ação de reparo | Variáveis de medição influenciadas |
|-----|---|---|---|---|
| N° | Texto resumido | | | Influenciadas |
| 302 | 3 1 1 | Verficação do equipamento ativa, favor aguarde | Pressão Vapor saturado calculadaFluxo de energia | |
| | Quality Quality substatus | Good Non specific | | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calorOpção Corte de vazão |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) Comportamento do diagnóstico | C Warning | | baixa Vazão mássica Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

| | Informação so | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição influenciadas |
|-----|---------------------------------|-----------------|--|---|
| N° | Text | o resumido | | inituenciauas |
| 311 | Falha da eletrônica | | Manutenção necessária! | ■ Pressão Vapor saturado |
| | Status da variável de medição | | Não executar reset Contatar manutenção | calculada • Fluxo de energia |
| | Quality | Bad | | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calor |
| | Quality substatus | Device failure | | Opção Corte de vazão baixa |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | M | | Vazão mássica |
| | Comportamento do diagnóstico | Warning | | Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

1) O sinal de status pode ser alterado.

| | Informação sobre diagnóstico | | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|---|--------------|------------------------|---|
| N° | Texto resumido | | | influenciadas |
| 350 | O Pré-Amplificadora em Defeito Status da variável de medição [da fábrica] 1) | | Mudar Pré-Amplificador | Pressão Vapor saturado calculadaFluxo de energia |
| | Quality | Good | | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calor |
| | Quality substatus | Non specific | | Opção Corte de vazão baixa |
| | Sinal de status [da fábrica] 2) | F | | Vazão mássica |
| | Comportamento do diagnóstico [da fábrica] ³⁾ | Alarm | | Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

- 1) A qualidade pode ser alterada. Isso altera o status geral da variável medida.
- 2) O sinal de status pode ser alterado.
- 3) O comportamento de diagnóstico pode ser alterado.

| | Informação sobre diagnóstico | | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|---------------------------------|----------------|------------------------|--|
| N° | Text | Texto resumido | | influenciadas |
| 351 | Pré-Amplificadora em Defeito | | Mudar Pré-Amplificador | Pressão Vapor saturado Pressão Vapor saturado |
| | Status da variável de medição | | | calculada Fluxo de energia |
| | Quality | Bad | | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calor |
| | Quality substatus | Device failure | | Opção Corte de vazão baixa |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | F | | Vazão mássica |
| | Comportamento do diagnóstico | Alarm | | Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Vazão volumétrica |

| | Informação so | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|---------------------------------|-----------------|--|---|
| N° | Text | co resumido | | influenciadas |
| 370 | r | | 1. Verificar conetores | Pressão Vapor saturado |
| | Status da rraviárral da madicão | | 2. Verificar cabo de ligação remota3. Verificar pre-amplificadora e | calculada • Fluxo de energia |
| | Quality | Bad | carta principal | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calor |
| | Quality substatus | Device failure | | ■ Opção Corte de vazão baixa |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | F | | Vazão mássica |
| | Comportamento do diagnóstico | Alarm | | Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

| | Informação so | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|--|-------------------|--|---|
| N° | Text | o resumido | | influenciadas |
| 371 | Status da variával da madiaña (da fábrica) 1) | | Verificar conetores de ligacao Trocar pre-ampificadora Trocar sensor DSC | Pressão Vapor saturado calculadaFluxo de energia |
| | Quality Quality substatus | Good Non specific | | Velocidade de vazão Diferença Caudal calor Opção Corte de vazão baixa |
| | Sinal de status [da fábrica] 2) | M | | Vazão mássicaCaudal massico |
| | Comportamento do diagnóstico [da fábrica] ³⁾ | Warning | | Caddal Massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

- 1) A qualidade pode ser alterada. Isso altera o status geral da variável medida.
- 2) O sinal de status pode ser alterado.
- 3) O comportamento de diagnóstico pode ser alterado.

12.5.3 Diagnóstico de configuração

| | Informação sobre diagnóstico | | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|---|----------------------------|---|--|
| N° | Tex | to resumido | | influenciadas |
| 410 | | | Verificar conexão Tentar transferência de dados | Pressão Vapor saturado calculadaFluxo de energia |
| | Quality Quality substatus | Bad Configuration error | | Velocidade de vazão Diferença Caudal calor Opção Corte de vazão baixa |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) Comportamento do diagnóstico | F Alarm | | Vazão mássica Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

1) O sinal de status pode ser alterado.

| | Informação so | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|---------------------------------|-----------------|-------------------------------|----------------------|
| N° | Text | o resumido | | influenciadas |
| 412 | Processamento de download | | Download ativo, favor aguarde | - |
| | Status da variável de medição | | | |
| | Quality | Good | | |
| | Quality substatus | Non specific | | |
| | . 1) | | | |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | С | | |
| | Comportamento do diagnóstico | Warning | | |

1) O sinal de status pode ser alterado.

| | Informação so | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|---------------------------------|---------------------|-----------------------|---|
| N° | Text | o resumido | | influenciadas |
| 437 | | | 1. Reiniciar aparelho | ■ Pressão Vapor saturado |
| | Status da variável de medição | | 2. Contactar suporte | calculada • Fluxo de energia |
| | Quality | Bad | | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calor |
| | Quality substatus | Configuration error | | Opção Corte de vazão baixa |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | F | | Vazão mássicaCaudal massico |
| | Comportamento do diagnóstico | Alarm | | Caddal Massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

| | Informação sobre diagnóstico | | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|---|--------------|---|---|
| N° | Text | to resumido | | influenciadas |
| 438 | Conjunto de dados | | 1. Verificar arquivo de conjunto de | ■ Pressão Vapor saturado |
| | Status da variável de medição | | dados 2. Verificar configuração do | calculada • Fluxo de energia |
| | Quality | Uncertain | equipamento 3. Up- e download uma nova | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calor |
| | Quality substatus | Non specific | configuração | ■ Opção Corte de vazão |
| | Sinal de status [da fábrica] ¹⁾ Comportamento do diagnóstico | M Warning | | baixa Vazão mássica Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

1) O sinal de status pode ser alterado.

| N° | Informação sobre diagnóstico N° Texto resumido | | Ação de reparo | Variáveis de medição influenciadas |
|-----|---|--------------|---|---------------------------------------|
| 442 | 1 | | Verificar o processo | - |
| | Status da variável de medição | | Verificar as configurações de saída de frequência | |
| | Quality | Good | | |
| | Quality substatus | Non specific | | |
| | | | | |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | S | | |
| | Comportamento do diagnóstico [da fábrica] ²⁾ | Warning | | |

1)

O sinal de status pode ser alterado. O comportamento de diagnóstico pode ser alterado. 2)

| | Informação so | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|--|-----------------|--|----------------------|
| N° | Texto resumido | | | influenciadas |
| 443 | 3 Saída de pulso | | Verificar o processo | - |
| | Status da variável de medição | | Verificar as configurações de saída de pulso | |
| | Quality | Good | | |
| | Quality substatus | Non specific | | |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | S | | |
| | | | | |
| | Comportamento do diagnóstico [da fábrica] ²⁾ | Warning | | |

- 1) O sinal de status pode ser alterado.
- 2) O comportamento de diagnóstico pode ser alterado.

| | Informação sobre diagnóstico | | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|---------------------------------|--------------|-----------------------------|---|
| N° | • Texto resumido | | | influenciadas |
| 453 | Override de vazão | | Desativar override de vazão | Pressão Vapor saturado Pressão Vapor saturado |
| | Status da variável de medição | | | calculada Fluxo de energia |
| | Quality | Good | | Velocidade de vazão Diferença Caudal calor Opção Corte de vazão baixa |
| | Quality substatus | Non specific | | |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | С | | Vazão mássica |
| | Comportamento do diagnóstico | Warning | | Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

| | Informação sobre diagnóstico | | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|--|---------------------------------|---------------------|--|
| N° | Texto resumido | | | influenciadas |
| 484 | Modo de simulação de falha Status da variável de medição Quality Quality substatus Sinal de status [da fábrica] 1) Comportamento do diagnóstico | Bad Configuration error C Alarm | Desativar simulação | Pressão Vapor saturado calculada Fluxo de energia Velocidade de vazão Diferença Caudal calor Opção Corte de vazão baixa Vazão mássica Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada |
| | | | | Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

1) O sinal de status pode ser alterado.

176

| | Informação so | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição influenciadas |
|-----|---|-------------------|---------------------|---|
| N° | Texto resumido | | | inituenciauas |
| 485 | Simulação de variável de medição Status da variável de medição | | Desativar simulação | Pressão Vapor saturado calculadaFluxo de energia |
| | Quality Quality substatus | Good Non specific | | Velocidade de vazão Diferença Caudal calor Opção Corte de vazão baixa Vazão mássica |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | C | | |
| | Comportamento do diagnóstico | Warning | | Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

| | Informação so | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|----------------------------------|-----------------|---------------------------------|---|
| N° | Text | o resumido | | influenciadas |
| 492 | Simulação da frequência de saída | | Desativar simulação da saída de | Pressão Vapor saturado |
| | Status da variável de medição | | frequência | calculada • Fluxo de energia |
| | Quality | Good | | Velocidade de vazão Diference Caudal calor |
| | Quality substatus | Non specific | | Diferença Caudal calor Opção Corte de vazão baixa |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | С | | Vazão mássicaCaudal massico |
| | Comportamento do diagnóstico | Warning | | Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

1) O sinal de status pode ser alterado.

| | Informação sobre diagnóstico | | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|---------------------------------|--------------|--|---|
| N° | Texto resumido | | | influenciadas |
| 493 | Simulação saída de pulso | | Desativar simulação da saída de pulso | Pressão Vapor saturado calculada |
| | Status da variável de medição | | F | ■ Fluxo de energia |
| | Quality | Good | | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calor |
| | Quality substatus | Non specific | | Opção Corte de vazão baixa |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | С | | Vazão mássica |
| | Comportamento do diagnóstico | Warning | | Caudal massico condensadoTotal de Caudal Mássico |
| | | | | Opção Status da saída chaveada |
| | | | | Vazão volumétrica corrigida |
| | | | | Qualidade de Vapor Temporatura |
| | | | | TemperaturaVazão volumétrica |

| | Informação so | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|---------------------------------|-----------------|---------------------------------|--|
| N° | Texto resumido | | | influenciadas |
| 494 | Simulação saída chave | | Desativar simulação da saída de | ■ Pressão Vapor saturado |
| | Status da variável de medição | | chave | calculada • Fluxo de energia |
| | Quality | Good | | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calor |
| | Quality substatus | Non specific | | ■ Opção Corte de vazão |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | С | | baixa Vazão mássica |
| | Comportamento do diagnóstico | Warning | | Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico |
| | | | | Opção Status da saída chaveada |
| | | | | Vazão volumétrica corrigida |
| | | | | Qualidade de VaporTemperatura |
| | | | | Vazão volumétrica |

1) O sinal de status pode ser alterado.

| | Informação so | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|------------------------------------|-----------------|---------------------|----------------------|
| N° | Texto resumido | | | influenciadas |
| 495 | Evento do diagnóstico de simulação | | Desativar simulação | - |
| | Status da variável de medição | | | |
| | Quality | Good | | |
| | Quality substatus | Non specific | | |
| | 7. | | | |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | C | | |
| | Comportamento do diagnóstico | Warning | | |

O sinal de status pode ser alterado.

178

| N° | Informação sobre diagnóstico N° Texto resumido | | Ação de reparo | Variáveis de medição influenciadas |
|-----|---|--------------|---------------------|---------------------------------------|
| 497 | Bloqueio de saída simulação | | Desativar simulação | - |
| | Status da variável de medição | | | |
| | Quality | Good | | |
| | Quality substatus | Non specific | | |
| | C: 11 + + (1 C(1 : 11) | | | |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | C | | |
| | Comportamento do diagnóstico | Warning | | |

| | Informação sol | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|-----------------------------------|-----------------|----------------------------|---|
| N° | Text | o resumido | | influenciadas |
| 538 | Configuração da unidade incorrect | ca | Verificar valor (pressão e | Pressão Vapor saturado |
| | Status da variável de medição | | temperatura) | calculada • Fluxo de energia |
| | Quality | Good | | Diferença Caudal calorOpção Corte de vazão |
| | Quality substatus | Non specific | | baixa |
| | | _ | | ■ Vazão mássica |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | S | | Caudal massico condensado |
| | Comportamento do diagnóstico | Warning | | ■ Total de Caudal Mássico |
| | | | | Opção Status da saída chaveada |
| | | | | Vazão volumétrica |
| | | | | corrigida • Qualidade de Vapor |

1) O sinal de status pode ser alterado.

| | Informação so | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição influenciadas |
|-----|------------------------------------|----------------------------------|--|--|
| N° | Texto resumido | | | Influenciadas |
| 539 | Configuração da unidade incorrecta | 1. verificar valor de (pressao e | ■ Pressão Vapor saturado | |
| | Status da variável de medição | | temperatura) 2. Verificar valores desejado do | calculada Fluxo de energia |
| | Quality | Bad | meio | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calor |
| | Quality substatus | status Configuration error | | ■ Opção Corte de vazão |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | S | | baixa Vazão mássica |
| | Comportamento do diagnóstico | Alarm | | Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico |
| | | | | Opção Status da saída chaveada |
| | | | | Número de ReynoldsVazão volumétrica corrigida |
| | | | | Qualidade de VaporVazão volumétrica |

1) O sinal de status pode ser alterado.

| | Informação so | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|----------------------------------|-----------------|--|--|
| N° | Text | to resumido | | influenciadas |
| 540 | Configuração da unidade incorrec | ta | Verifique os valores de entrada | ■ Pressão Vapor saturado |
| | Status da variável de medição | | usando documento Instruções de Operação | calculada • Fluxo de energia |
| | Quality | Good | | Diferença Caudal calorOpção Corte de vazão |
| | Quality substatus | Non specific | | baixa |
| | | | | Vazão mássica |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | S | | Caudal massico condensado |
| | Comportamento do diagnóstico | Warning | | Total de Caudal Mássico Opção Status da saída |
| | | | | chaveada Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor |

| N° | Informação sobre diagnóstico Texto resumido | | Ação de reparo | Variáveis de medição influenciadas |
|-----|--|---------------------|---|---------------------------------------|
| 570 | 570 Diferencial de Temperatura invertido | | Verificar configuração e condições de montagem (Verificar direcção de instalação) | Diferença Caudal calor |
| | Status da variável de medição | | | |
| | Quality | Bad | | |
| | Quality substatus | Configuration error | | |
| | | | | |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | F | | |
| | Comportamento do diagnóstico | Alarm | | |

1) O sinal de status pode ser alterado.

12.5.4 Diagnóstico do processo

| | Informação sobre diagnóstico | | Ação de reparo | Variáveis de medição influenciadas |
|-----|--|---------------------|--|---|
| N° | Text | o resumido | | imiuenciadas |
| 801 | Tensão de alimentação muito baix | | Tensão de alimentação muito baixa, aumentar tensão de alimentação | Pressão Vapor saturado calculada |
| | Status da variável de medição [d Quality | la fábrica] 1) Good | , | Fluxo de energiaVelocidade de vazão |
| | Quality substatus | Non specific | | Diferença Caudal calor Opção Corte de vazão baixa |
| | Sinal de status [da fábrica] 2) | F | | Vazão mássicaCaudal massico |
| | Comportamento do diagnóstico [da fábrica] ³⁾ | Alarm | | Caddal Massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

- 1) A qualidade pode ser alterada. Isso altera o status geral da variável medida.
- 2) O sinal de status pode ser alterado.
- 3) O comportamento de diagnóstico pode ser alterado.

180

| | Informação sobre diagnóstico | | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|--|----------------------|--|---|
| N° | Text | o resumido | | influenciadas |
| 828 | r | | Aumentar a temperatura ambiente de pré-amplificador | Pressão Vapor saturado calculadaFluxo de energia |
| | Quality Quality substatus | Good Non specific | | Velocidade de vazão Diferença Caudal calor Opção Corte de vazão baixa |
| | Sinal de status [da fábrica] 2) | S | | Vazão mássicaCaudal massico |
| | Comportamento do diagnóstico [da fábrica] ³⁾ | Warning | | Caddal Massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

- A qualidade pode ser alterada. Isso altera o status geral da variável medida. 1)
- 2) O sinal de status pode ser alterado.
- O comportamento de diagnóstico pode ser alterado.

| | Informação sobre diagnóstico | | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|--|---------------------------|---|---|
| N° | Text | o resumido | | influenciadas |
| 829 | Temperatura ambiente demasiado | | Reduzir a temperatura ambiente de pré-amplificador | Pressão Vapor saturado calculada |
| | Status da variável de medição [d | la fábrica] ¹⁾ | pre ampinicador | Fluxo de energia |
| | Quality | Good | | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calor |
| | Quality substatus | Non specific | | Opção Corte de vazão baixa |
| | Sinal de status [da fábrica] 2) | S | | Vazão mássica |
| | Comportamento do diagnóstico [da fábrica] ³⁾ | Warning | | Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

- 1) A qualidade pode ser alterada. Isso altera o status geral da variável medida.
- 2)
- O sinal de status pode ser alterado.
 O comportamento de diagnóstico pode ser alterado. 3)

| | Informação sobre diagnóstico | | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|--|----------------------------|------------------------------|---|
| N° | Texto resumido | | | influenciadas |
| 832 | 1 | | Reduzir temperatura ambiente | Pressão Vapor saturado calculada |
| | Status da variável de medição [o | la fábrica] ¹ / | | ■ Fluxo de energia |
| | Quality | Good | | Velocidade de vazão |
| | Quality substatus | Non specific | | Diferença Caudal calor Opção Corte de vazão baixa |
| | Sinal de status [da fábrica] 2) | S | | Vazão mássica |
| | Comportamento do diagnóstico [da fábrica] ³⁾ | Warning | | Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

- A qualidade pode ser alterada. Isso altera o status geral da variável medida. 1)
- 2) O sinal de status pode ser alterado.
- O comportamento de diagnóstico pode ser alterado. 3)

| | Informação sobre diagnóstico | | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|---|-------------------|-------------------------------|---|
| N° | Text | o resumido | | influenciadas |
| 833 | Temperatura da eletrônica muito Status da variável de medição [o | | Aumentar temperatura ambiente | Pressão Vapor saturado calculada Fluxo de energia Velocidade de vazão Diferença Caudal calor Opção Corte de vazão baixa |
| | Quality Quality substatus | Good Non specific | | |
| | Sinal de status [da fábrica] 2) | S | | Vazão mássica |
| | Comportamento do diagnóstico [da fábrica] ³⁾ | Warning | | Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

- A qualidade pode ser alterada. Isso altera o status geral da variável medida. 1)
- 2) 3)
- O sinal de status pode ser alterado.
 O comportamento de diagnóstico pode ser alterado.

| | Informação so | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição influenciadas |
|-----|--|----------------------|---------------------------------|--|
| N° | Texto resumido | | | influenciadas |
| 834 | Temperatura de processo Alta Status da variável de medição [da fábrica] 1) | | Reduzir temperatura do processo | ■ Pressão Vapor saturado calculada |
| | Quality Quality substatus | Good Non specific | | Fluxo de energia Velocidade de vazão Diferença Caudal calor Opção Corte de vazão |
| | Sinal de status [da fábrica] ²⁾ Comportamento do diagnóstico [da fábrica] ³⁾ | S Warning | | baixa Vazão mássica Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico |
| | | | | Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Vazão volumétrica |

- 1) A qualidade pode ser alterada. Isso altera o status geral da variável medida.
- 2) O sinal de status pode ser alterado.
- 3) O comportamento de diagnóstico pode ser alterado.

| | Informação sobre diagnóstico | | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|--|---------------------------|----------------------------------|--|
| N° | Texto resumido | | | influenciadas |
| 835 | Temperatura de processo Baixa Status da variável de medição [d | la fábrica] ¹⁾ | Aumentar temperatura do processo | Pressão Vapor saturado calculadaFluxo de energia |
| | Quality Quality substatus | Good Non specific | | Velocidade de vazão Diferença Caudal calor Opção Corte de vazão |
| | Sinal de status [da fábrica] ²⁾ Comportamento do diagnóstico [da fábrica] ³⁾ | S Warning | | baixa Vazão mássica Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Vazão volumétrica |

- 1) A qualidade pode ser alterada. Isso altera o status geral da variável medida.
- 2) O sinal de status pode ser alterado.
- 3) O comportamento de diagnóstico pode ser alterado.

| | Informação sobre diagnóstico | | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|----------------------------------|---------------------------|------------------------------|--|
| N° | Texto resumido | | | influenciadas |
| 841 | Velocidade do Caudal Alta | | Reduzir velocidade do Caudal | ■ Pressão Vapor saturado |
| | Status da variável de medição [d | la fábrica] ¹⁾ | | calculada • Fluxo de energia |
| | Quality | Good | | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calor |
| | Quality substatus | Non specific | | Opção Corte de vazão |
| | 5 | | | baixa |
| | Sinal de status [da fábrica] 2) | S | | Vazão mássicaCaudal massico |
| | Comportamento do diagnóstico | Warning | | condensado |
| | [da fábrica] 3) | | | ■ Total de Caudal Mássico |
| | | | | Opção Status da saída |
| | | | | chaveada |
| | | | | Número de Reynolds |
| | | | | Vazão volumétrica corrigida |
| | | | | Qualidade de Vapor |
| | | | | ■ Vazão volumétrica |

- \boldsymbol{A} qualidade pode ser alterada. Isso altera o status geral da variável medida. O sinal de status pode ser alterado.
- 1) 2) 3) O comportamento de diagnóstico pode ser alterado.

| | Informação sobre diagnóstico | | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|---------------------------------|--------------|--|---|
| N° | Texto resumido | | | influenciadas |
| 842 | Processo limite | | Corte de vazão baixa ativo! | ■ Pressão Vapor saturado |
| | Status da variável de medição | | Verificar configuração de corte de vazão baixa | calculada • Fluxo de energia |
| | Quality | Good | | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calor |
| | Quality substatus | Non specific | | Opção Corte de vazão |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | S | | baixa ■ Vazão mássica |
| | Comportamento do diagnóstico | Warning | | Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

O sinal de status pode ser alterado.

184

| | Informação sobre diagnóstico | | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|--|--------------|------------------------------|--|
| N° | • Texto resumido | | | influenciadas |
| 844 | Range do Sensor excedido | | Reduzir velocidade do Caudal | ■ Pressão Vapor saturado |
| | Status da variável de medição [da fábrica] 1) | | | calculada • Fluxo de energia |
| | Quality | Good | | Velocidade de vazão Diferences Condel colors |
| | Quality substatus | Non specific | | Diferença Caudal calor Opção Corte de vazão baixa |
| | Sinal de status [da fábrica] 2) | S | | Vazão mássicaCaudal massico |
| | Comportamento do diagnóstico [da fábrica] ³⁾ | Warning | | caddal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Vazão volumétrica |

- 1) A qualidade pode ser alterada. Isso altera o status geral da variável medida.
- 2) O sinal de status pode ser alterado.
- 3) O comportamento de diagnóstico pode ser alterado.

| | Informação sobre diagnóstico | | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|--|-------------------|--|--|
| N° | Text | o resumido | | influenciadas |
| 870 | 3 | | Verificar Processo Aumentar caudal volumetrico | Pressão Vapor saturado calculadaFluxo de energia |
| | Quality Quality substatus | Good Non specific | | Velocidade de vazão Diferença Caudal calor Opção Corte de vazão baixa |
| | Sinal de status [da fábrica] ²⁾ Comportamento do diagnóstico [da fábrica] ³⁾ | S Warning | | Vazão mássica Vazão mássica Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Vazão volumétrica |

- 1) A qualidade pode ser alterada. Isso altera o status geral da variável medida.
- 2) O sinal de status pode ser alterado.
- 3) O comportamento de diagnóstico pode ser alterado.

| | Informação sobre diagnóstico | | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|---|--------------|------------------------------|--|
| N° | Text | to resumido | | influenciadas |
| 871 | Limite de saturação de vapor pert | 0 | Verificar condicoes processo | Pressão Vapor saturado calculada |
| | Status da variável de medição [da fábrica] 1) | | | Fluxo de energia |
| | Quality | Good | | Diferença Caudal calor Opção Corte de vazão |
| | Quality substatus | Non specific | | baixa |
| | | | | Vazão mássica |
| | Sinal de status [da fábrica] 2) | S | | Caudal massico |
| | Comportamento do diagnóstico | Warning | | condensado |
| | [da fábrica] 3) | vvarining | | ■ Total de Caudal Mássico |
| | [da labrica] */ | | | Opção Status da saída |
| | | | | chaveada |
| | | | | Vazão volumétrica |
| | | | | corrigida |
| | | | | Qualidade de Vapor |

- 1) A qualidade pode ser alterada. Isso altera o status geral da variável medida.
- 2) O sinal de status pode ser alterado.
- 3) O comportamento de diagnóstico pode ser alterado.

| | Informação sol | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição influenciadas |
|-----|--|---------------------------|-------------------------|--|
| N° | Text | o resumido | | mnuchciauas |
| 872 | Vapor humido detectado | | 1. Verificar Processo | ■ Fluxo de energia |
| | Status da variável de medição [d | la fábrica] ¹⁾ | 2. Verificar instalacao | Diferença Caudal calorOpção Corte de vazão |
| | Quality | Good | | baixa Caudal massico |
| | Quality substatus | Non specific | | condensado |
| | Sinal de status [da fábrica] 2) | S | | Total de Caudal MássicoOpção Status da saída |
| | Siliai de status [da labilca] | 3 | | chaveada |
| | Comportamento do diagnóstico [da fábrica] 3) | Warning | | Vazão volumétrica corrigidaQualidade de Vapor |

- 1) A qualidade pode ser alterada. Isso altera o status geral da variável medida.
- 2) O sinal de status pode ser alterado.
- 3) O comportamento de diagnóstico pode ser alterado.

| N° | 1 | bre diagnóstico to resumido | Ação de reparo | Variáveis de medição influenciadas |
|-----|---|--------------------------------|-----------------------------|--|
| 873 | umidade detectada | | Verificar Processo (agua na | ■ Pressão Vapor saturado |
| | Status da variável de medição [da fábrica] 1) | | tubagem) | calculada Fluxo de energia |
| | Quality | Good | | Diferença Caudal calor |
| | Quality substatus | Non specific | | |
| | | T | | Vazão mássica |
| | Sinal de status [da fábrica] 2) | S | | Caudal massico condensado |
| | Comportamento do diagnóstico da fábrica 3) | Warning | | ■ Total de Caudal Mássico |
| | [da fabrica] */ | | | Opção Status da saída chaveada |
| | | | | Vazão volumétrica |
| | | | | corrigida |
| | | | | Qualidade de Vapor |

- 1) A qualidade pode ser alterada. Isso altera o status geral da variável medida.
- 2) O sinal de status pode ser alterado.
- 3) O comportamento de diagnóstico pode ser alterado.

186

| | Informação so | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição influenciadas |
|-----|---------------------------------|-----------------|--|--|
| N° | Text | o resumido | | inituenciauas |
| 874 | X% specificação inválida | | 1. Verificar pressao e temperatura | Pressão Vapor saturado |
| | Status da variával da madicão | | Verificar velocidade do caudal Verificar flutuacao do caudal | calculada Fluxo de energia |
| | Quality | Uncertain | | Diferença Caudal calorOpção Corte de vazão |
| | Quality substatus | Non specific | | baixa |
| | | | | Vazão mássica |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | S | | Caudal massico condensado |
| | Comportamento do diagnóstico | Warning | | Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor |

1) O sinal de status pode ser alterado.

| | Informação so | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|---------------------------------|-----------------|--|---|
| N° | Text | to resumido | | influenciadas |
| 882 | Entrada de sinal | | 1. Verificar configuração de entrada | ■ Pressão Vapor saturado |
| | Status da variável de medição | | Verificar dispositivo externo ou condições de processo | calculada • Fluxo de energia |
| | Quality | Bad | | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calor |
| | Quality substatus | Non specific | | ■ Opção Corte de vazão |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | F | | baixa ■ Vazão mássica ■ Caudal massico |
| | Comportamento do diagnóstico | Alarm | | Caddal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Temperatura Vazão volumétrica |

1) O sinal de status pode ser alterado.

| | Informação so | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|--|---------------------------|--|---|
| N° | Text | to resumido | | influenciadas |
| 945 | Range do Sensor excedido Status da variável de medição [c | la fábrica] ¹⁾ | Verificar imediatamente condicoes de processo (pressão e temperatura) | Pressão Vapor saturado calculadaFluxo de energia |
| | Quality Quality substatus | Good Non specific | | Velocidade de vazão Diferença Caudal calor Opção Corte de vazão baixa |
| | Sinal de status [da fábrica] ²⁾ Comportamento do diagnóstico [da fábrica] ³⁾ | S Warning | | Vazão mássica Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Vazão volumétrica |

- \boldsymbol{A} qualidade pode ser alterada. Isso altera o status geral da variável medida. O sinal de status pode ser alterado.
- 1) 2) 3) O comportamento de diagnóstico pode ser alterado.

| | Informação so | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|---|------------------------|----------------------|--|
| N° | Text | o resumido | | influenciadas |
| 946 | Vibração Detectada Status da variável de medição | | Verificar instalacao | Pressão Vapor saturado calculada |
| | Quality Quality substatus | Uncertain Non specific | | Fluxo de energia Velocidade de vazão Diferença Caudal calor Opção Corte de vazão |
| | Sinal de status [da fábrica] ¹⁾ Comportamento do diagnóstico | S Warning | | baixa Vazão mássica Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica corrigida Qualidade de Vapor Vazão volumétrica |

1) O sinal de status pode ser alterado.

| | Informação so | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|--|---------------------------|----------------------|---|
| N° | Text | o resumido | | influenciadas |
| 947 | Vibração Excessiva Status da variável de medição [d | la fábrica] ¹⁾ | Verificar instalacao | Pressão Vapor saturado calculadaFluxo de energia |
| | Quality Quality substatus | Good Non specific | | Velocidade de vazão Diferença Caudal calor Opção Corte de vazão |
| | Sinal de status [da fábrica] ²⁾ Comportamento do diagnóstico [da fábrica] ³⁾ | S Alarm | | baixa Vazão mássica Caudal massico condensado Total de Caudal Mássico Opção Status da saída chaveada Número de Reynolds Vazão volumétrica |
| | | | | corrigida Qualidade de Vapor Vazão volumétrica |

- 1) A qualidade pode ser alterada. Isso altera o status geral da variável medida.
- 2) O sinal de status pode ser alterado.
- 3) O comportamento de diagnóstico pode ser alterado.

| | Informação so | bre diagnóstico | Ação de reparo | Variáveis de medição |
|-----|---------------------------------|-----------------|--|--|
| N° | Text | co resumido | | influenciadas |
| 948 | Qualidade de sinal ruim | | Check process conditions: wet | Pressão Vapor saturado calculada |
| | Status da variável de medição | | gas, pulsation 2. Check installation: vibration | ■ Fluxo de energia |
| | Quality | Uncertain | | Velocidade de vazãoDiferença Caudal calor |
| | Quality substatus | Non specific | | Opção Corte de vazão baixa |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | S | | Vazão mássicaCaudal massico |
| | Comportamento do diagnóstico | Warning | | condensado Total de Caudal Mássico |
| | | | | Opção Status da saída chaveada |
| | | | | Número de ReynoldsVazão volumétrica |
| | | | | corrigida Qualidade de Vapor Vazão volumétrica |

1) O sinal de status pode ser alterado.

| N° | Informação sobre diagnóstico N° Texto resumido | | Ação de reparo | Variáveis de medição influenciadas |
|-----|--|--------------|---|---------------------------------------|
| 972 | Grau de superaquecimento excedi | do | Controll process conditions | - |
| | Status da variável de medição | | 2. Install pressure transmitter or enter correct fixed pressure value | |
| | Quality | Good | • | |
| | Quality substatus | Non specific | | |
| | | | | |
| | Sinal de status [da fábrica] 1) | S | | |
| | Comportamento do diagnóstico [da fábrica] ²⁾ | Warning | | |

- 1) O sinal de status pode ser alterado.
- 2) O comportamento de diagnóstico pode ser alterado.

12.5.5 Condições de operação para exibição das seguintes informações de diagnóstico

- Condições de operação para exibição das seguintes informações de diagnóstico:
 - Mensagem de diagnóstico 871 Limite de saturação de vapor perto: A temperatura do processo é inferior a 2K a partir da linha de vapor saturada.
 - Informações de diagnóstico 872: A qualidade de vapor medida caiu abaixo do valor limite configurado para a qualidade de vapor (valor limite: Especialista → Sistema → Manuseio de diagnóstico → Limites - diagnostico → Limite Qualidade Vapor).
 - Informações de diagnóstico 873: a temperatura do processo é ≤ 0 °C.
 - Informações de diagnóstico 874: A detecção/medição de vapor molhado está fora dos limites especificados para os seguintes parâmetros de processo: pressão, temperatura, velocidade.
 - Pressão:0.5 para 100 bar
 - Temperatura: +81.3 para +320 °C (+178.3 para +608 °F)
 - Velocidade: Depende da tubulação correspondente e é configurada através de EhDS
 - Informações de diagnóstico 972: O grau de superaquecimento excedeu o valor limite configurado (valor limite: Especialista → Sistema → Manuseio de diagnóstico → Limites - diagnostico → Limite de graus de superaquecimento).

12.5.6 Modo de emergência no caso de compensação de temperatura

- Alteração da medição da temperatura: PT1+PT2 para a opção PT1, opção PT2 ou a opção Off.
 - Se a opção **Off** for selecionada, o medidor calcula usando a pressão de processo fixa.

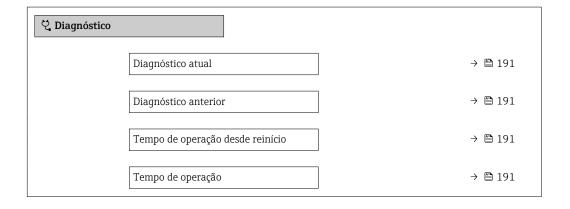
12.6 Eventos de diagnóstico pendentes

O menu **Diagnóstico** permite ao usuário visualizar o evento de diagnóstico atual e o evento de diagnóstico anterior separadamente.

- Para chamar as medidas para corrigir um evento de diagnóstico:
 - - Através da ferramenta de operação "FieldCare" → 🗎 152
 - Através da ferramenta de operação "DeviceCare" → 🖺 152
- Outros eventos de diagnóstico pendentes podem ser exibidos em submenu **Lista de** diagnóstico → ₱ 191

Navegação

Menu "Diagnóstico"



190

Visão geral dos parâmetros com breve descrição

| Parâmetro | Pré-requisitos | Descrição | Interface do usuário |
|----------------------------------|---|--|--|
| Diagnóstico atual | Ocorreu um evento de diagnóstico. | Mostra o evento de diagnóstico atual juntamente com a informação de diagnóstico. Caso duas ou mais mensagens ocorram ao mesmo tempo, somente será exibida a mensagem com o nível de prioridade mais alto. | Símbolo para o comportamento de diagnóstico, código de diagnóstico e mensagem curta. |
| Diagnóstico anterior | Já ocorreram dois eventos de diagnóstico. | Mostra o evento de diagnóstico anterior ao evento atual juntamente com as informações de diagnóstico. | Símbolo para o comportamento de diagnóstico, código de diagnóstico e mensagem curta. |
| Tempo de operação desde reinício | - | Mostra o período que o medidor esteve em operação desde a última reinicialização. | Dias (d), horas (h), minutos (m) e segundos (s) |
| Tempo de operação | - | Indica por quanto tempo o aparelho esteve em operação. | Dias (d), horas (h), minutos (m) e segundos (s) |

12.7 Mensagens de diagnóstico no Bloco Transdutor de DIAGNÓSTICO

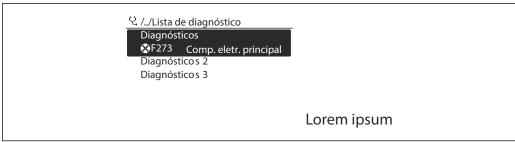
- O parâmetro Diagnóstico atual (diagnóstico atual) exibe a mensagem com prioridade máxima.
- Uma lista dos alarmes ativos pode ser visualizada através do parâmetro Diagnóstico 1
 (diagnósticos_1) a Diagnóstico 5 (diagnósticos 5). Se mais de 5 mensagens estiverem
 pendentes, o display exibe as de prioridade máxima.
- Você pode visualizar o último alarme que não está mais ativo em parâmetro Diagnóstico anterior (diagnósticos_anteriores).

12.8 Lista de diag

É possível exibir até 5 eventos de diagnóstico pendentes no momento em submenu **Lista de diagnóstico** juntamente com as informações de diagnóstico associadas. Se mais de 5 eventos de diagnóstico estiverem pendentes, o display exibe os eventos de prioridade máxima.

Caminho de navegação

Diagnóstico → Lista de diagnóstico



■ 23 Uso do display local como exemplo

A0014006-PT

- Para chamar as medidas para corrigir um evento de diagnóstico:
 - Através do display local → 🖺 150
 - Através da ferramenta de operação "FieldCare" → 🗎 152
 - Através da ferramenta de operação "DeviceCare" → 🖺 152

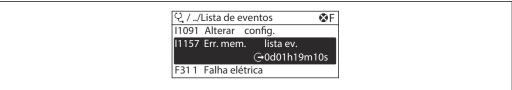
12.9 Registro de eventos

12.9.1 Leitura do registro de eventos

O submenu **Lista de eventos** fornece uma visão geral cronológica das mensagens de evento que ocorreram .

Caminho de navegação

Menu **Diagnóstico** → submenu **Livro de registro de eventos** → Lista de eventos



A0014008-P7

■ 24 Uso do display local como exemplo

- Um máximo de 20 mensagens de evento podem ser exibidas em ordem cronológica.
- Se o pacote de aplicativo **HistoROM estendido** (opção de pedido) estiver habilitado no equipamento, a lista de eventos pode conter até 100 entradas.

O histórico de evento inclui entradas para:

- Eventos de diagnóstico → 🖺 157
- Informação de eventos → 🖺 193

Além da hora de operação em que ocorreu, cada evento recebe também um símbolo que indica se o evento ocorreu ou foi concluído:

- Evento de diagnóstico
 - ᢒ: Ocorrência do evento
 - 🕒: Fim do evento
- Evento de informação
 - €: Ocorrência do evento
- Para chamar as medidas para corrigir um evento de diagnóstico:
 - Através do display local → 🖺 150
 - Através da ferramenta de operação "FieldCare" → 🗎 152
 - Através da ferramenta de operação "DeviceCare" → 🗎 152
- Para filtragem das mensagens de evento exibidas → 🖺 193

192

12.9.2 Filtragem do registro de evento

Usando parâmetro **Opções de filtro** é possível definir qual categoria de mensagem de evento é exibida no submenu **Lista de eventos**.

Caminho de navegação

Diagnóstico → Livro de registro de eventos → Opções de filtro

Categorias de filtro

- Todos
- Falha (F)
- Verificação da função (C)
- Fora de especificação (S)
- Necessário Manutenção (M)
- Informação (I)

12.9.3 Visão geral dos eventos de informações

Diferente de um evento de diagnóstico, um evento de informação é exibido no registro de eventos somente e não na lista de diagnóstico.

| Número da informação | Nome da informação |
|----------------------|---------------------------------------|
| I1000 | (Instrumento ok) |
| I1079 | Sensor alterado |
| I1089 | Ligado |
| I1090 | Reset da configuração |
| I1091 | Configuração alterada |
| I1092 | HistoROM backup apagado |
| I1110 | Chave de proteção de escrita alterada |
| I1137 | Eletrônica alterada |
| I1151 | Reset do histórico |
| I1154 | Reset da tensão mín./máx. do terminal |
| I1155 | Reset da temperatura da eletrônica |
| I1156 | Trend do erro de memória |
| I1157 | Lista de eventos de erros na memória |
| I1185 | Backup do display concluído |
| I1186 | Restauração via display concluído |
| I1187 | Configurações baixadas com o display |
| I1188 | Dados do display removidos |
| I1189 | Backup comparado |
| I1227 | Modo de emergência do sensor ativado |
| I1228 | Falha no modo de emergência do sensor |
| I1256 | Display: direito de acesso alterado |
| I1335 | Firmware Alterado |
| I1397 | Fieldbus: direito de acesso alterado |
| I1398 | CDI: direito de acesso alterado |
| I1444 | Verfiicação do equipamento aprovada |
| I1445 | Verificação do equipamento falhou |
| I1459 | Falha: verificação modulo I/O |
| I1461 | Falha: Verificação do sensor |

| Número da informação | Nome da informação |
|----------------------|---|
| I1512 | Download iniciado |
| I1513 | Download finalizado |
| I1514 | Upload iniciado |
| I1515 | Upload finalizado |
| I1552 | Falha: Verificação da eletr principal |
| I1553 | Falha: Verificação da pré-amplificadora |

12.10 Reinicialização do medidor

Com o uso deParâmetro **Restart** ($\Rightarrow riangleq 118$) é possível reiniciar toda a configuração ou parte da configuração do equipamento com um estado definido.

12.10.1 Escopo de função da parâmetro "Restart"

| Opções | Descrição | |
|-------------------------------|---|--|
| Uninitialized | A seleção não tem efeito no equipamento. | |
| Run | A seleção não tem efeito no equipamento. | |
| Resource | A seleção não tem efeito no equipamento. | |
| Defaults | Todos os blocos FOUNDATION Fieldbus são redefinidos para o ajuste de fábrica. Exemplo: Canal de entrada analógica para o opção Uninitialized . | |
| Processor | O equipamento é reiniciado. | |
| Para configurações de entrega | Parâmetros avançados FOUNDATION Fieldbus (blocos FOUNDATION Fieldbus, informação agendada) e parâmetros do aparelho para os quais uma configuração padrão específica do cliente foi solicitada são redefinidos para este valor específico do cliente. | |

12.10.2 Escopo de função de parâmetro "Reset de Serviços"

| Opções | Descrição |
|----------------------------------|---|
| Uninitialized | A seleção não tem efeito no equipamento. |
| Para configurações de entrega | Parâmetros avançados FOUNDATION Fieldbus (blocos FOUNDATION Fieldbus, informação agendada, etiqueta de equipamento e endereço de equipamento) e os parâmetros de equipamento para qual uma configuração padrão específica do cliente foi solicitada, são redefinidos para esse valor específico do cliente. |
| ENP restart | Os parâmetros da etiqueta de identificação eletrônica são reiniciados. O equipamento é reiniciado. |

12.11 Informações do equipamento

O submenu **Informações do equipamento** contém todos os parâmetros que exibem informações diferentes para a identificação do equipamento.

Navegação

Menu "Diagnóstico" → Informações do equipamento

► Informações do equipamento

Tag do equipamento → 🖺 195

| Número o | le série |] | → 🖺 195 |
|-----------|--------------------------|--------|---------|
| Versão do | o firmware |] | → 🗎 195 |
| Código do | equipamento |] | → 🖺 195 |
| Código es | tendido do equipamento 1 | | → 🗎 195 |
| Código es | tendido do equipamento 2 | -] | → 🖺 195 |
| Versão E | NP | -] | → 🖺 195 |
| Device re | vision |] | → 🖺 196 |
| Device ty | pe |] | → 🖺 196 |

Visão geral dos parâmetros com breve descrição

| Parâmetro | Descrição | Interface do usuário / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|-----------------------------------|--|---|----------------------------|
| Tag do equipamento | Insira o nome do ponto de medição. | Máx. de 32 caracteres, tais como letras, números ou caracteres especiais (por exemplo @, %, /) | EH_Prowirl_200_xxxxxxxxxxx |
| Número de série | Exibe o número de série do medidor. | Máx. grupo de caracteres de 11 dígitos que compreende letras e números. | - |
| Versão do firmware | Mostra a versão de firmware instalada no equipamento. | Linha de caracteres com o seguinte formato: xx.yy.zz | - |
| Código do equipamento | Mostra o order code do equipamento. O código do produto pode ser encontrado na etiqueta de identificação do sensor e do transmissor no campo "Código do produto" . | Linha de caracteres composta de letras, números e certos símbolos de pontuação | _ |
| Código estendido do equipamento 1 | Mostra a primeira parte do order code extendido. O código do produto estendido também pode ser encontrado na etiqueta de identificação do sensor e do transmissor no campo "Código de pedido estendido" . | Cadeia de caracteres | - |
| Código estendido do equipamento 2 | Mostra a segunda parte do order code extendido. O código do produto estendido também pode ser encontrado na etiqueta de identificação do sensor e do transmissor no campo "Código de pedido estendido" . | Cadeia de caracteres | - |
| Versão ENP | Mostra a versão da placa de identificação da eletrônica (ENP). | Grupo de caracteres no formato xx.yy.zz | - |

| Parâmetro | Descrição | Interface do usuário / Entrada do usuário | Ajuste de fábrica |
|-----------------|---|--|-------------------|
| Device type | Mostra o tipo de equipamento com o qual o equipamento de medição está registrado na FOUNDATION Fieldbus. | Prowirl 200 | - |
| Device revision | Manufacturer revision number associated with the resource - used by an interface device to locate the DD file for the resource. | 0 para 255 | 2 |

12.12 Histórico do firmware

| Data de lançamento | Versão do firmware | Código de pedido para "Versão do firmware" | Alterações de firmware | Tipo de documentação | Documentação |
|-----------------------|-----------------------|---|--|---------------------------|--------------------------|
| 01.2018 | 01.01.zz | Opção 71 | Não é necessário reiniciar o equipamento após fazer o download do parâmetro Variáveis de processo adicionais: Densidade Vazão mássica condensada Pressão Grau de superaquecimento Volume específico Variáveis de processo interconectáveis com o display local e registro de dados (tendência) Indicador de progresso de verificação (0 para 100 %) Novo pacote de aplicativo de medição do vapor molhado Operação simplificada no vapor Processamento de sinal mais robusto no caso de baixas taxas de vazão em vapor molhado Atualização do pacote FF Atualização do pacote de aplicação da Heartbeat Verification Nova estrutura do menu da vazão baixa Nova estrutura do bloco do transdutor Livro de registros de eventos e exibição de tendência | Instruções de operação | BA01694D/06/P T/01.18 |

- É possível piscar o firmware para a versão atual ou para a versão anterior usando a interface de operação.
- Para a compatibilidade da versão do firmware com a versão anterior, os arquivos de descrição de equipamento instalados e as ferramentas de operação, observe as informações referentes ao equipamento no documento "Informações do fabricante".
- As informações do fabricante estão disponíveis:
 - \blacksquare Na área de download no site da Endress+Hauser: www.endress.com \rightarrow Downloads
 - Especifique os dados a seguir:
 - Raiz do produto: ex.: 7F2C
 - A raiz do produto é a primeira parte do código do produto: consulte a etiqueta de identificação no equipamento.
 - Pesquisa de texto: Informações do fabricante
 - Tipo de meio: Documentação Documentação técnica

13 Manutenção

13.1 Tarefas de manutenção

Nenhum trabalho de manutenção especial é exigido.

13.1.1 Limpeza externa

Ao limpar a parte externa do medidor, use sempre agentes de limpeza que não ataquem a superfície do invólucro ou as vedações.

13.1.2 Limpeza interior

AVISO

O uso de equipamentos inadequados ou líquidos de limpeza pode danificar o transdutor.

Não utilize pigs para limpar o tubo.

13.1.3 Substituição das vedações

Substituição das vedações do sensor

AVISO

Vedações em contato com o fluido devem sempre ser substituídas!

 Somente as vedações do sensor Endress+Hauser devem ser utilizadas: substituição de vedações

Substituição das vedações do invólucro

AVISO

Ao utilizar o equipamento em atmosfera com poeira:

- ▶ utilize somente as vedações de invólucro associadas à Endress+Hauser.
- 1. Substitua as vedações defeituosas somente com vedações originais da Endress +Hauser.
- As vedações do invólucro devem estar limpas e não danificadas ao serem inseridas nas ranhuras.
- 3. Seque, limpe ou substitua as vedações, se necessário.

13.2 Medição e teste do equipamento

A Endress+Hauser oferece uma variedade de medição e equipamento de teste, como o Netilion ou os testes de equipamento.

Sua Central de vendas Endress+Hauser pode fornecer informações detalhadas sobre os serviços.

Lista de alguns dos equipamentos de medição e teste: → 🖺 203

13.3 Assistência técnica da Endress+Hauser

A Endress+Hauser oferece uma ampla variedade de serviços para manutenção, como recalibração, serviço de manutenção ou testes de equipamento.

Sua Central de vendas Endress+Hauser pode fornecer informações detalhadas sobre os serviços.

14 Reparo

14.1 Notas gerais

14.1.1 Conceito de reparo e conversão

O conceito de reparo e conversão da Endress+Hauser considera os sequintes aspectos:

- O medidor tem um projeto modular.
- Peças sobressalentes são agrupadas em kits lógicos com as instruções de instalação associadas.
- Reparos executados pela assistência técnica da Endress+Hauser ou por clientes devidamente treinados.
- Equipamentos certificados somente podem ser convertidos em outros equipamentos certificados pela assistência técnica da Endress+Hauser ou pela fábrica.

14.1.2 Observações sobre reparo e conversão

Para o reparo e a conversão de um medidor, observe o sequinte:

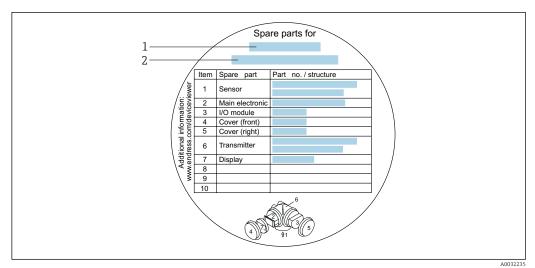
- ▶ Use somente peças de reposição originais da Endress+Hauser.
- ► Faça o reparo de acordo com as instruções de instalação.
- ► Observe as normas aplicáveis, as regulamentações federais/nacionais, documentação Ex (XA) e certificados.
- Documente todos os reparos e conversões e insira os detalhes no Netilion Analytics.

14.2 Peças de reposição

Alguns componentes intercambiáveis do medidor estão listados em uma etiqueta de descrição na tampa do compartimento de conexão.

A etiqueta de descrição da peça de reposição contém as seguintes informações:

- Uma lista das peças de reposição mais importantes para o medidor, incluindo suas informações para pedido.
- A URL para o Device Viewer (www.endress.com/deviceviewer): Todas as peças de reposição do medidor, junto com o código de pedido, são listadas aqui e podem ser solicitados. Se estiver disponível, os usuários também podem fazer o download das Instruções de Instalação associadas.



- **№** 25 Exemplo para "Etiqueta de descrição da peça de reposição " na tampa do compartimento de conexão
- Nome do medidor
- Número de série do medidor
- Número de série do medidor:
 - Está localizado na etiqueta de identificação do equipamento e na etiqueta de descrição de peça sobressalente.
 - Pode ser lido através do parâmetro **Número de série** em submenu **Informações do** equipamento.

14.3 Assistência técnica da Endress+Hauser

A Endress+Hauser oferece uma grande abrangência de serviços.

Sua Central de vendas Endress+Hauser pode fornecer informações detalhadas sobre os serviços.

14.4 Devolução

As especificações para devolução segura do equipamento podem variar, dependendo do tipo do equipamento e legislação nacional.

- 1. Consulte a página na internet para mais informações: https://www.endress.com/support/return-material
 - ► Selecione a região.
- 2. Se estiver devolvendo o equipamento, embale-o de maneira que ele esteja protegido com confiança contra impactos e influências externas. A embalagem original oferece a melhor proteção.

14.5 Descarte

Se solicitado pela Diretriz 2012/19/ da União Europeia sobre equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE), o produto é identificado com o símbolo exibido para reduzir o descarte de WEEE como lixo comum. Não descartar produtos que apresentam esse símbolo como lixo comum. Ao invés disso, devolva-os ao fabricante para descarte sob as condições aplicáveis.

14.5.1 Remoção do medidor

1. Desligue o equipamento.

AATENÇÃO

Perigo às pessoas pelas condições do processo!

- ► Cuidado com as condições perigosas do processo como a pressão no equipamento de medição, a alta temperatura ou meios agressivos.
- 2. Faça as etapas de instalação e de conexão das seções "Instalação do medidor" e "Conexão com o medidor" na ordem inversa. Observe as instruções de segurança.

14.5.2 Descarte do medidor

▲ ATENÇÃO

Risco para humanos e para o meio ambiente devido a fluidos que são perigosos para a saúde.

► Certifique-se de que o medidor e todas as cavidades estão livres de resíduos de fluidos que são danosos à saúde ou ao meio ambiente, como substâncias que permearam por frestas ou difundiram pelo plástico.

Siga as observações seguintes durante o descarte:

- ▶ Verifique as regulamentações federais/nacionais.
- ▶ Garanta a separação adequada e o reuso dos componentes do equipamento.

15 Acessórios

Vários acessórios, que podem ser solicitados com o equipamento ou posteriormente da Endress+Hauser, estão disponíveis para o equipamento. Informações detalhadas sobre o código de pedido em questão estão disponíveis em seu centro de vendas local Endress +Hauser ou na página do produto do site da Endress+Hauser: www.endress.com.

15.1 Acessórios específicos do equipamento

15.1.1 Para o transmissor

| Acessórios | Descrição |
|--|---|
| TransmissorProwirl 200 | Transmissor para substituição ou armazenamento. Use o código de pedido para definir as seguintes especificações: Aprovações Saída, entrada Display/operação Invólucro Software Instruções de instalação EA01056D (Número de pedido: 7X2CXX) |
| Display remoto | Invólucro FHX50 para acomodar um módulo do display . |
| FHX50 | Invólucro FHX50 adequado para: Módulo de exibição SD02 (botões) Módulo de exibição SD03 (controle touchscreen) Comprimento do cabo de conexão: até no máx. 60 m (196 ft) (comprimentos de cabo disponíveis para pedido5 m (16 ft)10 m (32 ft)20 m (65 ft)30 m (98 ft)) |
| | O instrumento de medição pode ser solicitado com o invólucro FHX50 e um módulo de exibição. As opções a seguir devem ser selecionadas nos códigos de pedido separados: Código de pedido para o instrumento de medição, recurso 030: Opção L ou M "Preparada para o display FHX50" Código do pedido para o invólucro FHX50, recurso 050 (versão do equipamento): Opção A "Preparada para o display FHX50" Código de pedido para o invólucro FHX50, dependendo do módulo de display desejado no recurso 020 (display, operação): Opção C: para um módulo de display SD02 (botões) Opção E: para um módulo de display SD03 (controle touch) |
| | O alojamento FHX50 também pode ser solicitado como um kit de retrofit. O módulo de exibição do instrumento de medição é usado no invólucro FHX50. As opções a seguir devem ser selecionadas nos códigos de pedido do invólucro FHX50: Recurso 050 (versão do instrumento de medição): opção B "Não preparada para o display FHX50" Recurso 020 (display, operação): opção A "Nenhum, display existente utilizado" |
| | Documentação especial SD01007F |
| | (Número de pedido: FHX50) |
| Proteção contra sobretensão para equipamentos com 2 fios | O ideal seria que o módulo de proteção contra sobretensão seja pedido diretamente com o equipamento. Ver a estrutura do produto, recurso 610 "Acessório montado", opção NA "Proteção contra sobretensão". Só é necessário fazer um pedido em separado no caso de retrofit. |
| | OVP10: para equipamentos de 1 canal (recurso 020, opção A): |
| | Documentação especial SD01090F |
| | (Número de pedido OVP10: 71128617) (Número de pedido OVP20: 71128619) |

| Acessórios | Descrição |
|--|--|
| Tampa de proteção | A tampa de proteção é usada para proteger contra luz solar direta, precipitação e gelo. Ela pode ser solicitada junto com o equipamento através da estrutura do produto: Código de pedido para "Acessórios incluídos" opção PB "Tampa de proteção" Documentação especial SD00333F (Número de pedido: 71162242) |
| Suporte do transmissor (instalação da tubulação) | Para fixar a versão remota à tubulação DN 20 a 80 (3/4 a 3") Código de pedido para "Acessório acompanha", opção PM |

15.1.2 Para o sensor

| Acessórios | Descrição |
|------------------------|--|
| Condicionador de vazão | É usado para encurtar a operação de entrada necessária. (Número de pedido: DK7ST) |
| | Dimensões do condicionador de vazão |

15.2 Acessórios específicos de comunicação

| Acessórios | Descrição |
|-------------------|--|
| Commubox FXA291 | Conecta os equipamentos de campo da Endress+Hauser com uma interface CDI (= Interface de Dados Comuns da Endress+Hauser) e a porta USB de um computador ou laptop. Informações técnicas TI00405C |
| Fieldgate FXA42 | Transmissão dos valores medidos dos instrumentos de medição analógicos de 4 a 20 mA conectados, bem como instrumentos de medição digitais Informações técnicas TI01297S Instruções de operação BA01778S Página do produto: www.endress.com/fxa42 |
| Field Xpert SMT50 | O PC tablet Field Xpert SMT50 para configuração do equipamento permite o gerenciamento de ativos da planta móvel em áreas não classificadas. Ele é adequado para que a equipe de comissionamento e de manutenção gerencie os instrumentos de campo com uma interface de comunicação digital e para registrar o progresso. Esse tablet é projetado como uma solução multifuncional com uma biblioteca de driver pré-instalada e é uma ferramenta touch fácil de usar que pode ser utilizada para gerenciar os instrumentos de campos por todo o ciclo de vida dos instrumentos. Informações Técnicas TI01555S |
| | Instruções de operação BA02053S Página do produto: www.endress.com/smt50 |

| Field Xpert SMT70 | O tablet Field Xpert SMT70 para configuração do equipamento permite o gerenciamento de ativos de fábrica de forma móvel em áreas classificadas e não classificadas. Ele é adequado para que a equipe de comissionamento e de manutenção gerencie os instrumentos de campo com uma interface de comunicação digital e para registrar o progresso. Esse tablet é projetado como uma solução multifuncional com uma biblioteca de driver pré-instalada e é uma ferramenta touch fácil de usar que pode ser utilizada para gerenciar os instrumentos de campos por todo o ciclo de vida dos instrumentos. Informações técnicas TI01342S Instruções de operação BA01709S Página do produto: www.endress.com/smt70 |
|-------------------|--|
| Field Xpert SMT77 | O tablet Field Xpert SMT77 para configuração de equipamentos permite o gerenciamento de ativos industriais de forma móvel, em áreas classificadas como Ex Zona 1. |
| | Informações técnicas TI01418S Instruções de operação BA01923S Página do produto: www.endress.com/smt77 |

15.3 Acessórios específicos para serviço

| Acessórios | Descrição |
|------------|--|
| Applicator | Software para seleção e dimensionamento de instrumentos de medição Endress+Hauser: Escolha de instrumentos de medição para especificações industriais Cálculo de todos os dados necessários para identificar o medidor de vazão ideal: por exemplo, diâmetro nominal, perda de pressão, velocidade da vazão e precisão. Exibição gráfica dos resultados dos cálculos Determinação do código de pedido parcial, administração, documentação e acesso a todos os dados e parâmetros relacionados ao processo durante toda a duração do projeto. |
| | OApplicator está disponível: Através da Internet: https://portal.endress.com/webapp/applicator |
| Netilion | Ecossistema de lloT: Obtenha conhecimento Com o ecossistema de lloT Netilion, a Endress+Hauser possibilita que você otimize o desempenho da sua indústria, digitalize fluxos de trabalho, compartilhe conhecimento e melhore a colaboração. Com base em décadas de experiência em automação de processos, a Endress+Hauser oferece às indústrias de processos um ecossistema de lloT que fornece aos clientes informações baseadas em dados. Essas informações permitem a otimização do processo, levando a uma maior disponibilidade, eficiência e confiabilidade da fábrica - resultando, assim, em uma indústria mais lucrativa. www.netilion.endress.com |
| FieldCare | Ferramenta de gestão de ativos industriais baseada em FDT da Endress+Hauser. Ele configura todas as unidades de campo inteligentes em seu sistema e ajuda você a gerenciá-las. Através do uso das informações de status, é também um modo simples e eficaz de verificar o status e a condição deles. Instruções de operação BA00027S e BA00059S |
| DeviceCare | Ferramenta para conectar e configurar equipamentos de campo Endress+Hauser. Brochura sobre inovação IN01047S |

15.4 Componentes do sistema

| Acessórios | Descrição |
|--|--|
| Gerenciador de dados gráficos Memograph M | O gerenciador de dados gráficos Memograph M fornece informações sobre todas as variáveis medidas relevantes. Os valores medidos são corretamente gravados, os valores limite são monitorados e os pontos de medição são analisados. Os dados são armazenados na memória interna de 256 MB, bem como em um cartão SD ou pendrive USB. |
| | Informações técnicas TI00133R Instruções de operação BA00247R |

16 Dados técnicos

16.1 Aplicação

O medidor somente é destinado à medição da vazão de líquidos, gases e vapor.

Para garantir que o equipamento permaneça em condições de operação apropriada para sua vida útil, use o medidor apenas com um meio para o qual as partes molhadas do processo sejam suficientemente resistentes.

16.2 Função e projeto do sistema

Princípio de medição

Medidores vórtex trabalham com o princípio de vértices alternados de Karman.

Sistema de medição

O equipamento consiste em um transmissor e um sensor.

Duas versões do equipamento estão disponíveis:

- Versão compacta o transmissor e o sensor formam uma unidade mecânica.
- Versão remota o transmissor e o sensor são montados em locais separados.

Para informações sobre a estrutura do instrumento de medição → 🗎 13

16.3 Entrada

Variável de medição

Variáveis de medição diretas

| Código de | Código de pedido para "Versão do sensor; sensor DSC; tubo de medição" | | |
|-----------|---|---------------------|--|
| Opção | Descrição | Variável de medição | |
| AA | Volume; 316L; 316L | Vazão volumétrica | |
| AB | Volume; liga C22; 316L | | |
| AC | Volume; liga C22; liga C22 | | |
| BA | Volume de alta temperatura; 316L; 316L | | |
| BB | Alta temperatura do volume; liga C22; 316L | | |

| Código de pedido para "Versão do sensor; sensor DSC; tubo de medição" | | |
|---|--|---------------------|
| Opção | Descrição | Variável de medição |
| CA | Massa; 316L; 316L (medição de temperatura integrada) | Vazão volumétrica |
| СВ | Massa; liga C22; 316L (medição integrada da temperatura) | ■ Temperatura |
| CC | Massa; Liga C22; Liga C22 (medição integrada de temperatura) | |

Variáveis de medição calculadas

| Código d | Código de pedido para "Versão do sensor; sensor DSC; tubo de medição" | | |
|----------|---|--|--|
| Opção | Descrição | Variável de medição | |
| AA | Volume; 316L; 316L | Em condições de processo constantes: | |
| AB | Volume; liga C22; 316L | Vazão mássica ¹⁾ Vazão volumétrica corrigida | |
| AC | Volume; liga C22; liga C22 | Os valores totalizados para: | |
| ВА | Volume de alta temperatura; 316L; 316L | Vazão volumétrica Vazão mássica | |
| BB | Alta temperatura do volume; liga C22; 316L | Vazão volumétrica corrigida | |

 Uma densidade fixa deve ser inserida para calcular a vazão mássica (menu Configuração → submenu Configuração avançada → submenu Compensação externa → parâmetro Densidade fixa).

| Código de pedido para "Versão do sensor; sensor DSC; tubo de medição" | | |
|---|--|--|
| Opção | Descrição | Variável de medição |
| CA | Massa; 316L; 316L (medição de temperatura integrada) | Vazão volumétrica corrigida |
| СВ | Massa; liga C22; 316L (medição integrada da temperatura) | Vazão mássicaPressão Vapor saturado calculada |
| CC | Massa; Liga C22; Liga C22 (medição integrada de temperatura) | Fluxo de energia Diferença Caudal calor Volume específico Graus de superaquecimento |

| Código do produto para "Versão de sensor", opção "Vazão mássica (medição da temperatura integrada)" combinada com código do produto para "Pacote de aplicação" | | |
|--|------------------------|--|
| Opção | Descrição | Variável medida |
| EU | Medição de vapor úmido | Qualidade de VaporTotal de Caudal MássicoCaudal massico condensado |

Faixa de medição

A faixa de medição depende do diâmetro nominal, do fluido e de influências ambientais.



Os seguintes valores especificados são as maiores faixas possíveis de medição de vazão (Q_{min} a Q_{max}) para cada diâmetro nominal. Dependendo das propriedades do fluido e influências ambientais, a faixa de medição pode estar sujeita a restrições adicionais. Restrições adicionais se aplicam ao valor da faixa inferior e ao valor da faixa superior.

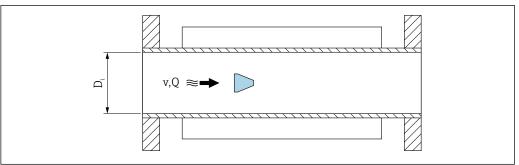
Faixas de medição de vazão em unidades SI

| DN [mm] | Líquidos [m³/h] | Gás/vapor [m³/h] |
|------------|--------------------|---------------------|
| 15 | 0.076 para 4.9 | 0.39 para 25 |
| 25 | 0.23 para 15 | 1.2 para 130 |
| 40 | 0.57 para 37 | 2.9 para 310 |
| 50 | 0.96 para 62 | 4.9 para 820 |
| 80 | 2.2 para 140 | 11 para 1800 |
| 100 | 3.7 para 240 | 19 para 3 200 |
| 150 | 8.5 para 540 | 43 para 7 300 |
| 200 | 15 para 950 | 75 para 13 000 |
| 250 | 23 para 1500 | 120 para 20 000 |
| 300 | 33 para 2 100 | 170 para 28000 |

206

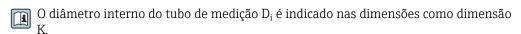
| DN | Líquidos | Gás/vapor |
|--------|----------------|----------------|
| [pol.] | [ft³/min] | [ft³/min] |
| 1/2 | 0.045 para 2.9 | 0.23 para 15 |
| 1 | 0.14 para 8.8 | 0.7 para 74 |
| 1½ | 0.34 para 22 | 1.7 para 180 |
| 2 | 0.56 para 36 | 2.9 para 480 |
| 3 | 1.3 para 81 | 6.4 para 1100 |
| 4 | 2.2 para 140 | 11 para 1900 |
| 6 | 5 para 320 | 25 para 4300 |
| 8 | 8.7 para 560 | 44 para 7 500 |
| 10 | 14 para 880 | 70 para 12 000 |
| 12 | 19 para 1 300 | 99 para 17 000 |

Velocidade da vazão



A003346

- \mathcal{D}_i Diâmetro interno do tubo de medição (corresponde à dimensão K)
- v Velocidade no tubo de medição
- Q Vazão



$$v [m/s] = \frac{4 \cdot Q [m^{3}/h]}{\pi \cdot D_{i} [m]^{2}} \cdot \frac{1}{3600 [s/h]}$$
$$v [ft/s] = \frac{4 \cdot Q [ft^{3}/min]}{\pi \cdot D_{i} [ft]^{2}} \cdot \frac{1}{60 [s/min]}$$

0034301

Menor valor da faixa

Número Reynolds

Uma restrição se aplica ao menor valor da faixa devido ao perfil de vazão turbulenta, que ocorre apenas com números de Reynolds maiores que 5 000. O número de Reynolds é adimensional e indica a razão da força de inércia de um fluido para sua força viscosa ao fluir, sendo usado como uma variável característica para vazões da tubulação. No caso de vazões da tubulação com números de Reynolds menores que 5 000, os vórtices periódicos não são mais qerados e a medição da taxa de vazão não é mais possível.

O número de Reynolds é calculado da sequinte forma:

$$Re = \frac{4 \cdot Q [m^3/s] \cdot \rho [kg/m^3]}{\pi \cdot D_i [m] \cdot \mu [Pa \cdot s]}$$

$$Re = \frac{4 \cdot Q [ft^3/s] \cdot \rho [lbm/ft^3]}{\pi \cdot D_i [ft] \cdot \mu [lbf \cdot s/ft^2]}$$

10034291

Re Número Reynolds

Q Vazão

 D_i Diâmetro interno do tubo de medição (corresponde à dimensão K)

μ Viscosidade dinâmica

ρ Densidade

O número de Reynolds 5 000, junto com a densidade e a viscosidade do fluido e o diâmetro nominal, é usado para calcular a taxa de vazão correspondente.

$$\begin{split} Q_{\text{Re-5000}} \left[m^3 / h \right] &= \frac{5000 \cdot \pi \cdot D_i \left[m \right] \cdot \mu \left[Pa \cdot s \right]}{4 \cdot \rho \left[kg / m^3 \right]} \cdot 3600 \left[s / h \right] \\ Q_{\text{Re-5000}} \left[ft^3 / h \right] &= \frac{5000 \cdot \pi \cdot D_i \left[ft \right] \cdot \mu \left[lbf \cdot s / ft^2 \right]}{4 \cdot \rho \left[lbm / ft^3 \right]} \cdot 60 \left[s / min \right] \end{split}$$

A0034302

Q_{Re = 5000} Taxa de vazão depende do número de Reynolds

D_i Diâmetro interno do tubo de medição (corresponde à dimensão K)

μ Viscosidade dinâmica

ρ Densidade

Velocidade mínima de vazão mensurável com base na amplitude do sinal

O sinal de medição deve ter uma certa amplitude mínima de sinal para que os sinais possam ser avaliados sem erros. Usando o diâmetro nominal, é possível também derivar a vazão correspondente dessa amplitude.

A amplitude mínima do sinal depende da configuração de sensibilidade do sensor DSC, da qualidade do vapor \mathbf{x} e da força das vibrações presentes \mathbf{a} .

O valor **mf** corresponde à velocidade de vazão mensurável mais baixa sem vibração (sem vapor úmido) para uma densidade de 1 kg/m^3 (0.0624 lbm/ft^3).

O valor **mf** pode ser definido na faixa de 20 para 6 m/s (6 para 1.8 ft/s) (ajuste de fábrica 12 m/s (3.7 ft/s)) com a parâmetro **Sensibilidade** (faixa de valor 1 para 9, ajuste de fábrica 5).

A velocidade de vazão mais baixa que pode ser medida por conta da amplitude do sinal \mathbf{v}_{AmpMin} é derivada da parâmetro **Sensibilidade** e da qualidade do vapor \mathbf{x} ou da força das vibrações presentes \mathbf{a} .

208

$$v_{\text{AmpMin}} [\text{m/s}] = \max \begin{cases} \frac{\text{mf } [\text{m/s}]}{x^2 \cdot \sqrt{\frac{\rho [\text{kg/m}^3]}{1 [\text{kg/m}^3]}}} \\ \frac{\sqrt{50[\text{m}] \cdot \text{a} [\text{m/s}^2]}}{x^2} \end{cases}$$

$$v_{\text{AmpMin}} [\text{ft/s}] = \max \begin{cases} \frac{\text{mf } [\text{ft/s}]}{x^2 \cdot \sqrt{\frac{\rho [\text{lbm/ft}^3]}{0.0624 [\text{lbm/ft}^3]}}} \\ \frac{\sqrt{164[\text{ft}] \cdot \text{a} [\text{ft/s}^2]}}{x^2} \end{cases}$$

Velocidade mínima de vazão mensurável com base na amplitude do sinal v_{AmpMin}

mf

χ Qualidade de vapor

Densidade ρ

Taxa mínima de vazão mensurável com base na amplitude do sinal

$$\begin{aligned} Q_{\text{AmpMin}}\left[m^3/h\right] &= \frac{v_{\text{AmpMin}}\left[m/s\right] \cdot \pi \cdot (D_{_{i}}\left[m\right])^2}{4} \cdot 3600 \left[s/h\right] \\ \\ Q_{\text{AmpMin}}\left[ft^3/\text{min}\right] &= \frac{v_{\text{AmpMin}}\left[ft/s\right] \cdot \pi \cdot (D_{_{i}}\left[ft\right])^2}{4} \cdot 60 \left[s/\text{min}\right] \end{aligned}$$

Taxa mínima de vazão mensurável com base na amplitude do sinal Q_{AmpMin}

Velocidade mínima de vazão mensurável com base na amplitude do sinal v_{AmpMin}

Diâmetro interno do tubo de medição (corresponde à dimensão K) D_i

Densidade ρ

Menor valor efetivo da faixa

O valor efetivo faixa inferior Q_{Baixa} é determinado através do maior dos três valores Q_{min} , $Q_{Re = 5000}$ e Q_{AmpMin} .

$$\begin{split} Q_{\text{Low}} \left[m^3 / h \right] &= max \; \left\{ \begin{array}{c} Q_{\text{min}} \left[m^3 / h \right] \\ Q_{\text{Re} = 5000} \left[m^3 / h \right] \\ Q_{\text{AmpMin}} \left[m^3 / h \right] \\ \\ Q_{\text{Low}} \left[ft^3 / \text{min} \right] &= max \; \left\{ \begin{array}{c} Q_{\text{min}} \left[ft^3 / \text{min} \right] \\ Q_{\text{Re} = 5000} \left[ft^3 / \text{min} \right] \\ Q_{\text{AmpMin}} \left[ft^3 / \text{min} \right] \end{array} \right. \end{split}$$

A0034313

 Q_{Baixa} Valor efetivo da faixa inferior Q_{min} Taxa de vazão mínima mensurável

Q_{Re = 5000} Taxa de vazão depende do número de Reynolds

 Q_{AmpMin} Taxa mínima de vazão mensurável com base na amplitude do sinal

🚹 O Applicator está disponível para cálculos.

Maior valor da faixa

Taxa máxima de vazão mensurável com base na amplitude do sinal

A amplitude do sinal de medição deve estar abaixo de um determinado valor limite para garantir que os sinais possam ser avaliados sem erros. Isso resulta em uma taxa de fluxo máxima permitida $Q_{\rm AmpMax}$.

$$Q_{\text{AmpMax}} \left[m^3 / h \right] = \frac{\text{URV} \left[m / s \right] \cdot \pi \cdot D_{_i} \left[m \right]^2}{4 \cdot \sqrt{\frac{\rho \left[kg / m^3 \right]}{1 \left[kg / m^3 \right]}}} \cdot 3600 \left[s / h \right]$$

$$Q_{\text{\tiny AmpMax}}\left[ft^3/min\right] = \frac{URV\left[ft/s\right] \cdot \pi \cdot D_{_i}\left[ft\right]^2}{4 \cdot \sqrt{\frac{\rho\left[lbm/ft^3\right]}{0.0624\left[lbm/ft^3\right]}}} \cdot 60\left[s/min\right]$$

A003431

 \mathbb{Q}_{AmpMax} Taxa máxima de vazão mensurável com base na amplitude do sinal

 D_i Diâmetro interno do tubo de medição (corresponde à dimensão K)

 ρ Densidade

URV Valor-limite para determinar a taxa de vazão máxima:

- DN 15 para 40: URV = 350
- DN 50 para 300: URV = 600
- NPS ½ to 1½: URV = 1148
- NPS 2 to 12: URV = 1969

O maior valor restrito da faixa depende do número Mach

Para aplicações de gás, uma restrição adicional se aplica ao maior valor da faixa em relação ao número Mach no instrumento de medição, que deve ser menor que 0.3. O número Mach Ma descreve a razão da velocidade da vazão v com a velocidade do som c no fluido.

$$Ma = \frac{v [m/s]}{c [m/s]}$$

$$Ma = \frac{v [ft/s]}{c [ft/s]}$$

10034321

Ma Número Mach

v Velocidade da vazão

c Velocidade do som

A taxa de vazão correspondente pode ser derivada utilizando-se o diâmetro nominal.

$$Q_{_{Ma\,-0.3}}\left[m^{3}/h\right] = \frac{0.3 \cdot c \; [m/s] \cdot \pi \cdot D_{_{i}} \; [m]^{2}}{4} \; \cdot 3600 \; [s/h]$$

$$Q_{Ma=0.3} [ft^{3}/min] = \frac{0.3 \cdot c [ft/s] \cdot \pi \cdot D_{_{1}} [ft]^{2}}{4} \cdot 60 [s/min]$$

 $Q_{Ma=0.3}$ O valor restrito da faixa superior depende do número Mach

Velocidade do som

 D_i Diâmetro interno do tubo de medição (corresponde à dimensão K)

Densidade ρ

Maior valor efetivo da faixa

O valor efetivo da faixa superior Q_{Alta} é determinado através do menor dos três valores Q_{min} , Q_{AmpMax} e $Q_{Ma=0,3}$.

$$\begin{split} Q_{\text{High}}\left[m^{3}/h\right] &= min \; \begin{cases} &Q_{\text{max}}\left[m^{3}/h\right] \\ &Q_{\text{AmpMax}}\left[m^{3}/h\right] \\ &Q_{\text{Ma}=0.3}\left[m^{3}/h\right] \end{cases} \\ \\ Q_{\text{Ma}=0.3}\left[ft^{3}/min\right] &= min \; \begin{cases} &Q_{\text{max}}\left[ft^{3}/min\right] \\ &Q_{\text{AmpMax}}\left[ft^{3}/min\right] \\ &Q_{\text{Ma}=0.3}\left[ft^{3}/min\right] \end{cases} \end{split}$$

 Q_{Alta} Maior valor efetivo de faixa

 Q_{max} Taxa de vazão máxima mensurável

Taxa máxima de vazão mensurável com base na amplitude do sinal

O valor restrito da faixa superior depende do número Mach

Para líquidos, a ocorrência de cavitação também pode restringir o valor da faixa superior.



O Applicator está disponível para cálculos.

Faixa de vazão operável

O valor, que normalmente é de até 49: 1, pode variar dependendo das condições de operação (relação entre o valor da faixa superior e o valor da faixa inferior)

Sinal de entrada

Valores externos medidos

Para aumentar a precisão de determinadas variáveis medidas ou para calcular a vazão volumétrica corrigida, o sistema de automação pode gravar continuamente diferentes valores medidos para o instrumento de medição:

- Pressão de operação para aumentar a precisão de medição (a Endress+Hauser recomenda o uso de um instrumento de medição de pressão para pressão absoluta, por ex. Cerabar M ou Cerabar S)
- Temperatura média para aumentar a precisão de medição (por ex.iTEMP)
- Densidade de referência para calcular a vazão volumétrica corrigida



- Uma diversidade de medidores de pressão pode ser encomendada como acessórios da Endress+Hauser.

Se o equipamento não tiver compensação de temperatura, recomenda-se que os valores de medição da pressão externa sejam lidos de tal forma que as seguintes variáveis medidas possam ser calculadas:

- Vazão de energia
- Vazão mássica
- Vazão volumétrica corrigida

Comunicação digital

Os valores medidos são gravados a partir do sistema de automação no instrumento de medição através do FOUNDATION Fieldbus.

16.4 Saída

Sinal de saída

Saída em pulso/frequência/comutada

| Função | Pode ser configurada como saída em pulso, frequência ou comutada |
|----------------------------------|---|
| Versão | Passiva, coletor aberto |
| Valores máximos de entrada | ■ DC 35 V ■ 50 mA |
| Queda de tensão | Para ≤ 2 mA: 2 V Para 10 mA: 8 V |
| Corrente residual | ≤ 0.05 mA |
| Saída em pulso | |
| Largura do pulso | Configurável: 5 para 2 000 ms |
| Taxa máxima do pulso | 100 Impulse/s |
| Valor do pulso | Configurável |
| Variáveis medidas atribuíveis | Vazão mássica Vazão volumétrica Vazão volumétrica corrigida Vazão mássica total Vazão de energia Diferença de vazão de calor |
| Saída de frequência | |
| Frequência de saída | Configurável: 0 para 1000 Hz |
| Amortecimento | Configurável: 0 para 999 s |
| Pulso/razão de pausa | 1:1 |

| Variáveis medidas atribuíveis | Vazão volumétrica Vazão volumétrica corrigida Vazão mássica Velocidade da vazão Temperatura Pressão de vapor saturado calculada Qualidade de vapor Vazão mássica total Vazão de energia Diferença de vazão de calor Pressão |
|----------------------------------|---|
| Saída comutada | |
| Comportamento de comutação | Binário, condutor ou não condutor |
| Atraso de comutação | Configurável: 0 para 100 s |
| Número de ciclos de comutação | Ilimitado |
| Funções atribuíveis | Desligado Ligado Comportamento do diagnóstico Valor limite Vazão volumétrica Vazão mássica Velocidade da vazão Temperatura Pressão de vapor saturado calculada Qualidade de vapor Vazão mássica total Vazão de energia Diferença de vazão de calor Pressão Número Reynolds Totalizador 1-3 Status Status do corte de vazão baixa |

FOUNDATION Fieldbus

| FOUNDATION Fieldbus | H1, IEC 61158-2, isolado galvanicamente |
|---------------------------------|--|
| Transferência de dados | 31.25 kbit/s |
| Consumo de corrente | 15 mA |
| Tensão de alimentação permitida | 9 para 32 V |
| Conexão de barramento | Com proteção de polaridade reversa integrada |

Sinal em alarme

Dependendo da interface, uma informação de falha é exibida, como segue:

Saída em pulso/frequência/comutada

| Saída em pulso | |
|---------------------|---|
| Modo de falha | Sem pulsos |
| Saída de frequência | |
| Modo de falha | Escolha entre: Valor real O Hz Valor definível entre: 0 para 1250 Hz |

| Saída comutada | |
|----------------|---|
| Modo de falha | Escolha entre: Estado da corrente Aberto Fechado |

FOUNDATION Fieldbus

| Estado e alarme mensagens | Diagnósticos de acordo com a FF-891 |
|---|-------------------------------------|
| Erro na corrente FDE (Fault Disconnection Electronic) | 0 mA |

Display local

| Display de texto padronizado | Com informações sobre a causa e medidas corretivas |
|------------------------------|--|
| Luz de fundo | Além disso, para a versão do equipamento com display local SD03: A luz vermelha indica um erro no equipamento. |



Sinal de estado de acordo com a recomendação NAMUR NE 107

Interface/protocolo

- Através de comunicação digital: FOUNDATION Fieldbus
- Através da interface de operação
 Interface de dados comuns Endress+Hauser (CDI)

| Display de texto | Com informações sobre a causa e medidas corretivas |
|------------------|--|
| padronizado | |

Corte vazão baixo

Os pontos de comutação para corte de vazão baixa são predefinidos e podem ser configurados.

Isolamento galvânico

Todas as entradas e saídas são isoladas galvanicamente umas das outras.

FOUNDATION Fieldbus

| ID do fabricante | 0x452B48 |
|--|--|
| Número de identificação | 0x1038 |
| Revisão do equipamento | 2 |
| Revisão DD | Informações e arquivos em: |
| Revisão CFF | www.endress.com → Área de Downloadswww.fieldcommgroup.org |
| Versão de Teste do Equipamento (Versão ITK) | 6.2.0 |
| Número da campanha do teste ITK | Informações: www.endress.com www.fieldcommgroup.org |
| Capacidade do Link Master (LAS) | Sim |

| Escolha do "Link Master" e do "Equipamento Básico" | Sim Ajuste de fábrica: Equipamento básico | |
|---|--|--|
| Endereço do nó | Ajuste de fábrica: 247 (0xF7) | |
| Funções compatíveis | Os métodos a seguir são compatíveis: Reinicialização Reinicialização ENP Diagnóstico Ler eventos Ler dados de tendência | |
| Relacionamentos de Comunica | ção Virtual (VCRs) | |
| Número de VCRs | 44 | |
| Número de objetos vinculados no VFD | 50 | |
| Entradas permanentes | 1 | |
| VCRs do cliente | 0 | |
| VCRs do servidor | 10 | |
| VCRs da fonte | 43 | |
| VCRs do dissipador | 0 | |
| VCRs do assinante | 43 | |
| VCRs do editor | 43 | |
| Capacidades do link do equipa | mento | |
| Tempo de Slot | 4 | |
| Atraso mín. entre PDU | 8 | |
| Atraso máx. de resposta | Min. 5 | |
| Integração do sistema | Para informações sobre integração do sistema, consulte as Dados de transmissão cíclica Descrição dos módulos Tempos de execução Métodos | |

16.5 Fonte de alimentação

| Esquema de ligação elétrica | → 🗎 35 |
|---------------------------------------|--------|
| Conectores do equipamento disponíveis | → 🖺 35 |

Tensão de alimentação

Transmissor

Uma fonte de alimentação externa é necessária para cada saída.

Os seguintes valores de fonte de alimentação aplicam-se às saídas disponíveis:

Fonte de alimentação para uma versão compacta sem display local $\,^{1)}$

| Código do pedido para "Saída, entrada" | Mínimo tensão do terminal ²⁾ | Máximo Tensão do terminal |
|--|--|------------------------------|
| Opção E : FOUNDATION Fieldbus, saída em pulso/frequência/comutada | ≥ CC 9 V | DC 32 V |

- 1) No caso de uma fonte de alimentação externa do condicionador de potência
- 2) A tensão mínima do terminal aumenta se a operação local for usada: consulte a tabela a seguir

Aumento da tensão mínima do terminal com operação local

| Código do pedido para "Display; operação" | Aumento na mínima Tensão do terminal |
|---|---|
| Орção C : Operação local SD02 | + CC 1 V |
| Opção E : Operação local SD03 com iluminação (iluminação de fundo não usada) | + CC 1 V |
| Орção E : Operação local SD03 com iluminação (iluminação de fundo usada) | + CC 3 V |

Consumo de energia

Transmissor

| Código do pedido para "Saída, entrada" | Consumo de energia máximo |
|--|---|
| Opção E: FOUNDATION Fieldbus, saída em pulso/frequência/comutada | Operação com saída 1: 512 mW Operação com saída 1 e 2: 2512 mW |

Consumo de corrente

FOUNDATION Fieldbus

15 mA

Falha na fonte de alimentação

- Os totalizadores param no último valor medido.
- Dependendo da versão do equipamento, a configuração fica retida na memória do equipamento ou na memória de dados conectável (HistoROM DAT).
- Mensagens de erro (incluindo total de horas operadas) são armazenadas.

Conexão elétrica

→ 🖺 38

Equalização de potencial

→ 🖺 44

Terminais

- Para versão de equipamento sem proteção contra sobretensão integrada: terminais de mola de encaixe para seções transversais do fio 0.5 para 2.5 mm² (20 para 14 AWG)
- Para versão de equipamento com proteção contra sobretensão integrada: terminais de parafuso para seções transversais dos fios0.2 para 2.5 mm² (24 para 14 AWG)

Entradas para cabos



O tipo de entrada para cabo disponível depende da versão específica do equipamento.

Prensa-cabos (não para Ex d)

M20 ×1,5

Rosca para entrada para cabo

- NPT ½"
- G ½"
- M20 ×1,5

Especificação do cabo

→ 🖺 33

Proteção contra sobretensão

O equipamento pode ser solicitado com proteção contra sobretensão integrada: Código de pedido para "Acessório instalado", opção NA "Proteção contra sobretensão"

| Faixa de tensão de entrada | Os valores correspondem às especificações da tensão de alimentação $\rightarrow \stackrel{	riangle}{	riangle}$ 37 $^{1)}$ |
|--|---|
| Resistência por canal | 2 · 0.5 Ω máx. |
| Sobretensão cc na faísca | 400 para 700 V |
| Tensão de surto de disparo | < 800 V |
| Capacitância a 1 MHz | < 1.5 pF |
| Corrente nominal de descarga (8/20 µs) | 10 kA |
| Faixa de temperatura | −40 para +85 °C (−40 para +185 °F) |

- 1) A tensão é reduzida pelo valor da resistência interna I_{min} · R_i
- Dependendo da classe de temperatura, as restrições se aplicam à temperatura ambiente para versões de equipamentos com proteção contra sobretensão.
- Para informações detalhadas sobre as tabelas de temperatura, consulte as "Instruções de segurança" (XA) do equipamento.

16.6 Características de desempenho

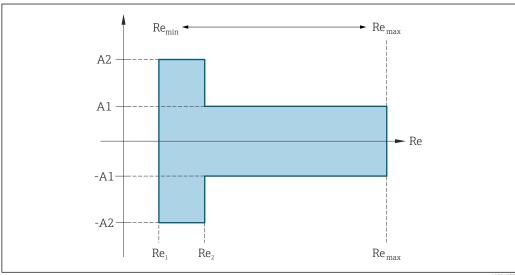
Condições de operação de referência

- Limites de erro em conformidade com a ISO/DIN 11631
- +20 para +30 °C (+68 para +86 °F)
- 2 para 4 bar (29 para 58 psi)
- Sistema de calibração que pode ser comprovado com as normas nacionais
- Calibração com a conexão do processo correspondente à norma específica
- Para obter erros medidos, use a ferramenta de dimensionamento *Applicator* $\Rightarrow riangleq 203$

Erro medido máximo

Precisão de base

D.L. = da leitura



A003407

| Número | Reynolds | |
|-------------------|---|--|
| Re ₁ | 5000 | |
| Re ₂ | 10000 | |
| Re _{min} | O número Reynolds para a mínima vazão volumétrica permitida no tubo de medição | |
| | Padrão Opção N "0,65% volume PremiumCal 5 pontos | |
| | $Q_{AmpMin} [m^3/h] = \frac{v_{AmpMin} [m/s] \cdot \pi \cdot (D_i [m])^2}{4} \cdot 3600 [s/h]$ | |
| | $Q_{\text{AmpMin}}\left[ft^3/\text{min}\right] = \frac{v_{\text{AmpMin}}\left[ft/s\right] \cdot \pi \cdot (D_i\left[ft\right])^2}{4} \cdot 60 \left[s/\text{min}\right]$ A0034304 | |
| Re _{max} | Definido pelo diâmetro interno do tubo de medição, número Mach e velocidade máxima permitida no tubo de medição | |
| | $Re_{max} = \frac{\rho \cdot 4 \cdot Q_{Heigh}}{\mu \cdot \cdot K}$ | |
| | A0034339 | |
| | Mais informações sobre o valor efetivo da faixa superior $Q_{Alta} \rightarrow \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ $ | |

Vazão volumétrica

| Tipo de meio | | Incompressível | | Compressível | |
|-------------------------------------|-----------------|----------------|----------|---------------|---------|
| Número Reynolds Faixa | Erro de medição | PremiumCal 1) | Padrão | PremiumCal 1) | Padrão |
| Re ₂ a Re _{max} | A1 | < 0.65 % | < 0.75 % | < 0.9 % | < 1.0 % |
| Re ₁ a Re ₂ | A2 | < 2.5 % | < 5.0 % | < 2.5 % | < 5.0 % |

1) Código de pedido para "Calibração da vazão", opção N "0,65% volume Premium
Cal ${\tt 5}$ pontos"

Temperatura

- Vapor saturado e líquidos em temperatura ambiente, se T > 100 °C (212 °F): < 1 °C (1.8 °F)
- Gás: < 1 % o.r. [K]
- Tempo de incremento 50 % (agitado sob a água, de acordo com IEC 60751): 8 s

Vazão mássica de vapor saturado

| Versão do sensor | | | | Massa (medição da temperatura integrada) 1) | | |
|---|-------------------------------------|-------------------------------------|-----------------|---|---------|--|
| Pressão de processo [bar abs.] | Velocidade da vazão [m/s (ft/s)] | Número Reynolds Faixa | Erro de medição | PremiumCal ²⁾ | Padrão | |
| > 4.76 | 20 para 50 (66 para 164) | Re ₂ a Re _{max} | A1 | < 1.6 % | < 1.7 % | |
| > 3.62 | 10 para 70 (33 para 230) | Re ₂ a Re _{max} | A1 | < 1.9 % | < 2.0 % | |
| Em todos os casos não especificados aqui, aplica-se o seguinte: < 5.7 % | | | | | | |

- 1) Cálculo detalhado com Applicator
- Código de pedido para "Calibração da vazão", opção N "0,65% volume PremiumCal 5 pontos"

218

Vazão mássica de vapor/gases superaquecidos 4) 5)

| | | | | Massa (medição de temperatura da pressão externa ¹⁾ | integrada) + compensação | | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|---|---|--------------------------|--|--|
| Pressão de processo [bar abs.] | Velocidade da vazão [m/s (ft/s)] | Número Reynolds Faixa | Erro de medição | PremiumCal | Padrão | | |
| < 40 | Todas as velocidades | Re ₂ a Re _{max} | A1 | < 1.6 % | < 1.7 % | | |
| < 120 | | Re ₂ a Re _{max} | A1 | < 2.5 % | < 2.6 % | | |
| Em todos os casos não | especificados aqui, apl | ica-se o seguinte: < 6 | Em todos os casos não especificados aqui, aplica-se o seguinte: < 6.6 % | | | | |

1) O uso de um Cerabar S é necessário para os erros de medição listados na seção a seguir. O erro de medição usado para calcular o erro na pressão medida é 0.15 %.

Vazão mássica da água

| Versão do sensor | | | | Massa (medição da tempe | ratura integrada) |
|-----------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|------------------------|--------------------------|-------------------|
| Pressão de processo [bar abs.] | Velocidade de vazão [m/s (ft/s)] | Número Reynolds faixa | Desvio do valor medido | PremiumCal ¹⁾ | Padrão |
| Todas as pressões | Todas as velocidades | Re ₂ a Re _{max} | A1 | < 0.75 % | < 0.85 % |
| | | Re ₁ a Re ₂ | A2 | < 2.6 % | < 2.7 % |

1) Código do produto para "Vazão de calibração", opção N "0,65% volume PremiumCal 5 pontos"

Vazão mássica (líquidos específicos do usuário)

Para especificar a precisão do sistema, a Endress+Hauser exige informações sobre o tipo de líquido e sua temperatura operacional ou informações em forma de tabela sobre a dependência entre a densidade do líquido e a temperatura.

Exemplo

- Acetona deve ser medida em temperaturas de fluido a partir de +70 para +90 °C (+158 para +194 °F).
- Para tanto, a parâmetro Temperatura de referência (7703) (aqui 80 °C (176 °F)), parâmetro Densidade de referência (7700) (aqui 720.00 kg/m³) e parâmetro Coeficiente de expansão linear (7621) (aqui 18.0298 × 10⁻⁴ 1/°C) devem ser inseridas no transmissor.
- A incerteza geral do sistema, que é menor que 0.9 % no exemplo acima, é composta pelas seguintes incertezas de medição: incerteza da medição da vazão volumétrica, incerteza da medição de temperatura, incerteza da correlação densidade-temperatura usada (incluindo a incerteza resultante da densidade).

Vazão mássica (outros meios)

Depende do fluido selecionado e do valor da pressão, especificado nos parâmetros. A análise de erro individual deve ser executada.

Precisão dos resultados

As saídas têm as especificações de precisão base listadas a seguir.

Saída de pulso/frequência

o.r. = de leitura

⁴⁾ Gás único, mistura de gases, ar: NEL40; gás natural: ISO 12213-2 contém AGA8-DC92, AGA NX-19, ISO 12213-3 contém SGERG-88 e AGA8 Método Bruto 1

⁵⁾ O instrumento de medição foi calibrado com água e verificado sob pressão em plataformas de calibração de gás.

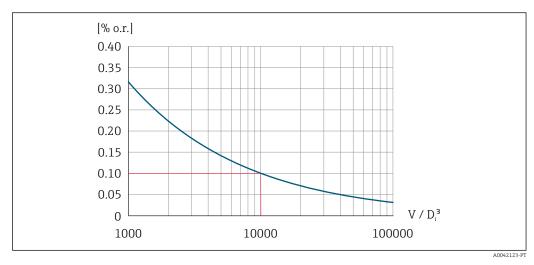
| Precisao Max. ±100 ppm o.r. | Precisão | Máx. ±100 ppm o.r. | |
|-----------------------------|----------|--------------------|--|
|-----------------------------|----------|--------------------|--|

Repetibilidade

D.L. = da leitura

$$r = \left\{ \frac{100 \cdot D_{_{i}}^{\; 3}}{V} \right\}^{1\!\!/\!2} \; \% \; o.r.$$

.0042121-PT



■ 26 Repetibilidade = 0,1 % o.r. com um volume medido [m^3] de $V = 10000 \cdot D_i^3$

A repetibilidade pode ser melhorada se o volume medido for aumentado. A repetibilidade não é uma característica do equipamento, mas uma variável estatística que depende das condições limites indicadas.

Tempo de reposta

Se todas as funções configuráveis para os tempos de filtragem (amortecimento da vazão, amortecimento da exibição, constante do tempo da saída de corrente, constante do tempo da saída de frequência, constante do tempo de saída de status) forem ajustadas como 0, no caso de frequências vórtex de $10~{\rm Hz}$ e mais altas, deve-se esperar um tempo de resposta de máx $(T_{\rm v},100~{\rm ms})$.

No caso de frequências de medição < 10 Hz, o tempo de resposta é > 100 ms e pode chegar até 10 s. T_v é a duração média do período de vórtex do fluido de vazão.

Umidade relativa

O equipamento é adequado para uso em áreas externas e internas com uma umidade relativa de 5 a 95 %.

Altura de operação

De acordo com o EN 61010-1

- $\le 2000 \,\mathrm{m} \,(6562 \,\mathrm{ft})$
- > 2 000 m (6 562 ft) com proteção adicional contra sobretensão (por ex. Endress+Hauser HAW Series)

Influência da temperatura ambiente

Saída de pulso/frequência

o.r. = da leitura

| Coeficiente de | Máx. ±100 ppm o.r. |
|----------------|--------------------|
| temperatura | |

16.7 Instalação

Requisitos de instalação

→ 🖺 22

16.8 Ambiente

Faixa de temperatura ambiente

→ 🖺 26

Tabelas de temperatura



Observe as interdependências entre o ambiente permitido e as temperaturas dos fluidos quando operar o equipamento em áreas classificadas.



Para informações detalhadas sobre as tabelas de temperatura, consulte a documentação separada intitulada "Instruções de segurança" (XA) do equipamento.

Temperatura de armazenamento

Todos os componentes separados dos módulos de display:

-50 para +80 °C (-58 para +176 °F)

Módulos de display

-40 para +80 °C (-40 para +176 °F)

Display remoto FHX50:

-40 para +80 °C (-40 para +176 °F)

Umidade relativa

O equipamento é adequado para uso em áreas externas e internas com uma umidade relativa de 5 a 95 %.

Classe climática

DIN EN 60068-2-38 (teste Z/AD)

Grau de proteção

Transmissor

- Padrão: IP66/67, gabinete tipo 4X, adequado para grau de poluição 4
- Quando o invólucro está aberto: IP20, qabinete tipo 1, adequado para grau de poluição 2
- Módulo do display: IP20, gabinete tipo 1, adequado para grau de poluição 2

Sensor

IP66/67, invólucro tipo 4X, adequado para grau 4 de poluição

Conector do equipamento

IP67, somente quando rosqueado

Resistência à vibração e resistência a choques

Vibração sinusoidal, em conformidade com IEC 60068-2-6

Código de pedido para "Invólucro", opção B "GT18 compartimento duplo, 316L, compacto"

- Pico de 2 para 8.4 Hz, 3.5 mm
- Pico de 8.4 para 500 Hz, 1 g

Código de pedido para "Invólucro", opção C "GT20 compartimento duplo, alu, revestido, compacto" ou opção J "GT20 compartimento duplo, alu, revestido, remoto" ou opção K "GT18 compartimento duplo, 316L, remoto"

- Pico de 2 para 8.4 Hz, 7.5 mm
- Pico de 8.4 para 500 Hz, 2 g

Vibração aleatória da banda larga de acordo com o IEC 60068-2-64

Código de pedido para "Invólucro", opção B "GT18 compartimento duplo, 316L, compacto"

- 10 para 200 Hz, 0.003 g²/Hz
- 200 para 500 Hz, 0.001 g²/Hz
- Total: 0.93 g rms

Código de pedido para "Invólucro", opção C "GT20 compartimento duplo, alu, revestido, compacto" ou opção J "GT20 compartimento duplo, alu, revestido, remoto" ou opção K "GT18 compartimento duplo, 316L, remoto")

- 10 para 200 Hz, 0.01 g²/Hz
- 200 para 500 Hz, 0.003 g²/Hz
- Total: 1.67 g rms

Meia onda sinusoidal de choque conforme IEC 60068-2-27

- Código de pedido para "Invólucro", opção B "GT18 compartimento duplo, 316L, compacto"
 6 ms 30 g
- Código de pedido para "Invólucro", opção C "GT20 compartimento duplo, alu, revestido, compacto" ou opção J "GT20 compartimento duplo, alu, revestido, remoto" ou opção K "GT18 compartimento duplo, 316L, remoto")
 6 ms 50 q

Impactos de manuseio bruto, de acordo com a IEC 60068-2-31

Compatibilidade eletromagnética (EMC)

Detalhes na Declaração de conformidade.

Esta unidade não é destinada para uso em ambientes residenciais e não pode garantir proteção adequada da recepção de rádio em tais ambientes.

16.9 Processo

Faixa de temperatura média

Sensor DSC 1)

| Código | Código de pedido para "Versão do sensor; sensor DSC; tubo de medição" | | | |
|--------|---|---|--|--|
| Opção | Descrição | Faixa de temperatura média | | |
| AA | Volume; 316L; 316L | -40 para +260 °C (−40 para +500 °F), aço inoxidável | | |
| AB | Volume; liga C22; 316L | | | |
| AC | Volume; liga C22; liga C22 | -40 para +260 °C (-40 para +500 °F), liga C22 | | |
| BA | Volume de alta temperatura; 316L; 316L | −200 para +400 °C (−328 para +752 °F), aço inoxidável | | |
| BB | Alta temperatura do volume; liga C22; 316L | | | |
| CA | Massa; 316L; 316L | −200 para +400 °C (−328 para +752 °F), aço inoxidável | | |
| СВ | Massa; liga C22; 316L | | | |
| CC | Massa; liga C22; liga C22 | -40 para +260 °C (-40 para +500 °F), liga C22 | | |

1) Sensor de capacitância

Vedações

| Código de pedido para "Vedação do sensor DSC" | | | |
|---|-----------|---------------------------------------|--|
| Opção | Descrição | Faixa de temperatura média | |
| A | Grafite | −200 para +400 °C (−328 para +752 °F) | |
| В | Viton | −15 para +175 °C (+5 para +347 °F) | |
| С | Gylon | −200 para +260 °C (−328 para +500 °F) | |
| D | Kalrez | −20 para +275 °C (−4 para +527 °F) | |

Classificações de pressão/ temperatura



Para uma visão geral das classificações de pressão-temperatura para as conexões de processo, consulte as Informações técnicas

Pressão nominal do sensor

Os seguintes valores de resistência a sobrepressão aplicam-se ao eixo do sensor em casos de ruptura da membrana:

| Versão do sensor; sensor DSC; tubo de medição | Sobrepressão, eixo do sensor in [bar a] |
|--|--|
| Volume | 200 |
| Alta temperatura do volume | 200 |
| Massa (medição da temperatura integrada) | 200 |
| Vapor de massa (medição da pressão/temperatura integrada) Líquido/gás de massa (medição da pressão/temperatura integrada) | 200 |

Perda de pressão

Vibrações

16.10 Construção mecânica

Design, dimensões



Para saber as dimensões e os comprimentos de instalação do equipamento, consulte o documento "Informações técnicas", seção "Construção mecânica"

Peso

Versão compacta

Dados de peso:

- Incluindo o transmissor:
 - Código do produto para "Invólucro" opção C "GT20. duas câmaras, alumínio, revestido, compacto" 1.8 kg (4.0 lb):
 - Código do produto para "Invólucro", opção B "GT18, duas câmaras, 316L, compacto"4.5 kg (9.9 lb):
- Excluindo o material da embalagem

Peso em unidades SI

Todos os valores (peso) referem-se aos equipamentos com flanges EN (DIN), PN 40. Informações de peso em [kq].

| DN | Peso [kg] | |
|------|--|--|
| [mm] | Código do produto para "Invólucro", opção C "GT20 duas câmaras, alumínio, revestido, compacto" ¹⁾ | Código do produto para "Invólucro", opção B "GT18 duas câmaras, 316L, compacto" ¹⁾ |
| 15 | 5.1 | 7.8 |
| 25 | 7.1 | 9.8 |
| 40 | 9.1 | 11.8 |
| 50 | 11.1 | 13.8 |
| 80 | 16.1 | 18.8 |
| 100 | 21.1 | 23.8 |
| 150 | 37.1 | 39.8 |
| 200 | 72.1 | 74.8 |

| DN | | |
|------|--|--|
| [mm] | Código do produto para "Invólucro", opção C "GT20 duas câmaras, alumínio, revestido, compacto" ¹⁾ | Código do produto para "Invólucro", opção B "GT18 duas câmaras, 316L, compacto" ¹⁾ |
| 250 | 111.1 | 113.8 |
| 300 | 158.1 | 160.8 |

1) Para versão de alta/baixa temperatura: valores + 0,2 kg

Peso em unidades US

Todos os valores (peso) referem-se aos equipamentos com flanges ASME B16.5, Classe 300, Sch. 40. Informações de peso em [lbs].

| DN | Peso [lbs] | | |
|--------|--|--|--|
| [pol.] | Código do produto para "Invólucro", opção C "GT20 duas câmaras, alumínio, revestido, compacto" ¹⁾ | Código do produto para "Invólucro", opção B "GT18 duas câmaras, 316L, compacto" ¹⁾ | |
| 1/2 | 11.3 | 17.3 | |
| 1 | 15.7 | 21.7 | |
| 1½ | 22.4 | 28.3 | |
| 2 | 26.8 | 32.7 | |
| 3 | 42.2 | 48.1 | |
| 4 | 66.5 | 72.4 | |
| 6 | 110.5 | 116.5 | |
| 8 | 167.9 | 173.8 | |
| 10 | 240.6 | 246.6 | |
| 12 | 357.5 | 363.4 | |

1) Para versão de alta/baixa temperatura: valores + 0,4 lbs

Versão remota do transmissor

Invólucro de montagem na parede

Depende do material do invólucro de montagem na parede:

- Código do produto para "Invólucro" opção J "GT20 duas câmaras, alumínio, revestido, remoto"2.4 kg (5.2 lb):
- Código do produto para "Invólucro", opção K "GT18, duas câmaras, 316L, remoto"6.0 kg (13.2 lb):

Versão remota do sensor

Dados de peso:

- Incluindo invólucro de conexão do sensor:
 - Código do produto para "Invólucro" opção J "GT20 duas câmaras, alumínio, revestido, remoto"0.8 kg (1.8 lb):
 - Código do produto para "Invólucro", opção K "GT18, duas câmaras, 316L, remoto"2.0 kg (4.4 lb):
- Excluindo o cabo de conexão
- Excluindo o material da embalagem

Peso em unidades SI

Todos os valores (peso) referem-se aos equipamentos com flanges EN (DIN), PN 40. Informações de peso em [kg].

| DN | Peso [kg] | | |
|------|---|--|--|
| [mm] | invólucro de conexão do sensor Código do produto para "Invólucro", opção J "GT20 duas câmaras, alumínio, revestido, remoto" ¹⁾ | invólucro de conexão do sensor Código do produto para "Invólucro", opção K "GT18 duas câmaras, 316L, remoto" ¹⁾ | |
| 15 | 4.1 | 5.3 | |
| 25 | 6.1 | 7.3 | |
| 40 | 8.1 | 9.3 | |
| 50 | 10.1 | 11.3 | |
| 80 | 15.1 | 16.3 | |
| 100 | 20.1 | 21.3 | |
| 150 | 36.1 | 37.3 | |
| 200 | 71.1 | 72.3 | |
| 250 | 110.1 | 111.3 | |
| 300 | 157.1 | 158.3 | |

¹⁾ Para versão de alta/baixa temperatura: valores + 0,2 kg

Peso em unidades US

Todos os valores (peso) referem-se aos equipamentos com flanges ASME B16.5, Classe 300, Sch. 40. Informações de peso em [lbs].

| DN | Peso [lbs] | | |
|--------|--|--|--|
| [pol.] | invólucro de conexão do sensor Código do produto para "Invólucro", opção J "GT20 duas câmaras, alumínio, revestido, compacto" ¹⁾ | invólucro de conexão do sensor Código do produto para "Invólucro", opção K "GT18 duas câmaras, 316L, remoto" ¹⁾ | |
| 1/2 | 8.9 | 11.7 | |
| 1 | 13.4 | 16.1 | |
| 1½ | 20.0 | 22.7 | |
| 2 | 24.4 | 27.2 | |
| 3 | 39.8 | 42.6 | |
| 4 | 64.1 | 66.8 | |
| 6 | 108.2 | 110.9 | |
| 8 | 165.5 | 168.3 | |
| 10 | 238.2 | 241.0 | |
| 12 | 355.1 | 357.8 | |

¹⁾ Para versão de alta/baixa temperatura: valores + 0,4 lbs

Acessórios

Condicionador de fluxo

Peso em unidades SI

| DN ¹⁾ [mm] | Nível de pressão | Peso [kg] |
|--------------------------|------------------|--------------|
| 15 | PN 10 para 40 | 0.04 |
| 25 | PN 10 para 40 | 0.1 |
| 40 | PN 10 para 40 | 0.3 |

| DN ¹⁾ [mm] | Nível de pressão | Peso [kg] |
|--------------------------|----------------------------|----------------------|
| 50 | PN 10 para 40 | 0.5 |
| 80 | PN 10 para 40 | 1.4 |
| 100 | PN10 para 40 | 2.4 |
| 150 | PN 10/16 PN 25/40 | 6.3 7.8 |
| 200 | PN 10 PN 16/25 PN 40 | 11.5 12.3 15.9 |
| 250 | PN 10 para 25 PN 40 | 25.7 27.5 |
| 300 | PN10 para 25 PN 40 | 36.4 44.7 |

1) EN (DIN)

| DN ¹⁾ [mm] | Nível de pressão | Peso [kg] |
|--------------------------|--------------------------|--------------|
| 15 | Classe 150 Classe 300 | 0.03 0.04 |
| 25 | Classe 150 Classe 300 | 0.1 |
| 40 | Classe 150 Classe 300 | 0.3 |
| 50 | Classe 150 Classe 300 | 0.5 |
| 80 | Classe 150 Classe 300 | 1.2 1.4 |
| 100 | Classe 150 Classe 300 | 2.7 |
| 150 | Classe 150 Classe 300 | 6.3 7.8 |
| 200 | Classe 150 Classe 300 | 12.3 15.8 |
| 250 | Classe 150 Classe 300 | 25.7 27.5 |
| 300 | Classe 150 Classe 300 | 36.4 44.6 |

1) ASME

| DN ¹⁾ [mm] | Nível de pressão | Peso [kg] |
|--------------------------|------------------|--------------|
| 15 | 20K | 0.06 |
| 25 | 20K | 0.1 |
| 40 | 20K | 0.3 |
| 50 | 10K 20K | 0.5 |
| 80 | 10K 20K | 1.1 |
| 100 | 10K 20K | 1.80 |

| DN ¹⁾ [mm] | Nível de pressão | Peso [kg] |
|--------------------------|------------------|--------------|
| 150 | 10K 20K | 4.5 5.5 |
| 200 | 10K 20K | 9.2 |
| 250 | 10K 20K | 15.8 19.1 |
| 300 | 10K 20K | 26.5 |

1) JIS

Peso em unidades US

| DN ¹⁾ [pol.] | Nível de pressão | Peso [lbs] |
|----------------------------|--------------------------|---------------|
| 1/2 | Classe 150 Classe 300 | 0.07 0.09 |
| 1 | Classe 150 Classe 300 | 0.3 |
| 1½ | Classe 150 Classe 300 | 0.7 |
| 2 | Classe 150 Classe 300 | 1.1 |
| 3 | Classe 150 Classe 300 | 2.6 3.1 |
| 4 | Classe 150 Classe 300 | 6.0 |
| 6 | Classe 150 Classe 300 | 14.0 16.0 |
| 8 | Classe 150 Classe 300 | 27.0 35.0 |
| 10 | Classe 150 Classe 300 | 57.0 61.0 |
| 12 | Classe 150 Classe 300 | 80.0 98.0 |

1) ASME

Materiais

Invólucro do transmissor

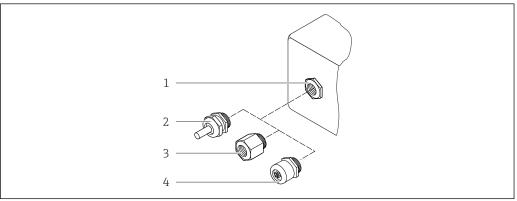
Versão compacta

- Código do produto para "Invólucro", opção B "GT18, duas câmaras, 316L, compacto": Aço inoxidável, CF3M
- Código do produto para "Invólucro" opção C "GT20. duas câmaras, alumínio, revestido, compacto":
 - Alumínio, AlSi10Mg, revestido
- Material da janela: vidro

Versão remota

- Código do produto para "Invólucro" opção J "GT20 duas câmaras, alumínio, revestido, remoto":
 - Alumínio, AlSi10Mg, revestido
- Código do produto para "Invólucro", opção K "GT18, duas câmaras, 316L, remoto":
 Para máxima resistência à corrosão: aço inoxidável, CF3M
- Material da janela: vidro

Entradas para cabo/prensa-cabos



A00283

■ 27 Possíveis entradas para cabo/prensa-cabos

- 1 Rosca interna M20 × 1,5
- 2 Prensa-cabos M20 × 1,5
- 3 Adaptador para entrada de cabos com rosca interna G ½" ou NPT ½"
- 4 Conector do equipamento

Código de pedido para "Invólucro", opção B "GT18 compartimento duplo, 316L, compacto" opção K "GT18 compartimento duplo, 316L, remoto"

| Entrada para cabo/prensa-cabo | Tipo de proteção | Material |
|---|--|-------------------------------|
| Prensa-cabos M20 × 1,5 | Área não-classificada Ex ia Ex ic Ex nA, Ex ec Ex tb | Aço inoxidável, 1.4404 |
| Adaptador de entrada para cabos com rosca interna G ½" | Área classificada e área não- classificada (exceto para XP) | Aço inoxidável, 1.4404 (316L) |
| Adaptador de entrada para cabos com rosca interna NPT ½" | Área classificada e área não- classificada | |

Código de pedido para "Invólucro": opção C "compartimento duplo GT20, alumínio, revestido, compacto", opção J "compartimento duplo GT20, alumínio, revestido, remoto"

| Entrada para cabo/prensa-cabo | Tipo de proteção | Material |
|-------------------------------|---|-----------------|
| Prensa-cabos M20 × 1,5 | Área não-classificadaEx iaEx ic | Plástico |
| | Adaptador de entrada para cabos com rosca interna G ½" | Latão niquelado |

| Entrada para cabo/prensa-cabo | Tipo de proteção | Material |
|---|---|-----------------|
| Adaptador de entrada para cabos com rosca interna NPT ½" | Área classificada e área não- classificada (exceto para XP) | Latão niquelado |
| Rosca ½" NPT via adaptador | Área classificada e área não- classificada | |

Cabo de conexão para versão remota

- Cabo padrão: cabo em PVC com blindagem em cobre
- Cabo reforçado: cabo em PVC com blindagem em cobre e revestimento de fio de aço trançado adicional

Invólucro de conexão do sensor

O material do invólucro de conexão do sensor depende do material selecionado para o invólucro do transmissor.

 Código do produto para "Invólucro" opção J "GT20 duas câmaras, alumínio, revestido, remoto":

Alumínio revestido AlSi10Mg

 Código do produto para "Invólucro", opção K "GT18, duas câmaras, 316L, remoto": Aço fundido inoxidável, 1.4408 (CF3M)l

Em conformidade com:

- NACE MR0175
- NACE MR0103

Tubos de medição

DN 15 a 300 ($\frac{1}{2}$ a 12"), classificações de pressão PN 10/16/25/40 /63/100, classe 150/300 /600 e JIS 10K/20K

- Aço fundido inoxidável, CF3M/1.4408
- Em conformidade com:
 - NACE MR0175-2003
 - NACE MR0103-2003
- DN15 a 150 ($\frac{1}{2}$ a 6"): AD2000, faixa de temperatura permitida -10 para +400 °C (+14 para +752 °F) restrita

DN 15 a 150 (1/2 a 6 "), classificações de pressão PN 10/16/25/40, Classe 150/300:

- CX2MW similar à liga C22/2.4602
- Em conformidade com:
 - NACE MR0175-2003
 - NACE MR0103-2003

Sensor DSC

Código do produto para "Versão do sensor; sensor DSC; tubo de medição", opção **AA, BA, CA**

Classificações de pressão PN 10/16/25/40/63/100, Classe 150/300/600, bem como JIS 10K/20K:

As peças em contato com o meio (marcadas como "molhadas" no flange do sensor DSC):

- Aço inoxidável 1.4404 e 316 e 316 L
- Em conformidade com:
 - NACE MR0175/ISO 15156-2015
 - NACE MR0103/ISO 17945-2015

As peças sem contato com o meio:

Aço inoxidável 1,4301 (304)

Código do produto para "Versão do sensor; sensor DSC; tubo de medição", opção **AB, AC, BB, CB, CC**

Classificações de pressão PN 10/16/25/40/63/100, Classe 150/300/600, bem como JIS 10K/20K:

As peças em contato com o meio (marcadas como "molhadas" no flange do sensor DSC):

- Liga C22, UNS N06022 similar à liga C22/2.4602
- Em conformidade com:
 - NACE MR0175/ISO 15156-2015
 - NACE MR0103/ISO 17945-2015

As peças sem contato com o meio:

Liga C22, UNS N06022 similar à liga C22/2.4602

Conexões de processo

DN 15 a 300 ($\frac{1}{2}$ a 12 "), classificações de pressão PN 10/16/25/40/63/100, Classe 150/300/600, bem como JIS 10K/20K:

Flanges do canal de solda DN 15 a 300 (1/2 a 12 ")

Em conformidade com:

NACE MR0175-2003

NACE MR0103-2003

Os seguintes materiais estão disponíveis dependendo da classificação de pressão:

- Aço inoxidável, múltiplas certificações, 1.4404/F316/F316L)
- Liga C22/2.4602
- i Co

Conexões de processo disponíveis

Vedações

- Grafite
 - Película Sigraflex ZTM (certificado BAM para aplicações de oxigênio)
- FPM (VitonTM)
- Kalrez 6375TM
- Gylon 3504TM (certificado BAM para aplicações de oxigênio)
- A estanqueidade técnica da classe de estanqueidade L0.01 conforme o regulamento TA-Luft (Instruções técnicas de Controle de Qualidade do Ar de 1º de dezembro de 2021; Seção 5.2.6.3 Conexões de flange), com uma respectiva taxa de fuga inferior a 0,01 mg/(s-m), foi testada por meio de ensaios de peça com base no tipo a uma pressão de ensaio de 40 bar_a.

Suporte do invólucro

Aço inoxidável, 1.4408 (CF3M)

Parafusos para o sensor DSC

- Código de pedido para "Versão do sensor", opção AA "Aço inoxidável, A4-80 conforme ISO 3506-1 (316)"
- Código de pedido para "Versão do sensor", opção BA, CA, Aço inoxidável, A2 conforme ISO 3506-1 (304)
- Código de pedido para "Aprovação adicional", opção LL "AD 2000 (incluindo a opção JA +JB+JK) > DN25 incluindo a opção LK"

Aço inoxidável, A4 conforme ISO 3506-1 (316)

 Código de pedido para "Versão do sensor", opção AB, AC, BB, CB, CC Aço inoxidável, 1.4980 de acordo com EN 10269 (Gr. 660 B)

Acessórios

Tampa de proteção

Aço inoxidável, 1,4404 (316L)

Condicionador de fluxo

- Aço inoxidável, múltiplas certificações 1.4404 (316, 316L)
- Em conformidade com:
 - NACE MR0175-2003
 - NACE MR0103-2003

Conexões de processo

DN 15 a 300 ($\frac{1}{2}$ a 12 "), classificações de pressão PN 10/16/25/40/63/100, Classe 150/300/600, bem como JIS 10K/20K:

Flanges do canal de solda DN 15 a 300 (1/2 a 12 ")

Em conformidade com:

NACE MR0175-2003

NACE MR0103-2003

Os seguintes materiais estão disponíveis dependendo da classificação de pressão:

- Aço inoxidável, múltiplas certificações, 1.4404/F316/F316L)
- Liga C22/2.4602
- i

Conexões de processo disponíveis

16.11 Operabilidade

Idiomas

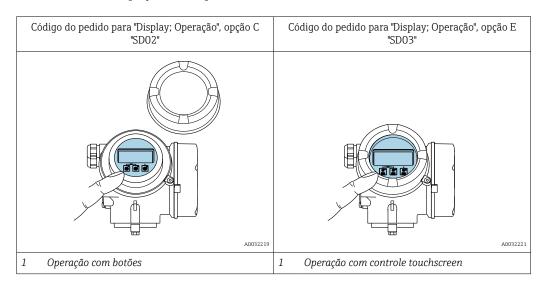
Podem ser operados nos seguintes idiomas:

- Através do display local:
 Inglês, alemão, francês, espanhol, italiano, holandês, português, polonês, russo, sueco, turco, chinês, japonês, coreano, bahasa (indonésio), vietnamita, tcheco, sueco
- Através da ferramenta de operação "FieldCare":
 Inglês, alemão, francês, espanhol, italiano, chinês, japonês

Operação local

Através do módulo do display

Dois módulos de display estão disponíveis:



Elementos do display

- Display gráfico, iluminado, 4 linhas
- Iluminação branca de fundo: muda para vermelha no caso de falhas do equipamento
- O formato para exibição das variáveis medidas e variáveis de status pode ser configurado individualmente

Elementos de operação

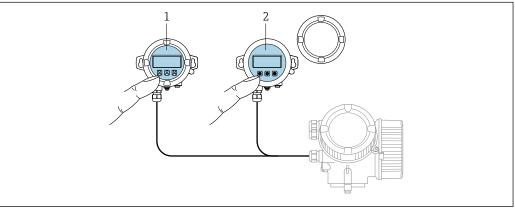
- Operação externa através de controle touchscreen (3 chaves ópticas) sem abrir o invólucro: ±. □. E
- Os elementos de operação também são acessíveis em diversas zonas das áreas classificadas

Funcionalidade adicional

- Função de cópia de segurança dos dados
 A configuração do equipamento pode ser salva no módulo do display.
- Função de comparação de dados A configuração do equipamento salva no módulo do display pode ser comparada à configuração do equipamento atual.
- Função da transferência de dados
 A configuração do transmissor pode ser transmitida para outro equipamento por meio do módulo do display do transmissor.

Através de display remoto FHX50

o display remoto FHX50 pode ser solicitado como um acessório opcional→ 🖺 201.



A00322

- 28 Opções de funcionamento do FHX50
- 1 Display SD02 e módulo de operação, botões de pressão: a tampa deve ser aberta para a operação
- Display SD03 e módulo de operação, botões ópticos: operação possível através da tampa de vidro

Display e elementos de operação

O display e os elementos de operação correspondem àqueles do módulo do display.

Operação remota

→ 🖺 61

Interface de serviço

→ 🖺 62

16.12 Certificados e aprovações

Certificados atuais e aprovações para o produto estão disponíveis na www.endress.com respectiva página do produto em:

- 1. Selecione o produto usando os filtros e o campo de pesquisa.
- 2. Abra a página do produto.
- 3. Selecione **Downloads**.

232

Identificação CE

O equipamento atende as diretrizes legais das diretrizes da UE aplicáveis. Elas estão listadas na Declaração de Conformidade UE correspondente junto com as normas aplicadas.

A Endress+Hauser confirma que o equipamento foi testado com sucesso ao afixar a identificação CE no produto.

Identificação UKCA

O equipamento atende as especificações legais das regulamentações do Reino Unido (Instrumentos obrigatórios). Elas estão listadas na Declaração de conformidade UKCA juntamente com as normas designadas. Ao selecionar uma opção de encomenda para marcação UKCA, a Endress+Hauser confirma a avaliação e o teste bem-sucedidos do equipamento fixando a marcação UKCA.

Endereço de contato Endress+Hauser Reino Unido:

Endress+Hauser Ltd.

Floats Road

Manchester M23 9NF

Reino Unido

www.uk.endress.com

Identificação RCM

O sistema de medição atende às especificações EMC da "Australian Communications and Media Authority (ACMA)".

Aprovação Ex

Os equipamentos têm certificado para uso em áreas classificadas e as instruções de segurança relevantes são fornecidas separadamente nas "Instruções de segurança" (XA). A etiqueta de identificação faz referência a este documento.

Certificação FOUNDATION Fieldbus

Interface FOUNDATION Fieldbus

O medidor é certificado e registrado pelo FieldComm Group. O sistema de medição atende aos requisitos das especificações a seguir:

- Certificado de acordo com o FOUNDATION Fieldbus H1
- Kit de teste de interoperabilidade (ITK), revisão versão 6.2.0 (certificado disponível sob encomenda)
- Teste de conformidade da camada física
- O equipamento também pode ser operado com equipamentos certificados de outros fabricantes (interoperabilidade)

Diretriz de equipamento de pressão

- Com a marcação
 - a) PED/G1/x (x = categoria) ou
 - b) PESR/G1/x (x = categoria)
 - na placa de identificação do sensor, Endress+Hauser confirma a conformidade com os "Requisitos Essenciais de Segurança"
 - a) especificado no anexo I da Diretiva 2014/68/UE relativa a equipamentos sob pressão ou $\,$
 - b) Anexo 2 dos Instrumentos Estatutários 2016 No. 1105.
- Equipamentos que não apresentam esta marca (sem PED ou PESR) são designados e fabricados de acordo com as boas práticas de engenharia. Eles atendem aos requisitos de a) Art. 4 Paráq. 3 da Diretriz de Equipamentos de Pressão 2014/68/UE
 - h) Danta 1 Danta 0 des Instrumentes Estatutárias 2016 rol 1105
- b) Parte 1, Parág. 8 dos Instrumentos Estatutários 2016 nº 1105.
- O escopo de aplicação é indicado
- a) nos diagramas 6 a 9 no anexo II da Diretiva 2014/68/UE relativa a equipamentos sob pressão ou
- b) Cronograma 3, Parág. 2 dos Instrumentos Estatutários 2016 nº 1105.

Experiência

O sistema de medição Prowirl 200 é o modelo subsequente do Prowirl 72 e do Prowirl 73.

Normas e diretrizes externas

■ EN 60529

Graus de proteção fornecidos pelo invólucro (código IP)

■ DIN ISO 13359

Medição de vazão do líquido condutor em conduítes fechados - Comprimento geral

■ ISO 12764:2017

Medição de vazão de fluidos em conduítes fechados - Medição da taxa de vazão por meio de medidores de vazão de descarga de vórtice inseridos em conduítes de seção transversal circular que estão funcionando totalmente

■ EN 61010-1

Especificações de segurança para equipamentos elétricos para medição, controle e uso de laboratório - requerimentos gerais

■ EN 61326-1/-2-3

Especificações EMC para equipamentos elétricos para medição, controle e uso de laboratório

■ NAMUR NE 21

Compatibilidade Eletromagnética (EMC) de processo industrial e equipamento de controle de laboratório

■ NAMUR NE 32

Retenção de dados em casos de uma falha na alimentação em campo e instrumentos de controle com microprocessadores

■ NAMUR NE 43

Padronização do nível de sinal para informação de defeito de transmissores digitais com sinal de saída analógico.

■ NAMUR NE 53

Software dos equipamentos de campo e equipamentos de processamento de sinal com componentes eletrônicos digitais

■ NAMUR NE 105

Especificações para integração de equipamentos fieldbus em ferramentas de engenharia para equipamentos de campo

■ NAMUR NE 107

Automonitoramento e diagnóstico de equipamentos de campo

■ NAMUR NE 131

Especificações para equipamentos de campo para aplicações padrão

■ ETSI EN 300 328

Diretrizes para componentes de rádio de 2,4 GHz.

■ EN 301489

Compatibilidade eletromagnética e questões de espectro de rádio (ERM).

16.13 Pacotes de aplicação

Existem diversos pacotes de aplicação diferentes disponíveis para melhorar a funcionalidade do dispositivo. Estes pacotes podem ser necessários para tratar de aspectos de segurança ou exigências específicas de alguma aplicação.

Os pacotes de aplicação podem ser solicitados com o equipamento ou subsequentemente através da Endress+Hauser. Informações detalhadas sobre o código de pedido em questão estão disponíveis em nosso centro de vendas local Endress+Hauser ou na página do produto do site da Endress+Hauser: www.endress.com.

Informações detalhadas sobre os pacotes de aplicação: Documentação especial → 🖺 236

16.14 Acessórios

Till Visão geral dos acessórios disponíveis para pedido → 🗎 201

16.15 Documentação



Para uma visão geral do escopo da respectiva Documentação técnica, consulte:

- Device Viewer (www.endress.com/deviceviewer): insira o número de série da etiqueta de identificação
- Aplicativo de operações da Endress+Hauser: Insira o número de série que está na etiqueta de identificação ou escaneie o QR code.

Documentação padrão

Resumo das instruções de operação

Instruções de operação rápidas para o sensor

| Medidor | Código da documentação |
|---------------|------------------------|
| Prowirl F 200 | KA01323D |

Resumo das instruções de operação para o transmissor

| Instrumento de medição | Código da documentação |
|------------------------|------------------------|
| Prowirl 200 | KA01327D |

Informações técnicas

| Medidor | Código da documentação |
|---------------|------------------------|
| Prowirl F 200 | TI01333D |

Descrição dos parâmetros do equipamento

| Instrumento de medição | Código da documentação |
|------------------------|------------------------|
| Prowirl 200 | GP01111D |

Documentação complementar específica para cada equipamento

Instruções de segurança

| Conteúdo | Código da documentação |
|-----------------------------------|------------------------|
| ATEX/IECEx Ex d | XA01635D |
| ATEX/IECEx Ex ia | XA01636D |
| ATEX/IECEx Ex ec, Ex ic | XA01637D |
| _C CSA _{US} XP | XA01638D |
| _C CSA _{US} IS | XA01639D |
| EAC Ex d | XA01684D |
| EAC Ex ia | XA01782D |
| EAC Ex ec, Ex ic | XA01685D |
| INMETRO Ex d | XA01642D |
| INMETRO Ex ia | XA01640D |
| INMETRO Ex ec, Ex ic | XA01641D |
| JPN Ex d | XA01766D |
| NEPSI Ex d | XA01643D |
| NEPSI Ex ia | XA01644D |
| NEPSI Ex ec, Ex ic | XA01645D |

| Conteúdo | Código da documentação |
|-------------------|------------------------|
| UKEX Ex d | XA02630D |
| UKEX Ex ia | XA02631D |
| UKEX Ex ec, Ex ic | XA02632D |

Documentação especial

| Conteúdo | Código da documentação |
|---|------------------------|
| Informações sobre a Diretriz dos Equipamentos sob Pressão | SD01614D |
| Heartbeat Technology | SD02030D |
| Detecção de vapor úmido | SD02033D |
| Medição de vapor úmido | SD02036D |
| Tampa de proteção | SD00333F |

Instruções de instalação

| Conteúdo | Observação |
|--|---|
| Instruções de instalação para conjuntos de peças sobressalentes e acessórios | Acesse as características gerais de todos os conjuntos de peças de reposição disponíveis através do <i>Device Viewer</i> → 198 Acessórios disponíveis para pedido com Instruções de instalação → 201 |

236

Índice

| A | Altura de opera |
|---|------------------|
| Acesso direto | Aplicação |
| Acesso para gravação 60 | Applicator |
| Acesso para leitura 60 | Aprovação Ex . |
| Adaptação do comportamento de diagnóstico 152 | Aprovações |
| Adaptação do sinal de status | Área de status |
| Ajuste de parâmetro | Na visualiza |
| Adaptação do medidor às condições de processo . 141 | Para display |
| Administração | Área do display |
| Ajuste do sensor | Na visualiza |
| Compensação externa | Para display |
| Composição do gás | Arquivos de des |
| Configurações de display avançadas | Arquivos de des |
| Corte vazão baixo | Assistência técr |
| Display local | Manutenção |
| Entrada analógica 82 | Reparos |
| Gerenciamento da configuração do equipamento 116 | Assistente |
| Idioma de operação | Corte de vaz |
| Meio | Exibir |
| Propriedades do meio | Saída de pul |
| Redefinir o equipamento | Selecionar o |
| Reinicialização do totalizador | Autorização de |
| Reinicie o equipamento | Acesso para |
| Restabelecer o totalizador | Acesso para |
| Saída comutada | |
| Saída de pulso | В |
| Saída de pulso/frequência/comutada 106, 107 | Bloco Transdute |
| Simulação | <u> </u> |
| Tag do equipamento | C |
| Totalizador | Cabo de conexã |
| Unidades do sistema | Caminho de na |
| Ajustes dos parâmetros | Campo de aplica |
| Administração (Submenu) | Risco residu |
| Ajuste do sensor (Submenu) 103 | Características |
| Analog inputs (Submenu) 82 | Certificação FO |
| Compensação externa (Submenu) 101 | Certificados |
| Composição Gas (Submenu) 91 | Chave de prote |
| Configuração (Menu) 73 | Classe climática |
| Corte de vazão baixa (Assistente) 85 | Classificações d |
| Diagnóstico (Menu) | Código de acess |
| Exibição do backup de configuração (Submenu) 116 | Entrada inco |
| Exibir (Assistente) 82 | Código de pedio |
| Exibir (Submenu) | Código de pedio |
| Informações do equipamento (Submenu) 194 | Sensor |
| Manuseio do totalizador (Submenu) 141 | Transmissor |
| Propriedades do meio (Submenu) 88 | Comissionamer |
| Registro de dados (Submenu) 142 | Configuraçã |
| Saída de pulso/frequência/chave (Assistente) | Configuraçõ |
| | Compatibilidad |
| Selecionar o meio (Assistente) 78 | Componentes d |
| Simulação (Submenu) | Comportament |
| Totalizador (Submenu) | Explicação . |
| Totalizador 1 para n (Submenu) | Símbolos |
| Unidades do sistema (Submenu) | Comunicador de |
| Valores de saída (Submenu) | Função |
| | L Comunicador de |
| Variáveis de processo (Submenu) 137 | Comunicador de |

| Altura de operação |
|---|
| Aplicação |
| Applicator |
| Aprovação Ex |
| Aprovações |
| Área de status |
| Na visualização de navegação 51 |
| Para display de operação 49 |
| Área do display |
| Na visualização de navegação 52 |
| Para display de operação 49 |
| Arquivos de descrição do equipamento |
| Arquivos de descrição do equipamento (DD) |
| Assistência técnica da Endress+Hauser |
| Manutenção |
| Reparos |
| Assistente |
| Corte de vazão baixa |
| Exibir |
| Saída de pulso/frequência/chave 106, 107, 109 |
| Selecionar o meio |
| Autorização de acesso aos parâmetros |
| Acesso para gravação 60 |
| Acesso para leitura 60 |
| 1 100000 para restara 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 |
| В |
| Bloco Transdutor de DIAGNÓSTICO 191 |
| |
| |
| C |
| C Cabo de conexão |
| C Cabo de conexão |
| |
| Caminho de navegação (visualização de navegação) 51 |
| Caminho de navegação (visualização de navegação) 51 Campo de aplicação |
| Caminho de navegação (visualização de navegação) 51 Campo de aplicação Risco residual |
| Caminho de navegação (visualização de navegação) 51 Campo de aplicação Risco residual |
| Caminho de navegação (visualização de navegação) 51 Campo de aplicação Risco residual |
| Caminho de navegação (visualização de navegação) 51 Campo de aplicação Risco residual |
| Caminho de navegação (visualização de navegação) 51 Campo de aplicação Risco residual |
| Caminho de navegação (visualização de navegação) 51 Campo de aplicação Risco residual |
| Caminho de navegação (visualização de navegação) 51 Campo de aplicação Risco residual |
| Caminho de navegação (visualização de navegação) 51 Campo de aplicação Risco residual |
| Caminho de navegação (visualização de navegação) 51 Campo de aplicação Risco residual |
| Caminho de navegação (visualização de navegação) 51 Campo de aplicação Risco residual |
| Caminho de navegação (visualização de navegação) 51 Campo de aplicação Risco residual |
| Caminho de navegação (visualização de navegação) 51 Campo de aplicação Risco residual |
| Caminho de navegação (visualização de navegação) 51 Campo de aplicação Risco residual |
| Caminho de navegação (visualização de navegação) . 51 Campo de aplicação Risco residual |
| Caminho de navegação (visualização de navegação) 51 Campo de aplicação 10 Risco residual 10 Características de desempenho 217 Certificação FOUNDATION Fieldbus 233 Certificados 232 Chave de proteção contra gravação 121 Classe climática 221 Classificações de pressão/temperatura 223 Código de acesso 60 Entrada incorreta 60 Código de pedido 14, 15, 16 Código de pedido estendido 16 Sensor 16 Transmissor 15 Comissionamento 72 Configuração do medidor 73 Configurações avançadas 87 |
| Caminho de navegação (visualização de navegação) . 51 Campo de aplicação Risco residual |
| Caminho de navegação (visualização de navegação) . 51 Campo de aplicação Risco residual |
| Caminho de navegação (visualização de navegação) . 51 Campo de aplicação Risco residual |
| Caminho de navegação (visualização de navegação) . 51 Campo de aplicação Risco residual |
| Caminho de navegação (visualização de navegação) . 51 Campo de aplicação Risco residual |
| Caminho de navegação (visualização de navegação) . 51 Campo de aplicação Risco residual |
| Caminho de navegação (visualização de navegação) . 51 Campo de aplicação Risco residual |

| Conceito de operação | Visualização para edição |
|---|--|
| Altura de operação | Documento |
| Resistência à vibração e resistência a choque 221 | |
| | Símbolos 6 |
| Temperatura ambiente | 5111100108 |
| Temperatura de armazenamento | E |
| Condições de armazenamento | |
| Condições de operação de referência 217 | Editor de texto |
| Condições do processo | Editor numérico |
| Perda de pressão | Elementos de operação 54, 149 |
| Temperatura do meio | Entrada |
| Conexão | Entrada para cabo |
| ver Conexão elétrica | Grau de proteção |
| Conexão do equipamento | Entradas para cabos |
| Conexão elétrica | Dados técnicos |
| Commubox FXA291 62 | Equalização de potencial |
| Ferramentas de operação | Erro medido máximo |
| Através da interface de operação (CDI) 62 | Escopo de função |
| Pela rede FOUNDATION Fieldbus 61 | Comunicador de campo 65 |
| Grau de proteção | Comunicador de campo 475 65 |
| Instrumento de medição | Field Xpert 63 |
| Configuração do idioma de operação | Especificações para o pessoal |
| Consumo de corrente | Esquema de ligação elétrica |
| | Estrutura |
| Consumo de energia | Menu de operação 47 |
| Corte vazão baixo | Estrutura do bloco FOUNDATION Fieldbus 124 |
| D | Estrutura do bioco Poorda Filoro Fielabas 124 Etiqueta de identificação |
| | |
| Dados da versão para o equipamento | Sensor |
| Dados de transmissão cíclica | Transmissor |
| Dados técnicos, características gerais | Exibição do registro de dados |
| Data de fabricação | Experiência |
| Declaração de conformidade | F |
| Definir o código de acesso | _ |
| Desabilitação da proteção contra gravação 120 | Faixa de função |
| Descarte | Gerenciador de equipamento AMS |
| Descarte de embalagem | Faixa de medição |
| Design | Faixa de temperatura |
| Medidor | Temperatura de armazenamento 20 |
| Device Viewer | Faixa de temperatura ambiente 26 |
| DeviceCare | Faixa de temperatura de armazenamento 221 |
| Arquivo de descrição do equipamento (DD) 66 | Faixa de temperatura média |
| Devolução | Faixa de vazão operável |
| Diagnóstico | Falha na fonte de alimentação 216 |
| Símbolos | Ferramenta |
| Dica de ferramenta | Transporte |
| ver Texto de ajuda | Ferramentas |
| Dimensões de instalação | Conexão elétrica |
| ver Dimensões de instalação | Instalação |
| Direção (vertical, horizontal) | Ferramentas de conexão |
| Direção da vazão | Ferramentas de montagem |
| | Field Xpert |
| Diretriz de equipamento de pressão 233 | Função |
| Display | Field Xpert SFX350 |
| ver Display local | |
| Display de operação | FieldCare |
| Display local | Arquivo de descrição do equipamento (DD) |
| ver Display de operação | Estabelecimento da conexão |
| ver Em estado de alarme | Função |
| ver Mensagem de diagnóstico | Interface do usuário |
| Visualização de navegação 51 | Filtragem do registro de evento |

238

| Firmware | Limpeza |
|--|--|
| Data de lançamento | Limpeza externa |
| Versão | Limpeza interior |
| Função do documento 6 | Substituição das vedações |
| Funções | Substituição das vedações do invólucro 197 |
| ver Parâmetros | Substituição das vedações do sensor 197 |
| Funções do usuário | Limpeza externa |
| i unçocs do asadrio | Limpeza interior |
| G | Lista de diag |
| Gerenciador de equipamento AMS 65 | Lista de eventos |
| Função | Lista de verificação |
| Gerenciamento da configuração do equipamento 116 | |
| Giro do invólucro do transmissor | Verificação pós-conexão |
| Giro do involucro dos componentes eletrônicos | Verificação pós-montagem |
| ver Giro do invólucro do transmissor | Local de instalação |
| | Localização de falhas |
| Giro do módulo do display | Geral |
| Grau de proteção | M |
| Н | |
| | Marcas comerciais registradas |
| Habilitação da proteção contra gravação | Materiais |
| | Medição e teste do equipamento |
| Histórico do firmware | Medidas corretivas |
| HistoROM | Fechamento |
| I | Recorrer |
| ID do fabricante | Medidor |
| | Acionar |
| ID do tipo de equipamento | Configuração |
| Identificação CE | Conversão |
| Identificação do instrumento de medição | Descarte |
| Identificação RCM | Design |
| Identificação UKCA | Preparação para instalação 29 |
| Idiomas, opções de operação 231 | Removendo |
| Influência | Reparos |
| Temperatura ambiente | Mensagem de diagnóstico |
| Informações de diagnóstico | Mensagens de erro |
| Design, descrição | ver Mensagens de diagnóstico |
| DeviceCare | Menu |
| Display local | Configuração |
| FieldCare | Diagnóstico |
| Medidas corretivas | Menu de contexto |
| Visão geral | Explicação |
| Informações sobre este documento 6 | Fechamento |
| Inspeção | Recorrer |
| Conexão | Menu de operação |
| Instalação | Estrutura 47 |
| Produtos recebidos | Menus, submenus 47 |
| Instalação | Submenus e funções de usuário 48 |
| Instrumento de medição | Menus |
| Instalação do sensor | Para a configuração para medidor 73 |
| Preparação da conexão elétrica 37 | Para configurações específicas 87 |
| Integração do sistema | Minisseletoras |
| Interface de usuário | ver Chave de proteção contra gravação |
| Evento de diagnóstico anterior 190 | Módulo dos componentes eletrônicos de E/S 13, 38 |
| Evento de diagnóstico atuais 190 | Módulo dos componentes eletrônicos principais 13 |
| Isolamento galvânico | |
| Isolamento térmico | N |
| • | Netilion |
| L | Nome do equipamento |
| Leitura dos valores medidos | Sensor |
| | |

| Transmissor | Revisão DD |
|---|--|
| Normas e diretrizes | Revisão do equipamento 66 |
| Número de série | C |
| 0 | S |
| | Segurança |
| Opções de operação | Segurança da operação |
| Operação | Segurança do produto |
| Operação remota | Segurança no local de trabalho |
| Operações de entrada | Sensor |
| Operações de saída | Instalação |
| P | Símbolos |
| | Na área de status do display local 49 |
| Parâmetros | No editor de texto e numérico |
| Alterar | Para assistentes |
| Inserir valor | Para bloqueio |
| Peças de reposição | Para comportamento de diagnóstico 49 |
| Perda de pressão | Para comunicação |
| Peso | Para correção |
| Condicionador de fluxo | Para menus |
| Transporte (observação) 20 | Para número do canal de medição 49 |
| Versão compacta | Para parâmetros |
| Unidades SI | Para sinal de status 49 |
| Unidades US | Para submenu |
| Versão remota do sensor | Para variável medida 49 |
| Unidades SI | Sinais de status |
| Unidades US | Sinal de saída |
| Preparação da conexão | Sinal em alarme |
| Preparações de instalação | Sistema de medição |
| Pressão nominal | Status de bloqueio do equipamento 136 |
| Sensor | Submenu |
| Princípio de medição | Administração |
| Projeto do sistema | Ajuste do sensor |
| Sistema de medição 205 | Analog inputs 82 |
| ver Projeto do medidor | Compensação externa |
| Proteção contra ajustes de parâmetro 120 | Composição Gas |
| Proteção contra gravação | Configuração avançada 87 |
| Através de código de acesso 120 | Exibição do backup de configuração 116 |
| Por meio da chave de proteção contra gravação 121 | Exibir |
| Por meio de operação do bloco | Informações do equipamento 194 |
| Proteção contra gravação de hardware 121 | Lista de eventos |
| D. | Manuseio do totalizador |
| R | Propriedades do meio |
| Recalibração | Registro de dados |
| Recebimento | Simulação |
| Registrador de linha | Totalizador |
| Registro de eventos | Totalizador 1 para n |
| Reparo | Unidades do sistema |
| Notas | Valores de saída |
| Reparo de um equipamento | Variáveis de processo 136, 137 |
| Reparo do equipamento | Visão geral |
| Repetibilidade | Substituição |
| Requisitos de instalação | Componentes do equipamento 198 |
| Dimensões de instalação 25 | Substituição das vedações |
| Isolamento térmico | |
| Local de instalação | T |
| Operações de entrada e saída 23 | Tarefas de manutenção |
| Orientação | Teclas de operação |
| Resistência à vibração e resistência a choque 221 | ver Elementos de operação |
| Revisão CFF | Tela de entrada |

240

| Temperatura ambiente | |
|--------------------------------------|---------|
| Influência | . 220 |
| Temperatura de armazenamento | |
| Tempo de reposta | |
| Tensão de alimentação | ', 215 |
| Terminais | . 216 |
| Texto de ajuda | |
| Explicação | |
| Fechamento | |
| Recorrer | 58 |
| Totalizador | |
| Configuração | 111 |
| Transmissor | |
| Conexão dos cabos de sinal | |
| Girar o invólucro | |
| Giro do módulo do display | |
| Transporte do instrumento de medição | . 20 |
| T T | |
| U | |
| Unidade de alimentação | 2.5 |
| Especificações | . 37 |
| Uso do instrumento de medição | |
| ver Uso indicado | |
| Uso do medidor | |
| Casos fronteiriços | |
| Uso indevido | 9 |
| Uso indicado | 9 |
| V | |
| Valores do display | |
| Para status de bloqueio | 136 |
| Variáveis de medição | . 100 |
| Calculadas | 205 |
| Medida | |
| ver Variáveis do processo | 202 |
| Variáveis de saída | 212 |
| Verificação da função | |
| Verificação da fulição | |
| Verificação pos conexão (checidist) | |
| Verificação pos instalação | |
| Versão remota | .)1 |
| Ligação do cabo de conexão | . 39 |
| 5 3 | .); |
| Visualização de navegação | Ę 1 |
| No assistente | ⊃ 1⊐ |
| NO SUUIHEHU | כ |
| W | |
| WeM Davida Vianor | 1/ |



www.addresses.endress.com